

ZAFIRA

Používateľská príručka



Obsah

Úvod	2
V skratke	6
Kľúče, dvere, okná	20
Sedadlá, zádržné prvky	37
Úložná schránka	69
Prístroje a ovládacie prvky	99
Osvetlenie	137
Klimatizácia	147
Jazda	156
Starostlivosť o vozidlo	221
Servis a údržba	268
Technické údaje	272
Informácie o zákazníkovi	285
Register	294

Úvod

Palivo	Označenie			
Motorový olej	Druh oleja			
	Viskozita			
Tlak v pneumatikách	Veľkosť pneumatik		Predné	Zadné
	Letné pneumatiky			
	Zimné pneumatiky			
Hmotnosti				
	Celková hmotnosť jazdnej súpravy			
	- Pohotovostná hmotnosť vozidla v základnej výbave			
	= Náklad			

Údaje špecifické pre vozidlo

Zapíšte údaje vášho vozidla na predchádzajúcu stranu, aby boli jednoducho prístupné. Tieto informácie sú k dispozícii v častiach "Servis a údržba" a "Technické údaje" a taktiež na identifikačnom štítku.

Úvod

Vaše vozidlo je navrhnutou kombináciou pokročilej technológie, bezpečnosti, ohľaduplnosti k životnému prostrediu a hospodárnosti.

Táto používateľská príručka vám poskytuje všetky nevyhnutné informácie k tomu, aby ste s vaším vozidlom mohli jazdiť bezpečne a hospodárne.

Upozorníte svojich spolucestujúcich na nebezpečie nehody a zranenia v dôsledku nesprávneho používania vozidla.

Vždy musíte dodržiavať špecifické zákony a predpisy krajiny, v ktorej sa práve nachádzate. Tieto zákony sa môžu líšiť od informácií v tejto používateľskej príručke.

Ignorovanie postupov uvedených v tomto návode môže ovplyvniť vašu záruku.

Ak je v tejto používateľskej príručke odporúčaná návšteva servisu, odporúčame vášho servisného partnera Opel. Pre vozidlá poháňané plynom odporúčame za účelom servisu navštíviť autorizované servisné stredisko značky Opel.

Všetci servisní partneri Opel ponúkajú prvotriedny servis za prijateľné ceny. Skúsení mechanici vyškolení firmou Opel pracujú v súlade s pokynmi firmy Opel.

Literatúra pre zákazníka by mala byť vždy uložená v schránke v palubnej doske vozidla tak, aby bola k dispozícii.

Používanie tejto príručky

- Táto príručka popisuje všetky možnosti a funkcie tohto modelu. **Je možné, že niektoré popisy, vrátane popisov funkcií displeja a ponúk, sa nebudú vzťahovať na vaše vozidlo v dôsledku rôznych**

variácií modelov, špecifikácií pre rôzne krajiny, špeciálnej výbavy alebo príslušenstva.

- V časti "V krátkosti" nájdete úvodný prehľad.
- Obsah na začiatku tejto príručky a v každej kapitole ukazuje, kde sa príslušné informácie nachádzajú.
- Register vám umožní vyhľadávať špecifické informácie.
- Táto používateľská príručka popisuje vozidlá s ľavostranným riadením. Ovládanie vo vozidlách s pravostranným riadením je podobné.
- V používateľskej príručke je použitý identifikačný kód motora. Zodpovedajúce obchodné označenie a konštrukčný kód nájdete v časti „Technické údaje“.
- Smerové údaje, napr. vľavo alebo vpravo, dopredu alebo dozadu, sa vždy vzťahujú na smer jazdy.

- Displeje nemusia podporovať váš lokálny jazyk.
- Správy na displeji a označenia interiéru sú uvedené **tučnými** písmenami.

Nebezpečenstvo, varovanie a výstrahy

Nebezpečenstvo

Text označený  **Nebezpečenstvo** poskytuje informácie o nebezpečenstve smrteľného zranenia. Nedodržovanie týchto pokynov môže viesť k ohrozeniu života.

Varovanie

Text označený  **Varovanie** poskytuje informácie o nebezpečenstve nehody alebo zranenia. Nedodržovanie týchto pokynov môže viesť k zraneniu.

Výstraha

Text označený **Výstraha** poskytuje informácie o možnom poškodení vozidla. Nedodržovanie týchto pokynov môže viesť k poškodeniu vozidla.

Symbody

Prepojenia na stránky majú označenie ↗. ↗ znamená "viď strana".

Prepojenia na stránky a položky registra odkazujú na určené záhlavia uvedené v tabuľke s časťami v obsahu.

Prajeme vám veľa hodín potešenia z jazdy.

Adam Opel AG

V skratke

Informácie o prvej jazde

Odomknutie vozidla



Ak chcete odomknúť dvere a batožinový priestor, stlačte tlačidlo . Dvere otvorte potiahnutím za kľučku. Ak chcete otvoriť dvere batožinového priestoru, stlačte dotykový spínač pod kľučkou.

Rádiový diaľkový ovládač ⇨ 21,
centrálne zamykanie ⇨ 23,
batožinový priestor ⇨ 26.

Nastavenie sedadla

Pozdĺžne nastavenie



Zdvihnite rukoväť, posuňte sedadlo, uvoľnite rukoväť. Posunutím sedadla dozadu a dopredu sa uistíte, že je sedadlo zaistené na mieste.

Poloha sedadla ⇨ 39, manuálne nastavenie sedadla ⇨ 40, elektrické nastavovanie sedadla ⇨ 42.

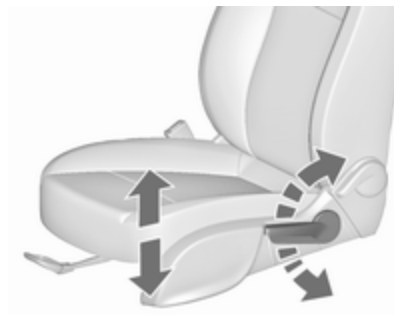
Naklonenie operadla



Zatiahnite za páku, a nastavte sklon a uvoľnite páku. Sedadlo za musí počuteľne zaistiť.

Poloha sedadla ⇨ 39, manuálne nastavenie sedadla ⇨ 40, elektrické nastavovanie sedadla ⇨ 42.

Výška sedadla

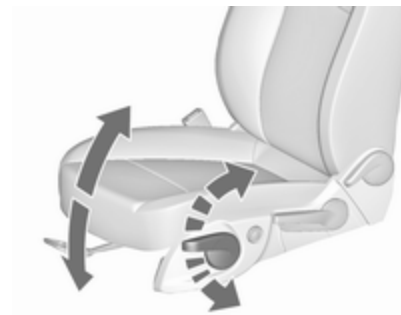


Pumpovací pohyb páčkou

nahor : zvýšenie sedadla
dolu : zníženie sedadla

Poloha sedadla ⇨ 39, manuálne nastavenie sedadla ⇨ 40, elektrické nastavovanie sedadla ⇨ 42.

Sklon sedadla

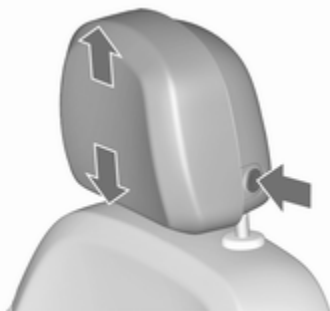


Pumpovací pohyb páčkou

nahor : predná stana vyššie
dolu : predná stana nižšie

Poloha sedadla ⇨ 39, manuálne nastavenie sedadla ⇨ 40, elektrické nastavovanie sedadla ⇨ 42.

Nastavenie opierky hlavy



Stlačte uvoľňovacie tlačidlo, nastavte výšku, zablokujte.

Opierky hlavy ⇨ 37.

Bezpečnostný pás



Vytiahnite bezpečnostný pás a zaistíte ho v zámke pásu. Bezpečnostné pás nesmú byť pretočené a musia tesne priliehať k telu. Opierka nesmie byť príliš zaklonená (maximálne približne 25°). Ak chcete pás odistiť, stlačte červené tlačidlo na zámku pásu.

Poloha sedadla ⇨ 39,
bezpečnostné pásy ⇨ 51, systém
airbagov ⇨ 56.

Nastavenie zrkadla

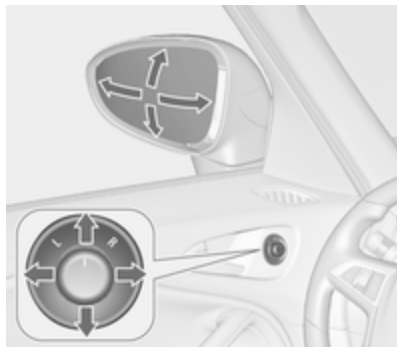
Vnútorné spätné zrkadlo



Zrkadlo nastavíte tak, že posuniete kryt zrkadla v požadovanom smere.

Vnútorné spätné zrkadlo s manuálnou funkciou proti oslňovaniu ⇨ 31, vnútorné spätné zrkadlo s automatickou funkciou proti oslňovaniu ⇨ 31.

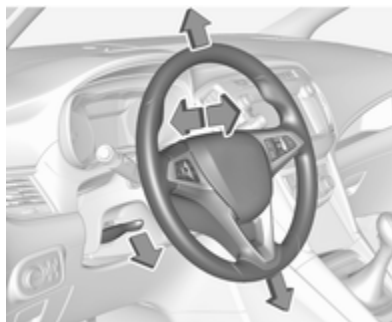
Vonkajšie zrkadlá



Vyberte príslušné vonkajšie spätné zrkadlo otočením ovládača doľava (**L**) alebo doprava (**R**). Nastavte príslušné zrkadlo nakláňaním štvorsmerového ovládača.

Vypuklé vonkajšie spätné zrkadlá
↗ 30, elektrické nastavovanie
↗ 30, sklopenie vonkajších
spätných zrkadiel ↗ 30, vyhrievané
vonkajšie spätné zrkadlá ↗ 31.

Nastavenie volantu

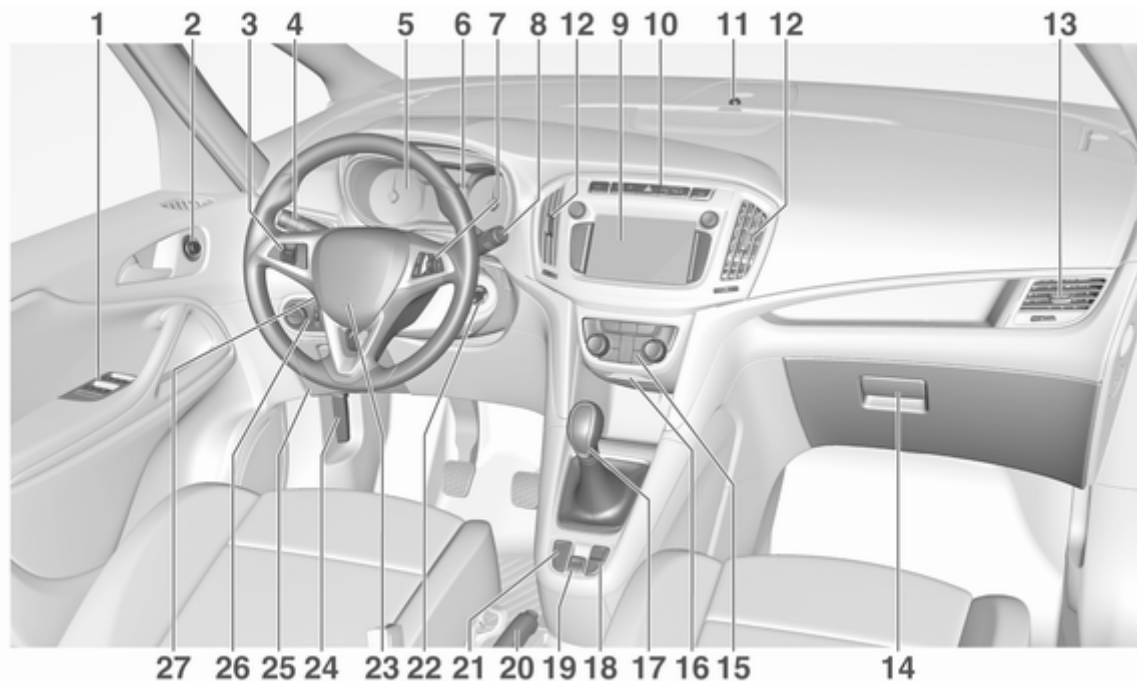


Odistite páčku, nastavte volant, potom páčku zaistíte a dbajte, aby bola úplne zaistená.

Volant nastavujte iba keď vozidlo stojí a zámok volantu je odistený.

Systém airbagov ↗ 56, polohy zapalovania ↗ 157.

Prehľad prístrojovej dosky



1	Elektricky ovládané okná	32	8	Stierač čelného skla, systém ostrekovačov čelného okna, systém ostrekovačov svetlometov, zadný stierač, systém ostrekovačov zadného okna	101	16	Vstup USB	10
2	Vonkajšie zrkadlá	30	9	Informačný displej	125		Zásuvka	105
3	Tempomat	179	10	Centrálné zamykanie	23	17	Voliaca páka, mechanická prevodovka	172
	Obmedzovač rýchlosti	181		Výstražné svetlá	142		Automatická prevodovka ...	168
	Adaptívny tempomat	183		Športový režim	177	18	Systém ovládania pohonu .	175
	Varovanie pred čelnou zrážkou	189		Cestovný režim	177		Elektronické riadenie stability	176
4	Ukazovatele smeru a zmeny jazdného pruhu, svetelný klaksón, stretávacie svetlá a diaľkové svetlá, asistent diaľkových svetiel	142		Volič paliva	109		Upozornenie na opustenie jazdného pruhu	205
	Osvetlenie pre vystúpenie z vozidla	146		Kontrolka deaktivácie airbagov	115	19	Elektrická parkovacia brzda	173
	Parkovacie svetlá	143	11	Stavový LED poplašného systému proti odcudzeniu	27	20	Manuálna parkovacia brzda	173
	Tlačidlá informačného centra vodiča	121	12	Stredové vetracie otvory	153	21	Systémy parkovacieho asistenta	195
5	Prístroje	107	13	Bočné vetracie otvory	153		Tlačidlo Eco pre systém stop-štart	160
6	Informačné centrum vodiča	121	14	Odkladacia schránka v palubnej doske	69	22	Spínacia skrinka so zámkom riadenia	157
7	Ovládacie prvky na volante	100	15	Klimatizácia	147	23	Klaksón	101
							Airbag vodiča	59
						24	Uvoľňovacia páčka kapoty .	223

25	Poistková skrinka	241
	Úložný priestor	71
26	Spínač svetiel	137
	Nastavenie sklonu svetlometov	139
	Predné svetlá do hmly	143
	Zadné svetlo do hmly	143
	Osvetlenie prístrojov	144
27	Nastavenie polohy volantu .	100

Vonkajšie osvetlenie vozidla



AUTO : automatické ovládanie svetiel bude automaticky prepínať medzi svetlami pre jazdu cez deň a svetlometmi

 : obrysové svetlá

 : svetlomety

Automatické ovládanie svetiel
↗ 138.

Svetla do hmly

Stlačenie spínača svetiel:

 : predné svetlá do hmly

 : zadné svetlo do hmly

Osvetlenie ↗ 137.

Svetelný klaksón, diaľkové svetlá a stretávacie svetlá



svetelný klaksón : zatiahnite za páku
 diaľkové svetlá : zatlačte páčku
 stretávacie svetlá : zatlačte alebo pritiahnite páčku

Diaľkové svetlá ⇨ 138.

Svetelný klaksón ⇨ 139.

Svetlomety LED ⇨ 141.

Asistent diaľkových svetiel ⇨ 141.

Ukazovatele smeru a zmeny jazdného pruhu



páčka nahor : pravé smerové svetlo
 páčka nadol : ľavé smerové svetlo

Ukazovatele smeru a zmeny jazdného pruhu ⇨ 142, parkovacie svetlá ⇨ 143.

Výstražné svetlá



Ovláda sa tlačidlom ▲.

Výstražné svetlá ⇨ 142.

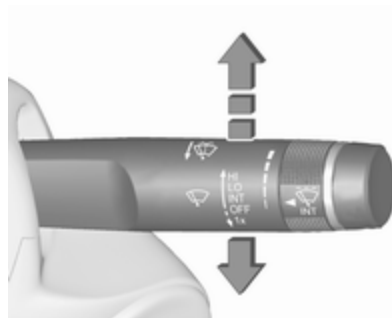
Klaksón



Stlačte .

Systémy ostrekovača a stieračov

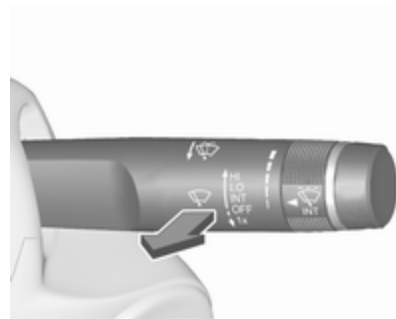
Stierač čelného skla



- HI** : rýchle stieranie
- LO** : pomalé stieranie
- INT** : prerušované stieranie alebo automatické stieranie pomocou dažďového senzora
- OFF** : vypnuté

Pre jeden stierací cyklus pri vypnutých stieračoch čelného okna potlačte páčku nadol do polohy **1x**.
Stierač čelného okna ⇨ 101, výmena líšt stieračov ⇨ 229.

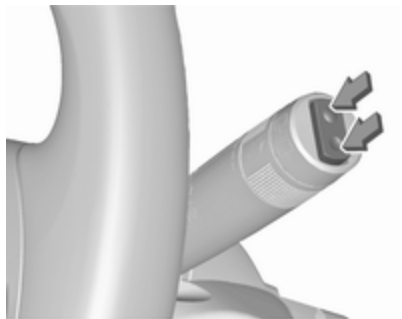
Ostrekovač čelného okna



Zatiahnite za páčku.

Systém ostrekovačov čelného okna
⇨ 101, kvapalina ostrekovača
⇨ 227.

Stierač zadného okna



Stlačením kolískového spínača aktivujete stierač zadného okna:

- horný vypínač : nepretržitá prevádzka
- dolný vypínač : prerušovaná prevádzka
- stredná poloha : vypnuté

Ostrekovač zadného okna



Stlačte páčku.

Kvapalina ostrekovača sa rozstriečne na zadné okno a stierač urobí niekoľko zotretí.

Stierač/ostrekovač zadného okna ⇨ 103.

Klimatizácia

Vyhrievané zadné okno, vyhrievané vonkajšie spätné zrkadlá



Kúrenie sa ovláda stlačením tlačidla .

Vyhrievané zadné okno ⇨ 34.

Odstránenie zahmlenia a námrazy z okien



Stlačte .

Nastavte ovládací prvok teploty na najvyššiu úroveň.

Vyhrievanie zadného okna  zapnuté.

Klimatizácia ⇨ 147.

Prevodovka

Mechanická prevodovka



Spiatočka: v stojacom vozidle po zošliapnutí pedálu spojky stlačte uvoľňovacie tlačidlo na voliacej páke a zaraďte prevod.

Mechanická prevodovka ⇨ 172.

Automatická prevodovka



P : parkovacia poloha

R : spiatočka

N : neutrál

D : automatický režim

M : manuálny režim

+ : radenie nahor

- : radenie nadol

Voliacou pákou môžete z polohy **P** pohnúť len pri zapnutom zapáľovaní a zošliapnutom pedáli brzdy. Pri zaraďovaní **P** alebo **R** stlačte uvoľňovacie tlačidlo.

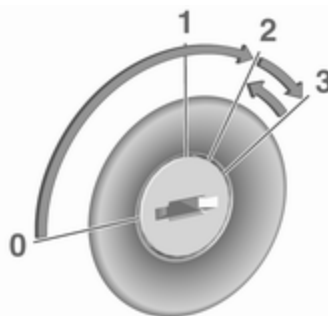
Automatická prevodovka ⇨ 168.

Rozjazd

Kontrola pred rozjazdom

- Tlak vzduchu v pneumatikách a ich stav ⇨ 245, ⇨ 283.
- Hladinu motorového oleja a hladiny kvapalín ⇨ 224.
- Čistotu všetkých okien, zrkadiel, vonkajšieho osvetlenia a evidenčného čísla, či na nich nie je sneh alebo námraza a sú funkčné.
- Správnu polohu zrkadiel, sedadiel a bezpečnostných pásov ⇨ 30, ⇨ 39, ⇨ 52.
- Funkciu brzd pri nízkej rýchlosti, najmä ak sú mokré.

Štartovanie motora



- Otočte kľúčom do polohy **1**.
- Miernym pohybom volantu uvoľníte zámok riadenia.
- Zošliapnite pedál spojky a brzdy.
- Automatická prevodovka: použite brzdový pedál a voliacu páku posuňte do polohy **P** alebo **N**.
- Nepoužívajte plynový pedál.

- Vznetové motory: otočte kľúčom do polohy **2** kvôli predhrievaniu a čakajte, kým kontrolka  nezhasne.
- Kľúčom nakrátko otočte do polohy **3** a uvoľníte.

Štartovanie motora ⇨ 158.

Systém Stop-Štart



Ak má vozidlo nízku rýchlosť, alebo ak stojí a sú splnené určité podmienky, nasledujúcim postupom aktivujete funkciu Autostop:

- Zošliapnite pedál spojky.
- Preradíte voliacu páku do polohy **N**.
- Uvoľnite pedál spojky.

Funkciu Autostop signalizuje ručička v polohe **AUTOSTOP** na otáčkomere.

Ak chcete opäť naštartovať motor, zošliapnite pedál spojky. Opätovné naštartovanie signalizuje ručička v polohe voľnobežných otáčok na otáčkomere.

Systém Stop-Štart ⇨ 160.

Parkovanie

⚠ Varovanie

- Neodparkujte vozidlo na ľahko zápalný povrch. Vysoká teplota výfukového systému môže spôsobiť zapálenie povrchu.
- Parkovaciu brzdú vždy zatiahnite pevne. Manuálnu parkovaciu brzdú ťahajte vždy bez stlačenia uvoľňovacieho tlačidla. V svahu smerom nadol alebo nahor ju zabrzdíte čo možno najpevnejšie. Súčasne zošliapnite brzdový pedál, aby sa znížila vyvíjaná prevádzková sila.

Pri vozidlách s elektrickou parkovacou brzdou potiahnite vypínač (Ⓢ) na približne jednu sekundu.

Elektrická parkovacia brzda sa aplikuje vtedy, keď sa rozsvieti kontrolka (Ⓢ) ⇨ 115.

- Vypnite motor.

- Ak je vozidlo na vodorovnom povrchu alebo na svahu smerom nahor, pred vypnutím zapalovania zaradíte prvý prevodový stupeň alebo posuňte voliacu páku do polohy **P**. Na svahu smerom hore natočte predné kolesá smerom od obrubníka.

Ak je vozidlo na svahu smerom nadol, pred vypnutím zapalovania zaradíte spiatocku alebo posuňte voliacu páku do polohy **P**. Natočte predné kolesá smerom k obrubníku.

- Zatvorte okná.
- Vyberte kľúč zo spínača zapalovania. Otočte volantom, až sa zamkne zámok riadenia. Pri vozidlách s automatickou prevodovkou je možné vytiahnuť kľúč zo spínacej skrinky len v prípade, že je voliaci páka v polohe **P**.

- Zamknite vozidlo tlačidlom  rádiového diaľkového ovládača.
- Aktivujte poplašný systém proti odcudzeniu ⇨ 27.
- Ventilátor chladenia motora môže bežať po vypnutí motora ⇨ 223.

Výstraha

Po jazde pri vysokých otáčkach alebo veľkom zaťažení motora nechajte motor pred vypnutím zapalovania bežať bez záťaže alebo na voľnobeh asi 30 sekúnd, aby nedošlo k poškodeniu turbodúchadla.

Kľúče, zámky ⇨ 20, dlhodobé odstavenie vozidla ⇨ 222.

Kľúče, dvere, okná

Kľúče, zámky	20
Kľúče	20
Car Pass	21
Rádiový diaľkový ovládač	21
Nastavenia uložené v pamäti	22
Centrálne zamykanie	23
Automatické zamykanie	25
Detské zámkové poistky	25
Dvere	26
Batožinový priestor	26
Zabezpečenie vozidla	27
Zamykací systém proti odcudzeniu	27
Alarm	27
Imobilizér	29
Vonkajšie zrkadlá	30
Vyduť tvar	30
Elektrické nastavenie	30
Sklápacie zrkadlá	30
Vyhrievané spätné zrkadlá	31
Vnútorne zrkadlá	31
Manuálna zmena odrazivosti	31
Automatická funkcia proti osliňovaniu	31

Okná	32
Čelné sklo	32
Manuálne ovládané okná	32
Elektricky ovládané okná	32
Vyhrievanie zadného okna	34
Slnéčné clony	34
Rolety	34
Strecha	35
Sklený panel	35

Kľúče, zámky

Kľúče

Výstraha

Ku kľúču zapaľovania nepripájajte
ťažké ani objemné predmety.

Výmena kľúčov

Číslo kľúča je špecifikované v Car
Pass alebo na odnímateľnom štítku.

Číslo kľúča je nutné oznámiť pri
objednávaní náhradných kľúčov,
pretože je súčasťou systému
imobilizéra.

Zámky ⇨ 264.

Číslo kódu adaptéra na zaist'ovacie
matice kolies nájdete na karte. Musí
sa uviesť pri objednávaní
náhradného adaptéra.

Výmena kolesa ⇨ 255.

Kľúč s výklopnou planžetou



Stlačením tlačidla vyklopite planžetu kľúča. Pre sklopenie kľúča najprv stlačte tlačidlo.

Car Pass

Karta vozidla (Car Pass) obsahuje údaje týkajúce sa bezpečnosti vozidla, preto ju držte na bezpečnom mieste.

Ak sa vozidlo prijme do servisnej dielne, tieto údaje o vozidle sú potrebné na vykonanie určitých operácií.

Rádiový diaľkový ovládač



Ovláda sa ním:

- centrálné zamykanie
- zamykací systém proti odcudzeniu
- poplašný systém proti odcudzeniu
- elektricky ovládané okná

Rádiový diaľkový ovládač má dosah približne 20 metrov. Môže byť obmedzený vonkajšími podmienkami. Výstražné svetlá potvrdzujú činnosť.

Zaoberajte sa ním opatrne, chráňte ho pred vlhkosťou a vysokými teplotami a nepoužívajte ho zbytočne.

Porucha

Ak nefunguje rádiový diaľkový ovládač centrálneho zamykania, môže to byť z týchto dôvodov:

- Rozsah je prekročený.
- Napätie akumulátora je príliš nízke.
- Časté a opakované používanie diaľkového ovládača v dobe, kedy je mimo dosahu, čo bude vyžadovať opätovnú synchronizáciu.
- Ak opakovaným používaním v krátkom intervale preťažíte systém centrálneho zamykania, automaticky sa krátkodobou preruší napájanie.
- Rádiové vlny diaľkového ovládača sú rušené iným zdrojom.

Odomknutie ⇨ 23.

Základné nastavenia

Niektoré nastavenia je možné zmeniť v ponuke Nastavenia na informačnom displeji. Prispôsobenie vozidla ➔ 128.

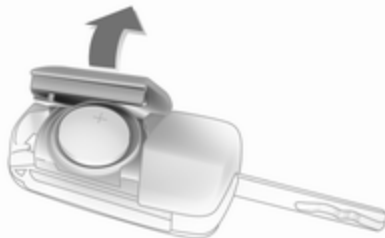
Výmena batérie rádiového diaľkového ovládača

Vymeňte batériu, len čo skráti prevádzkový dosah.



Akumulátory nepatria do domáceho odpadu. Musia sa zlikvidovať vo vhodnej recyklačnej zberni.

Kľúč s výklopnou planžetou



Vyklopte kľúč a otvorte jednotku. Vymeňte batériu (typ batérie CR 2032), pričom venujte pozornosť polohe batérie. Zatvorte jednotku a vykonajte synchronizáciu.

Kľúč s pevnou planžetou

Batériu nechajte vymeniť v odbornom servise.

Synchronizácia rádiového diaľkového ovládača

Po výmene batérie odomknite dvere vodiča kľúčom v zámku. K synchronizácii rádiového diaľkového ovládača dôjde pri zapnutí zapalovania.

Nastavenia uložené v pamäti

Vždy, keď vypnete zapalovanie, nasledujúce nastavenia sa automaticky uložia do pamäte jednotky diaľkového ovládania:

- osvetlenie
- Informačný systém
- centrálné zamykanie
- Nastavenia režimu Šport
- nastavenia pre komfort

Uložené nastavenia sa automaticky použijú pri nasledujúcom zapnutí zapalovania pomocou naprogramovaného kľúča jednotky diaľkového ovládania ➔ 157.

Podmienkou je aktivovanie funkcie **Personalizácia vodičom** v osobných nastaveniach informačného displeja. Túto funkciu je potrebné nastaviť pre každú používanú jednotku diaľkového ovládania. Zmena stavu sa prejaví až po zamknutí a odomknutí vozidla.

Prispôsobenie vozidla ↗ 128.

Centrálné zamykanie

Odomyká a zamyká dvere, batožinový priestor a dverka palivovej nádrže.

Zatiahnutím za vnútornú kľučku dverí sa odomknú príslušné dvere. Dvere sa otvoria opätovným zatiahnutím za kľučku dverí.

Poznámky

V prípade nehody spojenej s nafúknutím airbagov alebo aktivovaním predpínačov pásov sa vozidlo automaticky odomkne.

Poznámky

Ak sa po uzamknutí dverí diaľkovým ovládačom neotvoria žiadne dvere, po krátkom čase sa dvere automaticky znova uzamknú.

Odomknutie



Stlačte .

Sú možné dve nastavenia:

- Jedným stlačením tlačidla  sa odomknú iba dvere vodiča, batožinový priestor a dverka palivovej nádrže. Dvojitém stlačením tlačidla  sa odomknú všetky dvere.
- Jedným stlačením tlačidla  sa odomknú všetky dvere, batožinový priestor a dverka palivovej nádrže.

Toto nastavenie je možné zmeniť v ponuke Nastavenia na informačnom displeji. Prispôsobenie vozidla ↗ 128.

Je možné uložiť nastavenie na základe použitého kľúča. Nastavenia uložené v pamäti ↗ 22.

Zamknutie

Zatvorte dvere, batožinový priestor a dverka palivovej nádrže.



Stlačte .

Ak nie sú dvere vodiča správne zatvorené, centrálné zamykanie nebude fungovať.

Odomknutie a otvorenie dverí batožinového priestoru



Pri vypnutom zapáľovaní stlačte tlačidlo . Dvere batožinového priestoru sa uvoľní na odomknutie a otvorenie stlačením dotykového spínača pod kľučkou.

Tlačidlá centrálneho zamykania

Zamyká a odomyká všetky dvere, batožinový priestor a dverka palivovej nádrže z priestoru pre cestujúcich.



Stlačte tlačidlo  – uzamknutie.

Stlačte tlačidlo  – odomknutie.

Porucha systému rádiového diaľkového ovládača

Odomknutie



Manuálne odomknite dvere vodiča otočením kľúčom v zámku. Zapnite zapáľovanie a stlačením tlačidla  odomknite všetky dvere, batožinový priestor a dverka palivovej nádrže. Zapnutím zapáľovania sa deaktivuje zamykací systém proti odcudzeniu.

Zamknutie

Manuálne zamknite dvere vodiča otočením kľúčom v zámku.

Výpadok centrálneho zamykania

Odomknutie

Manuálne odomknite dvere vodiča otočením kľúčom v zámku. Ostatné dvere sa môžu otvoriť dvojnásobným potiahnutím vnútornej kľučky dverí. Úložný priestor a dvierka palivovej nádrže nie je možné otvoriť. Zapnutím zapalovania deaktivujete zamykací systém proti odcudzeniu ⇨ 27.

Zamknutie

Stlačte vnútorný zamykací gombík na všetkých dverách okrem dverí vodiča. Potom zatvorte dvere vodiča a zamknite ich zvonka kľúčom. Dvierka palivovej nádrže a dvere batožinového priestoru nie je možné zamknúť.

Automatické zamykanie

Táto bezpečnostná funkcia sa môže nakonfigurovať tak, aby sa po dosiahnutí určitej rýchlosti automaticky zamkli všetky dvere, úložný priestor a dvierka palivovej nádrže.

Nastavenie je možné zmeniť v ponuke Nastavenia na informačnom displeji. Prispôsobenie vozidla ⇨ 128.

Je možné uložiť nastavenia na základe použitého kľúča ⇨ 22.

Detské zámkové poistky



⚠ Varovanie

Ak na zadných sedadlách sedia deti, použite detské zámkové poistky.

Pomocou kľúča alebo vhodného skrutkovača otočte detský zámok v zadných dverách do vodorovnej polohy. Dvere teraz nie je možné otvoriť znútra. Pre deaktiváciu otočte detský zámok do zvislej polohy.

Dvere

Batožinový priestor

Dvere batožinového priestoru

Otvorenie



Po odomknutí stlačte dotykový spínač pod lištou dverí a otvorte dvere batožinového priestoru.

Centrálne zamykanie ⇨ 23.

Zavretie



Použite vnútornú kľuku.

Počas zatvárania nestláčajte dotykový spínač pod lištou batožinového priestoru, lebo sa dvere batožinového priestoru odomknú znova.

Centrálne zamykanie ⇨ 23.

Všeobecné rady pre obsluhu dverí batožinového priestoru

⚠ Nebezpečenstvo

Pri preprave objemných predmetov nejazdite s otvorenými alebo pootvorenými dverami batožinového priestoru, napr. pri preprave objemných predmetov, pretože by do vozidla mohli vnikať toxické výfukové plyny, ktoré neuvidíte, ani nepocítite podľa pachu. Môžu spôsobiť bezvedomie až smrť.

Výstraha

Pred otvorením dverí batožinového priestoru skontrolujte prekážky nad hlavou, ako napr. garážové dvere, aby ste zabránili poškodeniu dverí batožinového priestoru. Vždy skontrolujte oblasť pohybu nad a za dverami batožinového priestoru.

Poznámky

Montáž určitého ťažkého príslušenstva na dvere batožinového priestoru môže mať nepriaznivý vplyv na ich zotrvanie v otvorenej polohe.

Zabezpečenie vozidla**Zamykací systém proti odcudzeniu****⚠ Varovanie**

Nepoužívajte tento systém, ak vo vozidle zostávajú cestujúci! Dvere nie je možné zvnútra odomknúť.

Systém trvalo zamkne (zablokuje) všetky dvere. Všetky dvere musia byť zatvorené, inak nemôže byť systém aktivovaný.

Odomknutím vozidla sa deaktivuje mechanický zamykací systém proti odcudzeniu. Toto nie je možné pomocou tlačidla centrálného zamykania.

Zapnutý

Do 5 sekúnd stlačte dvakrát tlačidlo  na diaľkovom ovládači.

Alarm

Poplašný systém proti odcudzeniu je kombinovaný zamykacím systémom proti odcudzeniu.

Monitoruje:

- Dvere, batožinový priestor, kapota
- Priestor pre cestujúcich a spojený úložný priestor

- Sklon vozidla, napr. ak je zdvíhané
- Zapalovanie

Aktivácia

- Aktivuje sa sám 30 sekúnd po zamknutí vozidla (inicializácia systému).



- Priamo opätovným stlačením tlačidla  na diaľkovom ovládači po zamknutí.

Poznámky

Zmeny v interiéri vozidla, ako napríklad použitie potáhov sedadiel a otvorené okná alebo strešné okno,

môžu mať nepriaznivý vplyv na monitorovanie priestoru pre cestujúcich.

Zapnutie poplašného systému bez monitorovania priestoru pre cestujúcich a sklonu vozidla

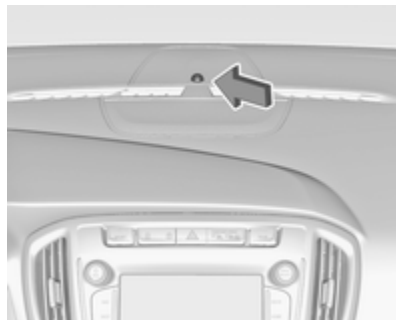


Vypnite monitorovanie priestoru pre cestujúcich a sklonu vozidla, ak vo vozidle zostávajú zvieratá, keďže budú vystavení veľkému množstvu ultrazvukového signálu, a ich pohyb spustí poplach. Vypnite ho aj keď sa vozidlo preváža kompou alebo vlakom.

1. Zatvorte zadné výklopné dvere, kapotu motora a okná.
2. Stlačte . Svetlo LED v tlačidle sa rozsvieti maximálne na desať minút.
3. Zatvorte dvere.
4. Aktivujte alarm.

V informačnom centre vodiča sa zobrazí informácia o stave.

Stavový LED



Stavový LED je vstavaný v snímači na prístrojovej doske.

Stav počas prvých 30 sekúnd po aktivácii poplašného systému proti odcudzeniu:

LED sa rozsvieti	: test, oneskorenie aktivácie
Dióda LED rýchlo bliká	: nesprávne zavreté dvere, batožinový priestor alebo kapota alebo porucha systému

Stav po aktivácii systému:

Dióda LED : systém je aktivovaný bliká pomaly

V prípade porúch vyhľadajte pomoc v servise.

Vypnutie

Odomknutie vozidla deaktivuje poplašný systém proti odcudzeniu.

Poplach

Keď sa spustí poplach, zaznie alarm klaksónu a súčasne začnú blikat výstražné svetlá. Počet a čas trvania poplačnej signalizácie sú určené zákonom.

Poplašný zvuk môže byť zrušený stlačením ktoréhokoľvek tlačidla na rádiovom diaľkovom ovládači alebo zapnutím zapalovania.

Poplašný systém proti odcudzeniu sa môže deaktivovať iba stlačením tlačidla  alebo zapnutím zapalovania.

Spustený alarm, ktorý nebol prerušený vodičom, bude signalizovaný výstražnými svetlami. Svetlá trikrát rýchlo zablikajú, keď sa vozidlo nabudúce odomkne diaľkovým ovládačom. Okrem toho sa po zapnutí zapalovania v informačnom centre vodiča zobrazí varovná správa.

Správy vozidla  127.

Ak sa odpojí akumulátor vozidla (napr. kvôli údržbe), siréna alarmu sa musí deaktivovať nasledovne: zapnite a vypnite zapalovanie, potom odpojte akumulátor vozidla do 15 sekúnd.

Imobilizér

Systém je súčasťou spínača zapalovania a kontroluje, či je dovolené vozidlo naštartovať použitým kľúčom.

Imobilizér sa aktivuje automaticky po vytiahnutí kľúča zo spínača zapalovania.

Ak pri zapnutí zapalovania kontrolka  bliká, došlo k poruche v systéme; motor nemôžete naštartovať. Vypnite zapalovanie a skúste naštartovať znova.

Ak kontrolka naďalej bliká, pokúste sa naštartovať motor náhradným kľúčom a obráťte sa na servis.

Poznámky

Imobilizér nezamyká dvere. Preto pri opúšťaní vozidla vždy zamknite vozidlo a aktivujte alarm  23,  27.

Kontrolka   119.

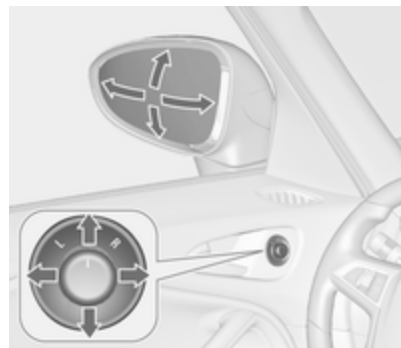
Vonkajšie zrkadlá

Vyduť tvar

Konvexné vonkajšie spätné zrkadlá obsahujú asférickú oblasť a redukuje tzv. mŕtve uhly. Tvar zrkadla spôsobuje, že sa objekty javia ako menšie, čo ovplyvní schopnosť odhadovať vzdialenosti.

Upozornenie na bočný mŕtvy uhol
 ➔ 198.

Elektrické nastavenie



Zvoľte príslušné vonkajšie spätné zrkadlo otočením ovládača doľava (**L**) alebo doprava (**R**). Nastavte príslušné zrkadlo nakláňaním štvorsmerového ovládača.

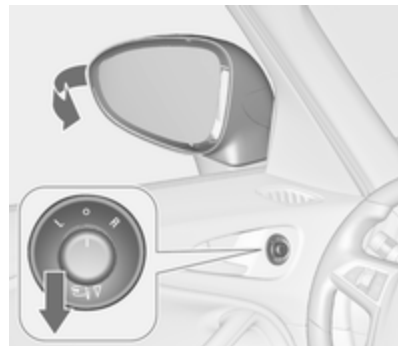
V polohe **0** nie je vybraté žiadne spätné zrkadlo.

Sklápacie zrkadlá



S ohľadom na bezpečnosť chodcov je uchytenie vonkajších spätných zrkadiel konštruované tak, že sa pri dostatočne silnom náraze vyklopia zo svojej polohy. Ľahkým tlakom je možné zrkadlo opäť vrátiť do jeho pôvodnej polohy.

Elektrické sklápanie



Otočte ovládačom do polohy **0** a potlačte ho nadol. Obidve vonkajšie spätné zrkadlá sa sklopia.

Stlačte ovládač znova - obidve vonkajšie spätné zrkadlá sa vrátia do pôvodnej polohy.

Ak je elektricky sklopené zrkadlo vysunuté manuálne, stlačením ovládača sa elektricky vysunie iba druhé zrkadlo.

Vyhrievané spätné zrkadlá



Ovláda sa tlačidlom .

Vyhrievanie funguje za chodu motora a po uplynutí krátkej doby sa automaticky vypne.

Vnútorne zrkadlá

Manuálna zmena odrazivosti



Za účelom zníženia oslňovania posuňte páčku na spodnej strane telesa zrkadla.

Automatická funkcia proti oslňovaniu



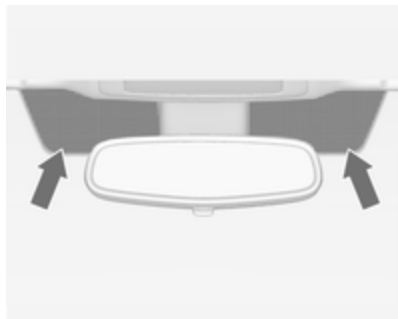
Automaticky sa zníži oslňovanie od vozidiel idúcich za vami v noci.

Okná

Čelné sklo

Čelné sklo odrážajúce tepelné žiarenie

Čelné sklo odrážajúce tepelné žiarenie má vrstvu, ktorá odráža slnečné žiarenie. Odrážať sa môžu aj dátové signály, napr. zo staníc cestného mýta.



Označené oblasti na čelnom skle nie sú pokryté ochrannou vrstvou. Zariadenia na elektronický záznam dát a poplatkov sa musia pripieňovať

na týchto plochách. V opačnom prípade môže nastať nesprávna funkcia záznamu dát.

Nálepky na čelnom skle

Nelepte na čelné sklo do priestoru vnútorného zrkadla nálepky, ako sú napríklad diaľničné známky alebo podobné nálepky. V opačnom prípade môžete obmedziť detekčnú zónu snímača a oblasť snímania kamery v kryte spätného zrkadla.

Výmena čelného okna

Výstraha

Ak je vozidlo vybavené predným kamerovým snímačom pre asistenčné systémy vodiča, je veľmi dôležité, aby bola výmena čelného skla vykonaná presne podľa špecifikácií spoločnosti Opel. V opačnom prípade nemusia tieto systémy fungovať správne a hrozí riziko neočakávaného fungovania, prípadne zobrazovania správ z týchto systémov.

Manuálne ovládané okná

Okná dverí je možné otvárať alebo zatvárať pomocou okenných kľúčiek.

Elektricky ovládané okná

⚠ Varovanie

Pri obsluhu elektricky ovládaných okien buďte opatrní. Hrozí nebezpečenstvo zranenia, obzvlášť deťom.

Ak sú na zadných sedadlách deti, zapnite detskú poistku pre elektricky ovládané okná.

Pri zatváraní okien a strešného okna dávajte pozor. Vždy sa presvedčte, že ich pohybu nič nebráni.

Pred použitím elektricky ovládaných okien zapnite zapalovanie. Ponechanie v činnosti po vypnutí motora ⇨ 158.



Potiahnutím spínača otvorte, stlačením zatvorte príslušné okno.

Miernym stlačením alebo potiahnutím spínača po prvú zarážku: okno sa pohybuje nadol alebo nahor dovtedy, kým používate ovládač.

Silnejším stlačením alebo potiahnutím spínača až po druhú zarážku a následným uvoľnením: okno sa automaticky začne pohybovať nahor alebo nadol, pričom používa bezpečnostnú funkciu. Ak chcete zastaviť pohyb, pohnite spínačom znova do rovnakého smeru.

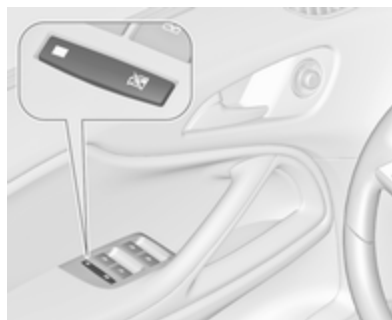
Bezpečnostná funkcia

Keď okno počas automatického zatvárania narazí na prekážku nad polovicou výšky, jeho pohyb sa ihneď zastaví a okno sa opäť otvorí.

Vyradenie bezpečnostnej funkcie

V prípade problémov so zatváraním, ktoré sú spôsobené námrazou alebo podobne, zapnite zapalovanie, potiahnite spínač do prvej polohy a podržte. Okno sa začne pohybovať nahor bez aktivovanej bezpečnostnej funkcie. Ak chcete zastaviť pohyb, uvoľníte spínač.

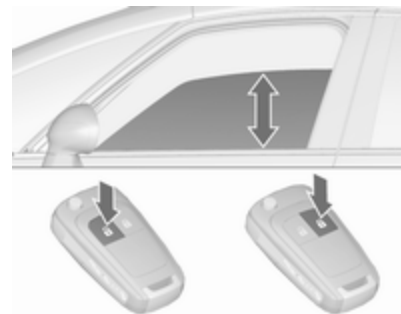
Detská poistka zadných okien



Stlačením spínača  deaktivujete elektricky ovládané zadné okná. Kontrolka LED sa rozsvieti. Pre aktiváciu stlačte  znova.

Ovládanie okien zvonka

Okno je možné ovládať aj zvonka na diaľku.



Ak chcete otvoriť okno, stlačte a podržte tlačidlo .

Ak chcete zatvoriť okná, stlačte a podržte tlačidlo .

Uvoľnením tlačidla sa pohyb okien zastaví.

Ak sú okná úplne otvorené alebo zatvorené, výstražné svetlá bliknú dvakrát.

Preťaženie

Pri opakovanom otváraní a zavieraní okien v rýchlom slede sa prevádzka okien preruší na určitý čas.

Inicializácia elektricky ovládaných okien

Ak nemôžu byť okná zatvorené automaticky (napr. po odpojení akumulátora vozidla), v informačnom centre vodiča sa zobrazí varovná správa.

Správy vozidla ↗ 127.

Elektroniku okien aktivujete nasledovne:

1. Zatvorte dvere.
2. Zapnite zapalovanie.
3. Potiahnite spínač, kým sa okno úplne nezatvorí, a pokračujte v ťahaní spínača na ďalšie dve sekundy.
4. Tento postup zopakujte pre každé okno.

Vyhrievanie zadného okna



Ovláda sa tlačidlom .

Vyhrievanie funguje za chodu motora a po uplynutí krátkej doby sa automaticky vypne.

V závislosti od inštalovaného motora sa vyhrievanie zadného okna automaticky zapne, keď prebieha čistenie odlučovača pevných častíc.

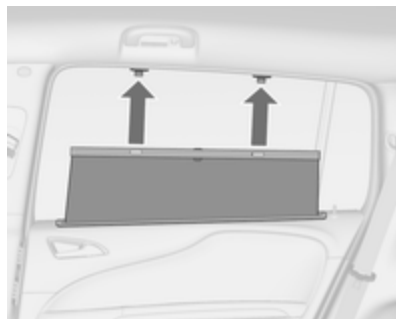
Slnéčné clony

Slnéčné clony môžete sklopiť dole alebo na bok, ako ochranu pred slnečným svetlom.

Ak majú slnečné clony zabudované zrkadlá, musia byť kryty zrkadiel počas jazdy zatvorené.

Na zadnej strane slnečnej clony sa nachádza držiak lístkov.

Rolety

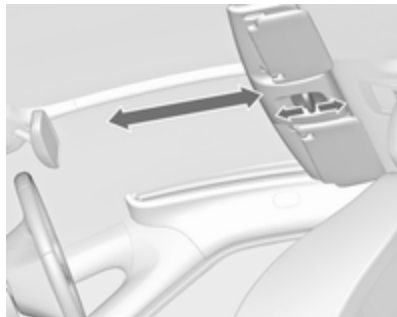


Ak chcete obmedziť slnečné žiarenie v druhom rade sedadiel, potiahnite roletu nahor použitím úchytky a zaveste ju na horný rám dverí.

Strecha

Sklený panel

Panoramatická strecha



Potiahnite posuvník, aby sa otvoril kryt panoramatickej strechy.

Potlačte posuvník, aby sa panoramatická strecha zakryla.

Slnčná clona

Protislnčná clona nad zadnými sedadlami sa ovláda elektricky.



 : otvorenie
 : zatvorenie

Jemne stlačte spínač  alebo  po prvú zarážku: slnečná clona sa začne otvárať alebo zatvárať, kým spínač ovládate.

Silnejšie stlačte spínač  alebo  až po druhú zarážku a uvoľnite: slnečná clona sa automaticky otvorí alebo zatvorí. Ak chcete zastaviť pohyb, použite spínač znova.

Bezpečnostná funkcia

Keď slnečná clona počas automatického zatvárania narazí na odpor, jeho pohyb sa ihneď zastaví a clona sa opäť otvorí.

Pohotovostná funkcia

Ak je spínač zapalovania v polohe 1 slnečná clona je funkčná ➔ 157.

Inicializácia po poruche napájania

Po výpadku prúdu je slnečnú clonu možné ovládať len v obmedzenom rozsahu. Systém inicializujte nasledovne:

1. Kľúč v spínači zapalovania otočte do polohy 1.
2. Dvakrát jemne stlačte tlačidlo  (otvoriť) po prvú zarážku, slnečná clona sa mierne pootvorí.
3. Ihneď dvakrát jemne stlačte tlačidlo  (zatvoriť) po prvú zarážku, slnečná clona sa mierne zatvorí.

Po kroku 3 je slnečná clona v režime inicializácie bez bezpečnostnej funkcie.

4. Jemne stlačte tlačidlo  (otvoriť) po prvú zarážku, kým sa slnečná clona úplne neotvorí.
5. Jemne stlačte tlačidlo  (zatvoriť) po prvú zarážku, kým sa slnečná clona úplne nezatvorí.

Po tomto postupe je slnečná clona inicializovaná s aktivovanou bezpečnostnou funkciou.

Keď  alebo  pevne stlačíte po druhú zarážku počas inicializácie, postup sa zruší.

Sedadlá, zádržné prvky

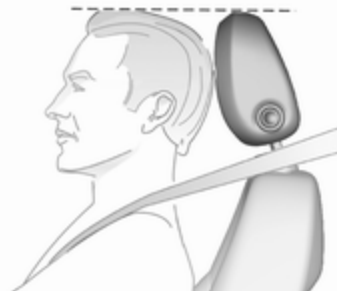
Opierky hlavy	37
Aktívne opierky hlavy	38
Predné sedadlá	39
Poloha sedadla	39
Manuálne nastavenie sedadla ...	40
Elektrické nastavovanie sedadla	42
Lakt'ová opierka	43
Kúrenie	44
Zadné sedadlá	45
Sedadlá druhého radu	45
Sedadlá tretieho radu	50
Bezpečnostné pásy	51
Trojbodový bezpečnostný pás ...	52
Systém airbagov	56
Systém čelných airbagov	59
Systém bočných airbagov	59
Systém hlavových airbagov	60
Deaktivácia airbagov	60
Detské zádržné prvky	62
Detské záchytné systémy	62
Miesta pre inštaláciu detských záchytných systémov	65

Opierky hlavy

Poloha

⚠ Varovanie

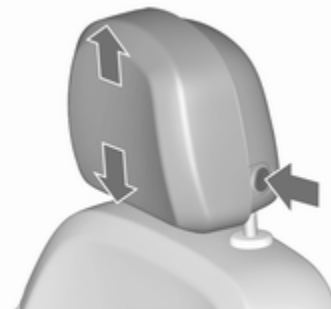
Jazdite iba s opierkou hlavy
nastavenou do správnej polohy.



Horná hrana sedačky musí byť vo výške hornej časti hlavy. Ak to v prípade veľmi vysokých cestujúcich nie je možné takto nastaviť, vytiahnite ju do najvyššej polohy, pre veľmi malých cestujúcich ju nastavte do najnižšej polohy.

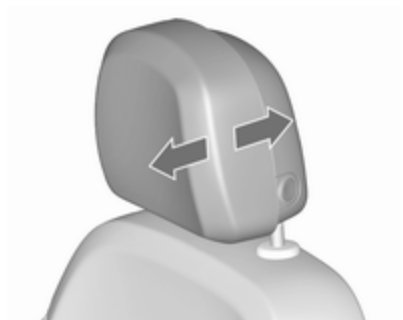
Nastavenie

Opierky hlavy na predných sedadlách



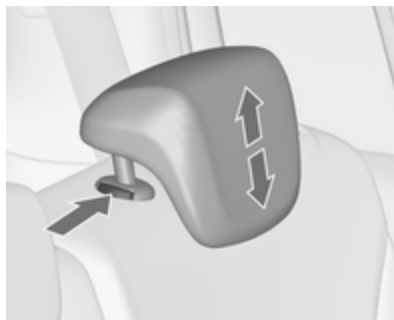
Nastavenie výšky

Stlačte uvoľňovacie tlačidlo, nastavte výšku, zablokujte.

Horizontálne nastavenie

Pre vykonanie horizontálneho nastavenia potiahnite opierku hlavy smerom dopredu. Zapadne v niekoľkých polohách.

Ak ju chcete vrátiť do zadnej polohy, posuňte ju dopredu a uvoľnite.

Opierky hlavy na zadných sedadlách**Nastavenie výšky**

Potiahnite opierku hlavy nahor alebo stlačením západky uvoľnite opierku a zatlačte ju nadol.

Demontáž

Stlačte obidve západky, potiahnite opierku hlavy nahor a vyberte ju.

Aktívne opierky hlavy

V prípade nárazu zozadu sa predné časti aktívnych opierok hlavy mierne posunú dopredu. Hlava je tým podoprená, takže je znížené riziko zranenie krčnej chrbtice.

Poznámky

Schválené príslušenstvo sa môže pripojiť len vtedy, keď sa sedadlo nepoužíva.

Predné sedadlá

Poloha sedadla

Varovanie

Jazdite iba so správne nastaveným sedadlom.

Varovanie

Nikdy nenastavujte sedadlá počas jazdy, pretože by sa ich pohyb mohol stať nekontrolovateľným.

Nebezpečenstvo

Nesedzte bližšie než 25 cm od volantu, aby sa airbag mohol bezpečne nafúknuť.

Varovanie

Pod sedadlami nikdy neskladujte žiadne predmety.



- Sedzte tak, aby vaše sedacie svaly boli čo možno najbližšie k operadlu. Nastavte vzdialenosť medzi sedadlom a pedálmi tak, aby vaše nohy boli pri zošliapnutí pedálov mierne pokrčené. Posuňte sedadlo predného spolucestujúceho čo najďalej dozadu.
- Nastavte výšku sedadla dostatočne vysoko tak, aby ste mali jasný výhľad na všetkých stranách a na všetky prístroje displeja. Medzi hlavou a stropom by mal byť priestor najmenej pre

jednu ruku. Vaše stehná by mali zľahka spočívať na sedadle bez zatlačovania do sedadla.

- Sedzte tak, aby vaše plecia boli čo možno najbližšie k operadlu. Nastavte sklon operadla tak, aby ste mohli ľahko dosiahnuť na volant s mierne pokrčenými ramenami. Pri otáčaní volantom udržiavajte kontakt medzi ramenami a operadlom. Nezakláňajte operadlo príliš dozadu. Odporúčame maximálny sklon cca. 25°.
- Upravte sedadlo a volant tak, aby vaše zápästia spočívali na vrchnej časti volantu, ramená boli úplne vystreté a plecia boli opreté o operadlo.
- Nastavte volant ⇨ 100.
- Nastavte opierku hlavy ⇨ 37.
- Nastavte výšku bezpečnostného pásu ⇨ 52.

- Nastavte oporu stehna tak, aby bol medzi okrajom sedadla a dutinou pre koleno priestor široký asi na dva prsty.
- Nastavte bedrovú opierku tak, aby podopierala prirodzený tvar chrbtice.

Manuálne nastavenie sedadla

Jazdite len so zapnutými bezpečnostnými pásmi a zaistenými operadlami.

Pozdĺžne nastavenie



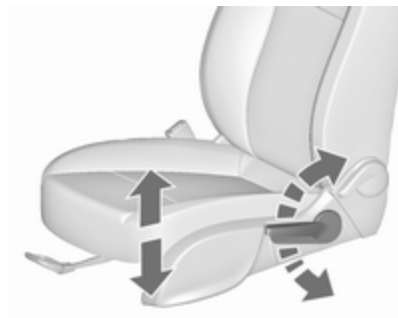
Zdvihnite rukoväť, posuňte sedadlo, uvoľnite rukoväť. Posunutím sedadla dozadu a dopredu sa uistíte, že je sedadlo zaistené na mieste.

Naklonenie operadla



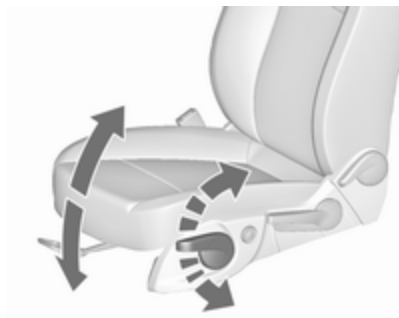
Zatiahnite za páku, a nastavte sklon a uvoľnite páku. Operadlo sa musí počuteľne zaistiť.

Výška sedadla



Pumpovací pohyb páčkou

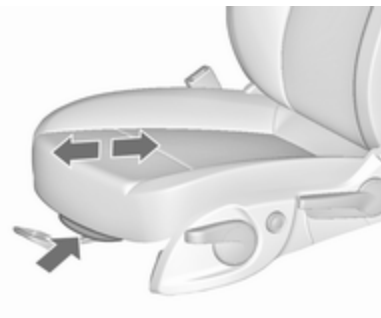
nahor : zvýšenie sedadla
dolu : zníženie sedadla

Sklon sedadla

Pumpovací pohyb páčkou
nahor : predná stana vyššie
dolu : predná stana nižšie

Bedrová opierka

Nastavte bedrovú opierku krížovým
spínačom podľa svojich požiadaviek.
Pohyb operadla nahor a nadol:
stlačte spínač nahor alebo nadol.
Zvýšenie alebo zníženie podpory:
stlačte spínač dopredu alebo dozadu.

Nastaviteľná opora stehien

Potiahnite páčku a posuňte oporu
stehien.

Elektrické nastavovanie sedadla

⚠ Varovanie

Pri manipulácii s elektricky ovládanými sedadlami buďte opatrní. Hrozí riziko zranenia, obzvlášť pre deti. Predmety sa môžu zachytiť v dráhe pohybu.

Pri nastavovaní sedadiel dávajte pozor a sedadlá sledujte. Informujte o tom aj cestujúcich vozidla.

Pozdĺžne nastavenie



Posuňte spínač dopredu/dozadu.

Výška sedadla



Posuňte spínač nahor/nadol.

Sklon sedadla



Posuňte prednú časť spínača smerom nahor/nadol.

Naklonenie operadla



Otočte spínač dopredu/dozadu.

Bedrová opierka

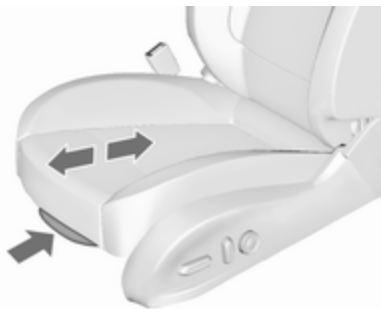


Nastavte bedrovú opierku krížovým spínačom podľa svojich požiadaviek.

Pohyb operadla nahor a nadol: stlačte spínač nahor alebo nadol.

Zvýšenie alebo zníženie podpory: stlačte spínač dopredu alebo dozadu.

Nastaviteľná opora stehien



Potiahnite páčku a posuňte oporu stehien.

Preťaženie

Ak nastavovanie sedadla preťaží elektroniku, napájanie sa automaticky preruší na krátku chvíľu.

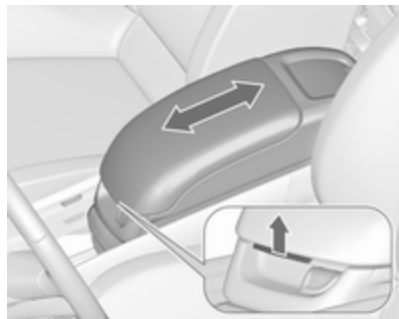
Lakt'ová opierka

Základná lakt'ová opierka



Lakt'ovú opierku môžete posunúť dopredu.

Lakt'ová opierka FlexConsole



Lakt'ová opierka sa dá posúvať do stredu konzoly. Potiahnutím rukoväte lakt'ovú opierku posuniete.

V konzole lakt'ovej opierky máte k dispozícii dva odkladacie priestory. Úložný zásuvku a pohyblivý držiak na poháre.

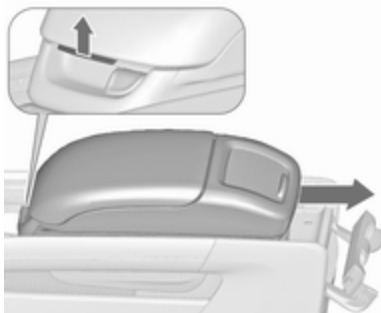
Úložný priestor v lakt'ovej opierke
 ➔ 72.

Demontáž lakt'ovej opierky

Lakt'ová opierka FlexConsole sa dá odstrániť.



Zatlačte upínače smerom dovnútra a sklopte uzamykací mechanizmus v zadnej časti lakt'ovej opierky.



Potiahnite rukoväť pred lakt'ovou opierkou a posuňte lakt'ovú opierku smerom dozadu, von z konzoly.

Pri montáži postupujte v opačnom poradí.

Kúrenie



Nastavte vyhrievanie na požadované nastavenie stlačením tlačidla  pre príslušné sedadlo raz alebo viackrát. Kontrolka v tlačidle signalizuje nastavenie.

Dlhodobé používanie s nastavením najvyššej úrovne sa neodporúča pre osoby s citlivou pokožkou.

Vyhrievanie funguje iba pri naštartovanom motore a počas zapnute funkcie Autostop.
Systém Stop-Štart ➔ 160.

Zadné sedadlá

Sedadlá druhého radu

⚠ Varovanie

Keď nastavujete alebo sklápate sedadlá alebo operadlá v druhom a v treťom rade sedadiel, držte ruky a nohy mimo pohyblivej oblasti.

Pod sedadlami nikdy neskladujte žiadne predmety.

Sedadlá nikdy nenastavujte počas jazdy, pretože by sa mohli nekontrolovateľne pohnúť.

Jazdite len so zaistenými sedadlami a operadlami.

Sedáky

Poloha sedadla

Každé sedadlo v druhom rade sedadiel sa dá jednotlivo pohybovať dopredu alebo dozadu.



Potiahnite rukoväť, posuňte sedadlo, uvoľnite rukoväť a nechajte sedadlo uchytiť sa.

Sedadlá môžete dať do stredných polôh.

Operadlá

Sklon operadla každého sedadla sa dá samostatne nastaviť v troch polohách.



Potiahnite slučku, nastavte sklon, uvoľníte popruh a nechajte operadlo zapadnúť.

⚠ Varovanie

Vertikálnu polohu operadla používajte len na zvýšenie objemu batožinového priestoru a nie ako polohu na sedenie.

Batožinový priestor, sklápánie operadiel ⇨ 82.

Funkcia jednoduchého nastupovania

Aby sa umožnilo jednoduché nastupovanie na sedadlá v treťom rade sedadiel, dajú sa vonkajšie sedadlá v druhom rade sedadiel posunúť.

Potiahnite uvoľňovaciu páčku, sklopte operadlo a pohnite sedadlo dopredu.



Sklopenie späť pri jednoduchom nastupovaní

Najskôr dajte sedadlo do požadovanej polohy a následne zdvihnite operadlo.

⚠ Varovanie

Ak sklopíte operadlá nahor, pred jazdou sa uistite, že je sedadlo v tejto polohe pevne zaistené. V opačnom prípade môže dôjsť k zraneniu v prípade prudkého zabrzdzenia alebo kolízie.

Sedadlá na ležanie

Používajú sa dva typy sedadiel:

Normálne sedadlá, kedy sú použiteľné a individuálne nastaviteľné všetky tri sedadlá.

Sedadlá na ležanie, kedy sú použiteľné iba vonkajšie sedadlá, avšak s tým najkomfortnejším nastavením.

Poloha sedadla



V normálnej polohe sa tri sedadlá v druhom rade sedadiel dajú individuálne pozdĺžne pohybovať.

Potiahnite rukoväť pod sedadlom, posuňte sedadlo, uvoľníte rukoväť a nechajte sedadlo uchytiť sa.

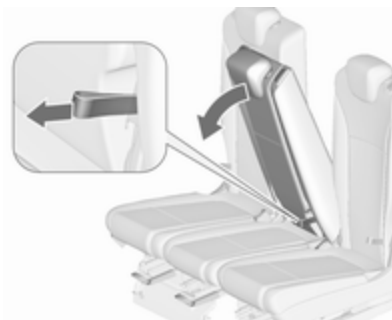


V lehátkovej polohe sa vonkajšie sedadlá dajú okrem toho pohybovať v priečnom smere, kedy je operadlo prostredného sedadla sklopené k laktovej opierke.

Sedadlá môžete dať do stredných polôh.

Zmena z normálnej polohy sedadla na lehátkovú polohu sedadla

- Zatlačte nadol opierku hlavy prostredného sedadla tak, že stlačíte uzáver ➔ 37.



- Potiahnutím slučky sklopte stredné operadlo.



- Stlačte ľavé a pravé tlačidlo v blízkosti strednej opierky hlavy a sklopte vonkajšie časti operadla,

ktorá sa používajú ako lakt'ová opierka. Zaisťte časti operadla v pozícii lakt'ovej opierky.

- Potiahnite rukoväť pod každým vonkajším sedadlom a zasuňte sedadlá smerom dozadu. V zadnej časti sa sedadlá pohybujú v priečnom smere. Zaisťte sedadlo v novej polohe.

Toto je najpohodľnejšia poloha na sedenie na vonkajších sedadlách.

Výstraha

So sedadlami v ležatej polohe:

- Nepoužívajte funkciu jednoduchého nastupovania ⇨ 45.
- Neskláľajte operadlá vonkajších sedadiel.
- Nevykláľajte nahor stredné operadlo.
- Nevykláľajte nahor, ani neskláľajte sedadlá v treťom rade sedadiel ⇨ 50.

Toto by mohlo poškodiť sedadlá.

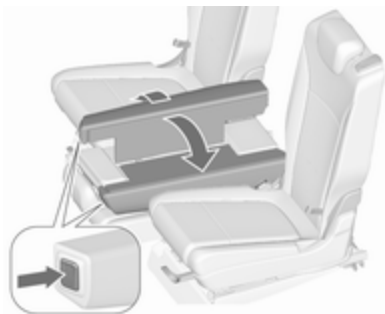
⚠ Varovanie

Ak sedadlá v treťom rade sedadiel nie sú obsadené, sedadlá posuňte len do ležatej polohy.

Zmena z ležatej polohy sedadla na normálnu polohu sedadla



- Potiahnite rukoväť pod každým vonkajším sedadlom a posuňte sedadlá do prednej polohy.



- Stlačte ľavé a pravé tlačidlo v blízkosti strednej opierky hlavy a sklopte späť obe časti lakt'ovej opierky do stredného operadla.
- Vyklopte stredné operadlo. Nastavte polohu tak, že potiahnete popruh.

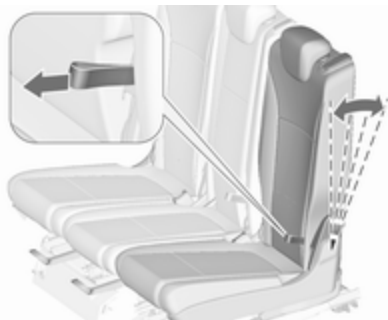
Výstraha

Pred vyklapaním operadla stredného sedadla sa uistite, že časti lakt'ovej opierky sú sklopené.

Uistite sa, že všetky pozície sú správne zaistené.

Operadlá

Sklon operadla sa dá samostatne nastaviť do troch polôh.



Potiahnite slučku, nastavte sklon, uvoľnite popruh a nechajte operadlo zapadnúť.

Varovanie

Vertikálnu polohu operadla používajte len na zvýšenie objemu batožinového priestoru a nie ako polohu na sedenie.

Batožinový priestor, sklápanie operadiel ⇨ 82.

Funkcia jednoduchého nastupovania

Aby sa umožnilo jednoduché nastupovanie na sedadlá v treťom rade sedadiel, dajú sa vonkajšie sedadlá v druhom rade sedadiel posunúť.

Potiahnite uvoľňovaciu páčku, sklopte operadlo a pohnite sedadlo dopredu.



Výstraha

So sedadlami v ležiacej polohe:

- Nepoužívajte funkciu jednoduchého nastupovania.
- Neťahajte za popruh, aby ste nastavili sklon operadla.

Toto by mohlo poškodiť sedadlá.

Sklopenie späť pri jednoduchom nastupovaní

Najskôr dajte sedadlo do požadovanej polohy a následne zdvihnite operadlo.

Varovanie

Ak sklopíte operadlá nahor, pred jazdou sa uistite, že je sedadlo v tejto polohe pevne zaistené. V opačnom prípade môže dôjsť k zraneniu v prípade prudkého zabrzdzenia alebo kolízie.

Sedadlá tretieho radu

⚠ Varovanie

Keď nastavujete alebo sklápate sedadlá alebo operadlá v druhom a v treťom rade sedadiel, držte ruky a nohy mimo pohyblivej oblasti.

Pod sedadlami nikdy neskladujte žiadne predmety.

Sedadlá nikdy nenastavujte počas jazdy, pretože by sa mohli nekontrolovateľne pohnúť.

Jazdite len so zaistenými sedadlami a operadlami.

**Výstraha**

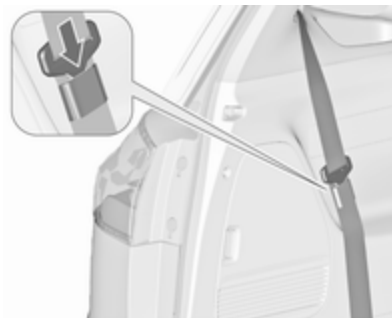
Pred nastavením alebo sklopením sedadiel musíte z bočných koľajničiek a pripinacích očíek odstrániť všetky komponenty. Pripinacie oká musia byť v skladovacej polohe.

Ak sedadlá v treťom rade sedadiel nepotrebuje alebo ak potrebujete zväčšiť veľkosť batožinového priestoru, sedadlá sa dajú sklopiť na podlahu vozidla.

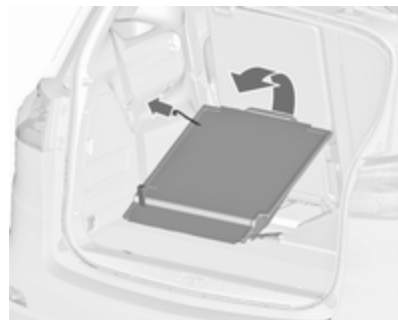
Sedadlá v treťom rade sedadiel sa dajú použiť len vtedy, ak sedadlá v druhom rade sedadiel nie sú v polohe na ležanie.

Nastavenie sedadiel

- Zahnite dovnútra ochranný koberec v interiéri ⇨ 87 a vyberte kryt batožinového priestoru ⇨ 84.



- Vložte sponu bezpečnostného pásu po oboch stranách do vrečka, ktoré je upevnené na bezpečnostnom pásu.



- Sedadlo vytiahnite smerom nahor za hornú slučku, sklopte ho a nechajte sedadlo, aby sa spojilo vo vzpriamenej polohe.

Sklopanie sedadiel na podlahu vozidla

- Zatlačte nadol opierku hlavy tak, že stlačíte uzáver ⇨ 37.
- Vložte sponu bezpečnostného pásu po oboch stranách do vrečka, ktoré je upevnené na bezpečnostnom páse.



- Potiahnite dolnú slučku, súčasne sklápajte operadlo smerom dopredu, až kým sedadlo neklesne na podlahu vozidla.
- Namontujte interiérový ochranný koberec ⇨ 87 a nasadíte kryt batožinového priestoru ⇨ 84.

Bezpečnostné pásy



Pásy sa počas prudkého zrýchlenia alebo spomalenia vozidla zablokujú a udržia cestujúcich v sedacej polohe. Značne sa tým znižuje riziko zranenia.

Varovanie

Pred každou jazdou si zapnite bezpečnostný pás.

V prípade nehody nepripútané osoby ohrozujú svojich spolucestujúcich aj sami seba.

Bezpečnostné pásy sú určené vždy len pre jednu osobu. Detský záchytný systém ⇨ 62.

Pravidelne kontrolujte všetky súčasti systému bezpečnostných pásov z hľadiska poškodenia, znečistenia a správneho fungovania.

Poškodené diely nechajte vymeniť. Po nehode nechajte pásy a aktivované predpínače pásov vymeniť v servise.

Poznámky

Uistite sa, že bezpečnostné pásy nie sú poškodené topánkami alebo ostrými predmetmi alebo rozstrapkané. Dbajte na to, aby sa do navíjačov pásov nedostali nečistoty.

Pripomenutie bezpečnostného pásu

Každé sedadlo je vybavené pripomenutím bezpečnostného pásu, ktorý je pre predné sedadlá indikovaný kontrolkou  v otáčkomeri ⇨ 114 alebo symbolom  alebo  pre zadné sedadlá v Informačnom centre vodiča ⇨ 121.

Obmedzovače ťahu pásov

Na predných sedadlách je tlak vyvíjaný na telo znížený počas kolízie postupným uvoľňovaním pásu.

Predpínače bezpečnostných pásov

V prípade čelnej zrážky alebo nárazu zozadu určitej sily sa pásy predných sedadiel napnú.

Varovanie

Nesprávna manipulácia (napr. demontáž alebo montáž pásov) môže aktivovať predpínače pásov.

Aktivácia predpínačov bezpečnostných pásov je indikovaná trvalým rozsvietením kontrolky  ⇨ 114.

Aktivované predpínače bezpečnostných pásov sa musia vymeniť v servise. Predpínače bezpečnostných pásov sa môžu aktivovať iba raz.

Poznámky

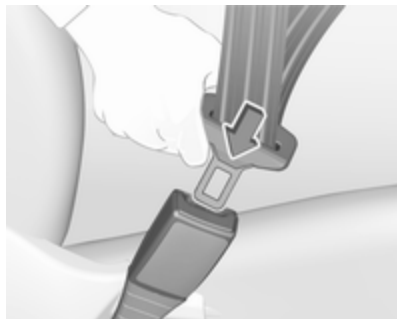
Neupevňujte ani neinštalujte príslušenstvo alebo iné predmety, ktoré by mohli narušovať činnosť predpínačov bezpečnostných pásov. Nevykonávajte žiadne úpravy súčastí predpínačov bezpečnostných pásov, pretože sa tým zruší homologácia vozidla.

Trojbodový bezpečnostný pás

Zapnutie



Vytiahnite pás z navíjača, vedzte neprekrútený pás cez telo a vložte sponu do zámku pásu. Počas jazdy pravidelne napínajte panvový pás tým, že zatiahnete za bedrový pás.



Voľný alebo objemný odev bráni správnemu prilhnutiu pásu na telo. Neumiestňujte predmety, ako napr. kabelky alebo mobilné telefóny, medzi bezpečnostný pás a vaše telo.

⚠ Varovanie

Pás nesmie spočívať na tvrdých alebo krehkých predmetoch vo vreckách vášho odevu.

Pripomenutie bezpečnostného pásu
🚗, 🚚, 🚛 114, 121

Nastavenie výšky



1. Povyťahnite pás.
2. Posuňte výškové nastavenie nahor alebo stlačením tlačidla ho uvoľníte a zatlačte výškové nastavenie nadol.



Nastavte výšku tak, aby pás viedol cez rameno. Pás nesmie viesť cez krk alebo hornú časť paže.

Nevykonávajte nastavenie počas jazdy.

Odopnutie



Ak chcete pás odopnúť, stlačte červené tlačidlo na sponu pásu.

Bezpečnostný pás na prostrednom sedadle v druhom rade sedadiel

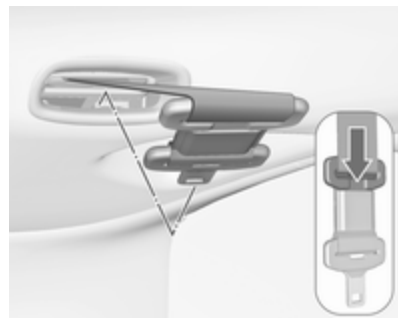
Prostredné sedadlo je vybavené špecifickým trojbodovým pásom.

Z držiaka bezpečnostného pásu v streche vytiahnite spony s bezpečnostným pásom.



Vyberte dolnú sponu z predpínača a zasuňte ju do ľavej zámky (1) v prostrednom sedadle. Prevlečte hornú sponu s bezpečnostným pásom cez bedrovú oblasť a rameno (neskrúcajte bezpečnostný pás) a zasuňte ju do pravej zámky (2) v prostrednom sedadle.

Ak chcete odopnúť bezpečnostný pás, najprv stlačte tlačidlo zámku na pravej strane (2) a uvoľníte hornú sponu. Potom stlačte tlačidlo zámku na ľavej strane (1) a uvoľníte dolnú sponu. Bezpečnostný pás sa automaticky navinie.



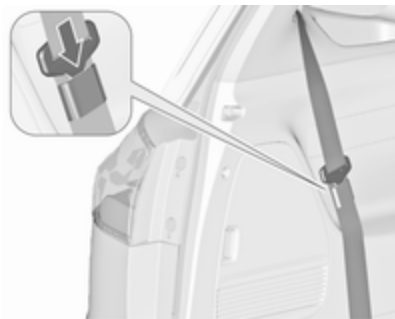
Hornú sponu zatlačte do úchytky. Spojené spony obráťte do smeru bezpečnostného pásu.



Vložte ich do držiaka bezpečnostného pásu na stope s dolnou sponou ukazujúcou dopredu.

Bezpečnostné pásy v treťom rade sedadiel

Bezpečnostné pásy v treťom rade sedadiel sú vybavené trojbodovými bezpečnostnými pásmi.



Keď sa bezpečnostné pásy nepoužívajú alebo keď sklápate sedadlá, vložte sponu bezpečnostného pásu po oboch stranách do vrečka, ktoré je upevnené na bezpečnostnom páse.

Ak je prostredné sedadlo v druhom rade sedadiel obsadené pasažierom a bezpečnostný pás je zapnutý, na ľavom sedadle v treťom rade sedadiel smú sedieť iba osoby s maximálnou výškou 150 centimetrov.

Na pravej strane prostredného bezpečnostného pásu sa nachádza výstražný štítok, ktorý po vytiahnutí informuje pasažiera na ľavom sedadle v treťom rade sedadiel.

Používanie bezpečnostných pásov počas tehotenstva



Varovanie

Aby sa zabránilo tlaku vyvíjanému na brucho, musí byť panvový pás umiestnený cez panvu.

Systém airbagov

Systém airbagov sa skladá z niekoľkých samostatných systémov podľa vybavenosti vozidla.

Keď je aktivovaný, airbag sa naplní za niekoľko milisekúnd. Taktiež veľmi rýchle spľasknú, takže je to niekedy počas kolízie nezaznamenateľné.

⚠ Varovanie

Pri nesprávnej manipulácii so systémami airbagov môže dôjsť k náhle aktivácii airbagov.

Poznámky

Radiaca elektronika predpínačov bezpečnostných pásov a systému airbagov je umiestnená v stredovej konzole. Do tejto oblasti neumiestňujte žiadne magnetické predmety.

Na kryty airbagov nič nelepte a nezakrývajte ich iným materiálom.

Airbagy sa naplnia len raz. Aktivované airbagy nechajte vymeniť v odbornom servise. Je možné, že okrem toho bude treba

vymeniť aj volant, palubnú dosku, časti obloženia, tesnenie dverí, kľuky a sedadlá.

Nerobte žiadne úpravy systému airbagov, pretože sa tým zruší schválenie typu vozidla.

Keď sa airbagy nafúknu, unikajúce horúce plyny môžu spôsobiť popáleniny.

Kontrolka  systému airbagov
↪ 114.

Detské záchytné systémy na prednom sedadle spolujazdca, ktoré je vybavené systémom airbagov

Výstraha podľa ECE R94.02:



EN: NEVER use a rearward-facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it; DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

DE: Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

FR: NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui,

sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.

ES: NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

RU: ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать детское удерживающее устройство лицом назад на сиденье автомобиля, оборудованном фронтальной подушкой безопасности, если ПОДУШКА НЕ ОТКЛЮЧЕНА! Это может привести к СМЕРТИ или СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ РЕБЕНКА.

NL: Gebruik NOOIT een achterwaarts gericht kinderzitje op een stoel met een ACTIEVE AIRBAG ervoor, om DODELIJK of ERNSTIG LETSEL van het KIND te voorkomen.

DA: Brug ALDRIG en bagudvendt autostol på et forsæde med AKTIV AIRBAG, BARNET kan komme i LIVSFARE eller komme ALVORLIGT TIL SKADE.

SV: Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol på ett säte som skyddas med en framförvarande AKTIV AIRBAG. DÖDSFALL eller ALLVARLIGA SKADOR kan drabba BARNET.

FI: ÄLÄ KOSKAAN sijoita taaksepäin suunnattua lasten turvaistuinta istuimelle, jonka edessä on AKTIIVINEN TURVATYYNYY, LAPSI VOI KUOLLA tai VAMMAUTUA VAKAVASTI.

NO: Bakovervendt barnesikringsutstyr må ALDRI brukes på et sete med AKTIV KOLLISJONSPUTE foran, da det kan føre til at BARNET utsettes for LIVSFARE og fare for ALVORLIGE SKADER.

PT: NUNCA use um sistema de retenção para crianças voltado para trás num banco protegido com um AIRBAG ACTIVO na frente do mesmo, poderá ocorrer a PERDA DE VIDA ou FERIMENTOS GRAVES na CRIANÇA.

IT: Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da

AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!

EL: ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε παιδικό κάθισμα ασφαλείας με φορά προς τα πίσω σε κάθισμα που προστατεύεται από μετωπικό ΕΝΕΡΓΟ ΑΕΡΟΣΑΚΟ, διότι το παιδί μπορεί να υποστεί ΘΑΝΑΣΙΜΟ ή ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

PL: NIE WOLNO montować fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jazdy na fotelu, przed którym znajduje się WŁĄCZONA PODUSZKA POWIETRZNA. Niezastosowanie się do tego zalecenia może być przyczyną ŚMIERCI lub POWAŻNYCH OBRAŻEŃ u DZIECKA.

TR: Arkaya bakan bir çocuk emniyet sistemini KESİNLİKLE önünde bir AKTİF HAVA YASTIĞI ile korunmakta olan bir koltukta kullanmayınız. ÇOCUK ÖLEBİLİR veya AĞIR ŞEKİLDE YARALANABİLİR.

UK: НЕКОЛИ не використовуйте систему безпеки для дітей, що встановлюється обличчям назад,

на сидінні з УБИМКНЕНОЮ ПОДУШКОЮ БЕЗПЕКИ, інакше це може призвести до СМЕРТІ чи СЕРІОЗНОГО ТРАВМУВАННЯ ДИТИНИ.

HU: SOHA ne használjon hátrafelé néző biztonsági gyerekülést előlről AKTÍV LÉGZSÁKKAL védett ülésen, mert a GYERMEK HALÁLÁT vagy KOMOLY SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

HR: NIKADA nemojte koristiti sustav zadržavanja za djecu okrenut prema natrag na sjedalu s AKTIVNIM ZRAČNIM JASTUKOM ispred njega, to bi moglo dovesti do SMRTI ili OZBILJNIH OZLJEDA za DIJETE.

SL: NIKOLI ne nameščajte otroškega varnostnega sedeža, obrnjenega v nasprotni smeri vožnje, na sedež z AKTIVNO ČELNO ZRAČNO BLAZINO, saj pri tem obstaja nevarnost RESNIH ali SMRTNIH POŠKODB za OTROKA.

SR: NIKADA ne koristiti bezbednosni sistem za decu u kome su deca okrenuta unazad na sedištu sa AKTIVNIM VAZDUŠNIM

JASTUKOM ispred sedišta zato što DETE može da NASTRADA ili da se TEŠKO POVREDI.

МК: НИКОГАШ не користете детско седиште свртено наназад на седиште заштитено со АКТИВНО ВОЗДУШНО ПЕРНИЧЕ пред него, затоа што детето може ДА ЗАГИНЕ или да биде ТЕШКО ПОВРЕДЕНО.

BG: НИКОГА не използвайте детска седалка, гледаща назад, върху седалка, която е защитена чрез АКТИВНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА пред нея - може да се стигне до СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на ДЕТЕТО.

RO: Nu utilizați NICIODATĂ un scaun pentru copil îndreptat spre partea din spate a mașinii pe un scaun protejat de un AIRBAG ACTIV în fața sa; acest lucru poate duce la DECESUL sau VĂTĂMAREA GRAVĂ a COPILULUI.

CS: NIKDY nepoužívejte dětský zádržný systém instalovaný proti směru jízdy na sedadle, které je chráněno před sedadlem AKTIVNÍM

AIRBAGEM. Mohlo by dojít k VÁŽNÉMU PORANĚNÍ nebo ÚMRTÍ DÍTĚTE.

SK: NIKDY nepoužívajte detskú sedačku otočenú vzad na sedadle chránenom AKTÍVNYM AIRBAGOM, pretože môže dôjsť k SMRTI alebo VÁŽNYM ZRANENIAM DIEŤAŤA.

LT: JOKIU BŪDU nemontuokite atgal atgręžtos vaiko tvirtinimo sistemos sėdynėje, prieš kurią įrengta AKTYVI ORO PAGALVĖ, nes VAIKAS GALI ŽŪTI arba RIMTAI SUSIŽALOTI.

LV: NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neizmantojiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekli tie sēdvietā, kas tiek aizsargāta ar tās priekšā uzstādītu AKTĪVU DROŠĪBAS SPILVENU, jo pretējā gadījumā BĒRNS var gūt SMAGAS TRAUMAS vai IET BOJĀ.

ET: ÄRGE kasutage tahapoole suunatud lapseturvaistet istmel, mille ees on AKTIIVSE TURVAPADJAGA kaitstud iste, sest see võib põhjustada LAPSE SURMA või TÕSISE VIGASTUSE.

MT: QATT tuža tražžin għat-tfal li jħares lejn in-naħa ta' wara fuq sit protett b'AIRBAG ATTIV quddiemu; dan jista' jikkawża l-MEWT jew GRIEHI SERJI lit-TFAL.

Okrem výstrahy vyžadovanej ECE R94.02, z bezpečnostných dôvodov sa detský záchytný systém smerujúci dopredu smie používať len podľa pokynov a obmedzení uvedených v tabuľke ⇨ 65.

⚠ Nebezpečenstvo

Nepoužívajte detský záchytný systém na sedadle spolujazdca s aktívnym predným airbagom.

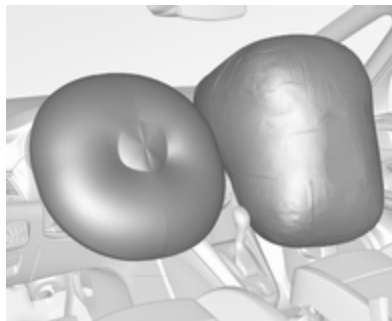
Štítok airbagov je umiestnený na oboch stranách slnečnej clony predného spolujazdca.

Deaktivácia airbagov ⇨ 60.

Systém čelných airbagov

Systém čelných airbagov sa skladá z jedného airbagu vo volante a jedného v prístrojovej doske na strane predného spolucestujúceho. Poznáte ho podľa slova **AIRBAG**.

Predné airbagy sa naplnia v prípade čelného nárazu určitej sily. Musí byť zapnuté zapáľovanie.



Nafúknuté airbagy tlmia náraz a značne znížia riziko zranenia horného tela a hlavy posádky na predných sedadlách.

⚠ Varovanie

Optimálna ochrana sa dosiahne iba so sedadlom v správnej polohe.

Poloha sedadla ⇨ 39.

Dbajte na to, aby v oblasti plnenia airbagu neboli žiadne prekážky.

Pásky ved'te správne a uchyťte ich bezpečne. Len takto môže airbag chrániť.

Systém bočných airbagov



Systém bočných airbagov tvoria airbagy v operadlách predných sedadiel. Poznáte ho podľa slova **AIRBAG**.

Bočné airbagy sa naplnia v prípade bočného nárazu určitej sily. Musí byť zapnuté zapáľovanie.



Nafúknuté airbagy tlmia náraz a značne znížia riziko zranenia hornej časti tela a panvy pri bočnom náraze.

⚠ Varovanie

Dbajte na to, aby v oblasti plnenia airbagu neboli žiadne prekážky.

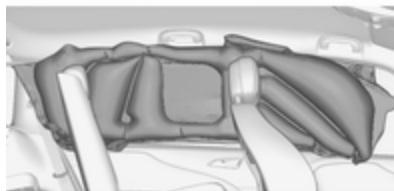
Poznámky

Používajte iba ochranné potahy sedadiel, ktoré boli schválené pre vozidlo. Dbajte na to, aby ste airbagy nezakryli.

Systém hlavových airbagov

Systém hlavových airbagov sa skladá z airbagu v ráme strechy na každej strane. Poznáte ho podľa slova **AIRBAG** na strešných stĺpikoch.

Hlavové airbagy sa naplnia v prípade bočného nárazu určitej sily. Musí byť zapnuté zapalovanie.



Nafúknuté airbagy tlmia náraz a značne znížia riziko zranenia hlavy pri bočnom náraze.

Systém hlavových airbagov nechráni pasažierov sediacich na sedadlách v treťom rade.

⚠ Varovanie

Dbajte na to, aby v oblasti plnenia airbagu neboli žiadne prekážky.

Háčiky na držadlách v strešnom ráme sú vhodné iba pre zavesenie ľahkých častí odevu bez vešiakov. V týchto kusoch odevu neskladujte žiadne predmety.

Deaktivácia airbagov

Systém predného airbagu pre sedadlo spolucestujúceho sa musí deaktivovať, ak má byť na ňom inštalovaný detský záchytný systém. Systémy bočných a hlavových airbagov, predpínače bezpečnostných pásov a všetky airbagové systémy vodiča zostanú aktívne.



Systém airbagu predného spolujazdca je možné deaktivovať kľúčovým spínačom umiestneným na strane spolujazdca na prístrojovej doske.

Pomocou kľúča zapalovania zvolíte polohu:

- OFF (VYP.)  : airbag predného spolucestujúceho sa deaktivuje a nespustí sa v prípade kolízie. Kontrolka OFF (VYP.)  na stredovej konzole trvalo svieti. Detský záchytný systém sa môže inštalovať podľa tabuľky **Miesta pre inštaláciu detských záchytných systémov** ⇨ 65. Dospelá osoba nesmie cestovať na sedadle predného spolucestujúceho
- ON (ZAP.)  : airbag predného spolucestujúceho je aktívny. Nesmie sa inštalovať detský záchytný systém

Nebezpečenstvo

Ak sa použije detský záchytný systém na sedadle spolu s aktivovaným systémom airbagu

predného spolucestujúceho, vzniká riziko smrteľného zranenia dieťaťa.

Hrozí riziko smrteľného zranenia dospelé osoby, ktorá sedí na sedadle s deaktivovaným airbagom.



Ak sa kontrolka ON (ZAP.)  rozsvieti na pribl. 60 sekúnd po zapnutí zapalovania, systém airbagu predného spolujazdca sa v prípade kolízie nafúkne.

Ak svietia obidve kontrolky súčasne, v systéme je porucha. Stav systému je nejednoznačný, preto nikto nesmie

cestovať na sedadle predného spolucestujúceho. Obráťte sa okamžite na servis.

Stav zmeňte iba vtedy, keď vozidlo stojí a zapalovanie je vypnuté.

Stav zostáva v platnosti až do najbližšej zmeny.

Kontrolka deaktivácie airbagov
⇨ 115.

Detské zádržné prvky

Detské záchytné systémy

Nebezpečenstvo

Ak používate detský záchytný systém otočený dozadu na prednom sedadle spolujazdca, musíte deaktivovať systém airbagov pre predné sedadlo spolujazdca. Toto rovnako platí pre detské záchytné systémy otočené dopredu, ako je to uvedené v tabuľkách ⇨ 65.

Deaktivácia airbagov ⇨ 60, štítok airbagov ⇨ 56.

Odporúčame detský záchytný systém, ktorý je špeciálne navrhnutý pre toto vozidlo. Ďalšie informácie vám poskytne miestny servis.

Pred upevnením detskej autosedačky nastavte opierku hlavy do polohy ⇨ 37.

Ak sa používa detský záchytný systém, venujte pozornosť nasledujúcim pokynom pre

používanie a inštaláciu a taktiež pokynom priloženým k detskému záchytnému systému.

Vždy dodržujte miestne alebo národné predpisy. V niektorých krajinách je na určitých sedadlách zakázané používať detské záchytné systémy.

Detské záchytné systémy možno upevniť pomocou nasledujúcich prvkov:

- Trojbodový bezpečnostný pás
- Konzoly ISOFIX
- Popruhy Top-tether

Trojbodový bezpečnostný pás

Detské záchytné systémy možno pripevniť pomocou trojbodového bezpečnostného pásu. V závislosti od veľkosti použitých detských záchytných systémov je možné na vonkajšie sedadlá v druhom rade a na sedadlá v treťom rade upevniť najviac dva detské záchytné systémy ⇨ 65.

Konzoly ISOFIX



Upevnite detské záchytné systémy ISOFIX schválené pre toto vozidlo k upevňovacím konzolám ISOFIX.

Špeciálne pozície pre detské záchytné systémy ISOFIX sú vyznačené v tabuľke ISOFIX ⇨ 65.

Upevňovacie konzoly ISOFIX sú označené štítkom na operadle.



Ak používate detské záchytné systémy ISOFIX na sedadlách v druhom rade sedadiel, odporúčame nastaviť príslušné vonkajšie sedadlo do tretieho zárezu od zadnej koncovej polohy, čo sa týka sedákov. Sedadlo na ležanie, ak je súčasťou výbavy, musí byť v normálnej polohe ⇨ 45.

Detský záchytný systém i-Size je univerzálny detský záchytný systém ISOFIX v súlade s nariadením OSN č. 129.

Všetky detské záchytné systémy i-Size možno používať na ľubovoľnom sedadle vo vozidle vhodnom pre detské záchytné systémy i-Size; tabuľka i-Size ⇨ 65.

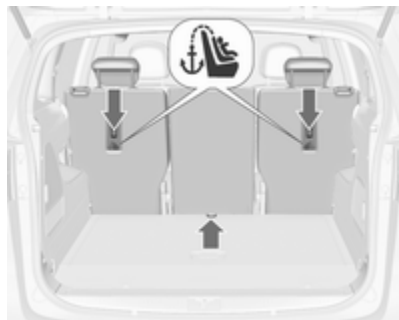
Okrem upevňovacích konzol ISOFIX sa musí použiť popruh Top-tether alebo opora na nohy.



Detské sedačky i-Size a sedadlá vozidla schválené na používanie sedačiek i-Size sú označené symbolom i-Size; pozrite si obrázok.

Kotviace oká pre popruhy Top-tether

Kotviace oká pre horné popruhy Top-tether sú označené symbolom  pre detskú sedačku.



Okrem upevňovacích konzol ISOFIX upevníte aj popruh Top-tether ku kotviacim okám pre popruhy Top-tether. Popruh musí byť vedený medzi dvoma vodiacími tyčami opierky hlavy.

Pozície pre detské záchytné systémy ISOFIX univerzálnej kategórie sú vyznačené v tabuľke IUF ⇨ 65.

Voľba vhodného záchytného systému

Zadné sedadlá sú pre pripavenie detského záchytného systému najvhodnejšie.

Deti by mali používať detský záchytný systém inštalovaný chrbtom k smeru jazdy čo najdlhšie. Zabezpečí sa tým, že mimoriadne zraniteľná chrbtica dieťaťa bude vystavená menšej námahe počas nehody.

Vhodné sú detské záchytné systémy, ktoré sú v súlade s platnými nariadeniami UN ECE. Povinné používanie detských záchytných systémov si overte v miestnych právnych predpisoch.

Nasledujúce detské záchytné systémy sú odporúčané pre nasledujúce hmotnostné triedy:

Maxi Cosi Cabriofix pre deti s hmotnosťou do 13 kg pre triedu 0, triedu 0+ a Duo Plus pre deti s hmotnosťou od 13 kg do 18 kg v triede I.

Uistite sa, že inštalovaný detský záchytný systém je kompatibilný s typom vozidla.

Uistite sa, že miesto montáže detského záchytného systému vo vozidle je správne, pozri nasledujúce tabuľky.

Dovoľte deťom nastupovať a vystupovať len na strane, ktorá nesmeruje k vozovke.

Ak detský záchytný systém práve nepoužívate, zaistite sedačku bezpečnostným pásom alebo ju vyberte z vozidla.

Poznámky

Na detský záchytný systém nič nepripevňujte ani ho nezakrývajte iným materiálom.

Detský záchytný systém, v ktorom sedelo pri nehode dieťa, musíte vymeniť.

Miesta pre inštaláciu detských záchytných systémov

Povolené možnosti pre upevnenie detského záchytného systému trojbodovým bezpečnostným pásom

Hmotnostná trieda	Sedadlo predného spolujazdca		Na vonkajších sedadlách v druhom rade	Na prostrednom sedadle v druhom rade	Na sedadlách v treťom rade
	aktivovaný airbag	deaktivovaný airbag			
Skupina 0: do 10 kg	X	U ^{1,2}	U/L ³	X	U/L ³
Skupina 0+: do 13 kg	X	U ^{1,2}	U/L ³	X	U/L ³
Skupina I: 9 až 18 kg	X	U ^{1,2}	U/L ^{3,4}	X	U/L ^{3,4}
Skupina II: 15 až 25 kg	X	X	U/L ^{3,4}	X	U/L ^{3,4}
Skupina III: 22 až 36 kg	X	X	U/L ^{3,4}	X	U/L ^{3,4}

U : všeobecne vhodná sedačka v spojení s trojbodovým bezpečnostným pásom

L : vhodné pre určité detské záchytné systémy v kategóriách „špecifické vozidlo“, „obmedzené“ alebo „polouniverzálne“. Detský záchytný systém musí byť schválený pre špecifický typ vozidla (pozrite si zoznam detských záchytných systémov pre daný typ vozidla)

X : v tejto hmotnostnej triede nie je povolený žiadny detský záchytný systém

¹ : posuňte sedadlo smerom dopredu v nevyhnutnej miere a nastavte sklon operadla sedadla do takej vertikálnej polohy, aby bolo zaistené, že bezpečnostný pás bude prebiehať smerom dopredu od horného kotevného bodu

² : posuňte výškové nastavenie sedadla smerom nahor v nevyhnutnej miere a nastavte sklon operadla sedadla do takej vertikálnej polohy, aby bolo zaistené, že bezpečnostný pás bude tesne priliehať k zámku bezpečnostného pásu

³ : posuňte príslušné predné sedadlo pred detským záchytným systémom smerom dopredu v nevyhnutnej miere

⁴ : podľa potreby upravte príslušnú opierku hlavy alebo ju v prípade potreby odmontujte

Prípustné možnosti pre inštaláciu detského záchytného systému ISOFIX s konzolami ISOFIX

Táto tabuľka sa vzťahuje na všetky detské záchytné systémy typu ISOFIX

Hmotnostná trieda	Veľkostná trieda	Upevnenie	Sedadlo predného spolujazdca	Na vonkajších sedadlách v druhom rade	Na prostrednom sedadle v druhom rade	Na sedadlách v treťom rade
Skupina 0: do 10 kg	G	ISO/L2	X	X	X	X
	F	ISO/L1	X	X	X	X
	E	ISO/R1	X	IL ³	X	X
Skupina 0+: do 13 kg	E	ISO/R1	X	IL ³	X	X
	D	ISO/R2	X	IL ³	X	X
	C	ISO/R3	X	IL ³	X	X
Skupina I: 9 až 18 kg	D	ISO/R2	X	IL ^{3,4}	X	X
	C	ISO/R3	X	IL ^{3,4}	X	X
	B	ISO/F2	X	IL, IUF ^{3,4}	X	X
	B1	ISO/F2X	X	IL, IUF ^{3,4}	X	X
	A	ISO/F3	X	IL, IUF ^{3,4}	X	X
Skupina II: 15 až 25 kg			X	IL ^{3,4}	X	X
Skupina III: 22 až 36 kg			X	IL ^{3,4}	X	X

- IL : vhodné pre určité záchytné systémy ISOFIX v kategóriách „špecifické vozidlo“, „obmedzený“ alebo „polouniverzálny“. Detský záchytný systém ISOFIX musí byť schválený pre špecifický typ vozidla (pozrite si zoznam detských záchytných systémov pre daný typ vozidla)
- IUF : vhodné pre detské záchytné systémy ISOFIX obrátené v smere jazdy z univerzálnej kategórie schválené na používanie v tejto hmotnostnej triede
- X : v tejto hmotnostnej triede nie je povolený žiadny detský záchytný systém ISOFIX
- ¹ : posuňte sedadlo smerom dopredu v nevyhnutnej miere a nastavte sklon operadla sedadla do takej vertikálnej polohy, aby bolo zaistené, že bezpečnostný pás bude prebiehať smerom dopredu od horného kotevného bodu
- ² : posuňte výškové nastavenie sedadla smerom nahor v nevyhnutnej miere a nastavte sklon operadla sedadla do takej vertikálnej polohy, aby bolo zaistené, že bezpečnostný pás bude tesne priliehať k zámku bezpečnostného pásu
- ³ : posuňte príslušné predné sedadlo pred detským záchytným systémom smerom dopredu v nevyhnutnej miere
- ⁴ : podľa potreby upravte príslušnú opierku hlavy alebo ju v prípade potreby odmontujte
- A – ISO//F3 : Detský záchytný systém obrátený dopredu pre deti maximálnej veľkosti v hmotnostnej triede 9 až 18 kg.
- B – ISO//F2 : Detský záchytný systém obrátený dopredu pre menšie deti v hmotnostnej triede 9 až 18 kg.
- B1 – ISO//F2X : Detský záchytný systém obrátený dopredu pre menšie deti v hmotnostnej triede 9 až 18 kg.
- C – ISO//R3 : Detský záchytný systém obrátený dozadu pre deti maximálnej veľkosti v hmotnostnej triede do 18 kg.
- D – ISO//R2 : Detský záchytný systém obrátený dozadu pre menšie deti v hmotnostnej triede do 18 kg.
- E – ISO//R1 : Detský záchytný systém obrátený dozadu pre malé deti v hmotnostnej triede do 13 kg.

Prípustné možnosti na inštaláciu detského záchytného systému i-Size s konzolami ISOFIX

	Sedadlo predného spolujazdca		Na vonkajších sedadlách v druhom rade	Na prostrednom sedadle v druhom rade	Na sedadlách v tretom rade
	aktivovaný airbag	deaktivovaný airbag			
Detské záchytné systémy i- Size	X	X	i – U	X	X

i – U : vhodné pre univerzálne detské záchytné systémy i-Size a detské záchytné systémy i-Size orientované proti smeru jazdy

X : polohy na sedenie nevhodné pre univerzálne detské záchytné systémy i-Size

Úložná schránka

Úložné priestory	69
Odkladacia schránka v palubnej doske	69
Držiaky nápojov	70
Predný úložný priestor	71
Odkladací priestor na dverách ..	71
Stropná konzola	71
Úložný priestor pod sedadlom ...	72
Úložný priestor v lakt'ovej opierke	72
Odkladací priestor v stredovej konzole	73
Systém zadného nosiča	73
Batožinový priestor	82
Zadný úložný priestor	84
Kryt nákladového priestoru	84
Kryt zadného úložného priestoru podlahy	87
Koľajničky a háčiky pre náklad ..	91
Pripínacie oká	91
Systém usporiadania nákladu ...	91
Bezpečnostná sieť	93
Výklopný podnos	95
Výstražný trojuholník	95
Lekárnička	95

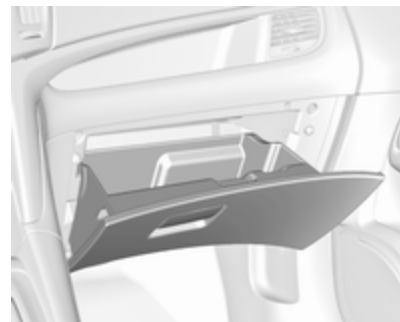
Systém strešných nosičov	96
Strešný nosič	96
Informácie o nakladaní	97

Úložné priestory

⚠ Varovanie

Do úložných priestorov neukladajte ťažké alebo ostré predmety. V opačnom prípade sa môže veko úložného priestoru otvoriť a v prípade prudkého brzdzenia, náhlej zmeny smeru alebo nehody sa môžu pasažieri vo vozidle zraniť vymrštenými predmetmi.

Odkladacia schránka v palubnej doske



Aby ste otvorili odkladacu schránku v palubnej doske potiahnite rukoväť.

Odkladacia schránka v palubnej doske obsahuje adaptér pre zaist'ovacie matice kolies.

Ak je vozidlo v pohybe, schránka v palubnej doske musí byť uzavretá.

Držiaky nápojov

Predný držiak nápojov



Držiaky nápojov sa nachádzajú v stredovej konzole medzi prednými sedadlami.

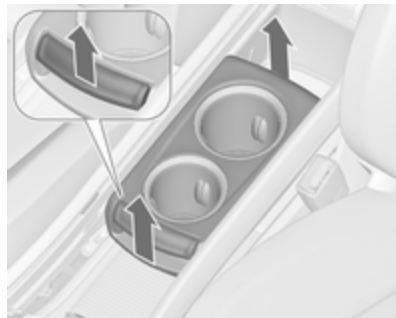
Posuvný držiak nápojov v lakt'ovej opierke FlexConsole

Držiak nápojov sa dá posúvať po vodiacich koľajničkách v lakt'ovej opierke FlexConsole alebo sa dá úplne vybrať.



Pre posunutie stlačte rukoväť pred držiakom nápojov.
Lakt'ová opierka ⇨ 43.

Demontáž držiaka nápojov



Potiahnite rukoväť pred držiakom nápojov a vyberte ju vertikálne smerom von z konzoly.

Pri montáži postupujte v opačnom poradí.

Poznámky

Namontujte držiak na poháre v smere zobrazenom v obrázku. V opačnom prípade sa držiak na poháre nemusí zaistiť správne.

Zadný držiak nápojov

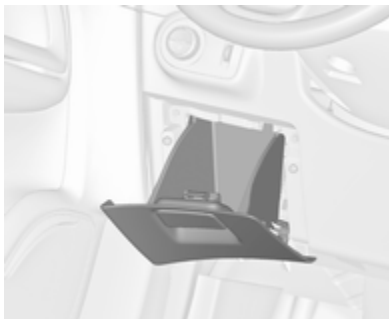


Ďalší držiak nápojov sa nachádza medzi sedadlami v treťom rade sedadiel.

Držiak na fľaše

Vrecká v predných a zadných dverách sú navrhnuté tak, aby sa do nich zmestili fľaše.

Predný úložný priestor

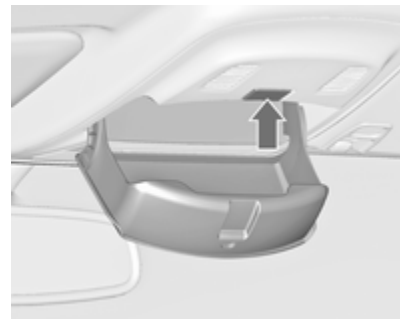


Vedľa volantu sa nachádza úložný priestor.

Odkladací priestor na dverách

Na lemovaní predných dverí sa nachádzajú malé vrecká, napríklad na mobilné telefóny.

Stropná konzola

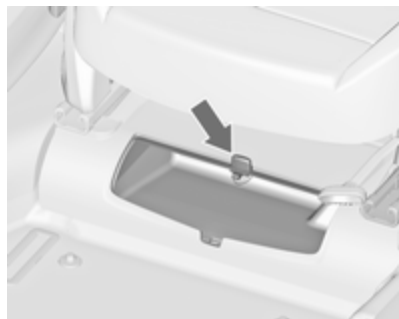


Stlačením tlačidla otvoríte úložnú schránku.

Do schránky môžete vložiť predmety s maximálnou hmotnosťou 0,2 kg.

Úložný priestor pod sedadlom

Úložná schránka



Pod sedadlom spolujazdca sa nachádza úložná schránka. Posunutím rolety otvoríte alebo zatvoríte schránku. Maximálne zaťaženie: 1,5 kg.

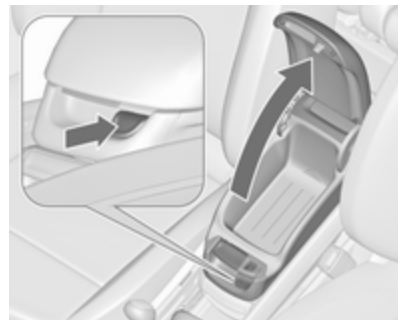
Zásuvka pod sedadlom



Stlačte tlačidlo v priehlbine a vytiahnite zásuvku. Maximálne zaťaženie: 3 kg. Pre zatvorenie zatlačte dovnútra a zaistite.

Úložný priestor v lakt'ovej opierke

Úložná schránka v lakt'ovej opierke FlexConsole



Stlačením tlačidla otvoríte úložný priestor v lakt'ovej opierke.

Za lakt'ovou opierkou sa nachádza ďalší úložný priestor. Otvoríte ju posunutím veka.

Odkladací priestor v stredovej konzole

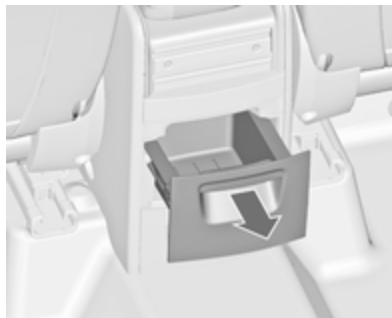
Stredová konzola



Ukladací priestor môžete použiť na drobné predmety.

Otvoríte ju posunutím krytu smerom dozadu.

Zadná konzola



V zadnej časti konzoly FlexConsole sa nachádza úložná schránka. Otvoríte ju vytiahnutím.

Výstraha

Nepoužívať na popol ani iné žeravé predmety.

System zadného nosiča

System zadného nosiča pre štyri bicykle



System zadného nosiča (system Flex-Fix) umožňuje upevniť dva bicykle k vyťahovaciemu nosiču, ktorý je zabudovaný do podlahy vozidla. Na adaptér je možné pripevniť ďalšie dva bicykle. Preprava iných predmetov nie je povolená.

Maximálne zaťaženie systému zadného nosiča je 80 kg s pripevneným adaptérom a 60 kg bez pripevneného adaptéra. Maximálne zaťaženie na jeden bicykel na

systému zadného nosiča je 30 kg. To umožňuje pripieňovať bicykle s elektrickým pohonom na systém zadného nosiča. Maximálne zaťaženie na jeden bicykel na adaptéri je 20 kg.

Rázvor kolies bicykla nesmie byť väčší ako 1,15 metra. V opačnom prípade nie je bezpečné zaistenie bicykla možné.

Systém zadného nosiča sa musí vsunúť do podlahy vozidla, ak sa nepoužíva.

Na jazdných kolesách nesmú byť žiadne predmety, ktoré by sa počas prepravy mohli uvoľniť.

Výstraha

Ak je systém zadného nosiča rozťahnutý a vozidlo je plne zaťažené, svetlosť podvozku sa zníži.

Vždy jazdite opatrne, keď má cesta strmý sklon alebo keď sa prechádza cez rampu, obrubník atď.

Výstraha

Pred pripieňovaním bicyklov s karbónovými rámami sa obráťte na vášho predajcu bicyklov. Tieto bicykle sa môžu poškodiť.

Poznámky

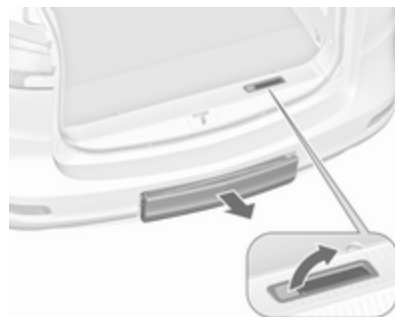
Zadné svetlá vozidla sa deaktivujú, ak sú nainštalované zadné svetlá systému zadného nosiča.

Vysunutie

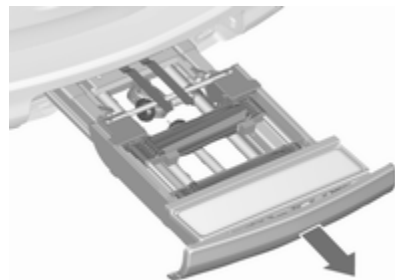
Otvorte dvere batožinového priestoru.

⚠ Varovanie

V zóne vysunutia systému zadného nosiča nesmie zostať nikto pre riziko zranenia.



Potiahnite uvoľňovaciu páčku nahor. Systém zadného nosiča sa odpojí a rýchlo sa vysunie von zo zadného nárazníka.



Úplne vytiahnite systém zadného nosiča, kým nepočujete, že sa zaistil.

Dbajte na to, aby nebolo možné zatlačiť systém zadného nosiča dovnútra bez opätovného použitia uvoľňovacej páčky.

⚠ Varovanie

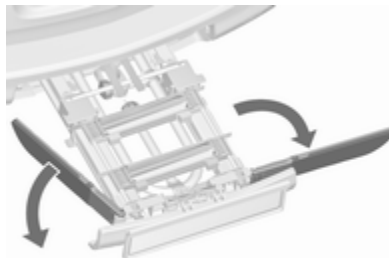
Upevňovanie predmetov k systému zadného nosiča je prípustné len v prípade, že je systém správne uchytený. Ak systém zadného nosiča nie je správne uchytený, neupevňujte k nemu žiadne predmety a zasunúť ho späť. Obráťte sa na servis pre pomoc.

Sklopte držiak evidenčného čísla



Nadvihnite držiak evidenčného čísla a sklopte ho dozadu.

Vyklopte koncové svetlá



Vyklopte obidve koncové svetlá.

Uzamknite systém zadného nosiča

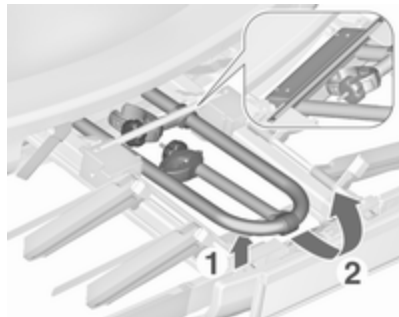


Vyklopte obidve upínacie páčky čo najviac nabok.

V opačnom prípade nie je zaručená bezpečná funkcia.

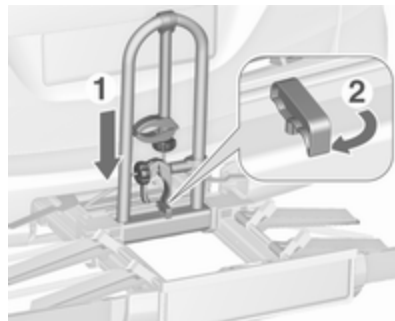
Vyklopte osadenia kolies

Vyklopte obidve osadenia kolies.

Montáž rámu na uchytenie bicyklov

Nadvihnite rám za zadnú časť (1) a potiahnite ho dozadu.

Vyklopte rám (2).

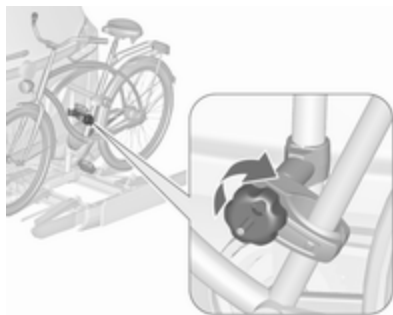


Zatlačte rám (1) nadol a otočte rukoväť (2) smerom dozadu tak, aby zapadla.

Pripevnenie prvého bicykla

1. Otočte pedále do polohy, ako je zobrazené na obrázku, a nasadte bicykel do úplne predného osadenia kolies.

Skontrolujte, či bicykel stojí vycentrovane na osadeniach kolies.



2. Pripevnite krátky montážny držiak na rám bicykla. Zaistíte otáčaním rukoväťou v smere hodinových ručičiek.



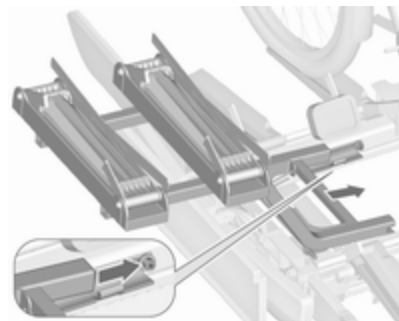
3. Zaistíte obidve kolesá bicykla do osadenia pre kolesá pomocou popruhovných držiakov.
4. Skontrolujte bicykel, či je správne zaistený.

Výstraha

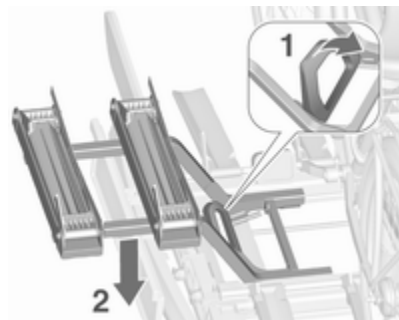
Zaistíte, aby bola medzera medzi bicyklom a vozidlom aspoň 5 cm. Ak je to nutné, uvoľníte rukoväť a vyklopte ju do strany.

Pripevnenie adaptéra

Keď sa prevážajú viac ako dva bicykle, musí sa adaptér nasadiť ešte predtým, ako sa pripevní druhý bicykel.



1. Adaptér pripevníte na systém zadného nosiča podľa znázornenia na obrázku.



2. Otočte páku (1) smerom dopredu a pridržte ju, potom adaptér (2) na zadnej časti spustíte dolu.
3. Uvoľnite páčku a skontrolujte, či adaptér bezpečne zapadol.

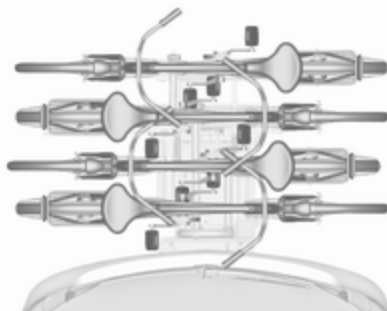


4. Pretiahnite popruh pripevnený k adaptéru pod páku na sklápanie systému zadného nosiča. Popruh zapnite.

Pripevňovanie ďalších bicyklov

Pripevnenie ďalších bicyklov je podobné ako pripevnenie prvého bicykla. Musia sa však dodržať niektoré dodatočné kroky:

1. Pred nasadením bicykla vždy odklopte osadenia kolies pre ďalší bicykel, ak to je potrebné.
2. Pred nasadením bicykla vždy pootočte pedále do správnej polohy.

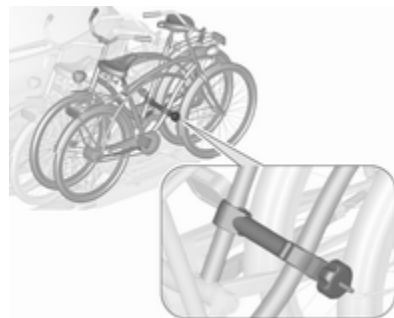


3. Bicykle na systém zadného nosiča umiestňujte striedavo zarovnané na ľavú a pravú stranu.
4. Bicykle zarovnávať podľa už nasadeného bicykla. Náboje kolies bicyklov sa nesmú vzájomne dotýkať.
5. Pripevnite bicykle pomocou montážnych držiakov a istiacich popruhov podľa popisu pre prvý

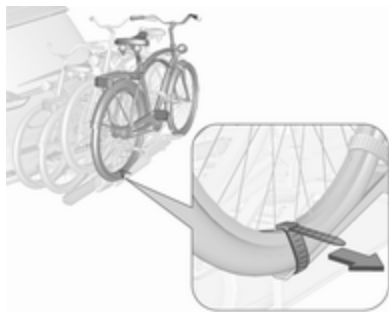
bicykel. Montážne držiaky sa musia nasadiť paralelne.

Dlhý montážny držiak použite na pripevnenie druhého bicykla k rámu.

Dlhší prídavný montážny držiak použite na pripevnenie tretieho bicykla k rámu.



Na pripevnenie štvrtého bicykla použite krátky prídavný montážny držiak. Držiak sa musí pripevniť medzi rámy tretieho a štvrtého bicykla.



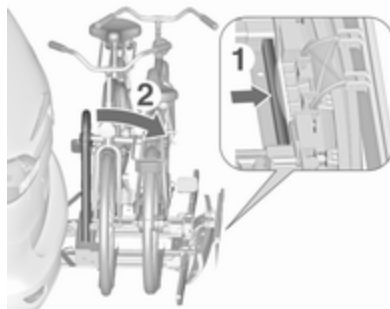
6. Okrem toho zaistíte obidve kolesá štvrtého bicykla do osadenia pre kolesá pomocou popruhovových držiakov.

Odporúča sa pripevniť výstražnú značku na bicykel úplne dozadu, aby sa zvýšila viditeľnosť.

Sklopte systém zadného nosiča smerom dozadu

Systém zadného nosiča sa môže sklopiť smerom dozadu, aby sa získal prístup do batožinového priestoru.

- Bez pripojeného adaptéra:



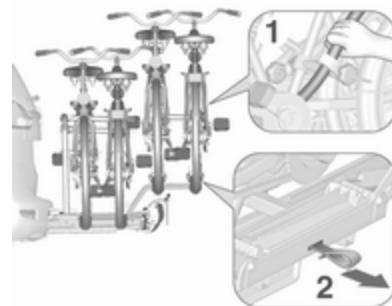
Uvoľníte zatlačením páky (1) a jej podržaním.

Potiahnite rám (2) smerom dozadu, aby sa systém zadného nosiča zložil.

- S pripojeným adaptérom:

⚠ Varovanie

Dávajte pozor, keď odpájate systém zadného nosiča, pretože sa nakloní smerom dozadu. Riziko úrazu.



Jednou rukou podržte rám (1) úplne zadného bicykla a uvoľníte potiahnutím za slučku (2).

Obidvoma rukami podržte úplne zadný bicykel a sklopte systém zadného nosiča smerom dozadu.

Aby sa zvýšila viditeľnosť, zadné svetlá sa aktivujú po zložení systému zadného nosiča naspäť.

⚠ Varovanie

Keď sa skladá systém zadného nosiča znovu dopredu, dávajte pozor, či je systém bezpečne zaistený.

Vyberanie bicyklov

Dajte dolu popruhovú držiaku na pneumatikách bicykla.

Otočte rukoväť proti smeru hodinových ručičiek a demontujte montážne držiaky.

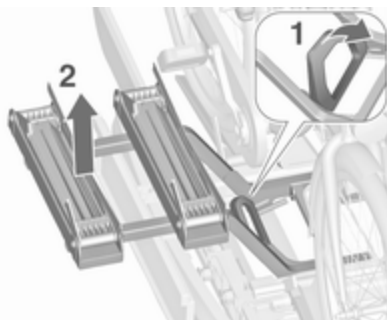
Odpojenie adaptéra

Pred vybratím posledného bicykla zo systému zadného nosiča odpojte adaptér.

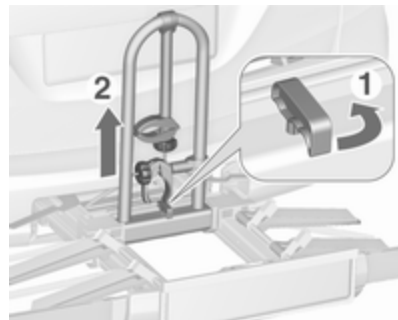
1. Sklopte dovnútra osadenia kolies.



2. Odopnite popruh.

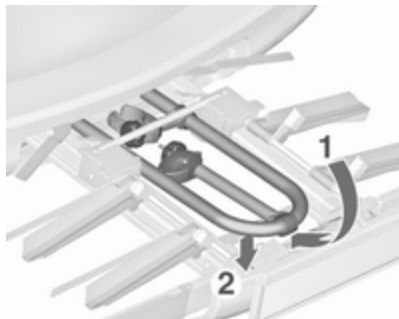


3. Otočte páku (1) smerom dopredu a podržte ju.
4. Nadvihnite adaptér (2) na zadnej časti a vyberte ho.

Demontáž rámu na uchytenie bicyklov

Montážne držiaky zostavte podľa zobrazenia na obrázku.

Odistite otočením rukoväte (1) smerom dopredu a rám (2) nadvihnite.

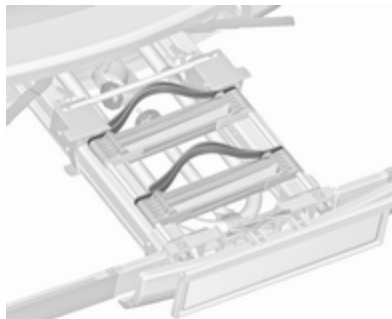


Zložte rám smerom dozadu, potom ho potlačte dopredu, pokým sa nezastaví (1).

Na zadnej časti stlačte rám smerom dolu (2).

Sklopenie osadenia kolies

Sklopte dovnútra obidve osadenia kolies.



Správne založte upínacie popruhy.

Odomknutie systému zadného nosiča



Sklopte obidve upínacie páčky čo najviac dovnútra.

Sklopenie koncových svetiel

Sklopte obidve koncové svetlá.

Sklopenie držiaka evidenčného čísla

Nadvihnite držiak evidenčného čísla a sklopte ho dopredu.

Uloženie systému zadného nosiča

Výstraha

Dávajte pozor, aby boli všetky sklápatelné časti, ako sú napríklad osadenia kolies a montážne držiačky, správne uložené. V opačnom prípade sa môže systém zadného nosiča poškodiť, ak sa ho pokúsite roztriahnuť.



Zatlačte uvoľňovaciu páku nahor a podržte ju. Systém zadného nosiča mierne zdvihnite a zatlačte ho do dorazu, pokým nezapadne.

Uvoľňovaciu páčku vráťte do pôvodnej polohy.

⚠ Varovanie

Ak nie je možné systém správne zaistiť, obráťte sa na servis pre pomoc.

Batožinový priestor

Sedadlá v treťom rade sedadiel sa dajú jednotlivito sklopiť do podlahy vozidla. Operadlá sedadiel v druhom rade sedadiel sa dajú jednotlivito sklápať dopredu. Okrem toho sa dá sklopiť operadlo na sedadle spolujazdca.

Úplne plochú úložnú plochu vytvoríte tak, že sklopíte všetky zadné sedadlá a operadlá a operadlo sedadla spolujazdca. V závislosti od nakladania sa dajú sklopiť len jednotlivé sedadlá alebo operadlá.

Kryt zadného úložného priestoru podlahy ⇨ 87.

⚠ Varovanie

Keď nastavujete alebo sklápate sedadlá alebo operadlá, držte ruky a nohy mimo pohyblivej oblasti.

Pod sedadlami nikdy neskladujte žiadne predmety.

Jazdite len so zaistenými sedadlami a operadlami.

Výstraha

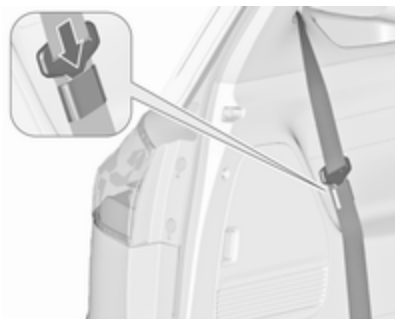
Pred nastavením alebo sklopením sedadiel musíte z bočných kolajničiek a pripínacích očiek odstrániť všetky komponenty.

Pripínacie oká musia byť v skladovacej polohe.



Sklápanie sedadiel v treťom rade sedadiel

- Zatlačte nadol opierku hlavy tak, že stlačíte uzáver ⇨ 37.



- Vložte sponu bezpečnostného pásu po oboch stranách do vrecka, ktoré je upevnené na bezpečnostnom páse.



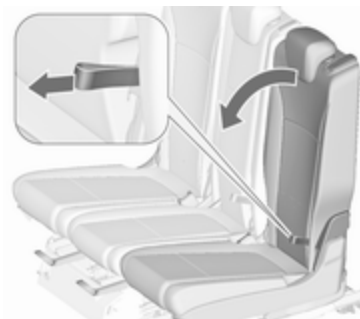
- Potiahnite dolnú slučku a súčasne sklápajte operadlo smerom dopredu, až kým sedadlo neklesne na podlahu vozidla.
- Ak je to potrebné, namontujte ochranný koberec interiéru ⇨ 87 a kryt batožinového priestoru ⇨ 84.

Nastavenie sedadiel

Sedadlo vytiahnite smerom nahor za hornú slučku, sklopte ho a nechajte sedadlo, aby sa spojilo vo vzpriamenej polohe.

Sklápanie operadiel sedadiel v druhom rade sedadiel

- Demontujte kryt batožinového priestoru, ak je to potrebné ⇨ 84.
- Zatlačte nadol opierky hlavy tak, že stlačíte uzáver ⇨ 37.
- Predné sedadlo spolujazdca dajte do takej polohy, aby ste zabránili kontaktu s opierkami hlavy sklopených operadiel.



- Potiahnite slučku a sklopte operadlo na sedák sedadla.

Výstraha

- Nesklápajte vonkajšie operadlá, kým sú sedadlá v ležiacej polohe ⇨ 45.
- Neťahajte uvoľňovaciu páčku funkcie jednoduchého nastupovania, keď je operadlo sklopené.

Sedadlá by sa mohli poškodiť.

- Alternatívne potiahnite slučku a nastavte operadlo do vertikálnej polohy, ako nákladnej polohy.

⚠ Varovanie

Vertikálnu polohu operadla používajte len na zvýšenie objemu batožinového priestoru a nie ako polohu na sedenie.

Sklápanie operadla

Zdvihnute operadlo do vertikálnej polohy. Nastavte sklon tak, že potiahnete slučku.

Uistite sa, že všetky pozície sú správne zaistené.

⚠ Varovanie

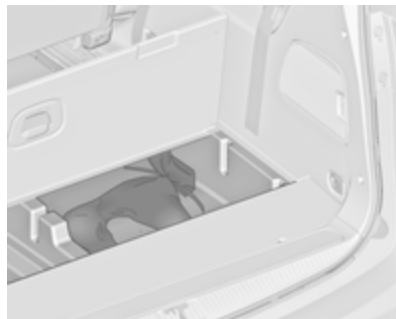
Vozidlom jazdíte iba ak sú operadlá bezpečne uchytené na svojich miestach. V opačnom prípade vzniká riziko osobného zranenia alebo poškodenia nákladu alebo vozidla v prípade prudkého brzdenia alebo kolízie.

Zadný úložný priestor

Na oboch stranách batožinového priestoru sa nachádzajú úložné police.



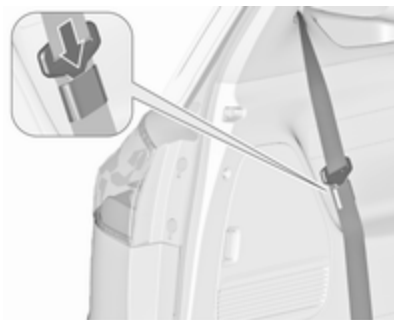
Pre otvorenie uvoľníte a odstránite kryt v bočnom ozdobnom paneli.

Úložná schránka v podlahe

Na verzii bez tretieho radu sedadiel sa pod podlahovou krytinou nachádzajú úložné schránky. Otvoríte ju zdvihnutím krytu.

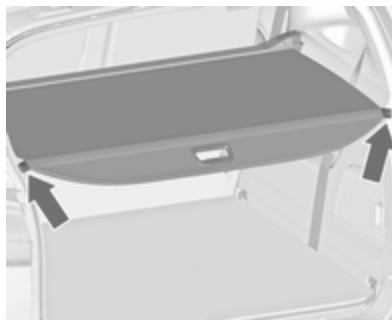
Kryt nákladového priestoru

Na kryt batožinového priestoru neumiestňujte ťažké predmety alebo predmety s ostrými hranami.



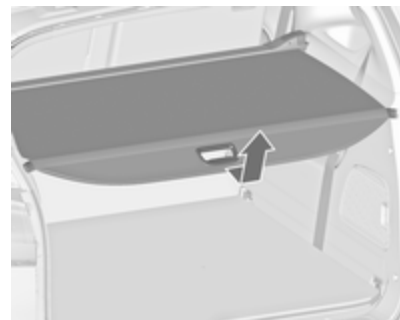
Pred obsluhou krytu batožinového priestoru vložte sponu bezpečnostného pásu po oboch stranách do vrečka, ktoré je upevnené na bezpečnostnom páse.

Zavretie



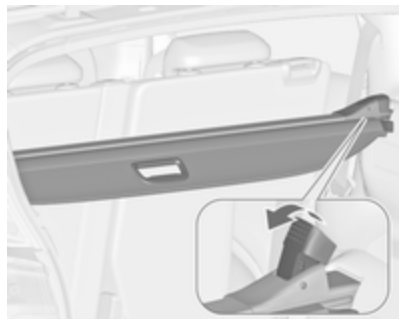
Ťahajte kryt batožinového priestoru za rukoväť smerom dozadu a zaistite ho do držiakov na bokoch.

Otvorenie



Vyháknite kryt batožinového priestoru z bočných držiakov. Podržte rukoväť a vedzte kryt batožinového priestoru, pokým nebude úplne zrolovaný.

Odmontovanie



Otvorte kryt batožinového priestoru. Zatiahnite uvoľňovaciu páku nahor a podržte ju. Zdvihnite kryt batožinového priestoru na pravej strane a vyberte ho z držiakov.

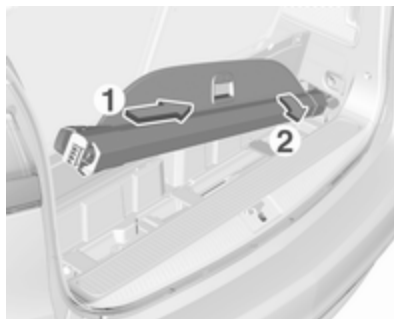
Úložný priestor v batožinovom priestore

Ak nepoužívate kryt batožinového priestoru, odložte ho do úložnej schránky v podlahe vozidla.

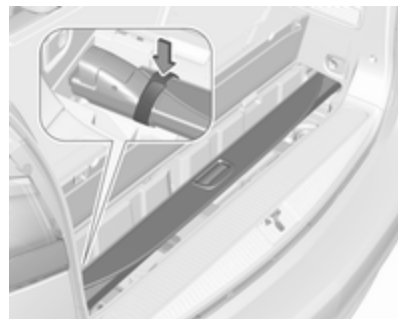
Otvorte kryt úložného priestoru pred zadnými výklopnými dverami.

Odstráňte kryt batožinového priestoru a otočte ho tak, aby bola uvoľňovacia páčka nasmerovaná doľava.

Teleso umiestnite tak, aby horná strana smerovala dopredu a časť s rukoväťami smerovala nahor.



Vložte kryt batožinového priestoru do otvoru na pravej strane úložnej schránky (1) a otočte ho, pokiaľ jeho rukoväť nebudú ležať na telese (2).



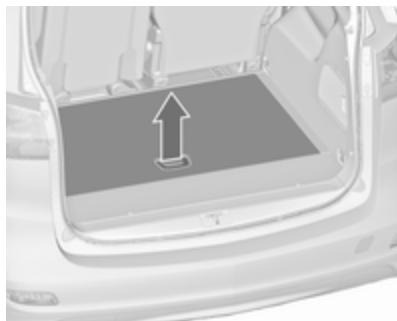
Pomocou pásky Velcro upevnite kryt batožinového priestoru v úložnom priestore.

Montáž

Zasuňte ľavú stranu krytu batožinového priestoru do otvorov, potiahnite uvoľňovaciu páčku smerom nahor a podržte ju, zasunúť pravú stranu krytu batožinového priestoru a zaistite ju.

Kryt zadného úložného priestoru podlahy

Podlahová krytina



Na verziách bez tretieho radu sedadiel sa pod podlahovou krytinou nachádzajú úložné schránky. Otvoríte ich tak, že zdvihnete kryt a sklopíte ho kolmo za zadné sedadlá.

Ochranný koberec v interiéri

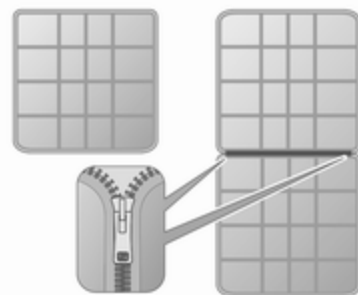
Ochranný koberec v interiéri plní kryciu a ochrannú funkciu, keď používate batožinový priestor po sklopení všetkých alebo niektorých sedadiel/operadiel.

Sklopením a rozbalením koberca získate niekoľko individuálnych použití.

Ochranný koberec v interiéri je k dispozícii v dvoch verziách:

- **Štandardný ochranný koberec** pokrýva plochu medzi zadnými výklopnými dverami a druhým radom sedadiel, keď je sklopený celý tretí rad sedadiel alebo jedno sedadlo.
- **Flexibilný krycí ochranný koberec v interiéri** je dvojnásobne veľký štandardný ochranný koberec, spojený zipsom. Úplne pokrýva batožinový priestor, keď sú sklopené všetky alebo jednotlivé sedadlá v druhom a v treťom rade sedadiel.

Ochranný koberec je sklopný po dĺžke v 4 častiach (štandardný koberec) resp. v 8 častiach (flexibilný krycí koberec) so zipsom, ktorý je centrálna a priečna sklopný v 4 častiach.



Ďalej je popísaných len niekoľko príkladov použitia koberca.

Pred sklopením a rozbalením koberca musíte zo zadných koľajníciek a pripínacích očiek vybrať všetky komponenty. Pripínacie oká musia byť v skladovacej polohe.

Zakrytie batožinového priestoru medzi zadnými výklopnými dverami a druhým radom sedadiel je možné tak preložením štandardného ochranného koberca, ako aj flexibilného krycieho ochranného koberca v interiéri na polovicu v oblasti zipsu (dvojitá vrstva).



Koberec sa nachádza štvornásobne preložený za zdvihnutými sedadlami v treťom rade.

- Sklopte sedadlá v treťom rade sedadiel.



- Rozviňte časti zvinutého koberca tak, že prvú časť zdvihnete na operadlo v druhom rade.
- Keď sklápate operadlá v druhom rade, koberec sa automaticky rozvinie a zakryje priestor medzi oboma radami sedadiel.
- Ak chcete nechať jedno sedadlo v treťom rade sedadiel zdvihnuté, sklopte koberec na polovicu po dĺžke.



- Povyťahnite trošku koberec, aby ste ochránili prah batožinového priestoru pri nakladaní ťažkých predmetov. Prekrývajúcu časť

koberca pred zatvorením zadných výklopných dverí zdvihnite.

Zakrytie batožinového priestoru až po operadlá predných sedadiel

Je možné len prehnutím **flexibilného krycieho ochranného koberca v interiéri** na polovicu v oblasti zipsu (dvojitá vrstva).

Koberec sa rozvinie až po druhý rad sedadiel tak, ako je to popísané vyššie.



- Sklopte operadlá v druhom rade sedadiel.

- Rozviňte horné časti koberca s dvojitou vrstvou tak, aby sa batožinový priestor úplne zakryl. Prvá časť koberca je teraz zdvihnutá po operadlá predných sedadiel.



- Prekrývajúcu zadnú časť prehnite pod koberec skôr, ako zatvoríte zadné výklopné dvere.

Čiastočné zakrytie batožinového priestoru

Je možné len prehnutím **flexibilného krycieho ochranného koberca v interiéri** na polovicu v oblasti zipsu (dvojité vrstvy).

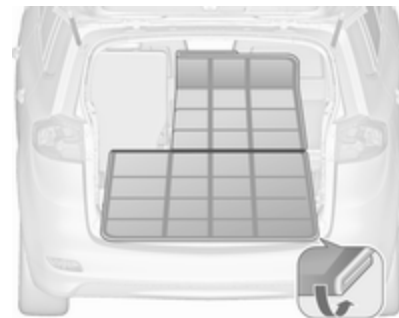
Napr. nie je sklopené ľavé vonkajšie operadlo

Koberec sa rozvinie až po druhý rad sedadiel tak, ako je to popísané v prvej časti.

- Sklopte operadlá, ktoré by mali byť zakryté.



- Otvorte zips za zdvihnutým operadlom.
- Vytiahujte koberec, až kým nebude prvá časť ležať rovno na podlahe batožinového priestoru.
- Pozdĺžne dvíhajte časť, ktorá sa otvára zipsom, a ohnite ju do stredu.



- Rozviňte hornú časť dvojvrstvového koberca nad sklopené operadlá.
- Prekrývajúcu zadnú časť prehnite pod koberec skôr, ako zatvoríte zadné výklopné dvere.

Postupujte rovnakým spôsobom, keď nie je sklopené jedno vonkajšie a stredné operadlo.

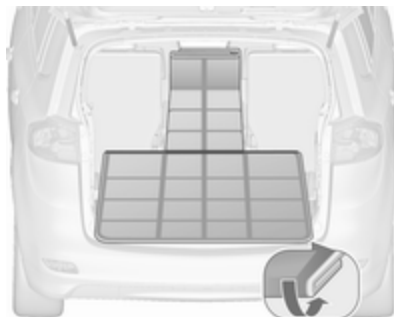
Napr. je sklopené len stredné operadlo

Koberec sa rozvinie až po druhý rad sedadiel tak, ako je to popísané v prvej časti.

- Sklopte stredné operadlo, aby ste ho zakryli.



- Za ľavým a pravým operadlom otvorte zips na oboch stranách.
- Vyťahujte koberec, až kým nebude prvá časť ležať rovno na podlahe batožinového priestoru.
- Pozdĺžne dvíhajte obe časti, ktoré sa otvárajú zipsom, a ohnite ich do stredu.

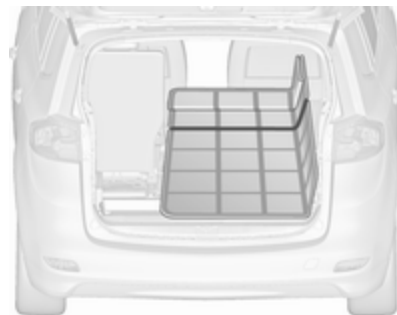


- Potom rozviňte malú hornú časť dvojvrstvého koberca cez stredné operadlo.
- Prekrývajúcu zadnú časť prehnite pod koberec skôr, ako zatvoríte zadné výklopné dvere.

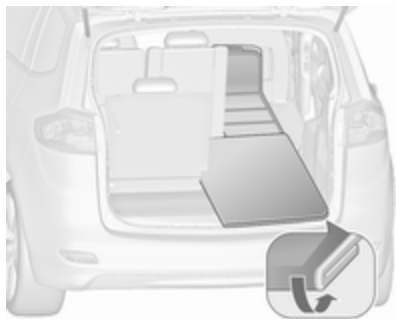
Na nasledujúcich obrázkoch sa nachádza niekoľko príkladov.



Príklad dlhých malých predmetov, ako sú napr. lyže.



Príklad ochrany bočného krytu.



Príklad zakrytia sklopeného operadla v druhom rade sedadiel a jedného sklopeného sedadla v treťom rade sedadiel.

Koľajničky a háčiky pre náklad



Nainštalujte háčiky do požadovanej polohy v koľajničkách: zasuňte háčik do horného žliabku na koľajničke a zatlačte ho do dolného žliabku.

Pripínacie oká



Pútacie oká sú určené pre zaistenie predmetov proti kĺzaniu, napr. pomocou pútacích popruhov alebo siete na batožinu.

Systém usporiadania nákladu

FlexOrganizer je flexibilný systém pre rozdeľovanie batožinového priestoru.

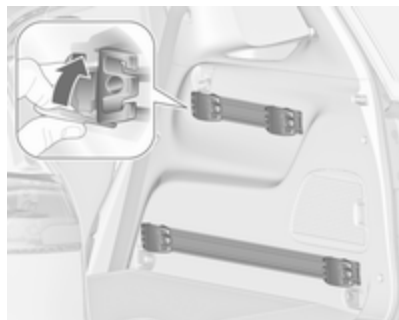
Systém sa skladá z nasledujúcich častí:

- adaptéry
- háčiky v sieti

- háčiky
- variabilná deliaca sieť

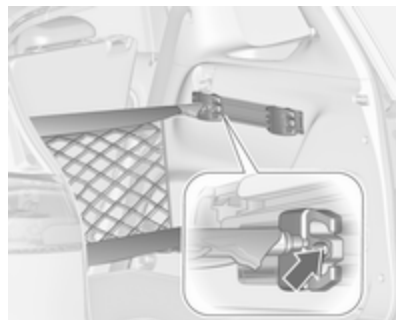
Komponenty sú upevnené v koľajničkách na oboch bočných paneloch pomocou adaptérov a háčikov.

Inštalácia adaptérov do koľajníc



Vyklopte pridržiavaciu dosku, zasuňte adaptér do horného a dolného žliabku koľajničky a posuňte ho do požadovanej polohy. Natočte pridržiavaciu dosku smerom nahor, čím sa adaptér zaistí. Pre odstránenie otočte pridržiavaciu dosku nadol a vytiahnite ju z koľaje.

Variabilná deliaca sieť

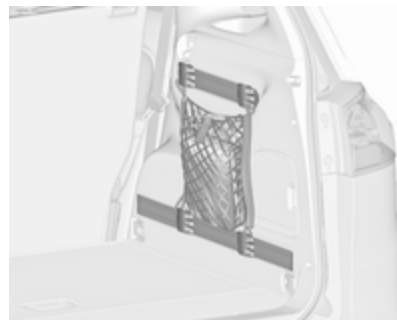


Vložte adaptéry do želanej polohy v koľajach. Spojte polky tyčí siete.

Pre inštaláciu zatlačte tyče mierne do seba a zasuňte ich do príslušných otvorov v adaptéroch.

Pre demontáž zatlačte tyč siete do seba a vyberte ju z adaptérov.

Sieťové vrečko



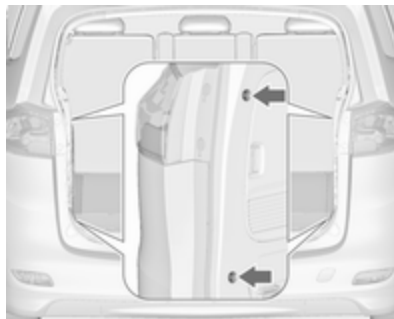
Vložte adaptéry do želanej polohy v koľajach. Sieťové vrečko je možné zavesiť na adaptéry.

Inštalácia hákov do koľají



Zasuňte háčik do želanej polohy v hornom žliabku na koľajnčke a zatlačte ho do dolného žliabku. Pri odstránení najprv vyberte z horného žliabku.

Deliaca sieť pred dverami batožinového priestoru



Namontujte ju priamo pred zadné výklopné dvere.

Pred inštaláciou zatlačte štyri koncové časti tyčky siete tak, že každý koncový kúsok otočíte proti smeru hodinových ručičiek.

Pre inštaláciu zatlačte tyčky siete mierne do seba a zasuňte ich do otvorov v ráme zadných výklopných dverí. Dlhšia tyč musí byť zasunutá hore.

Pre demontáž zatlačte tyče siete do seba a vyberte ich.

Bezpečnostná sieť

Bezpečnostnú sieť je možné nainštalovať za sedadlá v druhom rade sedadiel alebo za predné sedadlá.

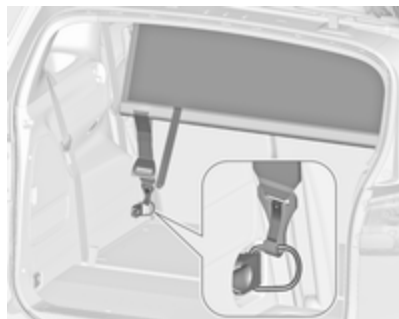
Za bezpečnostnou sieťou nesmiete prevážať žiadne osoby.

Inštalácia za sedadlá v druhom rade sedadiel



- Montážne otvory sa nachádzajú na oboch stranách rámu strechy nad druhým radom sedadiel: zaveste a zachyťte tyčku siete na

jednej strane, stlačte tyčku a zaveste ju a zachyťte na strane druhej.

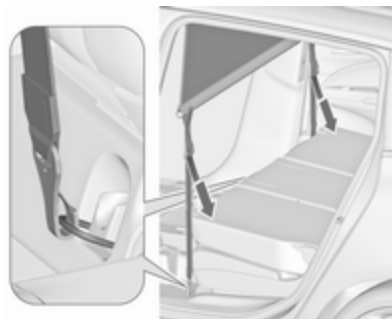


- Pripevnite háčiky popruhov bezpečnostnej siete k predným pripínacím okám na oboch stranách batožinového priestoru.
- Napnite oba popruhy tak, že potiahnete za voľné konce.

Inštalácia za prednými sedadlami

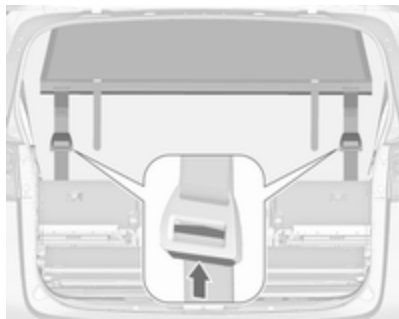


- Montážne otvory sa nachádzajú na oboch stranách rámu strechy nad prednými sedadlami: zaveste a zachyťte tyčku siete na jednej strane, stlačte tyčku a zaveste ju a zachyťte na strane druhej.



- Pripevnite háčiky popruhov bezpečnostnej siete k pripínacím okám na oboch stranách v podlahe pred sedadlami.
- Napnite oba popruhy tak, že potiahnete za voľné konce.

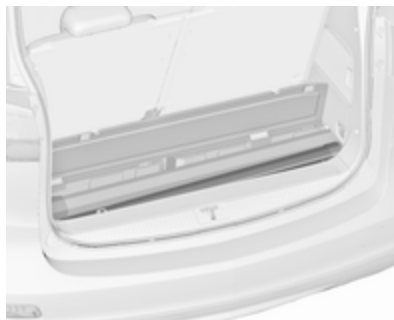
Demontáž



Stlačte tlačidlo na napínači, aby ste popruh na oboch stranách uvoľnili. Odpojte háčiky z očiek. Vyberte tyče bezpečnostnej siete z operadiel na strešnom ráme. Zrolujte sieť a zaistite ju popruhom.

Uschovanie

Otvorte kryt úložnej schránky na podlahe batožinového priestoru pred zadnými výklopnými dverami.



Bezpečnostnú sieť vložte do úložnej schránky a zatvorte kryt.

Výklopný podnos

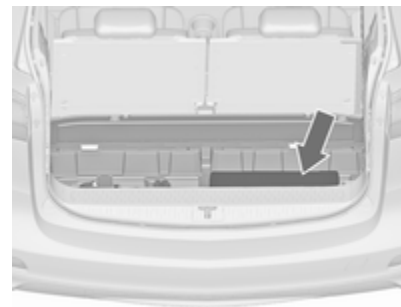
Na operadlách predných sedadiel.

Otvorte ich vytiahnutím nahor, až kým sa nezaistia.

Zložte ich zatlačením dole proti odporu.

Na výklopný podnos neukladajte ťažké predmety.

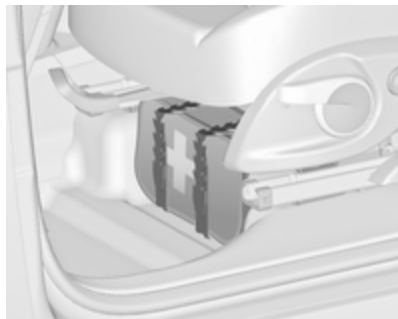
Výstražný trojuholník



Uložte výstražný trojuholník do úložnej schránky na podlahe batožinového priestoru pred zadnými výklopnými dverami.

Lekárnička

Lekárničku a reflexnú vestu uložte pod sedadlo vodiča.



Na upevnenie použite popruhy.



Pri inej verzii sa lekárnička nachádza v úložnej schránke pod sedadlom vodiča. Posunutím rolety otvoríte alebo zatvoríte schránku.

Systém strešných nosičov

Strešný nosič

Z bezpečnostných dôvodov a aby se zabránilo poškodení strechy, doporučuje sa použiť systém strešného nosiča schválený pre dané vozidlo. Pre ďalšie informácie kontaktujte miestny servis.

Dodržujte pokyny k inštalácii a odmontujte strešný nosič, ak ho práve nepoužívate.

Montáž strešného nosiča

Vozidlá so strešnými nosníkmi



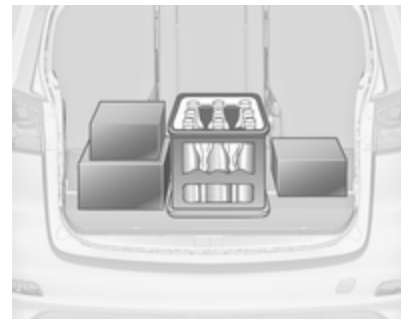
Upevnite strešný nosič do priestoru otvorov, ktoré sú na obrázku označené šípkami.

Vozidlá bez strešných nosníkov



Aby ste upevnili strešný nosič, otvorte uzávery v strešných lištách. Vložte montážne prostriedky podľa pokynov do držiaka tak, ako je to uvedené na obrázku.

Informácie o nakladaní



- Ťažké predmety v batožinovom priestore by mali byť umiestnené tak, aby priliehali k operadlám sedadiel. Uistite sa, aby boli operadlá bezpečne zaistené. Ak musíte predmety vrstviť, ťažšie predmety umiestnite dole.
- Ťažké predmety zaistite úchytnými popruhmi upevnenými do úchytných očiek ⇨ 91.
- Predmety v batožinovom priestore zaistite, aby sa zabránilo ich posúvaniu.

- Dbajte na to, aby náklad nevyčnieval nad horný okraj operadiel.
- Neodkladajte žiadne predmety na kryt batožinového priestoru alebo na palubnú dosku.
- Náklad nesmie brániť používaniu pedálov, parkovacej brzdy a voliacej páky alebo obmedzovať voľný pohyb vodiča. Do interiéru neumiestňujte voľne položené, nezaistené predmety.
- Nejazdite s otvoreným batožinovým priestorom.

Varovanie

Vždy sa uistite, že náklad vozidla je bezpečne uložený. Objekty by mohli lietať vo vnútri vozidla a spôsobiť osobné zranenie alebo poškodiť náklad alebo auto.

- Užitočná hmotnosť je rozdiel medzi celkovou povolenou hmotnosťou vozidla, (viď identifikačný štítok ⇨ 272) a pohotovostnou hmotnosťou.

Na výpočet užitočného zaťaženia vložte údaje vášho vozidla do tabuľky hmotností na začiatku tejto príručky.

Pohotovostná hmotnosť zahŕňa hmotnosť vodiča (68 kg), batožiny (7 kg) a všetkých prevádzkových kvapalín (palivová nádrže plná cca na 90 %).

Voliteľná výbava a príslušenstvo zvyšujú pohotovostnú hmotnosť.

- Náklad na streche zvyšuje citlivosť vozidla na bočný vietor a ovplyvňuje správanie vozidla v dôsledku vyššieho ťažiska vozidla. Náklad rovnomerne rozložte a riadne ho zaistíte upevňovacími popruhmi. Tlak v pneumatikách upravte podľa zaťaženia vozidla. Popruhy pravidelne kontrolujte a pritiahujte.

Pri jazde neprekračujte rýchlosť 120 km/h.

Prípustné zaťaženie strechy je 75 kg pri vozidlách bez strešných nosníkov a 100 kg pri vozidlách so strešnými nosníkmi.

Zaťaženie strechy sa skladá z hmotnosti strešného nosiča a nákladu.

Prístroje a ovládacie prvky

Ovládacie prvky 100

Nastavenie volantu	100
Ovládacie prvky na volante	100
Vyhrievaný volant	100
Klaksón	101
Stierače čelného okna	101
Stierač zadného okna	103
Vonkajšia teplota	103
Hodiny	104
Napájacie zásuvky	105
Zapaľovač cigariet	106
Popolníky	106

Výstražné kontrolky, meriace prístroje a ukazatele 107

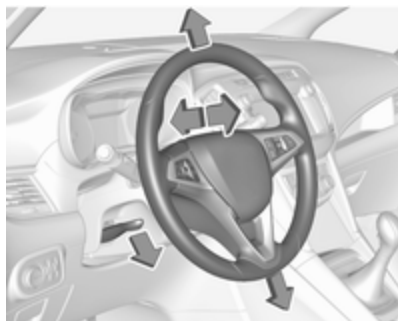
Prístrojový panel	107
Rýchlomer	107
Počítadlo kilometrov	107
Denné počítadlo kilometrov	107
Otáčkomer	108
Palivomer	108
Volič paliva	109
Ukazovateľ teploty chladiacej kvapaliny motora	110
Displej servisného intervalu	110

Kontrolky	111
Žiarovka ukazovateľa smeru	113
Pripomenutie bezpečnostného pásu	114
Airbag a predpínače bezpečnostných pásov	114
Deaktivácia airbagov	115
Systém dobíjania	115
Kontrolka nesprávnej funkcie	115
Brzdová a spojková kvapalina	115
Stlače pedál	116
Elektrická parkovacia brzda	116
Porucha elektrickej parkovacej brzdy	116
Antilock brake system (ABS)	116
Radenie rýchlostí	117
Posilňovač riadenia	117
Vzdialenosť od vozidla vpredu	117
Upozornenie na opustenie jazdného pruhu	117
Elektronické riadenie stability vypnuté	117
Systém elektronického riadenia stability a regulácie preklzu	117
Systém ovládania pohonu vypnutý	117
Žeravenie	117
Odlučovač pevných častíc pre vznetové motory	118
AdBlue	118

Systém sledovania tlaku vzduchu v pneumatikách	118
Tlak motorového oleja	118
Málo paliva	119
Imobilizér	119
Vonkajšie osvetlenie	119
Diaľkové svetlá	119
Asistent diaľkových svetiel	119
Svetlomety LED	119
Svetla do hmly	119
Zadné svetlo do hmly	119
Tempomat	119
Adaptívny tempomat	120
Zistené vozidlo jazdiace pred vami	120
Obmedzovač rýchlosti	120
Asistent dopravných značiek	120
Otvorené dvere	120
Informačný displej	121
Informačné centrum vodiča	121
Správy vozidla	127
Výstražné zvonkohry	127
Napätie akumulátora	128
Prispôsobenie vozidla	128
Telematická služba	132
OnStar	132

Ovládacie prvky

Nastavenie volantu



Odistite páčku, nastavte volant, potom páčku zaistíte a dbajte, aby bola úplne zaistená.

Volant nastavujte, iba keď vozidlo stojí a po odistení zámky volantu.

Ovládacie prvky na volante



Informačný systém, niektoré systémy asistenta vodiča a pripojený mobilný telefón je možné ovládať ovládacími prvkami na volante.

Ďalšie informácie sú k dispozícii v príručke pre informačný systém.

Systémy asistenta vodiča ↗ 179.

Vyhrievaný volant



Vyhrievanie sa aktivuje stlačením tlačidla ☀. Aktivácia sa signalizuje svetlom LED na tlačidle.



Najrýchlejšie za zohrejú oblasti odporúčaného uchopenia na volante a dosiahnu vyššiu teplotu ako ostatné oblasti.

Vyhrievanie funguje iba pri naštartovanom motore a počas zapnute funkcie Autostop.

Systém Stop-Štart ➔ 160.

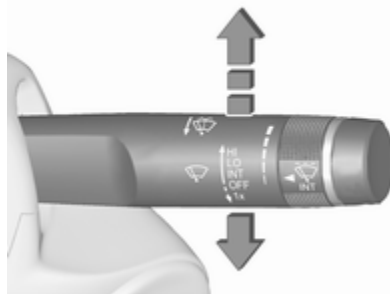
Klaksón



Stlačte .

Stierače čelného okna

Stierač čelného skla



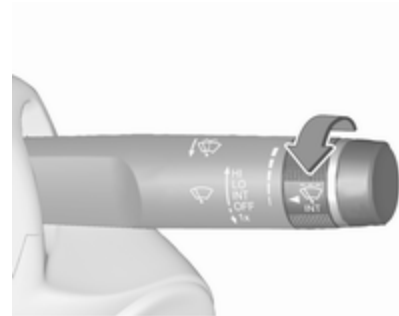
- HI** : rýchle stieranie
- LO** : pomalé stieranie
- INT** : prerušované stieranie alebo automatické stieranie pomocou dažďového senzora
- OFF** : vypnuté

Pre jeden stierač cyklus pri vypnutých stieračoch čelného okna potlačte páčku nadol do polohy **1x**.

Nepoužívajte v prípade, že je na čelnom okne námraza.

V umývačkách automobilov ich vypnite.

Nastaviteľný interval stieračov

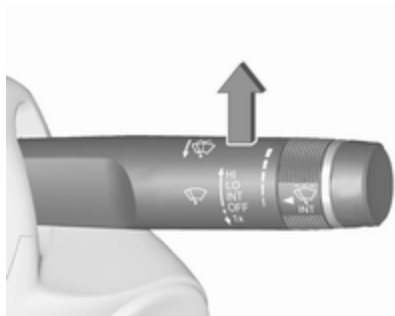


Pákový prepínač v strednej polohe **INT**.

Pre nastavenie želaného intervalu stierania otáčajte nastavovacím kolieskom:

- krátky interval : otočte nastavovacím kolieskom nahor
- dlhý interval : otočte nastavovacím kolieskom nadol

Automatické stieranie s dažďovým senzorom

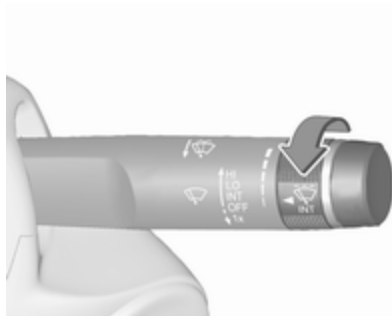


INT : automatické stieranie s dažďovým senzorom

Dažďový senzor sníma množstvo vody na prednom skle a automaticky určuje frekvenciu stieracích cyklov.

Ak je frekvencia stierača vyššia ako 20 sekúnd, rameno stierača sa presunie mierne nadol do základnej polohy.

Nastaviteľná citlivosť dažďového senzora



Pre nastavenie citlivosti otáčajte nastavovacím kolieskom:

- nízka citlivosť : otočte nastavovacím kolieskom nadol
- vysoká citlivosť : otočte nastavovacím kolieskom nahor



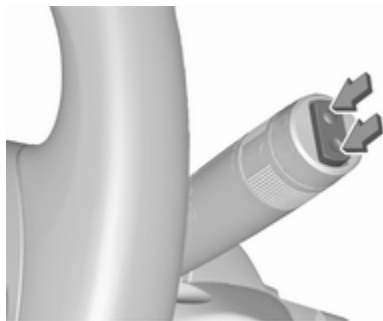
Udržujte snímač bez prachu, nečistôt a námrazy.

Ostrekováč čelného okna



Zatiahnite za páčku. Kvapalina ostrekovača sa rozstriečne na čelné okno a stierač urobí niekoľko zotretí.

Stierač zadného okna



Stlačením kolískového spínača aktivujete stierač zadného okna:

- horná poloha : nepretržitá prevádzka
- dolná poloha : prerušovaná prevádzka
- stredná poloha : vyp.



Stlačte páčku. Kvapalina ostrekovača sa rozstriečne na zadné okno a stierač urobí niekoľko zotretí.

Nepoužívajte v prípade, že je na zadnom okne námraza.

V umývačkách automobilov ich vypnite.

Stierač zadného okna sa automaticky zapne, ak sú zapnuté stierače čelného okna a zaradíte spiatočku.

Aktiváciu alebo deaktiváciu tejto funkcie je možné zmeniť v ponuke Nastavenia na informačnom displeji.

Prispôsobenie vozidla ↗ 128.

Systém ostrekovača zadného okna sa deaktivuje, ak je hladina kvapaliny príliš nízka.

Vonkajšia teplota



Na obrázku je znázornený displej systému R 4.0 IntelliLink.



Na obrázku je znázornený displej systému Navi 950.

Pokles teploty sa zobrazí ihneď, zvýšenie teploty s malým oneskorením.



Možnosť
poľadovice
Jazdite opatrne

Ak klesne vonkajšia teplota na 3 °C, v informačnom centre vodiča sa objaví varovná správa.

⚠ Varovanie

Povrch vozovky môže byť namrznutý i v prípade, že je na displeji zobrazená vonkajšia teplota o niekoľko stupňov vyššia než 0 °C.

Hodiny

Dátum a čas sú zobrazené na informačnom displeji.

V závislosti od konfigurácie vozidla je k dispozícii

- displej R 4.0 IntelliLink alebo
- displej systému Navi 950

R 4.0 IntelliLink

Stlačte  a potom vyberte **Nastavenia**.

Zvoľte **Čas a dátum**, aby ste zobrazili príslušnú podriadenú ponuku.



Nastaviť formát času

Ak chcete vybrať požadovaný formát času, dotknite sa tlačidla **12 h** alebo **24 h** na obrazovke.

Nastaviť formát dátumu

Ak chcete vybrať požadovaný formát dátumu, vyberte **Nastaviť formát dátumu** a potom vyberte z dostupných možností v podponuke.

Auto Nastaviť

Vyberte, či sa má čas a dátum nastavovať automaticky alebo manuálne, vyberte **Auto Nastaviť**.

Ak sa má čas a dátum nastavovať automaticky, vyberte **Nast.čas synch. RDS**.

Ak sa má čas a dátum nastavovať manuálne, vyberte **Čas nas. po.nesynch..** Ak je položka **Auto Nastaviť** nastavená na možnosť **Čas nas. po.nesynch..**, položky **Nastaviť dátum** a **Nastaviť dátum** v podponuke budú k dispozícii.

Nastavenie času a dátumu

Ak chcete upraviť nastavenia času a dátumu, vyberte **Nastaviť dátum** alebo **Nastaviť dátum**.

Dotýkaním sa + a - upravíte nastavenia.

Navi 950

Stlačte **HOME**, vyberte **Conf.** a potom vyberte **Čas a dátum**.

Automatické nastavenie času

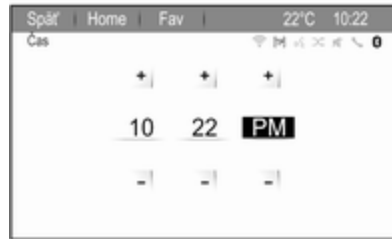
Systém neustále prijíma informácie o aktuálnom čase a dátume.

Ak chcete, aby sa nastavenia času a dátumu automaticky aktualizovali, aktivujte položku **Automatické nastavenie času**.

Ak chcete čas a dátum nastaviť manuálne, deaktivujte položku **Automatické nastavenie času**.

Nastavenie času

Ak chcete upraviť nastavenia času, vyberte položku **Nastavte čas**.



Upravte nastavenia podľa potreby.

Nastaviť dátum

Ak chcete upraviť nastavenia dátumu, vyberte položku **Nastavte dátum**. Upravte nastavenia podľa potreby.

Formát času

Ak chcete vybrať požadovaný formát času, vyberte **12h / 24h formát**. Zobrazuje sa podradená ponuka. Aktivujte **12 hodiny** alebo **24 hodín**.

Napájacie zásuvky



12 V napájacia zásuvka je v prednej konzole. Sklopte kryt.



Ďalšie 12 V napájacie zásuvky sa nachádzajú v zadnej konzole



a na ľavej bočnej stene v batožinovom priestore.

Neprekračujte maximálnu spotrebu energie 120 wattov.

Ak je zapáľovanie vypnuté, zásuvky sú neaktívne. Napájacie zásuvky sa deaktivujú aj keď je napätie v akumulátore nízke.

Pripojené elektrické príslušenstvo musí spĺňať požiadavky elektromagnetickej kompatibility uvedenej v DIN VDE 40 839.

Nepripojujte žiadne príslušenstvo, ktoré dodáva elektrický prúd, napr. nabíjačky alebo akumulátory.

Použitím nevhodnej prípojky môže dôjsť k poškodeniu zásuvky.

Systém Stop-Štart ⇨ 160.

Zapaľovač cigariet



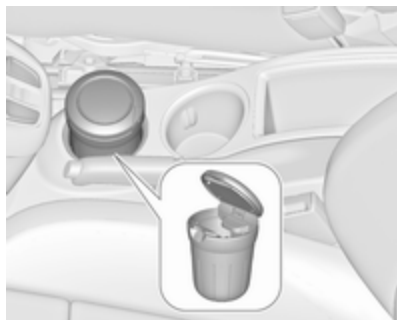
Zapaľovač cigariet je v prednej konzole. Sklopte kryt.

Zatlačte na zapaľovač cigariet. Po rozžeravení telieska sa automaticky vypne. Vytiahnite zapaľovač.

Popolníky

Výstraha

Je určený iba na popol, nie na horľavý odpad.



Prenosný popolník môže byť umiestnený do držiaka nápojov.

Výstražné kontrolky, meriace prístroje a ukazatele

Prístrojový panel

V niektorých verziách sa pri zapnutí zapalovania otočia ukazovatele prístrojov krátko do koncovej polohy.

Rýchloмер



Ukazuje rýchlosť vozidla.

Počítadlo kilometrov



Celková zaznamenaná vzdialenosť je zobrazená v km.

Denné počítadlo kilometrov

Zobrazí sa zaznamenaná vzdialenosť od posledného vynulovania.

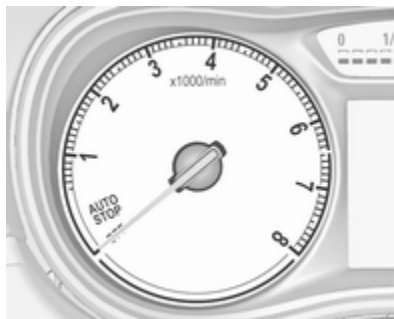


Denné počítadlo kilometrov počíta do 9999 km a potom sa reštartuje od 0.

Môžete si zvoliť dve stránky denného počítadla kilometrov pre rôzne trasy.

Vyberte **/i** stlačením **Menu** na páčke ovládania smeroviek. Otočte nastavovacie koliesko na páčke ovládania smeroviek a vyberte **/i\1** alebo **/i\2**. Každá stránka denného počítadla kilometrov sa dá vynulovať samostatne podržaním **SET/CLR** na páčke smeroviek na niekoľko sekúnd na príslušnej stránke.

Otáčkomer



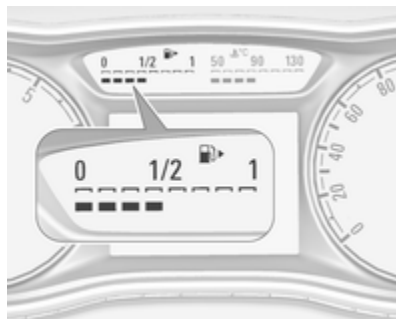
Zobrazí otáčky motora.

Ak je to možné, udržiavajte nízke otáčky motora.

Výstraha

Ak je ukazovateľ v červenej výstražnej zóne, sú prekročené maximálne povolené otáčky motora. Hrozí poškodenie motora.

Palivomer



Zobrazuje hladinu paliva alebo objem plynu (LPG alebo CNG) v nádrži v závislosti od režimu prevádzky.

Počet zobrazených indikátorov LED indikuje hladinu v príslušnej palivovej nádrži. 8 indikátorov LED znamená, že nádrž je plná.

Počas prevádzky na plyn sa zobrazuje hladina plynu v nádrži.

Indikácia nedostatku paliva

Jeden ostávajúci nabieleo svietiaci indikátor LED znamená, že hladina paliva je nízka.

Ak sa farba indikátora LED zmení na červenú a  sa rozsvieti nažltlo, čoskoro bude potrebné doplniť palivo.

Ak indikátor LED svieti načerveno a  bliká nažltlo, palivo doplňte ihneď.

Palivová nádrž sa nesmie nikdy úplne vyprázdniť.

Šípka indikuje, na ktorej strane vozidla sa nachádzajú dvierka palivovej nádrže.

Keďže v nádrži ešte nejaké palivo zostáva, doplnené množstvo môže byť menšie než špecifikovaný objem nádrže.

Počas prevádzky na plyn systém automaticky prepne na prevádzku na benzín, keď sa plynová nádrž vyprázdni ➔ 109.

Volič paliva

Prevádzka na zemný plyn, CNG



Stlačením tlačidla  môžete prepínať medzi prevádzkou na benzín a zemný plyn. Indikátor stavu LED  zobrazuje aktuálny prevádzkový režim.

-  vypnutý : prevádzka na zemný plyn
-  sa rozsvieti : prevádzka na benzín
-  bliká : prepínanie nie je možné, jeden typ paliva došiel

Hneď, keď je nádrž na zemný plyn prázdna, vozidlo automaticky prepne na benzínovú prevádzku, kým nie je vypnuté zapalovanie.

Palivo pre prevádzku na zemný plyn ➔ 207.

Prevádzka na kvapalný plyn, LPG



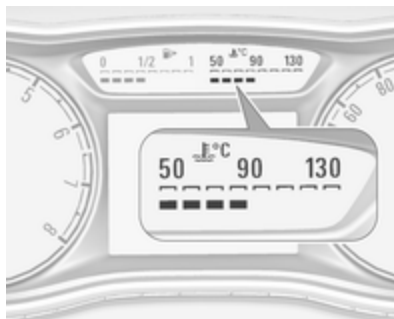
Stlačením tlačidla **LPG** môžete prepínať medzi prevádzkou na benzín a kvapalný plyn. Indikátor stavu LED  zobrazuje aktuálny prevádzkový režim.

- vypnutý : prevádzka na benzín
- bliká : kontrola podmienok na zmenu palivovej prevádzky na plyn. Rozsvieti sa, keď sú splnené podmienky.
- sa rozsvieti : prevádzka na kvapalný plyn
- 5-krát zabliká a zhasne : nádrž na kvapalný plyn je prázdna alebo sa vyskytla chyba v systéme kvapalného plynu. V informačnom centre vodiča sa zobrazí správa.

Hneď, keď je nádrž na kvapalný plyn prázdna, vozidlo automaticky prepne na benzínovú prevádzku, kým nie je vypnuté zapalovanie.

Palivo pre prevádzku na kvapalný plyn ⇨ 208.

Ukazovateľ teploty chladiacej kvapaliny motora



Počet zobrazených indikátorov LED indikuje teplotu chladiacej kvapaliny.

- až do 3 LED : prevádzková teplota motora ešte nie je dosiahnutá
- 4 až 6 LED : normálna prevádzková teplota
- viac ako 6 LED : teplota je príliš vysoká

Výstraha

Ak je teplota chladiacej kvapaliny príliš vysoká; zastavte vozidlo a vypnite motor. Hrozí poškodenie motora. Skontrolujte hladinu chladiacej kvapaliny.

Displej servisného intervalu

Systém sledovania životnosti motorového oleja vás informuje, kedy je potrebné vymeniť motorový olej a filter. Na základe jazdných podmienok sa môže interval, pri ktorej bude signalizovaná nutnosť výmeny oleja a filtra, výrazne meniť.

Zostávajúca
životnosť oleja

100%

Menu zostávajúcej životnosti oleja sa zobrazí v informačnom centre vodiča ⇨ 121.



Vyberte ponuku Informácie o vozidle  stlačením **MENU** na páčke smeroviek. Otáčaním nastavovacieho kolieska sa vyberie **Zostávajúca životnosť oleja**.

Zostávajúca životnosť oleja je indikovaná v percentách.

Reset

Podržaním **SET/CLR** na páčke ovládania smeroviek niekoľko sekúnd vykonáte resetovanie. Zapaľovanie musí byť zapnuté, bez spustenia motora.

Systém sa musí po každej výmene motorového oleja resetovať, aby sa zaistila správna funkčnosť. Vyhľadajte pomoc v servise.

Nasledujúci servis

Akonáhle systém vypočíta, že sa životnosť oleja znížila, v informačnom centre vodiča sa objaví **Čo najskôr vymeňte motorový olej**. Výmenu oleja a filtra nechajte vykonať v servise do jedného týždňa alebo do najazdenia 500 km (podľa toho, čo nastane skôr).

Servisné informácie ⇨ 268.

Kontrolky

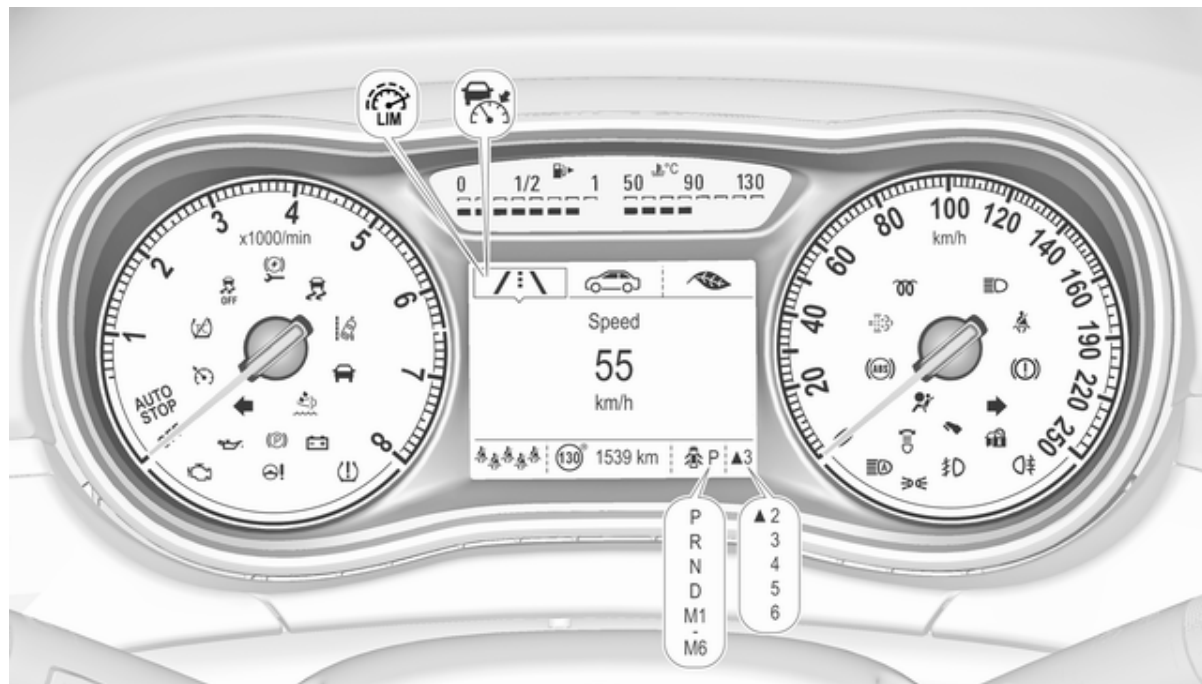
Tu uvedené kontrolky nemusia byť vo všetkých vozidlách. Tento popis platí pre všetky verzie prístrojových dosiek. V závislosti od výbavy sa môže meniť poloha kontroliek. Pri

zapnutí zapaľovania sa väčšina kontroliek krátko rozsvieti kvôli testu funkčnosti.

Farby kontroliek znamenajú:

- červená : nebezpečenstvo, dôležité upozornenie
- žltá : výstraha, informácie, porucha
- zelená : potvrdenie aktivácie
- modrá : potvrdenie aktivácie
- biela : potvrdenie aktivácie

Ukazovatele na prístrojovej doske



Prehľad

-  Žiarovka ukazovateľa smeru
↗ 113
-  Pripomenutie bezpečnostného pásu ↗ 114
-  Airbag a predpínače bezpečnostných pásov ↗ 114
-  Deaktivácia airbagov ↗ 115
-  Systém nabíjania ↗ 115
-  Kontrolka nesprávnej funkcie
↗ 115
-  Brzdová a spojková kvapalina
↗ 115
-  Elektrická parkovacia brzda
↗ 116
-  Porucha elektrickej parkovacej
brzdy ↗ 116
-  Stlačte pedál ↗ 116
-  Antilock brake system (ABS)
↗ 116
-  Radenie rýchlostí ↗ 117

-  Vzdialenosť od vozidla vpredu
↗ 117
-  Posilňovač riadenia ↗ 117
-  Upozornenie na opustenie
pruhu ↗ 117
-  Elektronické riadenie stability
vypnuté ↗ 117
-  Elektronický stabilizačný systém
a systém regulácie preklzu
↗ 117
-  Systém regulácie preklzu
vypnutý ↗ 117
-  Žeravenie ↗ 117
-  Odlučovač pevných častíc
↗ 118
-  AdBlue ↗ 118
-  Systém sledovania tlaku
vzduchu v pneumatikách
↗ 118
-  Tlak motorového oleja ↗ 118
-  Málo paliva ↗ 119
-  Imobilizér ↗ 119

-  Vonkajšie osvetlenie ↗ 119
-  Diaľkové svetlá ↗ 119
-  Asistent diaľkových svetiel
↗ 119
-  Svetlomety LED ↗ 141
-  Hmlové svetlá ↗ 119
-  Zadné hmlové svetlo ↗ 119
-  Tempomat ↗ 119/Adaptívny
tempomat ↗ 120
-  Adaptívny tempomat ↗ 120
-  Zistené vozidlo jazdiace pred
vami ↗ 120
-  Obmedzovač rýchlosti ↗ 120
-  Asistent dopravných značiek
↗ 120
-  Otvorené dvere ↗ 120

Žiarovka ukazovateľa smeru

↗ svieti či bliká zeleno.

Krátko sa rozsvieti

Parkovacie svetlá sa zapnú.

Bliká

Aktivuje ukazovateľ smeru alebo výstražné svetlá.

Rýchle blikanie: porucha svetla ukazovateľa smeru alebo príslušnej poistky, porucha svetla ukazovateľa smeru na prívese.

Výmena žiarovky ⇨ 230, poistky ⇨ 238.

Ukazovatele smeru ⇨ 142.

Pripomenutie bezpečnostného pásu**Pripomenutie bezpečnostného pásu na predných sedadlách**

☹ pre sedadlo vodiča alebo predné sedadlo spolujazdca sa rozsvieti alebo bude blikať načerveno na prístrojovom paneli.

Svieti

Po zapnutí zapaľovania, kým nezapnete bezpečnostný pás.

Bliká

Po naštartovaní motora maximálne 100 sekúnd, kým sa nezapne bezpečnostný pás.

Zapnutie bezpečnostného pásu ⇨ 52.

Štáv bezpečnostného pásu na zadných sedadlách

☹ sa po naštartovaní motora rozsvieti alebo začne blikať v informačnom centre vodiča nabiele alebo na sivo.

Svieti bielo

Bezpečnostný pás je odopnutý.

Rozsvieti sa šedou farbou

Bezpečnostný pás je zapnutý.

Bliká nabiele alebo nasivo

Bezpečnostný pás sa odopol.

Zapnutie bezpečnostného pásu ⇨ 52.

Airbag a predpínače bezpečnostných pásov

☹ svieti červeno.

Pri zapnutí zapaľovania sa kontrolka rozsvieti približne na štyri sekundy. Ak sa nerozsvieti, alebo nezhasne po uplynutí štyroch sekúnd, alebo ak sa rozsvieti počas jazdy, v systéme airbagov je porucha. Vyhľadajte pomoc v servise. V prípade nehody sa nemusia spustiť systémy airbagov a predpínačov pásov.

Aktivovanie predpínačov bezpečnostných pásov alebo airbagov je indikované trvalým svietením ☹.

⚠ Varovanie

Príčinu poruchy nechajte neodkladne odstrániť v servise.

Predpínače bezpečnostných pásov, systém airbagov ⇨ 51, ⇨ 56.

Deaktivácia airbagov



ON (ZAP.) svieti na žltlo.

Rozsvieti sa na približne 60 sekúnd po zapnutí zapalovania. Airbag predného spolucestujúceho je aktívny.

OFF (VYP.) svieti na žltlo.

Airbag predného spolucestujúceho je deaktivovaný ⇨ 60.

Nebezpečenstvo

Ak sa použije detský záchytný systém spolu s aktivovaným systémom airbagu na sedadle

predného spolucestujúceho, vzniká riziko smrteľného zranenia dieťaťa.

Hrozí riziko smrteľného zranenia dospelé osoby, ktorá sedí na sedadle s deaktivovaným airbagom.

Systém dobíjania

svieti červeno.

Rozsvieti sa pri zapnutí zapalovania a krátko po naštartovaní motora zhasne.

Ak sa rozsvieti počas chodu motora

Zastavte, vypnite motor. Nedobíja sa akumulátor vozidla. Môže dôjsť k prerušeniu chladenia motora. Posilňovač brzd môže prestať fungovať. Vyhľadajte pomoc v servise.

Kontrolka nesprávnej funkcie

symbol svieti alebo bliká žltlo.

Rozsvieti sa pri zapnutí zapalovania a krátko po naštartovaní motora zhasne.

Ak sa rozsvieti počas chodu motora

Porucha v systéme riadenia emisií. Môžu byť prekročené limity obsahu škodlivín. Neodkladne vyhľadajte pomoc v servise.

Ak bliká za chodu motora

Porucha, ktorá môže viesť k poškodeniu katalyzátora. Uvoľnite pedál akcelerácie, kým sa blikanie nezastaví. Neodkladne vyhľadajte pomoc v servise.

Brzdová a spojková kvapalina

svieti červeno.

Hladina brzdovej a spojkovej kvapaliny je príliš nízka, keď sa manuálna parkovacia brzda nepoužije ⇨ 227.

⚠ Varovanie

Zastavte. Nepokračujte v jazde.
Obráťte sa na servis.

Svieti, keď je použitá manuálna parkovacia brzda a je zapnuté zapáľovanie ⇨ 173.

Stlačte pedál

↘ Symbol svieti alebo bliká žltó.

Svieti

Na uvoľnenie elektrickej parkovacej brzdy je potrebné zošliapnuť brzdový pedál ⇨ 173.

Pedál spojky je potrebné stlačiť, aby sa motor naštartoval v režime Autostop. Systém Stop-Štart ⇨ 160.

Bliká

Pedál spojky je potrebné stlačiť pre hlavné naštartovanie motora ⇨ 17, ⇨ 158.

Okrem toho sa správa použitia pedálu zobrazí aj na informačnom centre vodiča ⇨ 127.

Elektrická parkovacia brzda

Ⓟ svieti či bliká červeno.

Svieti

Elektrická parkovacia brzda zatiahnutá ⇨ 173.

Bliká

Elektrická parkovacia brzda nie je úplne zatiahnutá alebo uvoľnená. Zapnite zapáľovanie, stlačte brzdový pedál a skúste resetovať systém uvoľnením a zatiahnutím elektrickej parkovacej brzdy. Ak Ⓟ naďalej bliká, nejazdite ďalej, vyhľadajte pomoc v servise.

Porucha elektrickej parkovacej brzdy

↘ symbol svieti alebo bliká žltó.

Svieti

Elektrická parkovacia brzda pracuje so zníženým výkonom ⇨ 173.

Bliká

Elektrická parkovacia brzda je v servisnom režime. Zastavte vozidlo a resetujte elektrickú parkovaciu brzdú zatiahnutím a povolením.

⚠ Varovanie

Príčinu poruchy nechajte neodkladne odstrániť v servise.

Antilock brake system (ABS)

Ⓢ svieti žltó.

Rozsvieti sa na niekoľko sekúnd po zapnutí zapáľovania. Systém je pripravený na prevádzku, keď kontrolka zhasne.

Ak táto kontrolka po niekoľkých sekundách nezhasne, alebo ak sa rozsvieti počas jazdy, došlo k poruche v systéme ABS. Brzdová sústava vozidla je aj naďalej funkčná, ale bez možnosti regulácie systémom ABS.

Systém ABS ⇨ 172.

Radenie rýchlostí

Keď sa odporúča preradenie na vyšší prevodový stupeň z dôvodu úspory paliva, zobrazí sa ▲ spolu s číslom vyššieho prevodového stupňa.

Posilňovač riadenia

⊖! svieti žlt.

Svieti, ak je znížený účinok posilňovača

Účinok posilňovača je znížený z dôvodu prehriatia systému. Kontrolka zhasne, keď sa systém ochladí.

Systém Stop-Štart ⇨ 160.

Svieti, ak nie je posilňovač aktívny

Porucha v systéme posilňovača. Obráťte sa na servis.

Vzdialenosť od vozidla vpredu

≡ indikuje nastavenie vzdialenosti od vozidla vpredu pre citlivosť časovača varovania pred čelnou zrážkou v podobe plných pruhov vzdialenosti.

Varovanie pred čelnou zrážkou
⇨ 189.

Upozornenie na opustenie jazdného pruhu

! svieti zeleno alebo bliká žlt.

Svieti zeleno

Systém je zapnutý a pripravený na použitie.

Bliká žlt

Systém zistil nechcenú zmenu jazdného pruhu.

Elektronické riadenie stability vypnuté

⊘ svieti žlt.

Systém je deaktivovaný.

Systém elektronického riadenia stability a regulácie preklzu

⊘ symbol svieti alebo bliká žlt.

Svieti

Porucha v systéme. Môžete pokračovať v jazde. Jazdná stabilita môže však byť zhoršená v závislosti na stave povrchu vozovky.

Príčinu poruchy nechajte odstrániť v servise.

Bliká

Systém aktívne pracuje. Môže byť znížený výstupný výkon motora a vozidlo môže byť v malej miere automaticky brzdené.

Elektronický stabilizačný systém
⇨ 176, Systém riadenia trakcie
⇨ 175.

Systém ovládania pohonu vypnutý

⊘ svieti žlt.

Systém je deaktivovaný.

Žeravenie

⊘ svieti žlt.

Žeravenie je aktivované. Aktivuje sa iba pri nízkych vonkajších teplotách.

Odlučovač pevných častíc pre vznietové motory

 symbol svieti alebo bliká žlt.

Odlučovač pevných častíc vyžaduje čistenie.

Pokračujte v jazde, pokým  nezhasne. Ak to je možné, nedovoľte, aby otáčky motora klesli pod 2000 ot/min.

Svieti

Filter odlučovača pevných častíc je plný. Čo najskôr začnite proces čistenia.

Bliká

Dosiahla sa maximálna úroveň plnosti filtra. Ihneď začnite proces čistenia, aby ste predišli poškodeniu motora.

Odlučovač pevných častíc  163, Systém Stop-Štart  160.

AdBlue

 bliká žlt.

Hladina roztoku AdBlue je nízka. Čo najskôr doplňte roztok AdBlue, aby nedošlo k zablokovaniu naštartovania motora.

AdBlue  165.

Systém sledovania tlaku vzduchu v pneumatikách

 symbol svieti alebo bliká žlt.

Svieti

Strata tlaku vzduchu v pneumatikách. Okamžite sa zastavte a skontrolujte tlak vzduchu v pneumatike.

Bliká

Porucha v systéme alebo je namontovaná pneumatika bez snímača tlaku (napr. rezervné koleso). Po 60-90 sekundách kontrolka začne trvalo svietiť. Obráťte sa na servis.

Tlak motorového oleja

 svieti červeno.

Rozsvieti sa pri zapnutí zapaľovania a krátko po naštartovaní motora zhasne.

Ak sa rozsvieti počas chodu motora

Výstraha

Môže dôjsť k prerušeniu mazania motora. Môže dôjsť k poškodeniu motora a/alebo zablokovaniu pohánaných kolies.

1. Zošliapnite pedál spojky.
2. Zvoľte neutrál, nastavte páku voliča do polohy **N**.
3. Čo najskôr bezpečne opustite prúd vozidiel, aby ste nebránili ich pohybu.
4. Vypnite zapaľovanie.

Varovanie

Ak motor nebeží, budete musieť pri brzdení a riadení vyvinúť oveľa väčšiu silu. Posilňovač bŕzd bude fungovať aj pri aktivovanej funkcii Autostop.

Nevyberajte kľúč, kým sa vozidlo nezastaví, inak by sa zámok volantu mohol nečakane zablokovať.

Pred návštevou servisu skontrolujte hladinu oleja ⇨ 224.

Málo paliva

 symbol svieti alebo bliká žltlo.

Svieti

Príliš nízka hladina v palivovej nádrži.

Bliká

Spotrebované palivo. Okamžite doplňte palivo. Nikdy nesmiete nádrž úplne vyprázdniť.

Doplňovanie paliva ⇨ 210.

Katalyzátor ⇨ 164.

Odvzdušnenie palivovej sústavy vznetrového motora ⇨ 229.

Imobilizér

 bliká žltlo.

Porucha v systéme imobilizéra. Motor nemôžete naštartovať.

Vonkajšie osvetlenie

 svieti zeleno.

Vonkajšie osvetlenie svieti ⇨ 137.

Diaľkové svetlá

 svieti modro.

Svieti, ak sú zapnuté diaľkové svetlá, svetelný klaksón ⇨ 138, alebo ak sú zapnuté diaľkové svetlá spolu s asistentom diaľkových svetiel ⇨ 138.

Asistent diaľkových svetiel

 svieti zeleno.

Aktivuje sa asistent diaľkových svetiel ⇨ 141.

Svetlomety LED

 symbol svieti alebo bliká žltlo.

Svieti

Porucha v systéme.

Vyhľadajte pomoc v servise.

Bliká

Došlo k prechodu systému na symetrické stretávacie svetlá.

Indikátor  bliká približne štyri sekundy po zapnutí zapalovania, ako pripomienka symetrických svetlomietov ⇨ 140.

Svetla do hmly

 svieti zeleno.

Svetlá do hmly svietia ⇨ 143.

Zadné svetlo do hmly

 svieti žltlo.

Zadné svetlo do hmly svieti ⇨ 143.

Tempomat

 svieti bielo alebo zeleno.

Svieti bielo

Systém je zapnutý.

Svieti zeleno

Tempomat je aktívny. Nastavená rýchlosť sa zobrazuje v informačnom centre vodiča.

Tempomat ⇨ 179.

Adaptívny tempomat

 svieti bielo alebo zeleno.

Kontrolka  svieti v informačnom centre vodiča.

 **svieti bielo**

Systém je zapnutý.

 **svieti zeleno**

Adaptívny tempomat je aktívny.

Keď je adaptívny tempomat zapnutý alebo aktivovaný, v informačnom centre vodiča sa zobrazí  s nastavenou rýchlosťou.

Adaptívny tempomat ⇨ 183.

Zistené vozidlo jazdiace pred vami

 svieti zeleno.

Svieti zeleno

Bolo zistené vozidlo jazdiace pred vami v rovnakom jazdnom pruhu.

Adaptívny tempomat ⇨ 183,
Varovanie pred čelnou zrážkou
⇨ 189.

Obmedzovač rýchlosti

 sa rozsvieti v informačnom centre vodiča, keď je obmedzovač rýchlosti aktívny. Nastavená rýchlosť sa zobrazuje spolu so symbolom .

Obmedzovač rýchlosti ⇨ 181.

Asistent dopravných značiek

 zobrazuje rozpoznané dopravné značky ako kontrolný indikátor.

Asistent dopravných značiek ⇨ 201.

Otvorené dvere

 svieti červeno.

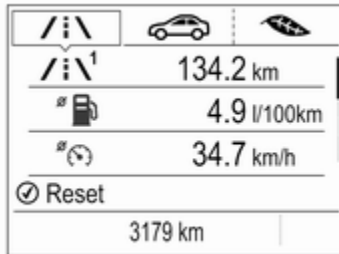
Dvere alebo dvere batožinového priestoru sú otvorené.

Informačný displej

Informačné centrum vodiča

Informačné centrum vodiča sa nachádza na prístrojovom paneli.

Nasledujúce ponuky možno vybrať v informačnom centre vodiča pomocou tlačidiel na páčke smeroviek:



- informácie o jazde/palive, zobrazené na , pozri popis nižšie
- informácie o vozidle, zobrazené na , pozri popis nižšie
- ekologické informácie, zobrazené na , pozri popis nižšie

V prípade potreby sa zobrazia nasledujúce indikácie:

- varovné hlásenia ⇨ 127
- indikácia preradenia rýchlostného stupňa ⇨ 117
- indikácia režimu jazdy ⇨ 168
- výstraha nízkeho tlaku v pneumatikách ⇨ 247
- indikátor pripomenutia bezpečnostného pásu ⇨ 114
- servisné informácie ⇨ 110

Niektoré zo zobrazených funkcií sa líšia podľa toho, či s vozidlom jazdíte alebo či stojíte. Niektoré funkcie sú k dispozícii iba počas jazdy s vozidlom.

Výber ponúk a funkcií

Ponuky a funkcie sa môžu vyberať tlačidlami na páčke ukazovateľov smeru.



Stlačením tlačidla **MENU** môžete prepínať medzi ponukami alebo sa vrátiť z ponuky nižšej úrovne do vyššej.



Otáčaním nastavovacieho kolieska vyberte vedľajšiu ponuku hlavnej ponuky alebo nastavte číselnú hodnotu.



Stlačte **SET/CLR**, aby ste zvolili a potvrdili funkciu.

Správy vozidla a servisné správy sa v prípade potreby zobrazia v informačnom centre vodiča. Správy potvrdíte stlačením **SET/CLR**. Správy vozidla ⇨ 127.

Informácie o jazde/palive / i \

Možné stránky sú:

- digitálna rýchlosť vozidla
- denné počítadlo kilometrov
- priemerná spotreba paliva
- priemerná rýchlosť vozidla
- okamžitá spotreba paliva
- dojazd
- dojazd, dvojpalivový motor
- hladina paliva, dvojpalivový motor
- časovač

Digitálna rýchlosť vozidla

Digitálne zobrazenie okamžitej spotreby.

Čiastkové počítadlo kilometrov

Denné počítadlo kilometrov zobrazuje aktuálnu vzdialenosť od stanoveného vynulovania.

Denné počítadlo kilometrov počíta do 9999 km a potom sa reštartuje od 0.

Otáčaním nastavovacieho kolieska si môžete vybrať medzi stránkou denného počítadla kilometrov 1 a 2.

Vynulovanie vykonáte stlačením **SET/CLR** na niekoľko sekúnd počas zobrazenia tejto stránky.

Informácie na stránke o jazde 1 a 2 sa dajú vynulovať samostatne, keď je príslušný displej aktívny.

Priemerná spotreba paliva

Zobrazenie priemernej spotreby. Meranie sa kedykoľvek môže resetovať a začať so štandardnou hodnotou.

Vynulovanie vykonáte stlačením **SET/CLR** na niekoľko sekúnd počas zobrazenia tejto stránky.

Informácie na stránke o jazde 1 a 2 sa dajú vynulovať samostatne, keď je príslušný displej aktívny.

Vo vozidlách s dvojpaliivovými motormi: Priemerná spotreba sa udáva pre aktuálne zvolený režim: LPG, CNG alebo benzín.

Priemerná rýchlosť vozidla

Zobrazenie priemernej rýchlosti. Meranie môže byť kedykoľvek vynulované.

Vynulovanie vykonáte stlačením **SET/CLR** na niekoľko sekúnd počas zobrazenia tejto stránky.

Informácie na stránke o jazde 1 a 2 sa dajú vynulovať samostatne, keď je príslušný displej aktívny.

Okamžitá spotreba paliva

Zobrazenie okamžitej spotreby.

Vo vozidlách s dvojpaliivovými motormi: Okamžitá spotreba sa udáva pre aktuálne zvolený režim: LPG, CNG alebo benzín.

Dojazd

Dojazd sa vypočíta z hodnôt hladiny paliva v nádrži a okamžitej spotreby. Na displeji sa zobrazujú priemerné hodnoty.

Hodnota dojazdu sa po doplnení paliva s malým oneskorením automaticky prepočíta.

Keď je hladina paliva v nádrži nízka, správa sa objaví na displeji a kontrolka  v ukazovateli paliva sa rozsvieti.

Keď je potrebné nádrž čo najskôr doplniť palivom, na displeji sa objaví výstražná správa a zostane svietiť. Okrem toho blikáť kontrolka  na palivomeri  119.

Dojazd, dvojpaliivový motor



Zobrazenie približného celkového dojazdu a pre jednotlivé palivové nádrže (LPG alebo CNG a benzínová). Nízkú hladinu paliva v jednotlivých nádržiach indikuje **NÍZKE** v príslušnej časti.

Hladina paliva, dvojpaliivový motor

Zobrazenie hladiny paliva v percentách pre aktuálne vybraný režim: LPG, CNG alebo benzín.

Timer

Pri prevádzke postupujte podľa pokynov na displeji.

Informácie o vozidle

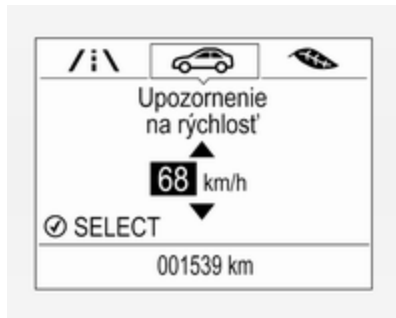
Možné stránky sú:

- jednotka
- upozornenie na rýchlosť
- indikátor zostávajúcej životnosti motorového oleja
- tlak vzduchu v pneumatikách
- zaťaženie pneumatík
- vzdialenosť od vozidla vpred
- asistent dopravných značiek

Jednotka

Stlačte tlačidlo **SET/CLR** pokým je zobrazená správa. Zvoľte imperiálne (jednotka 1) alebo metrické (jednotka 3) otáčaním nastavovacieho kolieska. Stlačte **SET/CLR**, aby ste nastavili jednotky merania.

Upozornenie na rýchlosť



Funkcia výstrah rýchlosti zobrazuje vodičovi upozornenia pri prekročení nastavenej rýchlosti.

Pre nastavenie výstrahy rýchlosti stlačte **SET/CLR**, keď je stránka zobrazená. Otáčaním

nastavovacieho kolieska vyberte hodnotu. Stlačte **SET/CLR** pre nastavenie rýchlosti.

Ak sa prekročí zvolené rýchlostné obmedzenie, zaznie výstražný signál. Keď je rýchlosť nastavená, túto funkciu môžete vypnúť stlačením **SET/CLR** počas zobrazenia tejto stránky.

Zostávajúca životnosť oleja

Indikuje odhadovaný zvyšný čas životnosti oleja. Číslo v percentách predstavuje aktuálnu zostávajúcu životnosť oleja a indikuje, kedy treba vymeniť motorový olej a filter ⇨ 110.

Tlak v pneumatikách

Tlaky v pneumatikách na všetkých kolesách sú zobrazené na tejto stránke počas jazdy ⇨ 247.

Zaťaženie pneumatík

Kategóriu tlaku v pneumatikách možno vybrať podľa aktuálneho tlaku nafúknutej pneumatiky ⇨ 247.

Vzdialenosť od vozidla vpredu

Zobrazuje vzdialenosť od vozidla pred vami v sekundách ⇨ 192. Ak je aktívny adaptívny tempomat, táto stránka zobrazuje nastavenie udržiavanej vzdialenosti od vozidla vpredu.

Asistent dopravných značiek

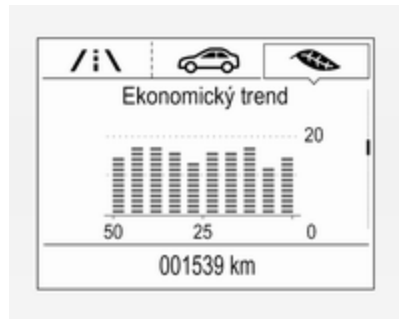
Zobrazuje rozpoznané dopravné značky pre aktuálny úsek trasy ⇨ 201.

ECO informácie

Možné stránky sú:

- ekonomický trend
- ekonomický index
- hlavné spotrebiče

Ekonomický trend



Zobrazuje vývoj priemernej spotreby na vzdialenosť 50 km. Vyplnené segmenty zobrazujú spotrebu v krokoch po 5 km a ukazujú vplyv topografie alebo správania vodiča na spotrebu paliva.

Graf sa dá vynulovať stlačením **SET/CLR**.

Ekonomický index

Aktuálna spotreba paliva je uvedená na stupnici úspornosti. Pre ekonomickú jazdu prispôsobte štýl jazdy tak, aby zostali vyplnené

segmenty v priestore Eco. Čím viac segmentov je vyplnených, tým je spotreba paliva vyššia.

Súčasne je uvedená priemerná hodnota spotreby.

Hlavné spotrebiče

V zostupnom poradí sa zobrazuje zoznam jazdcov s najlepšou spotrebou, ktorí sú aktuálne zapnutí. Uvádza sa potenciál úspory paliva.

Pri sporadickom jazdení motor aktivuje funkciu vyhrievania zadného okna automaticky, aby sa zvýšilo zaťaženie motora. V takomto prípade je vyhrievanie zadného okna indikované ako jeden z najväčších spotrebičov energie, bez aktivácie vodičom.

Informačný displej

Informačný displej sa nachádza na prístrojovej doske v blízkosti prístrojového panelu.

V závislosti od konfigurácie je vozidlo vybavené

- **7-palcový displej systému R 4.0 IntelliLink** s dotykovou obrazovkou alebo
- **7-palcový displej systému Navi 950** s dotykovou obrazovkou a vstavaným navigačným systémom

Informačný displej dokáže indikovať:

- čas ↻ 104
- vonkajšiu teplotu ↻ 103
- dátum ↻ 104
- informačný systém, pozri popis v príručke informačného systému
- indikáciu zadnej kamery ↻ 199
- indikácia parkovacieho asistenta ↻ 195
- navigačný systém, pozri popis v príručke informačného systému
- systémové správy
- nastavenia pre prispôsobenie vozidla ↻ 128

R 4.0 IntelliLink

Výber ponúk a nastavení

Ponuky a nastavenia sú prístupné cez displej.



Stlačte pre zapnutie displeja.

Stlačte , aby ste zobrazili domovskú stránku.

Prstom sa dotknite ikony zobrazenia požadovanej ponuky.

Dotykom na príslušnú ikonu potvrdíte výber.

Dotykom na sa vrátite na nasledujúcu ponuku vyššej úrovne.

Stlačte , aby ste sa vrátili späť na domovskú stránku.

Ďalšie informácie nájdete v návode na obsluhu informačného systému.

Prispôsobenie vozidla ➔ 128.

Navi 950

Výber ponúk a nastavení

Existujú tri možnosti obsluhy displeja:

- tlačidlami vedľa displeja
- dotýkaním sa obrazovky
- prostredníctvom rozpoznávania reči

Ovládanie tlačidlami



Stlačte pre zapnutie displeja.

Stlačte **HOME**, aby ste zobrazili domovskú stránku.

Otočením **MENU SELECT** vyberte zobrazenú ikonu ponuky alebo funkciu, alebo prechádzajte zoznamom podponúk.

Stlačte **MENU SELECT**, aby ste potvrdili výber.

Stlačením **BACK** prepnete ponuku na nasledujúcu vyššiu úroveň alebo odstránite posledný znak v sekvencii znakov.

Stlačte **HOME**, aby ste sa vrátili späť na domovskú stránku.

Ďalšie informácie nájdete v návode na obsluhu informačného systému.

Ovládanie dotykovou obrazovkou

Stlačte pre zapnutie displeja.

Stlačením **HOME** vyberte domovskú stránku.

Dotykom na tlačidlo na obrazovke aktivujete možnosť alebo funkciu, otvoríte podponuku alebo potvrdíte výber.

Dotykom na obrazovku a posúvaním prsta môžete prechádzať zoznamom alebo posúvať mapu.

Dotykom na **Späť** na obrazovke prepnete ponuku na nasledujúcu vyššiu úroveň alebo odstránite posledný znak v sekvencii znakov.

Stlačte **HOME**, aby ste sa vrátili späť na domovskú stránku.

Ďalšie informácie nájdete v návode na obsluhu informačného systému.

Rozpoznávanie reči

Opis nájdete v návode na obsluhu informačného systému.

Prispôsobenie vozidla ⇨ 128.

Správy vozidla

Správy sa zobrazujú hlavne v informačnom centre vodiča, v niektorých prípadoch ich sprevádza výstražný a signálny zvuk.



Správy vozidla a servisné správy v informačnom centre vodiča

Správy vozidla sú zobrazené formou textu. Postupujte podľa pokynov v správach.

Stlačením **SET/CLR**, tlačidla **MENU** alebo otočením kolieska potvrdíte správu.

Správy na informačnom displeji

Niektoré dôležité správy sa zobrazujú aj na informačnom displeji. Niektoré správy sa zobrazia len na niekoľko sekúnd.

Výstražné zvonkohry

Pri štartovaní motora alebo počas jazdy

Počuť bude iba jediný výstražný signál.

Výstražný signál nezapnutých bezpečnostných pásov má prednosť pred akýmkoľvek iným výstražným signálom.

- Ak nie je zapnutý bezpečnostný pás.
- Ak počas rozjazdu vozidla nie sú úplne zatvorené dvere alebo dvere batožinového priestoru.
- Ak sa prekročí určitá rýchlosť so zatiahnutou parkovacou brzdou.
- Ak sa adaptívny tempomat automaticky vypne.
- Ak sa priblížite príliš blízko k vozidlu pred vami.

- Ak je prekročená naprogramovaná alebo povolená rýchlosť.
- Ak sa v informačnom centre vodiča zobrazí výstražné hlásenie.
- Ak parkovací asistent objaví nejaký objekt.
- Ak dôjde k mimovoľnej zmene jazdného pruhu.
- Ak je zaradená spiatočka a systém zadného nosiča je vytiahnutý.
- Keď filter pevných častíc dosiahne maximálnu úroveň plnosti.

Ak vozidlo stojí alebo dvere vodiča sú otvorené

- So zapnutým vonkajším osvetlením.

Počas funkcie Autostop

- Ak sú otvorené dvere na strane vodiča.
- Ak nie je splnená jedna z podmienok automatického štartu.

Napätie akumulátora

Keď sa zníži napätie akumulátora vozidla, v informačnom centre vodiča sa objaví výstražná správa.

1. Okamžite vypnite všetky elektrické zariadenia, ktoré nepotrebujete na bezpečnú jazdu, ako napr. vyhrievanie sedadiel, vyhrievanie zadného okna a iné hlavné spotrebiče energie.
2. Krátkou plynulou jazdou dobite akumulátor vozidla alebo použite dobíjacie zariadenie.

Výstražná správa zmizne, ak sa motor dvakrát po sebe naštartuje bez poklesu napätia.

Ak nie je možné dobiť akumulátor vozidla, nechajte príčinu poruchy zistiť a opraviť v servise.

Prispôsobenie vozidla

Správanie sa vozidla je možné prispôbiť zmenou nastavení na informačnom displeji.

Je možné zaznamenať niektoré osobné nastavenia vzťahujúce sa na rôznych vodičov pre jednotlivé kľúče od vozidla. Nastavenia uložené v pamäti ⇨ 22.

Je možné, že v závislosti od vybavenia vozidla a predpisov platných v danej krajine niektoré z nasledujúcich funkcií nemusia byť k dispozícii.

Niektoré funkcie sa zobrazia alebo sú aktívne iba ak beží motor.

Osobné nastavenia

7-palcový displej systému IntelliLink

Stlačte , vyberte **Nastavenia** a potom **Vozidlo** na dotykovej obrazovke.



V príslušných vedľajších ponukách môžete zmeniť nasledujúce nastavenia:

Vozidlo

- **Klimatizácia a kvalita vzduchu**
Automatická maximálna rýchlosť vent.: Zmení nastavenia ventilátora. Zmenené nastavenie sa aktivuje po vypnutí a opätovnom zapnutí zapalovania.
Režim klimatizácie: Aktivuje alebo deaktivuje chladenie, keď sa zapne zapalovanie, alebo sa použije posledné zvolené nastavenie.

Automatické odhmlievanie:

Aktivuje alebo deaktivuje automatické odhmlievanie.

Automatické odhmlievanie zadného skla:

Automaticky sa aktivuje vyhrievanie zadného okna.

- **Kolízie / detek.systémy**

Parkovací asistent: Aktivuje alebo deaktivuje ultrazvukového parkovacieho asistenta. Aktiváciu možno vybrať s pripojenou guľovou hlavou prívěsu alebo bez nej.

Automatická príprava prevencie pred kolíziou:

Aktivuje alebo deaktivuje funkciu automatickej brzdy vozidla v prípade nebezpečenstva bezprostrednej kolízie. Vybrať možno nasledujúce: systém prevezme kontrolu nad brzdením, len upozornenie výstražnými signálmi alebo sa úplne deaktivuje.

Upozornenie na bočný mŕtvy uhol:

Aktivuje alebo deaktivuje upozornenia na bočný mŕtvy uhol.

- **Komfort a pohodlie**

Hlasitosť zvukov: Zmení hlasitosť výstražných signálov.

Personalizácia vodičom: Aktivuje alebo deaktivuje funkciu prispôsobovania.

Automat. zadný stierač pri spiatocke:

Aktivuje alebo deaktivuje automatické prepínanie na stieranie zadného okna po zaradení spätného chodu.

- **Osvetlenie**

Svetlá lokalizácie vozidla:

Aktivuje alebo deaktivuje osvetlenie vstupu.

Osvetlenie pri vystúpení: Aktivuje alebo deaktivuje a zmení trvanie osvetlenia pri vystúpení.

- **Centrálné uzamykanie dverí**

Odomk. dvere proti vymknutiu:

Aktivácia alebo deaktivácia funkcie zamykania, kým sú dvere otvorené.

Automatické uzamknutie dverí:

Aktivuje alebo deaktivuje funkciu automatického odomykania

dverí po vypnutí zapalovania. Aktivuje alebo deaktivuje funkciu automatického zamykania dverí po rozjazde.

Oneskorené zamykanie dverí:

Aktivuje alebo deaktivuje funkciu oneskoreného zamykania dverí.

- **Diaľkové uzamknutie, odomknutie, naštartovanie**

Svetel. odozva na diaľ. odomknut.:

Aktivuje alebo deaktivuje indikáciu odomýkania blikajúcimi výstražnými svetlami.

Spät. hlás. - diaľk. zamykanie dverí:

Mení typ odozvy pri uzamknutí vozidla.

Diaľkové odomknutie dverí:

Zmení konfiguráciu a určí, či sa odomýkaním majú odomknúť iba dvere vodiča alebo celé vozidlo.

Op. uzamknúť diaľ. odomk. dvere:

Aktivuje alebo deaktivuje funkciu automatického opätovného zamykania, ak sa vozidlo odomkne, ale neotvorí sa.

Osobné nastavenia

7-palcový displej systému Navi 950

Stlačte **HOME** a potom vyberte ikonu **Conf.**.



V príslušných vedľajších ponukách môžete zmeniť nasledujúce nastavenia:

Nastav. vozidla

- **Klimatizácia a kvalita vzduchu**

Autom. rýchlosť ventilátora:

Zmení nastavenia ventilátora. Zmenené nastavenie sa aktivuje po vypnutí a opätovnom zapnutí zapalovania.

Režim klimatizácie:

Aktivuje alebo deaktivuje chladenie, keď sa zapne zapalovanie, alebo sa použije posledné zvolené nastavenie.

Automatické odhmlievanie:

Aktivuje alebo deaktivuje automatické odhmlievanie.

Automat. odhml. zadného skla:

Automaticky aktivuje vyhrievanie zadného okna.

- **Komfort a pohodlie**

Hlasitosť zvukov:

Zmení hlasitosť výstražných signálov.

Personalizácia vodičom:

Aktivuje alebo deaktivuje funkciu prispôbovania.

Automat. spätný chod stierača:

Aktivuje alebo deaktivuje automatické prepínanie na stieranie zadného okna po zaradení spätného chodu.

- **Systémy detekcie kolízie**

Parkovací asistent:

Aktivuje alebo deaktivuje ultrazvukového parkovacieho asistenta. Aktiváciu možno vybrať s

pripojenou guľovou hlavou prívesu alebo bez nej.

Autom. príprava na kolíziu:

Aktivuje alebo deaktivuje funkciu automatickej brzdy vozidla v prípade nebezpečenstva bezprostrednej kolízie. Vybrať možno nasledujúce: systém prevezme kontrolu nad brzdami, len upozornenie výstražnými signálmi alebo sa úplne deaktivuje.

Výstr. bočného mŕtveho uhla:

Zapína alebo vypína výstražný systém pre mŕtvu uhol.

- **Osvetlenie**

Svetlá lokalizácie vozidla:

Aktivuje alebo deaktivuje osvetlenie vstupu.

Osvetlenie pri vystúpení: Aktivuje alebo deaktivuje a zmení trvanie osvetlenia pri vystúpení.

- **Centrálne uzamykanie dverí**

Ochr. proti uzamk. otvor. dverí:

Aktivuje alebo deaktivuje automatickú funkciu zamykania, kým sú dvere otvorené.

Automatické uzamknutie dverí:

Aktivuje alebo deaktivuje funkciu automatického odomykania dverí po vypnutí zapalovania. Aktivuje alebo deaktivuje funkciu automatického zamykania dverí po rozjazde.

Odložiť uzamykanie dverí:

Aktivuje alebo deaktivuje funkciu oneskoreného zamykania dverí.

- **Zamk./odmok./naštar. diaľk. ovl.**

Odozva na zamk. diaľk.

ovládaním: Aktivuje alebo deaktivuje indikáciu odomykania blikajúcimi výstražnými svetlami.

Odozva na odomk. diaľk.

ovládaním: Mení typ odozvy pri uzamknutí vozidla.

Odomknutie dverí diaľk.

ovládaním: Zmení konfiguráciu a určí, či sa odomykaním majú odomknúť iba dvere vodiča alebo celé vozidlo.

Opät. uzam. diaľk. odomk. dverí:

Aktivuje alebo deaktivuje funkciu automatického opätovného

zamykania, ak sa vozidlo odomkne, ale neotvorí sa.

- **Vrátiť na nastavenia z výroby?:** Obnoví všetky nastavenia na hodnoty z výroby.

Telematická služba

OnStar

OnStar je osobný asistent pre pripojenie a servisného asistenta s integrovaným prístupovým bodom Wi-Fi. Služba OnStar je k dispozícii 24 hodín denne, sedem dní do týždňa.

Poznámky

Systém OnStar nie je dostupný pre všetky trhy. Ďalšie informácie vám poskytne miestny servis.

Poznámky

Na to, aby bol systém OnStar dostupný a prevádzkyschopný, je potrebné prihlásenie na odber služby OnStar, fungujúci elektrický systém vozidla, mobilná služba a spojenie so satelitným systémom GPS.

Ak chcete aktivovať služby OnStar a vytvoriť konto, stlačte  a hovorte s poradcom.

V závislosti od výbavy vozidla sú k dispozícii nasledujúce služby:

- Núdzové služby a podpora v prípade poruchy vozidla
- Wi-Fi hotspot
- Aplikácia pre smartfón
- Diaľkové ovládanie a kontrola, napríklad vyhľadanie vozidla, aktivácia klaksónu a svetiel, ovládanie centrálneho zamykania
- Pomoc pri krádeži vozidla
- Diagnostika vozidla
- Prevzatie cieľového miesta

Poznámky

Modul OnStar vozidla sa deaktivuje po desiatich dňoch bez aktivovania zapalovania. Funkcie, ktoré si vyžadujú dátové pripojenie, budú znova k dispozícii po zapnutí zapalovania.

Tlačidlá systému OnStar



Poznámky

V závislosti od výbavy môžu byť tlačidlá systému OnStar integrované aj v spätnom zrkadle.

Tlačidlo pre súkromie

Stlačte a podržte , kým nezaznie správa na aktiváciu alebo deaktiváciu prenosu informácií o polohe vozidla.

Stlačte , ak chcete odpovedať na hovor alebo ukončiť hovor s poradcom.

Stlačením  získate prístup k nastaveniam pripojenia Wi-Fi.

Servisné tlačidlo

Stlačte , ak chcete nadviazať spojenie s poradcom.

Tlačidlo pre SOS

Stlačením  nadviažete prioritné núdzové spojenie so špeciálne vyškoleným poradcom v núdzových situáciách.

Stavový LED

Zelené svetlo: Systém je pripravený s aktivovanou prevodkovou polohy vozidla.

Zelené blikajúce svetlo: Prebieha hovor v rámci systému.

Červené svetlo: Vyskytol sa problém.

Zhasnuté svetlo: Systém je pripravený s deaktivovanou prevodkovou polohy vozidla alebo je systém v pohotovostnom režime.

Krátko blikajúce červené/zelené svetlo: Prenos informácií o polohe vozidla bol deaktivovaný.

Služby OnStar**Všeobecné služby**

Ak potrebujete akékoľvek informácie, napríklad o otváracích hodinách, bodoch záujmu a cieľoch, alebo ak potrebujete akúkoľvek podporu, napríklad v prípade poruchy vozidla, defektu pneumatiky a v prípade prázdnej palivovej nádrže, stlačením  sa spojte s poradcom.

Núdzové služby

V stave núdze stlačte  a hovorte s poradcom. Poradca potom kontaktuje poskytovateľov pohotovostných alebo asistenčných služieb a navedie ich k vášmu vozidlu.

V prípade nehody, pri ktorej došlo k aktivácii airbagov alebo napínačov bezpečnostných pásov, sa automaticky uskutoční núdzové volanie. Poradca sa okamžite spojí s vašim vozidlom, aby zistil, či potrebujete pomoc.

Wi-Fi hotspot

Wi-Fi hotspot vozidla poskytuje pripojenie na internet s maximálnou rýchlosťou 4G/LTE.

Poznámky

Funkcia prístupového bodu Wi-Fi nie je k dispozícii pre všetky trhy.

Pripojiť možno až sedem zariadení.

Pripojenie mobilného zariadenia k Wi-Fi hotspotu:

1. Stlačte  a vyberte nastavenia Wi-Fi na informačnom displeji. Zobrazené nastavenia zahŕňajú názov (SSID), heslo a typ pripojenia Wi-Fi hotspotu.
2. Spustíte vyhľadávanie siete Wi-Fi v mobilnom zariadení.
3. Po vyhľadaní vyberte prístupový bod (SSID) vášho vozidla.
4. Po zobrazení výzvy zadajte heslo v mobilnom zariadení.

Poznámky

Ak chcete zmeniť SSID alebo heslo, stlačte  a zavolajte poradcu alebo sa prihláste do svojho konta.

Ak chcete funkciu Wi-Fi hotspot vypnúť, stlačte  a spojte sa s poradcom.

Aplikácia pre smartfóny

Pomocou aplikácie pre smartfóny myOpel možno niektoré funkcie vozidla ovládať diaľkovo.

K dispozícii sú nasledujúce funkcie:

- Odomykanie a zamykanie vozidla.
- Spustenie klaksónu a blikania svetiel.
- Kontrola hladiny paliva, životnosti motorového oleja a tlaku v pneumatikách (len vo vozidlách so systémom monitorovania tlaku vzduchu v pneumatikách).
- Odoslanie cieľa navigácie do vozidla, ak je vozidlo vybavené zabudovaným navigačným systémom.
- Vyhľadanie vozidla na mape.
- Správa nastavení pripojenia Wi-Fi.

Ak chcete ovládať tieto funkcie, prevezmite aplikáciu zo služby App Store® alebo Google Play™ Store.

Diaľkové ovládanie

V prípade potreby je možné na volanie poradcovi, ktorý dokáže na diaľku ovládať konkrétne funkcie vozidla, použiť akýkoľvek telefón. Vyhľadajte príslušné telefónne číslo systému OnStar na našej webovej lokalite určenej pre konkrétnu krajinu.

K dispozícii sú nasledujúce funkcie:

- Odomykanie a zamykanie vozidla.
- Uvedte informácie o polohe vozidla.
- Spustenie klaksónu a blikania svetiel.

Pomoc pri krádeži vozidla

V prípade odcudzenia vozidla nahláste krádež úradom a požiadajte systém OnStar o pomoc pri krádeži vozidla. Poradcovi môžete zavolať z ľubovoľného telefónu. Vyhľadajte príslušné telefónne číslo systému OnStar na našej webovej lokalite určenej pre konkrétnu krajinu.

OnStar vám môže pomôcť pri lokalizácii a vyhľadaní vozidla.

Upozornenie na pokus o krádež

Keď sa aktivuje alarm, do systému OnStar sa odošle oznámenie. O tejto udalosti vás potom systém informuje textovou správou alebo e-mailom.

Zabránenie opätovnému naštartovaniu

Odoslaním diaľkových signálov dokáže systém OnStar zabrániť opätovnému naštartovaniu vozidla po vypnutí zapalovania.

Diagnostika na vyžiadanie

Kedykoľvek, napríklad keď sa vo vozidle zobrazuje správa, môžete stlačením ⓘ kontaktovať poradcu a požiadať o kompletnú diagnostiku v reálnom čase, pomocou ktorej priamo určí príčinu problému. V závislosti od výsledku poskytne poradca ďalšiu podporu.

Diagnostická správa

Vozidlo automaticky odošle údaje diagnostiky do systému OnStar, ktorý vám a vášmu servisu odošle e-mailom mesačnú správu.

Poznámky

Funkciu upozornenia na návštevu servisu možno vypnúť v konte.

Správa obsahuje informácie o stave prevádzkových systémov vozidla, napríklad motora, prevodovky, airbagov, ABS a ostatných dôležitých systémov. Obsahuje aj informácie o dieloch, ktoré pravdepodobne vyžadujú údržbu, a o tlaku vzduchu v pneumatikách (len pre vozidlá so systémom monitorovania tlaku v pneumatikách).

Ak chcete zobrazit' podrobnejšie informácie, vyberte prepojenie v e-maile a prihláste sa do svojho konta.

Prevzatie cieľového miesta

Požadovaný cieľ možno priamo prevziať do navigačného systému.

Stlačením  zavolajte poradcovi a opíšte cieľ alebo bod záujmu.

Poradca dokáže vyhľadať akúkoľvek adresu alebo bod záujmu a priamo odoslať tento cieľ do vstavaného navigačného systému.

Nastavenia systému OnStar**Kód PIN systému OnStar**

Ak chcete získať úplný prístup k všetkým službám systému OnStar, je potrebné zadať štvorciferný kód PIN. Kód PIN je potrebné pri prvom rozhovore s poradcom personalizovať.

Ak chcete zmeniť kód PIN, stlačením  zavolajte poradcovi.

Údaje konta

Predplatiť služieb OnStar má konto kde sa ukladajú všetky údaje. Ak chcete požiadať o zmenu informácií konta, stlačením  zavolajte poradcovi alebo sa prihláste do konta.

Ak sa služba OnStar používa v inom vozidle, stlačte  a požiadajte o prenos konta do nového vozidla.

Poznámky

V každom prípade, ak sa vozidlo likviduje alebo iným spôsobom prenáša, okamžite informujte systém OnStar o zmenách a ukončíte službu OnStar vo vozidle.

Poloha vozidla

Informácie o polohe vozidla sa preniesú do systému OnStar, keď sa táto služba vyžaduje alebo aktivuje. Správa na informačnom displeji informuje o tomto prenose.

Ak chcete aktivovať alebo deaktivovať prenos informácií o polohe vozidla, stlačte a podržte , kým nezaznie zvuková správa.

Deaktiváciu indikuje indikátor stavu, ktorý pri každom naštartovaní vozidla krátko zabliká načerveno a nazeleno.

Poznámky

Ak je prenos údajov o polohe vozidla deaktivovaný, niektoré služby nie sú k dispozícii.

Poznámky

V núdzovej situácii je poloha vozidla pre systém OnStar nepretržite prístupná.

Zásady ochrany osobných údajov nájdete vo svojom konte.

Aktualizácie softvéru

Systém OnStar dokáže na diaľku vykonávať aktualizácie softvéru bez dodatočného oznámenia alebo

súhlasu. Cieľom týchto aktualizácií je vylepšiť alebo zachovať bezpečnosť, zabezpečenie alebo prevádzku vozidla.

Tieto aktualizácie sa môžu vzťahovať na ochranu osobných údajov. Zásady ochrany osobných údajov nájdete vo svojom konte.

Osvetlenie

Vonkajšie osvetlenie vozidla 137

Spínač svetiel	137
Automatické ovládanie svetiel ..	138
Diaľkové svetlá	138
Asistent diaľkových svetiel	138
Svetelný klaksón	139
Nastavenie sklonu svetlometov	139
Svetlomety pri jazde do zahraničia	140
Svetlá pre jazdu cez deň	140
Svetlomety LED	141
Výstražné svetlá	142
Ukazovatele smeru a zmeny jazdného pruhu	142
Predné svetlá do hmly	143
Zadné hmlové svetlo	143
Parkovacie svetlá	143
Svetlá spiatocky	144
Zahmlené presvetľovacie kryty svetiel	144

Osvetlenie interiéru 144

Osvetlenie panelu prístrojov	144
Svetlo na čítanie	145
Svetla slnečnej clony	145

Osvetlenie	145
Osvetlenie stredovej konzoly ...	145
Osvetlenie vstupu	145
Osvetlenie pre vystúpenie z vozidla	146
Ochrana proti vybitiu akumulátora	146

Vonkajšie osvetlenie vozidla

Spínač svetiel



Otočný spínač osvetlenia:

AUTO : automatické ovládanie svetiel bude automaticky prepínať medzi svetlami pre jazdu cez deň a svetlometmi

☞ : obrysové svetlá

☞D : svetlomety

Ak sa zapne zapalovanie, automatické ovládanie osvetlenia sa zapne.

Kontrolka ☞☞ 119.

Zadné svetlá

Koncové svetlá sa rozsvietia spolu so stretávacími/diaľkovými svetlami a obrysovými svetlami.

Automatické ovládanie svetiel



Ak je zapnutá funkcia automatického ovládania osvetlenia a motor beží, systém na základe vonkajších svetelných podmienok a informácií získaných z dažďového snímača prepína medzi bežným denným osvetlením a automatickým ovládaním svetlometov.

Svetlo pre jazdu cez deň ⇨ 140.

Aktivácia automatických svetlometov

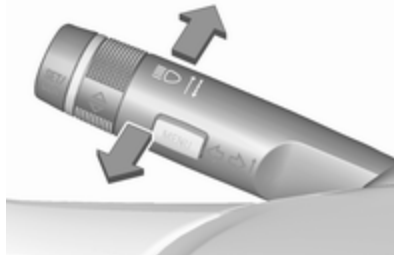
V prípade zlej viditeľnosti sa rozsvietia svetlomety.

Svetlomety sa zapnú aj v prípade, ak sa aktivujú stierače čelného skla na niekoľko stieracích cyklov.

Detekcia tunela

Ak vojdete do tunela, svetlomety sa okamžite zapnú.

Diaľkové svetlá



Zatlačením páčky prepnete zo stretávacích na diaľkové svetlá.

Potiahnutím páčky deaktivujete diaľkové svetlá.

Asistent diaľkových svetiel ⇨ 141.

Asistent diaľkových svetiel

Táto funkcia umožní používať diaľkové svetlá ako hlavné osvetlenie v noci a keď je rýchlosť vozidla vyššia ako 40 km/h.

Automaticky prepne na stretávacie svetlá, ak:

- Kamera alebo snímač na čelnom skle deteguje svetlá protiidúcich alebo predbiehajúcich vozidiel
- Rýchlosť vozidla klesne pod 20 km/h.
- Je hmla alebo sneží.
- Jazda v mestských oblastiach.

Ak sa nezistia takéto obmedzenia, systém vráti osvetlenie na diaľkové svetlá.

Aktivácia



Asistent diaľkových svetiel sa zapína dvojitém stlačením páčky indikátora pri rýchlosti vyššej ako 40 km/h.

Zelená kontrolka  svieti nepretržite, ak je asistent aktívny, modrá kontrolka  svieti, ak svietia diaľkové svetlá.

Kontrolka  ⇨ 119.

Vypnutie

Jedenkrát stlačte páčku indikátora. Deaktivuje sa aj zapnutím predných svetiel do hmlu.

Ak sa aktivuje svetelný klaksón, keď sú zapnuté diaľkové svetlá, asistent diaľkových svetiel sa deaktivuje.

Ak sa aktivuje svetelný klaksón, keď sú vypnuté diaľkové svetlá, asistent diaľkových svetiel zostane aktivovaný.

Posledné nastavenie diaľkových svetiel sa zachová aj po nasledujúcom zapnutí zapalovania.

Svetelný klaksón

Pre aktivovanie svetelnej húkačky zatiahnite za páčku.

Potiahnutím sa deaktivujú diaľkové svetlá.

Svetlomety LED ⇨ 141.

Nastavenie sklonu svetlometov



Prispôsobenie sklonu svetlometu zaťaženiu vozidla, aby sa zabránilo osliňovaniu: otočte koliesko  do želanej polohy.

- 0 : obsadené predné sedadlá
- 1 : všetky sedadlá obsadené
- 2 : všetky sedadlá obsadené a je náklad v batožinovom priestore
- 3 : sedadlo vodiča obsadené a je náklad v batožinovom priestore

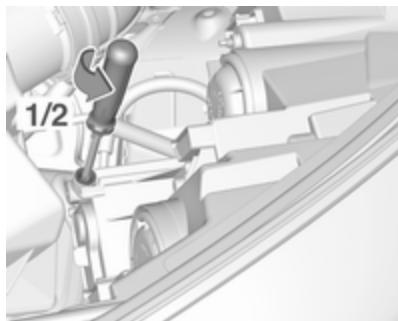
Dynamické automatické nastavenie výšky svetlometov ⇨ 141.

Svetlomety pri jazde do zahraničia

Asymetrické stretávacie svetlá zvyšujú viditeľnosť na pravej strane jazdného pruhu.

Pri jazde v krajinách, kde sa jazdí na opačnej strane, však nastavte svetlomety tak, aby ste zabránili oslňovaniu protiidúcich vozidiel.

Vozidlá s halogénovými svetlometmi



V zadnej časti každého krytu svetlometu sa nachádza biely nastavovací prvok.

Otočením nastavovacích prvkov na oboch krytoch svetlometov $1/2$ šesťhranným kľúčom veľkosti šesť v protismere hodinových ručičiek nastavte režim pre pravostrannú prevádzku. Nastavenie vykonáte tak, že vložíte kľúč do vodiaceho prvku, ako je to znázornené na obrázku. Alternatívne môžete pre nastavenie použiť krížový skrutkovač veľkosti tri.

Ak chcete znova nastaviť režim ľavostrannej prevádzky, otočte nastavovacie prvky na oboch krytoch svetlometov $1/2$ v smere hodinových ručičiek.

Vozidlá so svetlometmi LED



1. Kľúč v spínači zapaľovania.
2. Zatiahnite za páčku ukazovateľa smeru a podržte ju (svetelný klaksón).
3. Zapnite zapaľovanie.
4. Približne po piatich sekundách kontrolka $\mathcal{E}$ začne blikať a zaznie zvukový signál.

Kontrolka $\mathcal{E}$ ∇ 119.

Vždy po zapnutí zapaľovania kontrolka $\mathcal{E}$ začne blikať približne na štyri sekundy ako pripomienka.

Ak chcete túto funkciu deaktivovať, zopakujte vyššie uvedený postup. $\mathcal{E}$ prestane blikať po úspešnej deaktivácii.

Svetlá pre jazdu cez deň

Svetlá pre jazdu cez deň zvyšuje viditeľnosť vozidla za denného svetla.

Zapnú sa automaticky, keď beží motor.

Systém automaticky prepína medzi svetlami pre jazdu cez deň a svetlometmi v závislosti od svetelných podmienok. Automatické ovládanie svetiel ∇ 138.

Svetlomety LED

Systém osvetlenia LED zahŕňa:

- stretávacie a diaľkové svetlá LED
- osvetlenie zákrut
- osvetlenie pre jazdu mestom
- asistent diaľkových svetiel
- funkcia parkovania so spiatočkou
- režim ECO
- dynamické automatické nastavovanie výšky svetlometov

stretávacie a diaľkové svetlá LED

Stretávacie a diaľkové svetlá LED zaručujú lepšiu viditeľnosť za každých podmienok.

Ovládanie je rovnaké ako v prípade halogénových svetlometov.

Spínač svetiel ⇨ 137, diaľkové svetlá ⇨ 138, svetelný klaksón ⇨ 139, svetlomety pri jazde do zahraničia ⇨ 140.

Automatické ovládanie svetiel ⇨ 138.

Osvetlenie zákrut



V ostrej zátáčke alebo pri zabočovaní danej uhlom volantu a používaním smerových svetiel sa rozsvieti ďalší reflektor na ľavej alebo pravej strane, ktorý osvetlí cestu v smere jazdy. Aktivuje sa pri rýchlostiach cca. do 70 km/h.

Osvetlenie pre jazdu mestom



Aktivuje sa automaticky pri rýchlostiach pribl. do 55 km/h. V prípade vonkajšieho ambientného osvetlenia sa zapnú obe svetlá

osvetlenia zákrut, aby sa znížila intenzita. Svetlo je široké a symetrické.

Asistent diaľkových svetiel

⇨ 138

Funkcia parkovania so spiatočkou

Ako pomoc orientácii vodiča pri parkovaní sa rozsvietia obe rohové svetlá a svetlá pri cúvaní, keď svietia svetlomety a je zaradená spiatočka. Zostanú svietiť krátku dobu po vyradení spiatočky alebo pri jazde rýchlosťou vyššou ako 7 km/h so zaradeným prevodom dopredu.

Režim Eco

Ak vozidlo zastaví, napríklad na semaforoch, aktivuje sa režim úspory energie svetlometov.

Dynamické automatické nastavenie výšky svetlometov

Vyrovňavanie svetlometov sa automaticky upravuje na základe informácií o sklone vozidla, aby nedochádzalo k osleповaniu protiúdcich vozidiel.

Svetlomety pri jazde do zahraničia

⇨ 140.

Porucha systému svetlometov LED

Keď systém rozpozná poruchu systému svetlometov LED, rozsvieti sa  a v informačnom centre vodiča sa zobrazí výstraha.

Výstražné svetlá



Ovláda sa tlačidlom .

V prípade nehody spojenej s nafúknutím airbagov sa výstražné svetlá automaticky zapnú.

Ukazovatele smeru a zmeny jazdného pruhu



- | | |
|-------------|------------------------|
| páčka nahor | : pravé smerové svetlo |
| páčka nadol | : ľavé smerové svetlo |

Ak je páčka posunutá za bod odporu, smerové svetlo sa zapne trvale. Pri pohybe volantom späť sa smerové svetlo automaticky deaktivuje.

Pre tri bliknutia, napr. pri zmene jazdného pruhu, stlačte páčku až kým nepocítite odpor a potom ju uvoľnite.

Keď sa pripojí vozík, smerovka bliká šesťkrát, ak sa stlačí páčka ovládania po citeľný odpor a potom uvoľní.

Pri dlhšej signalizácii posuňte páčku k bodu odporu a podržte ju.

Manuálne vypnite ukazovateľ smeru prepnutím pákového prepínača do pôvodnej polohy.

Predné svetlá do hmly



Ovláda sa tlačidlom **#D**.

Spínač svetiel je v polohe **AUTO**: zapnutím predných svetiel do hmly sa automaticky zapnú aj svetlomety.

Zadné hmlové svetlo



Ovláda sa tlačidlom **Q#**.

Spínač svetiel je v polohe **AUTO**: zapnutím zadných svetiel do hmly sa automaticky zapnú aj svetlomety.

Spínač svetiel je v polohe **➔**: zadné svetlo do hmly je možné zapnúť len spolu s prednými svetlami do hmly.

Zadné hmlové svetlo na vozidle sa vypne počas ťahania prívesu, alebo keď je v zástrčke pripojená zásuvka, napríklad pri použití nosiča bicyklov.

Parkovacie svetlá



Pri parkovaní vozidla je možné aktivovať parkovacie svetlá na jednej strane:

1. Vypnite zapaľovanie.
2. Presuňte páčku ukazovateľov smeru úplne hore (pravé obrysové svetlá) alebo dolu (ľavé obrysové svetlá).

Je potvrdené signálom a kontrolkou príslušného ukazovateľa smeru.

Svetlá spiaťočky

Svetlo spätného chodu sa rozsvieti, keď je zapnuté zapaľovanie a zaradí sa spiaťočka.

Zahmlené presvetľovacie kryty svetiel

Vnútorňa strana presvetľovacích krytov sa môže za zlého, vlhkého a chladného počasia, v hustom daždi alebo po umytí vozidla zahmlieť. Takáto hmla po čase zmizne sama. Ak to chcete urýchliť, zapnite svetlomety.

Osvetlenie interiéru

Osvetlenie panelu prístrojov



Keď je rozsvietené vonkajšie osvetlenie vozidla, môžete nastaviť jas týchto svetiel:

- osvetlenie prístrojovej dosky
- Informačný displej
- rozsvietené spínače a ovládacie prvky

Otočte kolieskom  a držte, kým nedosiahnete želaný jas.

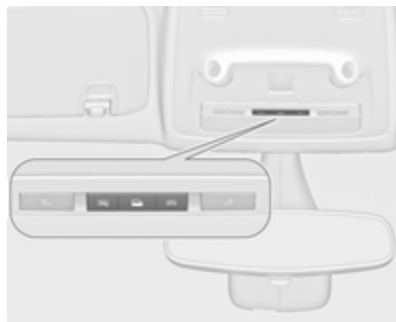
Osvetlenie interiéru

Počas nastupovania a vystupovania z vozidla sa automaticky rozsvieti predné a zadné stropné svetlo a po určitom čase sa vypne.

Poznámky

V prípade nehody spojenej s nafúknutím airbagov sa osvetlenie interiéru automaticky zapne.

Predné svetlo interiéru



Použite kolískový spínač:

 : automatické zapínanie a vypínanie

stlačte  : zap.

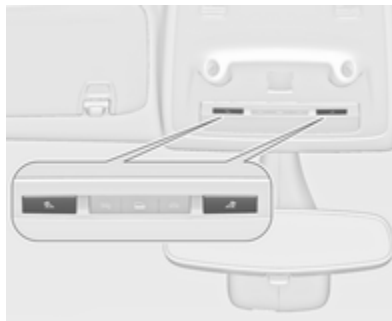
stlačte  : vyp.

Zadné stropné svetlá



Rozsvieti sa spolu s prednými stropnými svetlami podľa polohy kolískového spínača.

Svetlo na čítanie



Ovláda sa tlačidlom  a  na predných a zadných stropných svetlách.

Svetlá slnečnej clony

Rozsvieti sa, ak sa otvorí kryt.

Osvetlenie

Osvetlenie stredovej konzoly

Po zapnutí svetlometov sa zapne bodové svetlo zabudované v osvetlení interiéru.

Osvetlenie vstupu

Uvítacie osvetlenie

Ak sa vozidlo odomkne rádiovým diaľkovým ovládačom, svetlomety, zadné svetlá, osvetlenie evidenčného čísla, osvetlenie prístrojovej dosky, osvetlenie interiéru, svetelné vlnovody vo dverách a FlexConsole sa zapnú na krátky čas. Táto funkcia pracuje len v tme a uľahčuje vyhľadanie vozidla.

Svetlá sa vypnú hneď po otočení kľúča zapalovania do polohy **1**  157.

Aktiváciu alebo deaktiváciu tejto funkcie je možné zmeniť v ponuke Nastavenia na informačnom displeji. Prispôbenie vozidla  128.

Je možné uložiť nastavenia na základe použitého kľúča ↗ 22.

Ak sa otvoria dvere vodiča, navyše sa rozsvietia nasledujúce svetlá:

- osvetlenie niektorých spínačov
- Informačné centrum vodiča
- svetlá na dverách

Osvetlenie pre vystúpenie z vozidla

Ak sa zo spínača zapalovania vytiahne kľúč, rozsvietia sa nasledujúce svetlá:

- osvetlenie interiéru
- osvetlenie prístrojovej dosky (len keď je tma)
- svetelné rúrky v dverách
- osvetlenie evidenčného čísla (matné svetlá)

Automaticky sa vypnú po určitom oneskorení a znovu sa aktivujú, ak sa otvoria dvere vodiča.

Osvetlenie cesty

Svetlomety, zadné svetlá a osvetlenie EČ osvetia okolitý priestor počas nastaviteľnej doby po opustení vozidla.

Zapnutý



1. Vypnite zapalovanie.
2. Vyberte kľúč zapalovania.
3. Otvorte dvere vodiča.
4. Zatiahnite za páčku ukazovateľa smeru.
5. Zavrite dvere vodiča.

Ak nie sú dvere vodiča zatvorené, svetlá zhasnú po dvoch minútach.

Osvetlenie sa vypne okamžite, ak pri otvorených dverách vodiča potiahnete páčku ukazovateľov smeru smerom k volantu.

Aktiváciu, deaktiváciu a trvanie tejto funkcie je možné zmeniť v ponuke Nastavenia na informačnom displeji. Prispôbenie vozidla ↗ 128.

Je možné uložiť nastavenia na základe použitého kľúča ↗ 22.

Ochrana proti vybitiu akumulátora

Aby sa zabránilo vybitiu akumulátora vozidla, keď je zapalovanie vypnuté, niektoré vnútorné svetlá sa po určitom čase automaticky vypnú.

Klimatizácia

Klimatizácia	147
Systém kúrenia a vetrania	147
Elektronicky riadená klimatizácia	149
Nezávislé kúrenie	153
Ventilačné otvory	153
Nastaviteľné vetracie otvory	153
Pevné ventilačné otvory	154
Údržba	154
Otvory pre nasávanie vzduchu	154
Peľový filter	154
Pravidelné uvedenie klimatizácie do činnosti	155
Servis	155

Klimatizácia

Systém kúrenia a vetrania



Kontrolky pre:

- teploty
- distribúcie vzduchu
- rýchlosti ventilátora
- odstránenie zahmlenia a námrazy

Vyhrievanie zadného okna  ↗ 34.

Teplota

červená : teplejší vzduch

modrá : chladnejší vzduch

Vykurovanie nebude úplne účinné, pokiaľ motor nedosiahne prevádzkovú teplotu.

Distribúcia vzduchu

-  : na čelné okno a na okná v predných dverách
-  : do oblasti hlavy prostredníctvom nastaviteľných ventilačných otvorov
-  : do priestoru nôh a na čelné sklo

Sú možné všetky kombinácie týchto hodnôt.

Rýchlosť ventilátora

Nastavte prúdenie vzduchu prepnutím ventilátora na požadovanú rýchlosť.

Odstránenie zahmlenia a námrazy

- Stlačte tlačidlo : ventilátor sa automaticky prepne na vyššiu rýchlosť a vzduch bude smerovať na čelné sklo.
- Nastavte ovládaci prvok teploty na najteplejšiu úroveň.

- Zapnite vyhrievanie zadných okien .
- Bočné vetracie otvory podľa potreby otvorte a nastavte na okná dverí.

Klimatizácia



Okrem systému vykurovania a vetrania má systém klimatizácie ovládacie prvky pre:

-  : chladenie
 : recirkulácia vzduchu

Vyhrievané sedadlá  ↗ 44,
 vyhrievaný volant  ↗ 100.

Chladenie

Stlačením tlačidla  prepnete na chladenie. LED v tlačidle sa rozsvieti, aby indikovala aktivovanie. Chladenie funguje len vtedy, keď motor beží a je zapnutý ventilátor klimatizácie.

Opätovným stlačením tlačidla  chladenie vypnete.

Klimatizácia ochladzuje a odvlhčuje (vysušuje) vzduch, keď je vonkajšia teplota mierne nad bodom mrazu. Preto sa môže tvoriť kondenzácia odkvapkávajúca zo spodku vozidla.

Ak nepotrebuje ochladzovať alebo vysušovať vzduch, vypnite chladenie, aby ste ušetrili palivo. Aktivované chladenie môže deaktivovať funkciu automatického vypnutia motora.

Systém Stop-Štart  160.

Systém recirkulácie vzduchu

Stlačením tlačidla  aktivujte režim recirkulácie vzduchu. LED v tlačidle sa rozsvieti, aby indikovala aktivovanie.

Opätovným stlačením tlačidla  režim recirkulácie vzduchu deaktivujete.

Varovanie

V režime cirkulácie vzduchu je obmedzená výmena čerstvého vzduchu. Pri režime bez chladenia sa vlhkosť vzduchu zvyšuje, takže môže dôjsť k zahmleniu okien zvnútra. Kvalita vzduchu v interiéri sa zhoršuje, takže cestujúci môžu pociťovať nevoľnosť.

V teplých a veľmi vlhkých podmienkach prostredia sa čelné sklo môže z vonkajšej strany zahmlievať, ak naň nasmerujete studený vzduch. Ak sa čelné sklo orosí z vonkajšej strany, zapnite stierač a deaktivujte .

Maximálne chladenie

Na krátku dobu otvorte okná, aby sa rýchlo vyvetral horúci vzduch.

- Zapnite chladenie .
- Systém recirkulácie vzduchu  je zapnutý.

- Stlačte tlačidlo distribúcie vzduchu .
- Nastavte ovládací prvok teploty na najteplejšiu úroveň.
- Nastavte rýchlosť ventilátora na najvyššiu úroveň alebo na.
- Otvorte všetky ventilačné otvory.

Odstránenie zahmlenia a námrazy z okien



- Stlačte tlačidlo : ventilátor sa automaticky prepne na vyššiu rýchlosť a vzduch bude smerovať na čelné sklo.
- Nastavte ovládací prvok teploty na najteplejšiu úroveň.

- Zapnite vyhrievanie zadných okien .
- Bočné vetracie otvory podľa potreby otvorte a nastavte na okná dverí.

Poznámky

Ak motor beží a stlačíte tlačidlo , funkcia Autostop sa deaktivuje, kým znova nestlačíte tlačidlo .

Ak tlačidlo  stlačíte, keď je zapnutý ventilátor a motor beží, funkcia Autostop sa deaktivuje, kým znova nestlačíte tlačidlo  alebo kým nevypnete ventilátor.

Ak stlačíte tlačidlo , pokiaľ je motor v režime funkcie Autostop, motor sa znovu automaticky naštartuje.

Ak stlačíte tlačidlo , kým je ventilátor zapnutý a motor je v režime funkcie Autostop, motor sa znovu automaticky naštartuje.

Systém Stop-Štart ⇨ 160.

Elektronicky riadená klimatizácia

Dvojzónová klimatizácia umožní nastaviť rôzne teploty pre stranu vodiča a predného spolucestujúceho.

V automatickom režime sa teplota, rýchlosť ventilátora a distribúcia vzduchu reguluje automaticky.

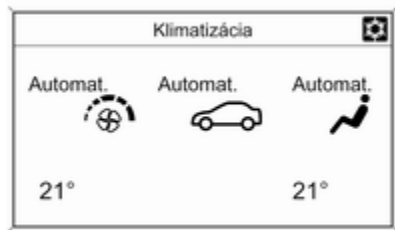


Kontrolky pre:

- teplota na strane vodiča
- distribúcie vzduchu
- rýchlosti ventilátora
- teplota na strane predného spolujazdca

- ☼ : chladenie
AUTO : automatický režim
 🚗 : manuálna recirkulácia vzduchu
 🌧 : odstránenie zahmlenia a námrazy

Vyhrievanie zadného okna 🪟 ⇨ 34,
 vyhrievané sedadlá 🪑 ⇨ 44,
 vyhrievaný volant 🕒 ⇨ 100.



Nastavenia ovládania klimatizácie sú zobrazené na informačnom displeji. Modifikácie nastavenia sa na krátky okamih objavia a prekryjú aktuálne zobrazené menu.

Klimatizáciu je možné plne využívať len pri naštartovanom motore.

Automatický režim AUTO



Základné nastavenie pre dosiahnutie maximálneho komfortu:

- Stlačte **AUTO**. LED v tlačidle sa rozsvieti, aby indikovala aktivovanie. Distribúcia vzduchu a rýchlosť ventilátora sa regulujú automaticky.
- Otvorte všetky vetracie otvory, aby ste umožnili optimalizovanú distribúciu vzduchu v automatickom režime.

- Stlačte ☼, aby ste zapli optimálne chladenie a odhmlievanie. LED v tlačidle sa rozsvieti, aby indikovala aktivovanie.
- Nastavte predvolené teploty pre vodiča a predného spolucestujúceho pomocou ľavého resp. pravého otočného gombíka. Odporúčaná teplota je 22 °C.

Otáčky ventilátora v automatickom režime je možné meniť v ponuke **Nastavenia** v informačnom displeji.

Prispôsobenie vozidla ⇨ 128.

Všetky vetracie otvory sú riadené automaticky. Je preto potrebné mať predné vetracie otvory vždy otvorené.

Prednastavenie teploty

Teploty je možné nastaviť na požadovanú hodnotu v rozmedzí od 16 °C do 28 °C.



Ak je nastavená minimálna teplota **Lo**, systém klimatizácie pracuje v režime maximálneho chladenia, ak je zapnuté chladenie .

Ak je nastavená maximálna teplota **Hi**, klimatizácia pobeží v režime maximálneho kúrenia.

Poznámky

Ak je  zapnuté, zníženie nastavenej teploty v kabíne môže spôsobiť opätovné naštartovanie motora v prípade jeho vypnutia funkciou automatického vypínania alebo môže deaktivovať funkciu automatického vypínania motora.

Systém Stop-Štart ⇨ 160.

Odstránenie zahmlenia a námrazy z okien

- Stlačte . LED v tlačidle sa rozsvieti, aby indikovala aktivovanie.
- Teplota a distribúcia vzduchu sú nastavené automaticky a ventilátor beží vysokou rýchlosťou.
- Zapnite vyhrievanie zadných okien .
- Návrat do predchádzajúceho režimu: stlačte . Návrat do automatického režimu: stlačte **AUTO**.

Nastavenie automatického vyhrievania zadného okna sa dá zmeniť v ponuke Nastavenia na informačnom displeji. Prispôbenie vozidla ⇨ 128.

Poznámky

Ak motor beží a stlačíte tlačidlo , funkcia Autostop sa deaktivuje, kým znova nestlačíte tlačidlo .

Ak tlačidlo  stlačíte, keď je zapnutý ventilátor a motor beží, funkcia Autostop sa deaktivuje, kým znova nestlačíte tlačidlo  alebo kým nevypnete ventilátor.

Ak stlačíte tlačidlo , pokým je motor v režime funkcie Autostop, motor sa znovu automaticky naštartuje.

Ak stlačíte tlačidlo , kým je ventilátor zapnutý a motor je v režime funkcie Autostop, motor sa znovu automaticky naštartuje.

Systém Stop-Štart ⇨ 160.

Manuálne nastavenia

Nastavenia systému klimatizácie môžete meniť tlačidlami a otočnými gombíkmi nasledujúcim spôsobom. Zmenou nastavenia sa deaktivuje automatický režim.

Rýchlosť ventilátora ⚙



Stlačením dolného tlačidla sa rýchlosť ventilátora zníži, stlačením horného tlačidla sa rýchlosť zvýši. Na displeji sa rýchlosť ventilátora znázorní počtom segmentov.

Ak stlačíte a podržíte dolné tlačidlo: ventilátor a chladenie sa vypne.

Ak stlačíte a podržíte horné tlačidlo: ventilátor sa rozbehne maximálnou rýchlosťou.

Návrat do automatického režimu: Stlačte **AUTO**.

Distribúcia vzduchu 🌀, 🌀, 🌀

Pre prispôsobenie nastavenia stlačte príslušné tlačidlo. LED v tlačidle sa rozsvieti, aby indikovala aktivovanie.

🌀 : na čelné sklo a okná predných dverí (klimatizácia je aktivovaná v pozadí, aby zabránila zahmlievaniu okien)

🌀 : do oblasti hlavy prostredníctvom nastaviteľných ventilačných otvorov

🌀 : do priestoru nôh a na čelné sklo

Sú možné všetky kombinácie týchto hodnôt.

Návrat do automatického režimu distribúcie vzduchu: stlačte tlačidlo **AUTO**.

Chladenie ❄

Stlačením tlačidla ❄ prepnete na chladenie. Aktivácia sa signalizuje svetlom LED na tlačidle. Chladenie funguje len vtedy, keď motor beží a je zapnutý ventilátor klimatizácie.

Opätovným stlačením tlačidla ❄ chladenie vypnete.

Systém klimatizácie ochladzuje a odvlhčuje (vysušuje) vzduch, keď je vonkajšia teplota nad určitou hodnotou. Preto sa môže tvoriť kondenzácia odkvapávajúca zo spodku vozidla.

Ak nepotrebujete ochladzovať alebo vysušovať vzduch, vypnite chladenie, aby ste ušetrili palivo. Keď je systém chladenia vypnutý, klimatizácia si počas funkcie Autostop nebude vyžadovať opätovné naštartovanie motora. Výnimka: systém odstraňovania námrazy je aktivovaný a vonkajšia teplota vyššia ako 0 °C. Systém Stop-Start ➔ 160.

Displej bude signalizovať **AC (Klimatizácia) ON (ZAP.)**, keď je chladenie aktivované alebo **AC (Klimatizácia) OFF (VYP.)**, keď je chladenie deaktivované.

Aktiváciu alebo deaktiváciu chladenia po naštartovaní motora je možné zmeniť v ponuke Nastavenia na informačnom displeji. Prispôsobenie vozidla ➔ 128.

Režim recirkulácie vzduchu

Stlačením tlačidla  aktivujete režim recirkulácie vzduchu. LED v tlačidle sa rozsvieti, aby indikovala aktivovanie.

Opätovným stlačením tlačidla  režim recirkulácie vzduchu deaktivujete.

Varovanie

V režime cirkulácie vzduchu je obmedzená výmena čerstvého vzduchu. Pri režime bez chladenia sa vlhkosť vzduchu zvyšuje, takže môže dôjsť k zahmleniu okien zvnútra. Kvalita vzduchu v interiéri sa zhoršuje, takže cestujúci môžu pociťiť i nevoľnosť.

V teplých a veľmi vlhkých podmienkach prostredia sa čelné sklo môže z vonkajšej strany zahmlievať, ak naň nasmerujete studený vzduch. Ak sa čelné sklo orosí z vonkajšej strany, zapnite stierač a deaktivujte .



Základné nastavenia

Niektoré nastavenia je možné zmeniť v ponuke **Nastavenia** na informačnom displeji. Prispôsobenie vozidla  128.

Nezávislé kúrenie

Vzduchové vykurovanie

Quickheat je prídavné vzduchové vykurovanie, ktoré automaticky a rýchlejšie zahreje priestor pre cestujúcich.

Ventilačné otvory

Nastaviteľné vetracie otvory

Počas chladenia musí byť otvorený aspoň jeden ventilačný otvor.



Pre otvorenie ventilačného otvoru otočte kolieskom na značku **I**. Množstvo vzduchu prechádzajúceho cez ventilačný otvor nastavte otáčaním nastavovacieho kolieska.



Smer prúdenia vzduchu nastavte natočením a naklopením lamiel.



Pre zatvorenie ventilačného otvoru otočte koliesko na značku **O**.



Ventilačné otvory pre pasažierov sediacich na zadných sedadlách sa nachádzajú na ľavej a pravej strane za prednými sedadlami.

Varovanie

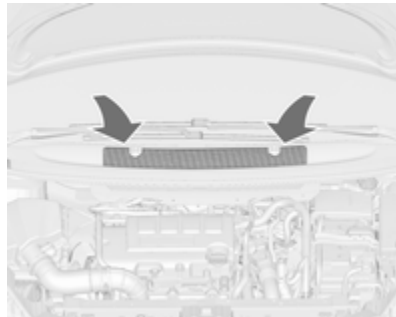
Nepripájajte žiadne predmety na lamely vetracích otvorov. V prípade nehody vzniká nebezpečenie škody alebo úrazu.

Pevné ventilačné otvory

Ďalšie ventilačné otvory sú umiestnené pod čelným oknom a oknami dverí a v oblasti nôh.

Údržba

Otvory pre nasávanie vzduchu



Otvory pre nasávanie vzduchu, ktoré sa nachádzajú pred čelným oknom, musíte udržiavať čisté kvôli priechodnosti. Odstráňte všetky listy, nečistoty alebo sneh.

Peľový filter

Peľový filter odstraňuje zo vzduchu nasávaného cez nasávacie otvory prach, sadze, peľ a spóry.

Pravidelné uvedenie klimatizácie do činnosti

Aby bol trvalo zachovaný optimálny výkon, musí byť chladenie raz za mesiac na niekoľko minút zapnuté, bez ohľadu na počasie a ročné obdobie. Chladenie nie je možné pri veľmi nízkej vonkajšej teplote.

Servis

Aby bol trvalo zachovaný optimálny výkon chladenia, odporúčame raz za rok skontrolovať systém klimatizácie, a to počnúc tretím rokom od prvej registrácie vozidla, včítane:

- testu funkčnosti a tlaku,
- funkčnosti kúrenia,
- kontroly tesnosti,
- kontroly hnacích remeňov,
- vyčistenia odtokového vedenia kondenzátora a výparníka,
- testu výkonu.

Poznámky

Chladiaca kvapalina R-134a obsahuje fluórované skleníkové plyny.

Jazda

Rady pre jazdu	157
Kontrola nad vozidlom	157
Riadenie	157
Startovanie a prevádzka	157
Zábeh nového vozidla	157
Polohy spínača zapalovania	157
Pozdržané vypnutie napájania	158
Štartovanie motora	158
Odpojenie pri prebehu	159
Systém stop-štart	160
Parkovanie	162
Výfuk motora	163
Odlučovač pevných častíc pre vznetové motory	163
Katalyzátor	164
AdBlue	165
Automatická prevodovka	168
Displej prevodovky	168
Páka voliča	169
Manuálny režim	170
Elektronické jazdné programy ..	170
Porucha	171
Prerušenie napájanie	171
Mechanická prevodovka	172

Brzdy	172
Systém ABS	172
Parkovacia brzda	173
Brzdový asistent	175
Asistent rozjazdu na svahu	175
Podvozkové systémy	175
Systém regulácie preklzu	175
Elektronické riadenie stability ..	176
Interaktívny podvozkový systém	177
Systémy asistenta vodiča	179
Tempomat	179
Obmedzovač rýchlosti	181
Adaptívny tempomat	183
Varovanie pred čelnou zrážkou	189
Indikátor čelnej vzdialenosti ...	192
Aktívne núdzové brzdenie	193
Parkovací asistent	195
Upozornenie na bočný mŕtvý uhol	198
Spätná kamera	199
Asistent dopravných značiek ...	201
Upozornenie na opustenie jazdného pruhu	205
Palivo	206
Palivo pre zážihové motory	206
Palivo pre vznetové motory	206

Palivá pre prevádzku na zemný plyn	207
Palivo pre prevádzku na kvapalný plyn	208
Doplňovanie paliva	210
Spotreba paliva - emisie CO ₂ ..	215
Ťažné zariadenie	216
Všeobecné informácie	216
Chovanie sa vozidla za jazdy, rady pre jazdu s prívesom	217
Ťahanie závesu	217
Asistent stability prívesu	220

Rady pre jazdu

Kontrola nad vozidlom

Nikdy nejazdite s vypnutým motorom

Mnoho systémov v tomto stave nefunguje (napr. posilňovač brzd, posilňovač riadenia). Takáto jazda je pre vás aj ostatných účastníkov cestnej premávky veľmi nebezpečná. Všetky systémy fungujú počas aktivovanej funkcie Autostop.

Systém Stop-Štart ⇨ 160.

Zvýšenie voľnobehu

Ak sa vyžaduje dobitie akumulátora vozidla vzhľadom na jeho stav, musí sa zvýšiť výkon generátora. Toto sa dosiahne zvýšeným voľnobehom, ktorý môže mať vyšší hluk.

V informačnom centre vodiča sa zobrazí správa.

Pedály

V oblasti pedálov vám pri zošliapnutí pedálov až na podlahu nesmie prekážať žiadny koberec alebo rohožka.

Používajte len podlahové rohože, ktoré pasujú správne a sú na strane vodiča upevnené zaist'ovacími prvkami.

Riadenie

Ak sa posilňovač riadenia vypne z dôvodu vypnutia motora alebo poruchy systému, vozidlo je naďalej ovládateľné, avšak s vynaložením väčšieho úsilia.

Kontrolka  ⇨ 117.

Startovanie a prevádzka

Zábeh nového vozidla

Nebrzdte zbytočne intenzívne počas prvých niekoľko ciest.

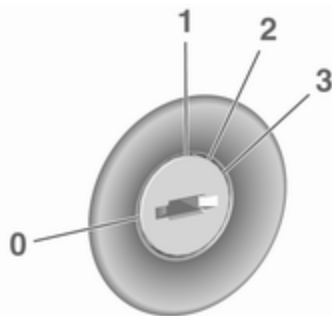
Ak jazdíte s vozidlom prvýkrát, môže sa z výfukovej sústavy odparovať vosk a olej, čo môže produkovať dym. Po prvej jazde zaparkujte vozidlo vonku a nenadýchajte sa výfukových plynov.

Počas obdobia zábehu môže byť spotreba paliva a motorového oleja vyššia a proces čistenia odľučovača pevných častíc môže prebehnúť častejšie. Funkcia Autostop môže byť zablokovaná, aby sa mohol dobiť akumulátor vozidla.

Odľučovač pevných častíc ⇨ 163.

Polohy spínača zapaľovania

Otočte kľúč:



- 0** : vypnuté zapáľovanie: Niektoré funkcie zostanú aktívne, pokým nevyberiete kľúč alebo neotvoríte dvere vodiča, ak bolo zapáľovanie predtým zapnuté
- 1** : režim napájania príslušenstva: Zámok volantu sa uvoľní, niektoré elektrické funkcie sa aktivujú, zapáľovanie je vypnuté
- 2** : režim so zapnutým zapáľovaním: Zapáľovanie je zapnuté, naftový motor aktivuje žeravenie. Kontrolky sa rozsvietia a väčšina elektrických funkcií funguje
- 3** : štartovanie motora: Po začatí štartovacej sekvencie kľúč uvoľníte

Zámok volantu

Vyberte kľúč zo spínača zapáľovania a otočte volant, pokým sa neuzamkne.

⚠ Nebezpečenstvo

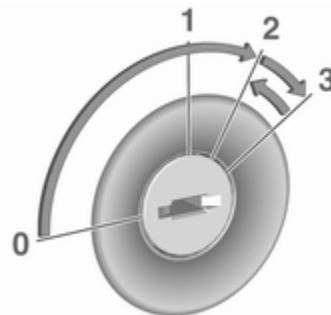
Nikdy nevyberajte kľúč zo spínača zapáľovania počas jazdy, pretože to spôsobí zablokovanie volantu.

Pozdržané vypnutie napájania

Nasledujúce elektronické systémy fungujú, až kým sa neotvorí dvere na strane vodiča alebo počas desiatich sekúnd po vypnutí zapáľovania:

- elektricky ovládané okná
- napájacie zásuvky

Štartovanie motora



Otočte kľúč do polohy **1**, aby ste uvoľnili zámok riadenia.

Manuálna prevodovka: stlačte pedál spojky a brzdy.

Automatická prevodovka: použite brzdový pedál a voliacu páku posuňte do polohy **P** alebo **N**.

Nepoužívajte plynový pedál.

Vznetové motory: otočte kľúčom do polohy **2** kvôli predhrievaniu a čakajte, kým kontrolka  nezhasne.

Kľúč nakrátko otočte do polohy **3** a uvoľnite: automatický proces spustí štartér s malým oneskorením kým sa motor nespustí, pozri Automatické riadenie štartéra.

Mechanická prevodovka: Ak je zapnutá funkcia Autostop, motor je možné naštartovať zošliapnutím pedálu spojky ⇨ 160.

Automatická prevodovka: Ak je zapnutá funkcia Autostop, motor je možné naštartovať uvoľnením brzdového pedálu ⇨ 160.

Pred opätovným naštartovaním alebo vypnutím motora otočte kľúčom späť do polohy **0**.

Nebezpečenstvo

Vypnutie motora počas jazdy môže mať za následok deaktiváciu posilňovačov brzd a systémov riadenia. Asistenčné systémy a systém airbagov sú vypnuté. Osvetlenie a brzdové svetlá zhasnú. Preto vypínajte motor a zapalovanie počas jazdy len v núdzových prípadoch.

Štartovanie vozidla pri nízkych teplotách

Vozidlo je možné naštartovať bez dodatočných žhavičov pri teplote -25 °C pri vznetrových motoroch a pri teplote -30 °C pri benzínových motoroch. Vyžaduje sa pri tom používanie motorového oleja so správnou viskozitou, správneho paliva, vykonanie údržby a dostatočne nabitá batéria. Pri teplotách pod -30 °C potrebuje automatická prevodovka zahrievaciu fázu približne päť minút. Páka voliča musí byť v polohe **P**.

Automatické ovládanie štartéra

Táto funkcia riadi proces štartovania motora. Vodič nemusí držať kľúč v polohe **3**. Po použití systém bude pokračovať v automatickom štartovaní, kým sa motor nespustí. V dôsledku kontrolného procesu motor začne bežať s krátkym oneskorením.

Možné príčiny zlyhania štartovania motora:

- Nepoužili ste pedál spojky (mechanická prevodovka).
- Nepoužili ste brzdový pedál alebo voliacu páku nie je v polohe **P** alebo **N** (automatická prevodovka).
- Vypršal časový limit.

Zahrievanie turbomotora

Po naštartovaní môže byť dostupný krútiaci moment motora na krátky čas obmedzený, obzvlášť keď je teplota motora nízka. Toto obmedzenie je spôsobené preto, aby sa systému mazania motora umožnila úplná ochrana motora.

Odpojenie pri prebehu

Prívod paliva sa pri prebehu automaticky odpojí, napr. keď vozidlo jazdí so zaradeným prevodovým stupňom, ale nie je zošliapnutý plynový pedál.

V závislosti od jazdných podmienok sa môže odpojenie prívodu paliva pri prebehu deaktivovať.

Systém stop-štart

Systém stop-štart pomáha šetriť palivo a znižovať emisie výfukových plynov. Ak to podmienky dovoľujú, motor sa vypne pri nízkej rýchlosti vozidla alebo ak vozidlo stojí, napríklad na semaforoch alebo v zápche. Po zošliapnutí pedálu spojky sa motor automaticky naštartuje. Snímač akumulátora vozidla zabezpečuje, že funkcia Autostop je k dispozícii, iba ak je akumulátor vozidla dostatočne nabitý na opätovné naštartovanie.

Aktivácia

Systém stop-štart je k dispozícii ak je naštartovaný motor, vozidlo je v pohybe a sú splnené všetky podmienky uvedené nižšie v tejto sekcii.

Vypnutie



Systém stop-štart deaktivujete manuálne stlačením tlačidla **eco**. Deaktiváciu indikuje zhasnutie LED diódy tlačidla.

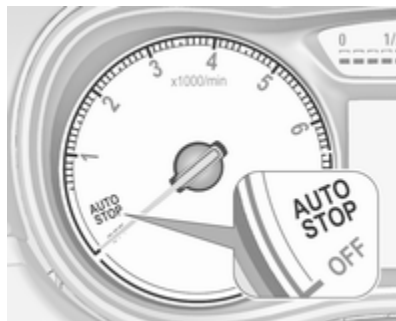
Autostop

Ak má vozidlo nízku rýchlosť, alebo ak stojí, nasledujúcim postupom aktivujete funkciu Autostop:

- Zošliapnite pedál spojky.
- Preraďte voliacu páku do neutrálu.
- Uvoľnite pedál spojky.

Motor sa vypne, ale zapalovanie ostane zapnuté.

Indikácia



Funkciu Autostop signalizuje ručička v polohe **AUTOSTOP** na otáčkomere.

Po opätovnom naštartovaní sa zobrazia otáčky vo voľnobehu.

Počas aktívnej funkcie sa zachová výkon kúrenia a brzd.

Podmienky funkcie Autostop

Systém stop-štart kontroluje, či sú splnené všetky podmienky.

- Systém stop-štart nie je manuálne deaktivovaný.
- Kapota je zatvorená.
- Dvere na strane vodiča sú zatvorené a bezpečnostný pás vodiča je zapnutý.
- Akumulátor vozidla je dostatočne nabitý a je v dobrom stave.
- Motor je zahriaty.
- Teplota chladiacej zmesi motora nie je príliš vysoká.
- Teplota výfukových plynov motora nie je príliš vysoká, napr. po jazde s veľkým zaťažením motora.
- Okolité teplota je vyššia ako -5 °C.
- Klimatizácia umožňuje funkciu Autostop.
- Brzdy majú dostatočný podtlak.
- Nie je aktívna funkcia samočistenia filtra pevných častíc.
- Od poslednej aktivácie funkcie Autostop sa vozidlom jazdilo minimálne rýchlosťou chôdze.

V opačnom prípade bude funkcia obmedzená.

Určité nastavenia systému klimatizácie môžu brániť funkcii Autostop. Viac podrobností nájdete v kapitole o klimatizácii ⇨ 149.

Bezprostredne po jazde po diaľnici môže byť funkcia Autostop zablokovaná.

Zábeh nového vozidla ⇨ 157.

Ochrana proti vybitiu akumulátora vozidla

Na zabezpečenie spoľahlivého reštartovania motora je v systéme stop-štart implementovaných niekoľko prvkov zabráňujúcich vybitiu batérie.

Opatrenia šetriace energiu

Počas zapnutej funkcie Autostop sú niektoré elektronické funkcie, ako napríklad prídavný elektrický ohrievač alebo vyhrievanie zadného okna, vypnuté alebo sú v úspornom režime. Rýchlosť ventilátora systému klimatizácie je z dôvodu úspory energie znížená.

Reštartovanie motora vodičom

Ak chcete reštartovať motor, zošliapnite pedál spojky.

Po opätovnom naštartovaní motora kontrolka (A) v informačnom centre vodiča zhasne.

Ak sa voliaci páka posunie z neutrálu skôr než sa uvoľní pedál spojky, rozsvieti sa kontrolka  alebo sa zobrazí ako správa v informačnom centre vodiča.

Kontrolka  ⇨ 115.

Reštartovanie motora systémom stop-štart

Ak chcete použiť automatický reštart, páka voliča musí byť v polohe neutrálu.

Ak počas zapnutej funkcie Autostop nastane jedna z nasledujúcich podmienok, motor sa automaticky znovu spustí systémom stop-štart.

- Systém stop-štart je manuálne deaktivovaný.
- Kapota je otvorená.

- Bezpečnostný pás vodiča nie je zapnutý a dvere na strane vodiča sú otvorené.
- Teplota motora je príliš nízka.
- Úroveň nabíjania akumulátora vozidla je pod definovanou úrovňou.
- Brzdy majú nedostatočný podtlak.
- Vozidlom sa jazdí minimálne rýchlosťou chôdze.
- Systém klimatizácie vyžaduje naštartovanie motora.
- Klimatizácia sa zapne manuálne.

Ak nie je kapota úplne zatvorená, v informačnom centre vodiča sa zobrazí výstražná správa.

Ak je k výstupu napájania pripojený dodatočný elektrický spotrebič, napríklad CD prehrávač, počas opätovného štartovania motora môže nastať krátkodobý pokles energie.

Parkovanie

⚠ Varovanie

- Neodparkujte vozidlo na ľahko zápalný povrch. Vysoká teplota výfukového systému môže spôsobiť zapálenie povrchu.
- Parkovaciu brzdou vždy zatiahnite pevne. Manuálnu parkovaciu brzdou ťahajte vždy bez stlačenia uvoľňovacieho tlačidla. V svahu smerom nadol alebo nahor ju zabrzďte čo možno najpevnejšie. Súčasne zošliapnite brzdový pedál, aby sa znížila vyvíjaná prevádzková sila.

V prípade vozidiel s elektrickou parkovacou brzdou potiahnite spínač (Ⓢ) najmenej na jednu sekundu, kým sa nerozsvieti kontrolka (Ⓢ) a neaktivuje sa elektrická parkovacia brzda ⇨ 115.

- Vypnite motor.

- Ak je vozidlo na vodorovnom povrchu alebo na svahu smerom nahor, pred vypnutím zapalovania zaradíte prvý prevodový stupeň alebo posuňte voliacu páku do polohy **P**. Na svahu smerom hore natočte predné kolesá smerom od obrubníka.

Ak je vozidlo na svahu smerom nadol, pred vypnutím zapalovania zaradíte spiatocku alebo posuňte voliacu páku do polohy **P**. Natočte predné kolesá smerom k obrubníku.

- Zatvorte okná.
- Vyberte kľúč zo spínača zapalovania. Otočte volantom, až sa zamkne zámok riadenia.

Pri vozidlách s automatickou prevodovkou je možné vytiahnuť kľúč zo spínacej skrinky len v prípade, že je voliaci páka v polohe **P**.

- Zamknite vozidlo.
- Aktivujte alarm.
- Ventilátor chladenia motora môže bežať po vypnutí motora ⇨ 223.

Výstraha

Po jazde pri vysokých otáčkach alebo veľkom zaťažení motora nechajte motor pred vypnutím zapalovania bežať bez záťaže alebo na voľnobeh asi 30 sekúnd, aby nedošlo k poškodeniu turbodúchadla.

Poznámky

V prípade nehody spojenej s nafúknutím airbagov sa motor automaticky vypne, ak sa vozidlo zastaví do určitého času.

Výfuk motora

⚠ Nebezpečenstvo

Výfukové plyny vznikajúce pri spaľovaní paliva v motore, obsahujú jedovatý oxid uhoľnatý, ktorý je bez farby a bez zápachu. Vdychovanie tohto oxidu je životu nebezpečné.

Ak výfukové plyny vniknú do interiéru vozidla, otvorte okná. Príčinu poruchy nechajte odstrániť v servise.

Vyvarujte sa jazdy s otvoreným batožinovým priestorom, pretože by do vozidla mohli vniknúť výfukové plyny.

Odlučovač pevných častíc pre vznetrové motory

Automatický proces čistenia

Filter systému odlučovača pevných častíc odstraňuje sadze z výfukových plynov. Systém obsahuje samočistiacu funkciu, ktorá sa spustí automaticky počas jazdy bez akéhokoľvek oznámenia. Filter sa čistí pravidelným spaľovaním častíc sadze pri vysokej teplote. Proces prebehne automaticky za určitých nastavených podmienok a môže trvať až 25 minút. Proces typicky trvá sedem a dvanásť minút. Počas tejto doby nie je k dispozícii funkcia Autostop a spotreba paliva môže byť vyššia. Emisia pachu a dymu je počas tohto procesu normálna.

Systém vyžaduje manuálny proces čistenia

Za určitých jazdných podmienok, napr. pri krátkych cestách, sa môže stať, že sa systém nebude sám automaticky čistiť.

Ak filter vyžaduje čistenie a predchádzajúce jazdné podmienky neumožnili automatické čistenie, upozorní vás na to  a výstražná správa v informačnom centre vodiča.

 sa spolu s výstražnou správou rozsvieti, keď je odlučovač pevných častíc plný. Čo najskôr začnite proces čistenia.

 bude spolu s výstražnou správou blikať, keď odlučovač pevných častíc dosiahol maximálnu úroveň naplnenia. Ihneď začnite proces čistenia, aby ste predišli poškodeniu motora.

Aktivujte manuálny proces čistenia

Pre aktiváciu procesu čistenia pokračujte v jazde, udržiavajte otáčky motora nad 2000 otáčkami za minútu. Zaradte nižšiu rýchlosť, ak je to potrebné. Začne sa čistenie filtra pevných častíc.

Čistenie prebehne najrýchlejšie pri vysokých otáčkach a zaťaženií motora.

Po dokončení samočinného čistenia kontrolka  zhasne. Pokračujte v jazde, kým sa automatické čistenie neskončí.

Výstraha

Ak sa proces čistenia preruší, hrozí vážne poškodenie motora.

Proces čistenia nie je možný

Ak čistenie nie je z určitých dôvodov možné, rozsvieti sa  a v informačnom centre vodiča sa zobrazí výstražné hlásenie. Výkon motora sa môže znížiť. Neodkladne vyhľadajte pomoc v servise.

Katalyzátor

Katalyzátor znižuje množstvo škodlivých látok vo výfukových plynch.

Výstraha

Iné triedy paliva, ako tie, ktoré sú uvedené na stranách  206,  277 by mohli poškodiť katalyzátor alebo elektronické komponenty.

Nespálený benzín sa prehreje a poškodí katalyzátor. Preto sa vyvarujte nadmerného používania štartéra, spotrebovania všetkého benzínu v palivovej nádrži a štarovania motora rozťahovaním alebo rozťahovaním.

V prípade vynechávania motora, nerovnomerného chodu motora, zreteľného zníženia výkonu motora alebo iných neobvyklých problémov, čo možno najskôr nechajte príčinu poruchy odstrániť v servise. V núdzovom prípade je možné krátku dobu pokračovať v jazde, a to nízkou rýchlosťou vozidla a s nízkymi otáčkami motora.

AdBlue

Všeobecné informácie

Selektívna katalytická redukcia (BlueInjection) je metóda výrazne znižujúca množstvo oxidov dusíka vo výfukových plynch. Dosahuje sa to vstrekaním roztoku pre výfukové systémy vznietových motorov do výfukového systému. Čpavok, ktorý kvapalina uvoľňuje, reaguje s dusíkatými plynmi (NO_x) z výfuku a mení ich na dusík a vodu.

Označenie tejto kvapaliny je AdBlue®. Je to netoxický nehorľavý bezfarebný roztok bez zápachu, ktorý pozostáva z 32 % močoviny a zo 68 % vody.

⚠ Varovanie

Dbajte nato, aby sa vám roztok AdBlue nedostal do očí ani na pokožku.

Ak dôjde ku kontaktu s očami alebo pokožkou, postihnuté miesto opláchnite vodou.

Výstraha

Zabráňte kontaktu roztoku AdBlue s lakom.

V prípade kontaktu opláchnite dané miesto vodou.

Roztok AdBlue zamrzá pri teplote približne $-11\text{ }^{\circ}\text{C}$. Keďže je vozidlo vybavené predhrievačom roztoku AdBlue, je zaručená redukcia emisií aj pri nízkych teplotách. Predhrievač roztoku AdBlue funguje automaticky.

Bežná spotreba kvapaliny AdBlue je približne dva litre na 1 000 km, no v závislosti od jazdy (napríklad do kopca alebo pri ťahaní) môže byť aj vyššia.

Nádrž na roztok AdBlue

Pri ostávajúcom objeme pribl. päť litrov sa aktivuje spínač hladiny kvapaliny. Výstražné hlásenia sa zobrazia len pod týmto limitom. Objem nádrže ⇨ 282.

Upozornenia na nízku hladinu

V závislosti od vypočítaného dojazdu s kvapalinou AdBlue sa v informačnom centre vodiča budú zobrazovať rôzne hlásenia. Hlásenia a obmedzenia sú stanovené zákonom.

Prvé možné hlásenie je **AdBlue**
Rozsah: 2 400 km.

Toto hlásenie sa raz krátko zobrazí spolu s vypočítaným dojazdom. Jazda je možná bez akýchkoľvek obmedzení.

Nasledujúce výstražné hlásenie sa zobrazí, keď je dojazd kratší ako 1 750 km. Hlásenie s aktuálnym dojazdom sa zobrazí pri každom zapnutí zapalovania a je potrebné potvrdiť ho ⇨ 121. Pred zobrazovaním výstrahy nasledujúcej úrovne doplňte kvapalinu AdBlue.

Pri dojazde s kvapalinou AdBlue pod 900 km sa budú striedavo zobrazovať nasledujúce výstražné hlásenia, ktoré nebude možné zrušiť:

- **AdBlue Nízka hladina Doplniť teraz**
- **Reštart motora Zabránené v 900 km.**

Okrem toho bude nepretržite blikať kontrolka .

Poznámky

V prípade vysokej spotreby kvapaliny AdBlue sa v informačnom centre vodiča môže toto hlásenie zobrazit' bez predchádzajúcich fáz výstrahy.

Posledná úroveň výstrahy sa aktivuje, keď je nádrž na kvapalinu AdBlue prázdna. Motor sa nebude dať naštartovať. Striedavo sa budú zobrazovať nasledujúce výstražné hlásenia, ktoré nebude možné zrušiť:

- **AdBlue Prázdne Doplniť teraz**
- **Motor nebude štartovať.**

Okrem toho bude nepretržite blikať kontrolka .

S aktívnym zablokovaním naštartovania motora sa zobrazí nasledujúce hlásenie:

Doplniť AdBlue Pre naštart. vozidla.

Celú nádrž je potrebné naplniť kvapalinou AdBlue, v opačnom prípade nebude možné naštartovať motor.

Upozornenie na vysoké množstvo emisií

Ak množstvo emisií stúpne nad určitú hodnotu, v informačnom centre vodiča sa zobrazia upozornenia podobné upozorneniam na dojazd.

Zobrazia sa požiadavky kontrolu výfukového systému a nakoniec oznámenie o zablokovaní naštartovania motora. Tieto obmedzenia sú zákonnou požiadavkou.

So žiadosťou o pomoc sa obráťte na servis.

Dopĺňanie roztoku AdBlue

Výstraha

Používajte len roztok AdBlue, ktorý spĺňa európske normy DIN 70 070 a ISO 22241-1.

Nepoužívajte aditíva.

Roztok AdBlue neried'te.

V opačnom prípade sa môže poškodiť systém selektívnej katalytickej redukcie.

Poznámky

Ak nie je na čerpacej stanici k dispozícii plniace čerpadlo s dýzou pre osobné vozidlá, na doplnenie použite len fľaše s kvapalinou AdBlue alebo kanistre s utesneným doplnovacím adaptérom, aby nedošlo k vyšplechnutiu a preplneniu a aby sa zaistilo, že sa výpary z nádrže zachytia a nevypustia. Kvapalina AdBlue vo fľašiach alebo kanistroch je k dispozícii na mnohých čerpacích staniciach a možno ju zakúpiť napríklad u predajcov Opel a iných predajných miestach.

Keďže má roztok AdBlue obmedzenú životnosť, pred doplnením skontrolujte dátum expirácie.

Poznámky

Doplnenie kvapaliny AdBlue systém rozpozná, len ak sa aktivuje vyššie uvedený spínač hladiny kvapaliny v nádrži.

Ak sa nezistí doplnenie roztoku AdBlue:

1. Nepretržite jazdíte vozidlom 10 minút a tak, aby bola rýchlosť vozidla vždy vyššia ako 20 km/h.
2. Ak sa doplnenie roztoku AdBlue úspešne zistí, obmedzenia množstva roztoku AdBlue sa stratia.

Ak sa doplnenie roztoku AdBlue aj napriek tomu nezistí, vyhľadajte pomoc v servise.

Ak sa musí roztok AdBlue doplniť pri teplote nižšej ako -11 °C, systém nemusí rozpoznať doplnenie roztoku AdBlue. V takom prípade zaparkujte vozidlo na mieste s vyššou okolitou teplotou, kým roztok AdBlue neskvapalnie.

Poznámky

Po odskrutkovaní ochranného uzáveru plniaceho hrdla môže dôjsť k úniku amoniakových výparov.

Výpary nevdychujte, pretože majú prenikavý zápach. Výpary nie sú pri vdýchnutí škodlivé.

Nádrž na kvapalinu AdBlue je potrebné doplniť úplne. Musí sa to vykonať, ak sa už výstražné hlásenie o zablokovaní naštartovania motora zobrazuje.

Vozidlo musí byť zaparkované na rovnom povrchu.

Plniace hrdlo pre kvapalinu AdBlue sa nachádza za dvierkami palivovej nádrže, ktoré sa nachádzajú v pravej zadnej časti vozidla.

Dvierka palivovej nádrže je možné otvoriť len keď je vozidlo odomknuté.

1. Vyberte kľúč zo spínača zapalovania.
2. Zatvorte všetky dvere, aby ste zabránili vniknutiu výparov amoniaku do interiéru vozidla.
3. Uvoľnite dvierka palivovej nádrže zatlačením na dvierka ⇨ 210.



4. Odskrutkujte ochranný kryt z plniaceho hrdla.
5. Otvorte nádobu s roztokom AdBlue.
6. Pripevnite jeden koniec hadice k nádobu a zaskrutkujte druhý koniec na plniace hrdlo.
7. Nadvihnite a držte kanister, kým sa nevyprázdni alebo kým sa nezastaví odtokanie z kanistra. Môže to trvať až päť minút.
8. Položte kanister na zem, aby sa vyprázdnila hadica. Počkejte 15 sekúnd.

9. Odskrutkujte hadicu z plniaceho hrdla.
10. Pripevnite ochranný uzáver a otáčajte ním v smere hodinových ručičiek, kým sa nezaistí.

Poznámky

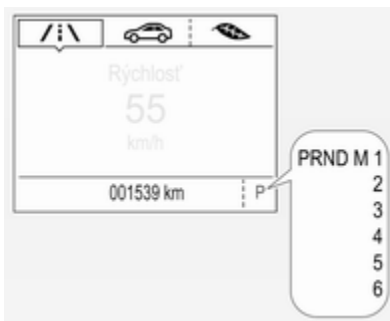
Kanister roztoku AdBlue zlikvidujte podľa environmentálnych požiadaviek. Hadicu môžete po vypláchnutí čistou vodou pred vyschnutím roztoku AdBlue opätovne použiť.

Automatická prevodovka

Automatická prevodovka umožňuje automatické radenie (automatický režim) alebo manuálne radenie (manuálny režim).

Manuálne radenie je možné vykonávať v manuálnom režime **M** ťuknutím voliacej páky do polohy **+** alebo **-** ➔ 170.

Displej prevodovky



V informačnom centre vodiča sa zobrazí režim alebo zvolený prevodový stupeň.

V automatickom režime indikuje jazdný program ikona **D**.

V manuálnom režime je indikované **M** a číslo zvoleného prevodového stupňa.

R indikuje spiatocku.

N indikuje neutrálnu polohu.

P indikuje parkovaciu polohu.

Páka voliča



- P** : parkovacia poloha, kolesá sú zablokované, túto polohu voľte len v stojacom vozidle so zatiahnutou parkovacou brzdou
- R** : spätný chod, zaradíte len v stojacom vozidle
- N** : neutrál
- D** : automatický režim
- M** : manuálny režim
- +** : preradenie na vyšší prevodový stupeň v manuálnom režime
- : preradenie na nižší prevodový stupeň v manuálnom režime



Voliaca páka je zaistená v polohe **P** a možno ju ovládať, len keď je zapnuté zapáľovanie, stlačíte uvoľňovacie tlačidlo na voliacej páke a zošliapnete brzdový pedál.

Ak nie je zošliapnutý brzdový pedál, kontrolka (P) sa rozsvieti.

Ak voliaca páka nie je v polohe **P** pri vypnutom zapáľovaní, kontrolka (P) bliká.

Pri zaradovaní **P** alebo **R** stlačte uvoľňovacie tlačidlo.

Motor je možné naštartovať len s pákou voliča v polohe **P** alebo **N**. Pred štartovaním s voliaccou pákou v polohe **N** zošliapnite pedál brzdy alebo zatiahnite parkovaciu brzdou.

Počas radenia inej polohy nezošliapujte pedál plynu. Nikdy súčasne nezošliapujte pedál plynu a brzdový pedál.

Akonáhle je prevodový stupeň zaradený, po uvoľnení brzdového pedála sa vozidlo začne pomaly rozbíhať.

Brzdenie motorom

Aby ste využili brzdiaci účinok motora, zvolíte pri jazde z kopca včas nižší prevodový stupeň, pozrite manuálny režim.

Rozkolísanie vozidla

Uvoľňovanie vozidla rozhúpaním je povolené len v prípade, keď vozidlo uviazlo v piesku, blate, snehu alebo diere. Opakovane presúvajte voliaccu páku medzi polohami **D** a **R**. Motor nevytáčajte a vyvarujte sa náhleho zrýchlenia.

Parkovanie

Zatiahnite parkovaciu brzdú a zaradíte polohu **P**.

Kľúč zapalovania môžete vytiahnuť len vtedy, keď je voliaci páka v polohe **P**.

Manuálny režim



Posuňte voliacu páku z polohy **D** smerom doľava do polohy **M**.

Ťuknutím do voliacej páky smerom nahor **+** zaradíte vyšší prevodový stupeň.

Ťuknutím do voliacej páky smerom nadol - zaradíte nižší prevodový stupeň.

Ak je pri príliš nízkej rýchlosti vozidla zvolený vyšší prevodový stupeň, alebo ak je pri príliš vysokej rýchlosti vozidla zvolený nižší prevodový stupeň, nebude radenie uskutočnené. Na informačnom displeji vodiča sa môže zobrazit' správa.

V manuálnom režime pri vysokých otáčkach motora nedochádza k žiadnemu automatickému preradeniu na vyšší prevodový stupeň.

Indikácia preradenia rýchlostného stupňa

Symbol **▲** s číslom vedľa neho je indikovaný vtedy, keď sa zmena prevodového stupňa odporúča z dôvodov úspory paliva.

Indikácia preradenia rýchlostného stupňa je indikovaná len v manuálnom režime.

Elektronické jazdné programy

- Po studenom štarte program pre prevádzkovú teplotu zvýši otáčky motora, aby katalyzátor rýchlo dosiahol požadovanú teplotu.
- Funkcia automatického radenia neutrálu automaticky zaradí voľnobežný chod, ak sa vozidlo zastaví so zaradeným dopredným prevodovým stupňom a stlačí sa brzdový pedál.
- Keď je zaradený režim **SPORT**, prevodovka radí pri vyšších otáčkach motora, (keď nie je zapnutý tempomat). **SPORT** mód $\rightarrow$ 177.
- Špeciálne programy automaticky prispôbia body preradenia počas jazdy po svahu nahor alebo nadol.
- Na zasneženej alebo zľadovatenej vozovke alebo na iných šmyklavých povrchoch umožňuje elektronicky riadená

prevodovka vodičovi manuálne vybrať pri rozjazde prvý, druhý alebo tretí prevodový stupeň.

Kickdown

Ak sa pedál plynu úplne zošliapne v automatickom režime, prevodovka preradí na nižší prevodový stupeň v závislosti od otáčok motora.

Porucha

V prípade poruchy sa v informačnom centre vodiča zobrazí správa. Správy vozidla ⇨ 127.

Prevodové stupne sa už nebudú preraďovať automaticky. Môžete pokračovať v jazde pomocou manuálneho radenia.

K dispozícii je len najvyšší prevodový stupeň. V závislosti od povahy poruchy môže byť druhý prevodový stupeň tiež k dispozícii v manuálnom režime. Preradiť môžete len keď vozidlo stojí.

Príčinu poruchy nechajte odstrániť v servise.

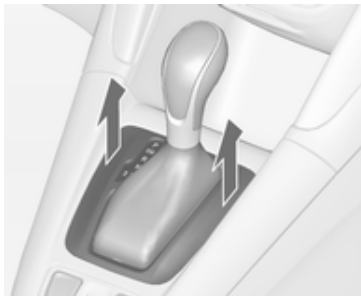
Prerušenie napájania

V prípade prerušenia napájania nie je možné voliacu páku vysunúť z polohy **P**. Kľúč zapalovania nie je možné vybrať zo spínača zapalovania.

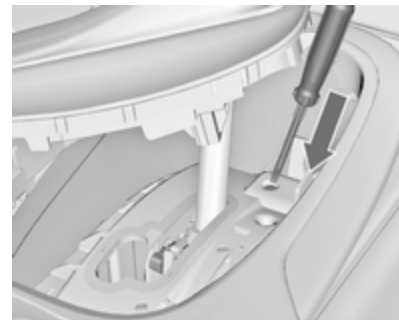
Ak je akumulátor vozidla vybitý, naštartujte vozidlo pomocou štartovacích káblov ⇨ 261.

Ak príčinou poruchy nie je vybitý akumulátor vozidla, odblokujte voliacu páku.

1. Zatiahnite parkovaciu brzdú.



2. Uvoľnite pot'ah voliacej páky zo stredovej konzoly z prednej strany, ohniete ho nahor a otočte doľava.



3. Zatiačte nadol uvoľňovaciu páku a posuňte voliacu páku von z polohy **P** alebo **N**. Ak sa znova zaradia tieto polohy, voliacu páku sa zablokuje znova. Príčinu prerušenia napájania nechajte odstrániť v servise.
4. Nasaďte späť pot'ah voliacej páky na stredovej konzole.

Mechanická prevodovka



Ak chcete zaradiť spiatočku, stlačte pedál spojky a potom stlačte uvoľňovacie tlačidlo na voliacej páke a zaradíte prevod.

Ak sa vám spiatočku nepodari zaradiť, zaradíte neutrál, uvoľníte pedál spojky a znova ju zošliapnite; potom skúste spiatočku zaradiť znova.

Nenechávajte zbytočne preklzávať spojku.

Pri použití úplne zošliapnite pedál spojky. Nepoužívajte pedál ako opierku nohy (zvyšuje opotrebovanie spojky).

Výstraha

Neodporúčame počas jazdy držať ruku na voliacej páke.

Indikácia preradenia rýchlostného stupňa ⇨ 117.

Systém Stop-Štart ⇨ 160.

Brzdy

Brzdový systém sa skladá z dvoch nezávislých brzdových okruhov.

Ak dôjde k poruche v niektorom okruhu, je možné vozidlo brzdiť pomocou druhého brzdového okruhu. Brzdny účinok sa však dosiahne len pevným zošliapnutím pedálu. Vyžaduje to značne väčšiu silu. Brzdná dráha sa predlži. Pred pokračovaním vašej cesty vyhľadajte pomoc v servise.

Pri vypnutom motore prestane posilňovač riadenia fungovať po jednom až dvoch zošliapnutiach pedála brzdy. Brzdiaci efekt nie je znížený, ale brzdenie vyžaduje značne väčšiu silu. Pamätajte si to obzvlášť ak je vaše vozidlo odťahované.

Kontrolka  ⇨ 115.

Systém ABS

Protiblokovací systém bŕzd (ABS) zabraňuje zablokovaniu kolies.

Ak niektoré z kolies začne javiť sklon k zablokovaniu, začne systém ABS regulovať brzdný tlak v príslušnom kolese. Vozidlo zostane riaditeľné, dokonca i pri prudkom brzdení.

Hneď ako dôjde k aktivácii systému ABS, prejaví sa táto skutočnosť pulzovaním brzdového pedálu a zvukom regulácie.

Ak chcete dosiahnuť optimálne brzdenie, držte pri brzdení zošliapnutý pedál brzdy, aj keď pedál pulzuje. Pedál brzdy neuvolňujte.

Po naštartovaní systém vykoná test, ktorý budete môcť počuť.



Kontrolka (ABS) ⇨ 116.

Adaptívne brzdové svetlá

Počas brzdenia s plnou intenzitou blikajú počas aktivácie ABS všetky tri brzdové svetlá.

Porucha

⚠ Varovanie

Ak je v systéme ABS porucha, kolesá majú tendenciu sa zablokovat' v prípade neobvykle silného brzdenia. Výhody systému ABS nie sú k dispozícii. Počas prudkého brzdenia nie je vozidlo možné riadiť a môže dôjsť ku šmyku.

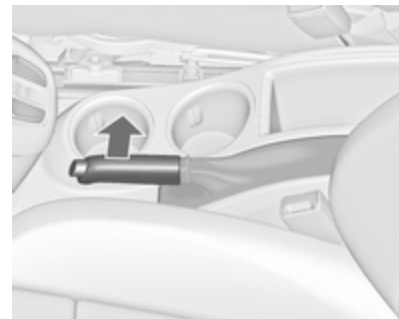
Príčinu poruchy nechajte odstrániť v servise.

Parkovacia brzda

⚠ Varovanie

Pred opustením vozidla skontrolujte stav parkovacej brzdy. Kontrolka (P) (manuálna parkovacia brzda) alebo (P) (elektrická parkovacia brzda) musí nepretržite svietiť.

Manuálna parkovacia brzda



⚠ Varovanie

Vždy pevne zatiahnite parkovaciu brzdú bez použitia uvoľňovacieho tlačidla a na klesajúcom alebo stúpajúcom svahu zabrzdíte čo možno najpevnejšie.

Ak chcete parkovaciu brzdú uvoľniť, zľahka nadvihnite páku, stlačte uvoľňovacie tlačidlo a páku spustite úplne nadol.

Na zníženie ovládacej sily parkovacej brzdy zošliapnite súčasne aj pedál brzdy.

Kontrolka (I) ⇨ 115.

Elektrická parkovacia brzda



Použitie v stojacom vozidle

⚠ Varovanie

Potiahnite spínač (P) najmenej na jednu sekundu, kým sa nerozsvieti kontrolka (P) a neaktivuje sa elektrická parkovacia brzda

⇨ 116. Elektrická parkovacia brzda funguje automaticky potrebnou silou.

Pred opustením vozidla skontrolujte stav elektrickej parkovacej brzdy. Kontrolka (P) ⇨ 116.

Elektronickú parkovaciú brzdu môžete použiť kedykoľvek, aj pri vypnutom zapáľovaní.

Elektrickú parkovaciú brzdu nepoužívajte príliš často, keď motor nebeží, lebo sa vybije akumulátor vozidla.

Uvoľnenie

Zapnite zapáľovanie. Držte brzdový pedál stlačený a stlačte spínač (P).

Funkcia odjazdu

Vozidlá s mechanickou prevodovkou: Stlačenie spojky a následné mierne uvoľnenie spojky a mierne stlačenie pedálu plynu uvoľní elektrickú parkovaciú brzdu automaticky. Toto nie je možné, ak súčasne potiahnete aj spínač (P).

Vozidlá s automatickou prevodovkou: Aktivovanie **D** a následné stlačenie pedálu plynu uvoľní elektrickú parkovaciú brzdu automaticky. Toto nie je možné, ak súčasne potiahnete aj spínač (P).

Dynamické brzdenie počas pohybu vozidla

Ak sa vozidlo pohybuje a pritom ťaháte spínač (P), systém elektrickej parkovacej brzdy spomalí vozidlo, ale nezastaví ho.

Po uvoľnení spínača (P) sa dynamické brzdenie ukončí.

Kontrola funkčnosti

Keď sa vozidlo nepohybuje, môže sa elektrická parkovacia brzda aktivovať automaticky. To sa vykonáva kvôli kontrole systému.

Porucha

Režim poruchy elektrickej parkovacej brzdy sa signalizuje kontrolkou (P) a správou vozidla zobrazenou v informačnom centre vodiča. Správy vozidla ⇨ 127.

Zatiahnutie elektrickej parkovacej brzdy: potiahnite a držte spínač (P) dlhšie ako päť sekúnd. Ak sa kontrolka (P) rozsvieti, elektrická parkovacia brzda je zatiahnutá.

Uvoľnenie elektrickej parkovacej brzdy: zatlačte a držte spínač (P) dlhšie ako dve sekundy. Ak kontrolka (P) zhasne, elektrická parkovacia brzda je uvoľnená.

Kontrolka (P) bliká: elektrická parkovacia brzda nie je úplne zatiahnutá alebo uvoľnená. Ak nepretržite bliká, uvoľnite elektrickú parkovaciu brzdú a skúste zatiahnuť znova.

Brzdový asistent

Ak sa zošľapne brzdový pedál rýchlo a silno, automaticky sa vyvinie maximálna brzdiaca sila.

Zásah brzdového asistenta si môžete všimnúť pulzovaním brzdového pedálu a väčším odporom pri stlačení brzdového pedálu.

Udržujte trvalý tlak na brzdový pedál počas celej doby maximálneho brzdenia. Po uvoľnení brzdového pedálu sa maximálna brzdiaca sila automaticky zníži.

Asistent rozjazdu na svahu

Systém pomáha zabrániť neželaným pohybom pri rozjazdoch na svahu.

Po uvoľnení brzdového pedálu po zastavení v kopci, brzdy zostanú aktivované ešte ďalšie dve sekundy. Brzdy sa uvoľnia automaticky okamžite po začatí akcelerácie vozidla alebo po uplynutí dvojsekundového intervalu podržania brzd aktívnych.

Asistent rozjazdu na kopci nie je aktívny, ak je aktívna funkcia Autostop.

Podvozkové systémy

Systém regulácie preklzu

Systém ovládania pohonu (TC) je súčasťou elektronického riadenia stability.

TC zlepšuje jazdnú stabilitu v prípade potreby, bez ohľadu na typ povrchu vozovky a prílnavosť pneumatík tak, že zabráni pretáčaniu poháňaných kolies.

Akonáhle sa kolesá začnú pretáčať, výstupný výkon motora sa zníži a koleso, ktoré sa najviac pretáča, sa zabrzdí individuálne. Tým sa tiež výrazne zlepšuje jazdná stabilita vozidla na klzkom povrchu vozovky.



Systém TC je funkčný po každom naštartovaní motora, hneď ako zhasne kontrolka .

Keď systém TC pracuje, bliká .

⚠ Varovanie

Nenechajte sa na základe tohto bezpečnostného prvku zviať k riskantnému štýlu jazdy.

Prispôsobte rýchlosť podmienkam vozovky.

Kontrolka  117.

Vypnutie



Systém TC sa môže vypnúť, ak je potrebné, aby sa poháňané kolesá pretáčali: krátko stlačte tlačidlo .

Keď je systém TC deaktivovaný, v informačnom centre vodiča sa zobrazí hlásenie o stave.



Kontrolka  sa rozsvieti.

Keď je systém TC deaktivovaný, funkcia ESC ostane aktívna, no s vyšším limitom regulácie.

Systém TC sa znova aktivuje opätovným stlačením tlačidla . Keď sa systém TC znova aktivuje, v informačnom centre vodiča sa zobrazí kontextová správa o stave.

Systém TC sa znova aktivuje aj pri nasledujúcom zapnutí zapalovania.

Porucha

Ak sa vyskytla chyba v systéme, indikátor  bude nepretržite svietiť a v informačnom centre vodiča sa zobrazí správa. Systém nie je funkčný.

Príčinu poruchy nechajte odstrániť v servise.

Elektronické riadenie stability

Systém elektronickej stabilizácie vozidla (ESC) zlepšuje stabilitu jazdy v prípade potreby, a to bez ohľadu na typ povrchu vozovky alebo priľnavosť pneumatík.

Akonáhle začne vozidlo prechádzať do šmyku (nedotáčavosť/pretáčavosť vozidla), bude znížený výstupný výkon motora a kolesá vozidla budú individuálne brzdené.

Systém ESC funguje v kombinácii so systémom regulácie preklzu (TC). Zabraňuje preklzavaniu kolies.



Systém ESC je funkčný po každom naštartovaní motora, hneď ako zhasne kontrolka .

Keď systém ESC pracuje, bliká .

Varovanie

Nenechajte sa na základe tohto bezpečnostného prvku zviať k riskantnému štýlu jazdy.

Prispôbte rýchlosť podmienkam vozovky.

Kontrolka  ⇨ 117.

Vypnutie



Systém ESC a TC možno deaktivovať nasledovne:

- podržte tlačidlo  stlačené aspoň päť sekúnd: deaktivuje sa systém ESC aj TC. Rozsvieti sa indikátor  a  a v informačnom centre vodiča sa zobrazí správa o stave.



- Ak chcete deaktivovať len systém kontroly trakcie, krátko stlačte tlačidlo : systém TC sa deaktivuje ale systém ESC ostane aktívny. Rozsvieti sa kontrolka . Keď je systém TC deaktivovaný, v informačnom centre vodiča sa zobrazí hlásenie o stave.

Systém ESC sa znova aktivuje opätovným stlačením tlačidla . Ak bol systém TC predtým vypnutý, systém TC aj systém ESC sa znova aktivuje. Kontrolka  a  zhasne, keď sa systém TC a ESC znova aktivuje.

Systém ESC sa znova aktivuje aj pri nasledujúcom zapnutí zapalovania.

Porucha

Ak sa vyskytla chyba v systéme, indikátor  bude nepretržite svietiť a v informačnom centre vodiča sa zobrazí správa. Systém nie je funkčný.

Príčinu poruchy nechajte odstrániť v servise.

Interaktívny podvozkový systém

Flex Ride

Jazdný systém Flex Ride umožní vodičovi vybrať z troch režimov jazdy:

- Režim SPORT: stlačte tlačidlo **SPORT**, rozsvieti sa kontrolka LED.
- Režim TOUR: stlačte tlačidlo **TOUR**, rozsvieti sa kontrolka LED.
- Normálny režim: nie je stlačené tlačidlo **SPORT** ani **TOUR**, nesvieti žiadna kontrolka LED.

Deaktivácia režimov SPORT a TOUR opätovným stlačením príslušného tlačidla.

V každom jazdnom režime Flex Ride zapája do siete nasledujúce elektronické systémy:

- Kontinuálne riadenie tlmenia
- Ovládanie pedálu akcelerácie
- Ovládanie volantu
- Automatická prevodovka

Režim SPORT



Nastavenia systémov sú prispôsobené športovému štýlu jazdy:

- Tlmenie tlmičov reaguje tvrdšie, aby poskytlo lepší kontakt s povrchom vozovky.
- Motor reaguje omnoho rýchlejšie na plynový pedál.
- Podpora riadenia je znížená.
- Body preraďovania automatickej prevodovky nastanú neskôr.

Režim TOUR



Nastavenia systémov sú prispôsobené komfortnému štýlu jazdy:

- Tlmenie tlmičov reaguje jemnejšie.
- Pedál akcelerátora reaguje podľa štandardných nastavení.
- Podpora riadenia je v štandardnom režime.
- Body preraďovania automatickej prevodovky nastanú v komfortnom režime.

Normálny režim

Všetky nastavenia systémov majú štandardné hodnoty.

Ovládanie režimu jazdy

V manuálne zvolených jazdných režimoch SPORT, TOUR alebo Normálny, ovládanie režimu jazdy (DMC) priebežne zisťuje a analyzuje skutočné jazdné charakteristiky, reakcie vodiča a aktívny dynamický stav vozidla. Ak je to potrebné, riadiaca jednotka DMC automaticky zmení nastavenia v rámci zvoleného

režimu jazdy alebo ak zistí väčšiu variabilitu, režim jazdy zmení súhlasne so zmenami jazdy.

Ak je napríklad vybraný režim Normál a DMC zaznamená športový štýl jazdy, DMC zmení viacero nastavení režimu Normál na športové. DMC prepne na režim SPORT v prípade veľmi športového štýlu jazdy.

Ak je napríklad vybraný režim TOUR a počas jazdy na klúkatej ceste je potrebné prudšie brzdenie, DMC zaznamená dynamický stav vozidla a zmení nastavenia pre odpruženie na režim SPORT, aby sa zvýšila stabilita vozidla.

Ak sa charakteristika jazdy alebo dynamický stav vozidla vráti do predchádzajúceho stavu, DMC zmení nastavenia na pôvodne zvolený režim.

Osobné nastavenia v režime Sport

Po stlačení tlačidla **SPORT** môže vodič vybrať funkcie, ktoré sa aktivujú v režime SPORT.

Vyberte príslušné nastavenia v **Nastavenia** na informačnom displeji.

Informačný displej ⇨ 125.

Prispôsobenie vozidla ⇨ 128.

Systémy asistenta vodiča

Varovanie

Systémy asistenta vodiča sa vyvinuli ako podpora vodiča a nie ako náhrada pozornosti vodiča.

Vodič preberá plnú zodpovednosť, keď riadi vozidlo.

Pri používaní asistenčných systémov vždy dávajte pozor na aktuálnu dopravnú situáciu.

Tempomat

Tempomat môže uložiť a udržiavať rýchlosti približne 30 km/h až po maximálnu rýchlosť vozidla. Pri jazde v kopci smerom nahor alebo nadol môže dôjsť k odchýlke od uloženej rýchlosti.

Z bezpečnostných dôvodov nie je možné aktivovať tempomat, kým nebol raz zošliapnutý pedál brzdy. Aktivácia v prvom prevodovom stupni nie je možná.



Nepoužívajte tempomat pre udržiavanie konštantnej rýchlosti, keď to nie je rozumné.

Pri automatickej prevodovke aktivujte tempomat len v automatickom režime.

Kontrolka  → 119.

Zapnutie



Stlačte tlačidlo ; kontrolka  na prístrojovom paneli sa rozsvieti nabielo.

Aktivácia

Zrýchlite na požadovanú rýchlosť a otočte kolieskom do polohy **SET/-**; aktuálna rýchlosť sa uloží do pamäte a bude udržiavaná. Ukazovateľ  na prístrojovom paneli sa rozsvieti na zeleno. Plynový pedál môžete uvoľniť.

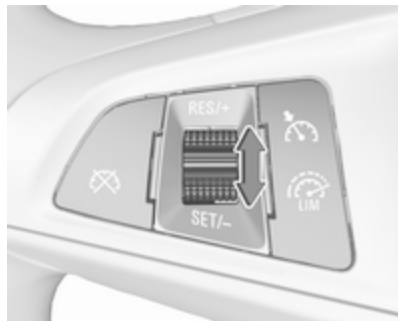
Rýchlosť vozidla môžete zvýšiť zošliapnutím pedála plynu. Keď uvoľníte pedál plynu, bude opäť udržiavaná predtým nastavená rýchlosť.

Tempomat zostane aktívny aj počas preraďovania rýchlostí.

Zvýšenie rýchlosti

Keď je tempomat aktívny, podržte koliesko v polohe **RES/+** alebo ho krátko opakovane otáčajte do polohy **RES/+**; rýchlosť sa zvýši plynulo alebo v malých krokoch.

Alebo zrýchlite na želanú rýchlosť a uložte ju otočením kolieska do polohy **SET/-**.



Zníženie rýchlosti

Keď je tempomat aktívny, podržte koliesko v polohe **SET/-** alebo ho opakovane otáčajte do polohy **SET/-**; rýchlosť sa zníži plynulo alebo v malých krokoch.

Vypnutie

Stlačte tlačidlo , kontrolka  na prístrojovom paneli sa rozsvieti na bielo.

Tempomat je deaktivovaný, no nie je vypnutý. Naposledy uložená rýchlosť ostane v pamäti pre neskoršie obnovenie rýchlosti.

Automatická deaktivácia:

- Rýchlosť vozidla je nižšia ako približne 30 km/h.
- Rýchlosť vozidla klesne o viac ako 25 km/h pod nastavenú rýchlosť.
- Je stlačený brzdový pedál.
- Na niekoľko sekúnd sa stlačí pedál spojky.
- Voliaca páka je v polohe **N**.
- Otáčky motora sú vo veľmi nízkom rozsahu.
- Je aktívny systém ovládania pohonu alebo elektronické riadenie stability.
- Aplikuje sa parkovacia brzda.
- Súčasným stlačením **RES/+** a brzdového pedálu sa deaktivuje tempomat a vymaže sa uložená rýchlosť.

Vyvolanie uloženej rýchlosti

Otočte kolieskom do polohy **RES/+** pri rýchlosti nad 30 km/h. Obnoví sa uložená rýchlosť.

Vypnutie

Stlačte ; kontrolka  na prístrojovom paneli zhasne. Nastavená rýchlosť sa vymaže.

Stlačením  aktivujete obmedzovač rýchlosti alebo vypnutím zapalovania tiež vypnete tempomat a odstránite uloženú rýchlosť.

Obmedzovač rýchlosti

Obmedzovač rýchlosti bráni prekročeniu maximálnej nastavenej rýchlosti vozidla.

Maximálnu rýchlosť možno nastaviť pri rýchlostiach vyšších ako 25 km/h a maximálne 200 km/h.

Vodič môže zrýchľovať len po nastavenú rýchlosť. Pri jazde z kopca môže dôjsť k odchýlke od obmedzenej rýchlosti.

Keď je systém aktívny, nastavené obmedzenie rýchlosti sa zobrazuje v informačnom centra vodiča.

Aktivácia

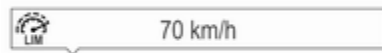


Stlačte . V informačnom centre vodiča sa rozsvieti symbol .

Ak ste predtým aktivovali tempomat alebo adaptívny tempomat, po aktivácii obmedzovača rýchlosti sa vypne a kontrolka  zhasne.

Nastavenie obmedzenia rýchlosti

Zrýchlite na požadovanú rýchlosť a krátko otočte kolieskom do polohy **SET/-**: aktuálna rýchlosť sa uloží do pamäte ako maximálna rýchlosť. V informačnom centre vodiča sa zobrazí  a obmedzenie rýchlosti.



Zmena obmedzenia rýchlosti

Keď je obmedzovač rýchlosti aktívny, otočte kolieskom do strany **RES/+**, aby ste zvýšili, prípadne do strany **SET/-**, aby ste znížili požadovanú maximálnu rýchlosť.

Prekročenie rýchlostného obmedzenia

Po prekročení obmedzenej rýchlosti bez zásahu vodiča začne rýchlosť blikať v informačnom centre vodiča a počas toho bude znieť zvukový signál.

V núdzovom prípade je možné prekročiť rýchlostný limit prudkým šliapnutím na plynový pedál takmer až na podlahu. V takom prípade výstražný signál nezaznie.

Ak uvoľníte pedál plynu, funkcia obmedzovača rýchlosti sa obnoví, keď rýchlosť klesne pod rýchlostný limit.

Vypnutie

Stlačte tlačidlo : obmedzovač rýchlosti sa vypne a s vozidlom môžete jazdiť bez rýchlostného obmedzenia.



V zátvorkách sa zobrazuje uložené obmedzenie rýchlosti. Okrem toho sa objaví príslušná správa.

Obmedzovač rýchlosti je deaktivovaný, no nie je vypnutý. Naposledy uložená rýchlosť ostane v pamäti pre neskoršie obnovenie rýchlosti.

Obnovenie rýchlostného limitu

Koliesko otočte do strany **RES/+**. Načíta sa uložená obmedzená rýchlosť a v informačnom centre vodiča sa zobrazí bez zátvoriek.

Vypnutie

Stlačte  a indikácia obmedzenia rýchlosti na informačnom centre vodiča zhasne. Nastavená rýchlosť sa vymaže.

Obmedzovač rýchlosti vypnete a uloženú rýchlosť odstránite aj stlačením  s cieľom aktivovať tempomat alebo adaptívny tempomat.

Vypnutím zapaľovania sa deaktivuje aj obmedzovač rýchlosti, ale obmedzenie rýchlosti zostane uložené pre nasledujúce aktivovanie obmedzovača rýchlosti.

Adaptívny tempomat

Adaptívny tempomat je vylepšením tradičného tempomatu s prídavnou funkciou udržiavania určitej vzdialenosti od vozidla pred vami.

Adaptívny tempomat automaticky spomalí vozidlo, keď sa priblížite k pomalšie jazdiacemu vozidlu.

Následne nastaví rýchlosť vozidla tak, aby dodržiavalo od vozidla pred vami vybranú vzdialenosť. Rýchlosť vozidla sa zvyšuje alebo znižuje tak, aby sa dodržiaval odstup od vozidla pred vami, avšak neprekročí nastavenú rýchlosť. Môže použiť obmedzené brzdenie so zapnutím brzdových svetiel.

Adaptívny tempomat dokáže uložiť a uchovať rýchlosti približne nad 50 km/h a zabrzdiť na rýchlosť pomalšieho vozidla jazdiaceho pred vami na minimálnu rýchlosť 30 km/h.



Adaptívny tempomat využíva radarový snímač na detekovanie vozidiel jazdiacich pred vami. Ak v jazdnom pruhu nie sú detekované žiadne vozidlá, adaptívny tempomat sa správa ako tradičný tempomat.

Z bezpečnostných dôvodov sa systém nedá aktivovať skôr, ako raz stlačíte brzdový pedál po zapnutí zapalovania. Aktivácia v prvom prevodovom stupni nie je možná.

Adaptívny tempomat sa odporúča používať hlavne na dlhých rovných cestách, ako sú napríklad diaľnice alebo okresné cesty s plynulou premávkou. Nepoužívajte systém, ak udržiavanie konštantnej rýchlosti nie je rozumné.

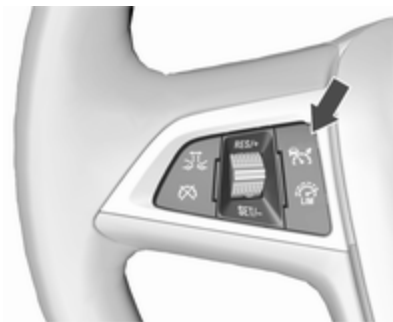
Kontrolka 120, 119.

Varovanie

Počas jazdy s adaptívnym tempomatom je vždy potrebná úplná pozornosť vodiča. Pomocou brzdového pedálu, pedálu akceleračného pedálu a spínača zrušenia, ktoré majú prednosť pred

akoukoľvek činnosťou adaptívneho tempomatu, si vodič zachováva plnú kontrolu nad vozidlom.

Zapnutie



Stlačením tlačidla zapnete adaptívny tempomat. Kontrolka sa rozsvieti na bielo. Okrem toho sa v informačnom centre vodiča zobrazí .

Aktivácia nastavením rýchlosti

Adaptívny tempomat sa dá aktivovať od rýchlosti 50 km/h do rýchlosti 180 km/h.

Zrýchľte na požadovanú rýchlosť a otočte kolieskom do polohy **SET/-**. Aktuálna rýchlosť sa uloží do pamäte a bude udržiavaná. Kontrolka  sa rozsvieti zeleno.



V informačnom centre vodiča sa zobrazí symbol adaptívneho tempomatu , nastavenie čelného odstupu a nastavená rýchlosť.

Pedál akcelérátora môžete uvoľniť. Adaptívny tempomat zostane aktívny aj počas preradenia rýchlosti.

Prekročenie nastavenej rýchlosti

Vždy môžete jazdiť aj rýchlejšie, ako je vybraná nastavená rýchlosť, a to tak, že stlačíte pedál akcelérátora. Ak pedál akcelérátora uvoľníte, vozidlo sa vráti na požadovanú vzdialenosť, ak je pred vami pomalšie jazdiace vozidlo. Inak sa vráti na uloženú rýchlosť.

Keď je systém aktivovaný, adaptívny tempomat spomalí alebo zabrzdí v prípade, že detekuje vozidlo jazdiace pred vami, ktoré je pomalšie alebo ktoré je bližšie, ako je požadovaný odstup.

Varovanie

Ak vodič začne akcelerovať, automatické brzdenie systémom sa deaktivuje. To sa indikuje ako výstraha v informačnom centre vodiča.

Zvýšenie rýchlosti

S aktívnym adaptívnym tempomatom podržte koliesko otočené v polohe **RES/+**: rýchlosť sa bude neustále zvyšovať vo veľkých prírastkoch alebo opakovane aktivujte tlačidlo **RES/+**: rýchlosť sa bude zvyšovať v malých prírastkoch.

Ak vozidlo jazdí s aktívnym adaptívnym tempomatom výrazne rýchlejšie, ako je požadovaná rýchlosť, napríklad po stlačení pedálu

akcelérátora, potom môžete aktuálnu rýchlosť prevziať a udržiavať otočením kolieska do polohy **SET/-**.

Zníženie rýchlosti

S aktívnym adaptívnym tempomatom podržte koliesko otočené do polohy **SET/-**: rýchlosť sa bude neustále znižovať vo veľkých prírastkoch alebo opakovane aktivujte tlačidlo **SET/-**: rýchlosť sa bude znižovať v malých prírastkoch.

Ak vozidlo jazdí s aktívnym adaptívnym tempomatom výrazne pomalšie, ako je požadovaná rýchlosť, napríklad preto, že pred vami jazdí pomalšie vozidlo, potom môžete aktuálnu rýchlosť uložiť a udržiavať otočením kolieska do polohy **SET/-**.

Vyvolanie uloženej rýchlosti

Ak je systém zapnutý, ale nie je aktívny, otočením kolieska do polohy **RES/+** pri rýchlosti vyššej ako 50 km/h obnovíte uloženú rýchlosť.

Keď je systém zapnutý, no nie je aktívny, uložená rýchlosť je uvedená v zátvorkách.

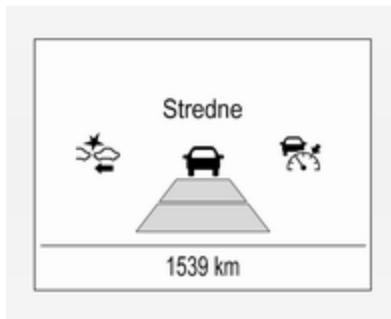
Nastavenie odstupu

Keď adaptívny tempomat detekuje vo vašom jazdnom pruhu pomalšie jazdiace vozidlo, upraví rýchlosť vozidla tak, aby sa dodržal odstup od vozidla zvolený vodičom.

Odstup sa dá nastaviť na blízku, strednú alebo ďalekú hodnotu.



Stlačte . Aktuálne nastavenie sa zobrazí v Informačnom centre vodiča. Opätovným stlačením tlačidla zmeníte nasledujúcu vzdialenosť. Nastavenie je zobrazené aj v informačnom centre vodiča.



Vybraná hodnota odstupu je udávaná vyplnenými čiarkami vzdialenosti na stránke adaptívneho tempomatu.

Uvedomte si, že nastavená hodnota odstupu sa zdieľa s nastavením citlivosti varovania pred čelnou zrážkou.

Príklad: Ak je zvolené nastavenie 3 (ďaleko), potom bude vodič upozornený oveľa skôr na prípadnú kolíziu, aj keď je adaptívny tempomat neaktívny alebo vypnutý.

Varovanie

Vodič prijíma plnú zodpovednosť za dodržiavanie vhodnej vzdialenosti, a to na základe dopravných podmienok, poveternostných podmienok a podmienok viditeľnosti. Vzdialenosť od vozidla vpredu musí byť nastavená alebo sa systém vypne, ak si to vyžadujú prevládajúce podmienky.

Detekcia vozidla jazdiaceho pred vami



Zelená kontrolka vozidla vpredu sa rozsvieti vtedy, keď systém rozpozná vozidlo v smere jazdy.

Varovanie pred čelnou zrážkou
 189.

Ak sa tento symbol nezobrazí alebo sa zobrazí len krátko, adaptívny tempomat nebude reagovať na vozidlá pred vami.

Vypnutie

Adaptívny tempomat deaktivuje vodič, keď:

- stlačí tlačidlo ,
- použije pedál brzdy,
- stlačí sa pedál spojky na dlhšie ako štyri sekundy,
- Presunie páku voliča automatickej prevodovky do polohy N.

Systém sa tiež automaticky deaktivuje, keď:

- Rýchlosť vozidla sa zvýši nad 190 km/h alebo spomalí pod 45 km/h.
- Systém kontroly trakcie funguje.
- Elektronické riadenie stability je v prevádzke.
- Po niekoľko minút nie je žiadna premávka a na stranách cesty nie je nič detekované. V takomto prípade neprichádzajú

rádiolokačné odrazy a snímač môže oznámiť, že je zablokovaný.

- Systém aktívneho núdzového brzdzenia v prípade bezprostredne hroziacej kolízie použije brzdy.
- Jazda na strmých svahoch.
- Snímač radaru je zablokovaný ľadom alebo vodným filmom.
- Je zistená porucha v systéme radaru, motora alebo brzd.

Keď sa adaptívny tempomat deaktivuje, farba kontrolky  sa zmení zo zelenej na bielu a v informačnom centre vodiča sa zobrazí kontextové hlásenie.



Uložená rýchlosť je zachovaná a uvedená v zátvorkách v informačnom centre vodiča. Systém je deaktivovaný, no nie je vypnutý.

⚠ Varovanie

Keď je adaptívny tempomat vypnutý, vodič musí prevziať úplnú kontrolu nad brzdami a motorom.

Vypnutie

Stlačením tlačidla  vypnete adaptívny tempomat. Kontrolka  a  v informačnom centre vodiča zhasne. Nastavená rýchlosť sa vymaže.

Vypnutím zapalovania tiež vypnete adaptívny tempomat a odstránite uloženú rýchlosť.

Pozornosť vodiča

- Adaptívny tempomat používajte opatrne na klukatých alebo horských cestách, pretože môže stratiť vozidlo jazdiace pred vami a bude nejaký čas potrebovať na to, aby ho znovu detekoval.
- Systém nepoužívajte na klzkých cestách, pretože môže spôsobiť rýchle zmeny v trakcii kolies

(pretáčanie kolies), takže by ste mohli stratit' kontrolu nad vozidlom.

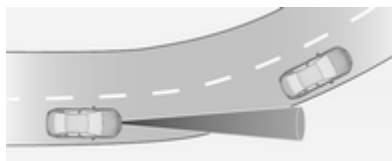
- Adaptívny tempomat nepoužívajte počas dažďa, sneženia alebo pri silnom znečistení, pretože sa snímač radaru môže pokryť vodným filmom, prachom, ľadom alebo snehom. Toto zredukuje, prípadne úplne zníži viditeľnosť. V prípade zablokovania snímača vyčistite kryt snímača.

Obmedzenia systému

- Automatická brzdná sila systému nedovoľuje prudké brzdenie a úroveň brzdienia nemusí byť dostatočná na to, aby zabránila kolízii.
- Po prudkej zmene jazdného pruhu bude systém potrebovať určitý čas na to, aby detekoval ďalšie pred vami jazdiace vozidlo. Takže v prípade zaznamenania iného vozidla systém môže namiesto zabrzdzenia zrýchliť.

- Adaptívny tempomat ignoruje oprotiidúce vozidlá.
- Adaptívny tempomat nezabrzdí v prípade chodcov, zvierat, veľmi pomalej jazdy alebo odstavených vozidiel.
- Adaptívny tempomat nepoužívajte pri ťahaní prívesu.

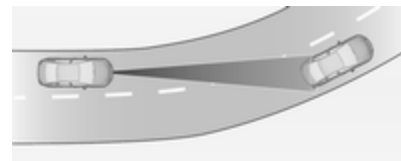
Zákruty



Adaptívny tempomat počíta predpokladanú dráhu na základe odstredivej sily. Táto predpokladaná dráha berie do úvahy charakteristiku aktuálnej zákruty, avšak nedokáže predvídať zmenu ďalšej zákruty. Systém môže stratiť vozidlo jazdiace pred vami alebo môže vziať do úvahy vozidlo ktoré nie je v aktuálnom jazdnom pruhu. Toto sa môže stať pri vchádzaní alebo vychádzaní zo zákruty alebo keď sa zákruta stane

ostrejšou alebo miernejšou. Ak už viac nedetektuje žiadne vozidlo jazdiace pred vami, kontrolka  zhasne.

Ak je odstredivá sila v zákrute príliš vysoká, systém mierne spomalí vozidlo. Táto úroveň brzdienia nie je navrhnutá tak, aby predišla vyneseniu zo zákruty. Vodič je zodpovedný za zníženie zvolenej rýchlosti pred vjazdom do zákruty a vo všeobecnosti za prispôbenie rýchlosti typu cesty a existujúcim rýchlostným obmedzeniam.



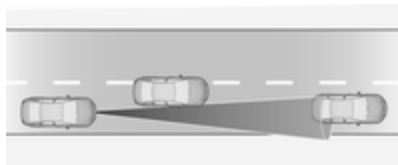
Diaľnice

Na diaľniciach prispôbte nastavenú rýchlosť situácii a počasiu. Vždy berte do úvahy, že adaptívny tempomat má rozsah viditeľnosti obmedzený, obmedzený brzdný účinok a určitý reakčný čas, kým si overí, či sa v jazdnom pruhu nachádza vozidlo,

alebo nie. Adaptívny tempomat nemusí dokázať zabrzdiť vozidlo včas tak, aby zabránil kolízii s výrazne pomalším vozidlom alebo po zmene jazdného pruhu. To je obzvlášť platné pri jazde vysokou rýchlosťou alebo pri zníženej viditeľnosti z dôvodu poveternostných podmienok.

Pri vchádzaní na diaľnicu alebo pri jej opúšťaní môže adaptívny tempomat stratiť vozidlo jazdiace pred vami a zrýchliť na nastavenú rýchlosť. Z tohto dôvodu znížte nastavenú rýchlosť skôr, ako opustíte na diaľnicu alebo na ňu vojdete.

Zmeny dráhy vozidla



Ak do vašej jazdnej dráhy vstúpi iné vozidlo, adaptívny tempomat prvýkrát vozidlo zaznamená, až keď bude úplne vo vašej jazdnej dráhe. Buďte

pripravený podniknúť činnosť a stlačiť brzdový pedál, ak budete musieť rýchlejšie zabrzdiť.

Zohľadnenie kopcov a prívěsu



Výkon systému na kopcoch a pri ťahaní prívěsu bude závisieť od rýchlosti vozidla, zaťaženia vozidla, dopravných podmienok a od sklonu cesty. Pri jazde do kopcov nemusí detekovať vozidlo vo vašom jazdnom pruhu. Na strmých kopcoch možno budete musieť použiť pedál akceleračtoru, ak budete chcieť udržať rýchlosť vozidla. Pri klesaniach z kopca, najmä pri ťahaní prívěsu, možno budete musieť brzdiť, aby ste udržali alebo znížili rýchlosť.

Uvedomte si, že použitím brzdy deaktivujete systém. Na strmých kopcoch, zvlášť pri ťahaní prívěsu, sa neodporúča používať adaptívny tempomat.

Radarová jednotka



Radarová jednotka je namontovaná za mriežkou chladiča, pod emblémom značky.

⚠ Varovanie

Radarová jednotka bola starostlivo nastavená počas výroby. Preto po čelnej zrážke systém viac nepoužívajte. Predný nárazník sa môže zdať nepoškodený, avšak snímač za ním môže byť mimo svojej polohy a môže reagovať nesprávne. Po

nehode nechajte požiadať servis o kontrolu a opravu polohy snímača adaptívneho tempomatu.

Nastavenia

Nastavenia sa dajú zmeniť v ponuke prispôsobenia vozidla na informačnom displeji.

Vyberte príslušné nastavenie v **Nastavenia** na informačnom displeji.

Informačný displej ⇨ 125.

Prispôsobenie vozidla ⇨ 128.

Porucha

Ak adaptívny tempomat nepracuje z dôvodu dočasných podmienok (napr. zablokovanie ľadom) alebo ak došlo k trvalej poruche systému, na informačnom centre vodiča sa zobrazí správa.

Správy vozidla ⇨ 127.

Varovanie pred čelnou zrážkou

Varovanie pred čelnou zrážkou môže pomôcť pri predchádzaní poškodeniam spôsobených pri čelných zrážkach alebo pri ich zmierňovaní.



Vozidlo pred vami je indikované kontrolkou .



Ak sa vozidlo priamo pred vami približuje príliš rýchlo, zaznie výstražný zvukový signál a Informačné centrum vodiča podá upozornenie.

Predpokladom je, že funkcia varovania pred čelnou zrážkou je zapnutá v ponuke prispôsobenia vozidla ⇨ 128 alebo že nie je vypnutá stlačením tlačidla (v závislosti od systému, pozri nasledujúci text).

V závislosti od výbavy vozidla sú k dispozícii dve varianty varovania pred čelnou zrážkou:

- **Varovanie pred čelnou zrážkou založené na radarovom systéme** na vozidlách vybavených adaptívnym tempomatom ⇨ 183.
- **Varovanie pred čelnou zrážkou založené na systéme prednej kamery** vo vozidlách vybavených tradičným tempomatom ⇨ 179.

Varovanie pred čelnou zrážkou založené na radarovom systéme

Systém používa radarový snímač za mriežkou chladiča na detekovanie vozidla priamo pred vami, vo vašej dráhe, do vzdialenosti maximálne 150 metrov.

Aktivácia

Varovanie pred čelnou zrážkou pracuje automaticky pri vyššej, ako krokovej rýchlosti, ak nastavenie **Auto collision preparation (Automatická príprava na zrážku)** nie je deaktivované v ponuke prispôsobenia vozidla ➔ 128.

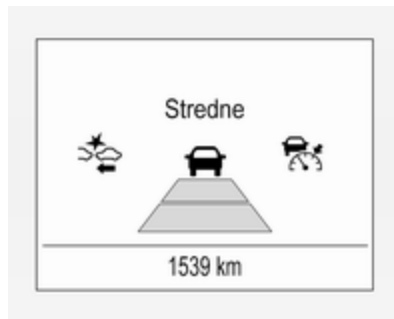
Výber citlivosti upozornenia

Citlivosť upozornenia sa dá nastaviť na blízku, strednú alebo ďalekú.



Po stlačení tlačidla  sa v informačnom centre vodiča zobrazí aktuálne nastavenie. Opätovným stlačením tlačidla  zmeníte citlivosť

upozornenia. Nastavenie sa zobrazuje aj v hornom riadku Informačného centra vodiča.



Uvedomte si, že nastavenie citlivosti časovania upozornenia sa zdieľa s nastavením dodržiavania odstupu adaptívneho tempomatu. Takže zmenou citlivosti časovania upozornenia zmeníte nastavenie dodržiavania odstupu adaptívneho tempomatu.

Upozornenie vodiča

Indikátor vozidla vpredu  sa na prístrojovom paneli rozsvieti nazeleno, keď systém rozpozná vozidlo v smere jazdy.

Výstraha

Farba svetla tejto kontrolky nezodpovedá miestnym dopravným predpisom týkajúcim sa dodržiavania vzdialenosti od vozidla pred vami. Vodič nesie za každých okolností plnú zodpovednosť za udržiavanie bezpečnej vzdialenosti pred vozidlom vpredu na základe platných dopravných predpisov, počasia, podmienok na ceste a podobne.



Keď sa k vozidlu vpredu priblížite na príliš krátku vzdialenosť alebo keď sa k prichádzajúcemu vozidlu blížite príliš rýchlo a hrozí bezprostredné nebezpečenstvo kolízie, v informačnom centre vodiča sa zobrazí symbol výstrahy pred kolíziou

a zaznie výstražný signál. Ak si to situácia vyžaduje, stlačte brzdom pedál.

Nastavenia

Nastavenia sa dajú zmeniť v ponuke prispôsobenia vozidla na informačnom displeji.

Vyberte príslušné nastavenie v **Nastavenia** na informačnom displeji. Prispôsobenie vozidla ⇨ 128.

Varovanie pred čelnou zrážkou založené na systéme prednej kamery

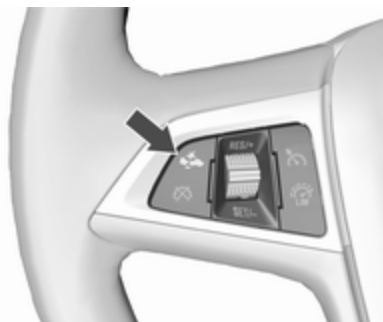
Varovanie pred čelnou zrážkou používa systém prednej kamery v čelnom skle na detekovanie vozidla priamo pred vami, vo vašej dráhe, do vzdialenosti približne 60 metrov.

Aktivácia

Varovanie pred čelnou zrážkou sa aktivuje automaticky pri rýchlosti vyššej ako 40 km/h, ak táto funkcia nie je vypnutá tlačidlom . Pozrite si nasledujúcu časť.

Výber citlivosti upozornenia

Citlivosť upozornenia sa dá nastaviť na blízku, strednú alebo ďalekú.



Po stlačení tlačidla  sa v informačnom centre vodiča zobrazí aktuálne nastavenie. Opätovným stlačením tlačidla  zmeníte citlivosť upozornenia.



Upozornenie vodiča

Indikátor vozidla vpredu  sa na prístrojovom paneli rozsvieti nazeleno, keď systém rozpozná vozidlo v smere jazdy.

Výstraha

Farba svetla tejto kontrolky nezodpovedá miestnym dopravným predpisom týkajúcim sa dodržiavania vzdialenosti od vozidla pred vami. Vodič nesie za každých okolností plnú zodpovednosť za udržiavanie bezpečnej vzdialenosti pred

vozidlom vpredu na základe platných dopravných predpisov, počasia, podmienok na ceste a podobne.



Keď sa k vozidlu vpredu priblížite na príliš krátku vzdialenosť alebo keď sa k prichádzajúcemu vozidlu blížite príliš rýchlo a hrozí bezprostredné nebezpečenstvo kolízie, v informačnom centre vodiča sa zobrazí symbol výstrahy pred kolíziou a zaznie výstražný signál. Ak si to situácia vyžaduje, stlačte brzdom pedál.

Vypnutie

Systém sa dá deaktivovať. Opakovane stláčajte , kým sa nebudie zobrazovať v Informačnom centre vodiča **Výstraha pred čelnou kolíziou vyp..**

Všeobecné informácie pre obe varianty varovania pred čelnou zrážkou

⚠ Varovanie

Varovanie pred čelnou zrážkou je len výstražný systém a nepoužíva brzdy. Ak sa k vozidlu pred vami približujete príliš rýchlo, nemusí vám poskytnúť dostatok času na to, aby ste zabránili kolízii.

Vodič prijíma plnú zodpovednosť za dodržiavanie vhodnej vzdialenosti, a to na základe dopravných podmienok, poveternostných podmienok a podmienok viditeľnosti.

Pri jazde je vždy potrebná úplná pozornosť vodiča. Vodič musí byť vždy pripravený zasiahnuť a použiť brzdy.

Obmedzenia systému

Systém je navrhnutý tak, aby upozorňoval len na vozidlá, avšak môže reagovať aj na iné kovové predmety.

V nasledujúcich prípadoch nemusí varovanie pred čelnou zrážkou detekovať vozidlo alebo sa môže znížiť výkon snímača:

- na veterných cestách
- keď počasie obmedzuje viditeľnosť, ako napríklad hmla, dážď alebo sneh
- keď snímač blokuje sneh, ľad, kašovitý sneh, blato, nečistoty, poškodenie čelného skla alebo cudzie predmety, napríklad nálepky

Indikátor čelnej vzdialenosti

Indikátor čelnej vzdialenosti zobrazuje vzdialenosť od pred vami jazdiaceho vozidla. Systém v závislosti od výbavy vozidla používa na detekovanie vzdialenosti od vozidla jazdiaceho priamo pred vami vo vašej jazdnej dráhe buď radar za mriežkou chladiča, alebo prednú kameru v čelnom skle. Aktivuje sa pri rýchlostiach nad 40 km/h.

Keď je detekované vozidlo jazdiace pred vami, vzdialenosť sa udáva v sekundách a zobrazuje sa na stránke

v informačnom centre vodiča ↗ 121. Stlačením tlačidla **MENU** na páčke smeroviek vyberte položku **Ponuka Informácie o vozidle** 🚗 a otočením kolieska regulátora vyberte stránku indikátora čelnej vzdialenosti.



Minimálna udávaná vzdialenosť je 0,5 s.

Ak pred vami nie je žiadne vozidlo alebo ak je vozidlo pred vami mimo dosah, budú sa zobrazovať dve pomlčky: -.- sek.



Ak je aktívny adaptívny tempomat, táto stránka zobrazuje namiesto nastavenia vzdialenosti od vozidla vpredu nastavenie citlivosti upozornenia. ↗ 183.

Aktívne núdzové brzdenie

Aktívne núdzové brzdenie môže pomôcť pri znížení škôd a zabráneniu úrazov v dôsledku nehody s vozidlom alebo čelnou prekážkou, keď sa už zrážke nedá viac zabrániť, či už manuálnym brzdením, alebo riadením. Skôr, ako sa použije aktívne núdzové brzdenie, vodič bude upozornený varovaním pred čelnou zrážkou ↗ 189.

Funkcia používa rôzne vstupy (napr. snímač radaru, tlak brzd, rýchlosť vozidla) na výpočet pravdepodobnosti čelnej kolízie.

Aktívne núdzové brzdenie pracuje automaticky pri vyššej, ako krokovej rýchlosti, ak nastavenie **Auto collision preparation (Automatická príprava na zrážku)** nie je deaktivované v ponuke prispôbenia vozidla ↗ 128.

Systém zahŕňa:

- **Systém prípravy brzd**
- **Núdzové automatické brzdenie**
- **Čelný brzdivý asistent**

⚠ Varovanie

Tento systém nie je určený na to, aby nahradil zodpovednosť vodiča za jazdu s vozidlom a sledovanie premávky pred sebou. Jeho funkcia sa obmedzuje len na doplnkové použitie. Vodič by mal pokračovať v používaní brzdivého pedálu, ako si to vyžaduje dopravná situácia.

Systém prípravy brzd

Keď sa k vozidlu jazdiacemu pred vami približujete tak rýchlo, že je pravdepodobná kolízia, systém prípravy brzd mierne natlakuje brzdy. Tým sa zníži čas odozvy, keď je potrebné manuálne alebo automatické brzdenie.

Brzdový systém je pripravený, takže k brzdeniu môže dôjsť rýchlejšie.

Núdzové automatické brzdenie

Po príprave brzd a tesne pred hroziacou kolíziou táto funkcia automaticky aplikuje obmedzené brzdenie, aby sa znížila nárazová rýchlosť pri kolízii.

Čelný brzdový asistent

Okrem systému prípravy brzd a núdzového automatického brzdenia robí funkcia čelného brzdového asistenta brzdového asistenta citlivejším. Vďaka tomu má mierne stlačenie brzdového pedálu okamžite silný brzdný účinok. Táto funkcia pomáha vodičovi rýchlejšie a silnejšie zabrzdiť pred hroziacou kolíziou.

⚠ Varovanie

Systém aktívneho núdzového brzdenia nie je navrhnutý tak, aby aplikoval silné autonómne brzdenie, ani tak, aby automaticky zabránil kolízii. Je navrhnutý tak, aby znížil rýchlosť vozidla pred kolíziou. Nemusí reagovať na zastavené vozidlá, chodcov alebo zvieratá. Po náhlej zmene jazdného pruhu systém potrebuje určitý čas, aby detekoval ďalšie predchádzajúce vozidlo.

Pri jazde je vždy potrebná úplná pozornosť vodiča. Vodič by mal byť vždy pripravený podniknúť činnosť a použiť brzdy a riadenie, aby zabránil kolíziám. Systém je navrhnutý tak, aby spolupracoval so všetkými pasažiermi, ktorí majú zapnuté bezpečnostné pásy.

Obmedzenia systému

Aktívne núdzové brzdenie má obmedzenú, prípadne žiadnu funkčnosť počas dažďa, sneženia alebo v prípade silného znečistenia, pretože snímač radaru môže byť

pokrytý vodným filmom, prachom, ľadom alebo snehom. V prípade zablokovania snímača vyčistite kryt snímača.

V niektorých zriedkavých prípadoch môže systém aktívneho núdzového brzdenia poskytnúť krátke automatické brzdenie v situáciách, kedy sa to zdá zbytočné. Napríklad kvôli dopravným značkám v zákrute alebo kvôli premávke v druhom jazdnom pruhu. Toto je prijateľná činnosť a vozidlo nepotrebuje opravu. Aby ste zrušili automatické brzdenie, silno stlačte pedál akcelerátora.

Nastavenia

Nastavenia sa dajú zmeniť v ponuke prispôsobenia vozidla na informačnom displeji.

Vyberte príslušné nastavenie v **Nastavenia** na informačnom displeji.

Prispôsobenie vozidla ⇨ 128.

Porucha

V prípade požiadavky opravy systému sa v informačnom centre vodiča zobrazí správa.

Ak systém nepracuje tak, ako by mal, na informačnom centre vodiča sa zobrazia správy vozidla.

Správy vozidla ➔ 127.

Parkovací asistent

Predný a zadný parkovací asistent

⚠ Varovanie

Vodič nesie plnú zodpovednosť za parkovacie manévry.

Pri jazde dozadu alebo dopredu a súčasnom používaní systému parkovacieho asistenta si vždy kontrolujte okolitý priestor.

Predný a zadný parkovací asistent meria vzdialenosť medzi vozidlom a prekážkami, ktoré sa nachádzajú pred a za vozidlom. Informuje a varuje vodiča akustickými signálmi a indikáciou na displeji.

Využíva dva rôzne akustické výstražné signály pre prednú a zadnú monitorovaciu oblasť, každý s inou frekvenciou tónu. Signál oznamujúci

prekážky vpredu znie z predných reproduktorov, pre prekážky vzadu znie zo zadných reproduktorov.



Systém má vždy štyri ultrazvukové parkovacie snímače v zadnom a v prednom nárazníku.

Aktivácia

Keď je zaradená spiatka, predný a zadný parkovací systém je pripravený na prevádzku.

Systém sa taktiež aktivuje automaticky pri rýchlostiach do 11 km/h.



Svietiaca kontrolka LED na tlačidle parkovacieho asistenta **P**  signalizuje, že systém je pripravený na prevádzku.

Ak sa **P**  vypne v priebehu cyklu zapalovania, predný parkovací asistent sa deaktivuje. Ak rýchlosť vozidla predtým prekročila 25 km/h, predný parkovací asistent sa znova aktivuje, keď rýchlosť vozidla klesne pod 11 km/h.

Indikácia

Systém varuje vodiča akustickými signálmi pred potenciálne nebezpečnými prekážkami nachádzajúcimi sa za a pred vozidlom.

V závislosti od toho, ktorá strana vozidla je bližšie k prekážke, budete počuť výstražné akustické signály na príslušnej strane vozidla. Interval medzi jednotlivými akustickými signálmi sa bude pri približovaní vozidla k prekážke skracovať. Ak je vzdialenosť menšia ako približne 30 cm, zvuk bude neprerušovaný.

Okrem toho sa vzdialenosť k prekážkam vzadu zobrazuje meniacimi sa čiarami vzdialenosti v informačnom centre vodiča ⇨ 121 alebo, v závislosti od verzie, na informačnom displeji ⇨ 125.



Prekážky vzadu sú indikované súčasne akusticky a vizuálne.

Prekážky vpredu sú najprv indikované vizuálne. Zvukové signály budú znieť aj pri vzdialenostiach menších ako 80 cm.

Indikácia vzdialenosti na displeji sa môže zablokovať správami vozidla s vyššou prioritou. Po zrušení sa správa s indikáciou vzdialenosti zobrazí znova.

Vypnutie

Zadný parkovací asistent sa automaticky vypne, keď vyradíte spiatocku.

Predný parkovací asistent sa taktiež deaktivuje automaticky pri rýchlosti vyššej ako 11 km/h.



Manuálne deaktivovanie je možné aj stlačením tlačidla parkovacieho asistenta **P** .

Keď sa systém deaktivuje manuálne, indikátor LED v tlačidle zhasne a v informačnom centre vodiča sa zobrazí **Park.asistent Vypnutý**.

Po manuálnej deaktivácii sa predný a zadný parkovací asistent opäť aktivuje stlačením **P**  alebo zaradením spiatocky.

Kompletný systém je možné manuálne deaktivovať v ponuke personalizácie vozidla na informačnom displeji. Zostane deaktivovaný počas celého zapalovacieho cyklu alebo až do opätovného aktivovania v ponuke personalizácie. Prispôbenie vozidla ⇨ 128.

Pri použití ťažného zariadenia zmeňte konfiguráciu v ponuke personalizácie vozidla na informačnom displeji. Personalizácia vozidla ⇨ 128.

Porucha

V prípade poruchy, alebo ak systém dočasne nefunguje, napr. kvôli vysokému vonkajšiemu hluku alebo iných rušivých faktorov, v informačnom centre vodiča sa objaví správa.

Správy vozidla ⇨ 127.

Základné poznámky o systémoch parkovacieho asistenta

⚠ Varovanie

Za určitých podmienok môže určitý typ lesklého povrchu objektu alebo odev, rovnako tak ako určitý typ vonkajšieho hluku spôsobiť, že systém nesprávne zaznamenáva prekážku.

Venujte špeciálnu pozornosť nízkym prekážkam, ktoré môžu poškodiť dolnú časť nárazníka.

Výstraha

Výkon systému sa zníži, ak je zakrytý, napr. ľadom alebo snehom.

Výkon systému parkovacieho asistenta sa môže znížiť, ak je vozidlo naložené ťažkým nákladom.

Špeciálne podmienky platia pre vysoké vozidlá v blízkosti (napr. terénne vozidlá, minivany,

dodávkové autá). Nie je možné zaručiť identifikáciu objektu a správnu indikáciu vzdialenosti v hornej časti týchto vozidiel.

Systém nerozpozná objekty s veľmi malou odrazovou plochou, ako napr. úzke predmety alebo predmety z mäkkých látok.

Parkovacie asistenčné systémy nerozpoznávajú objekty mimo ich dosahu.

Poznámky

Systém parkovacieho asistenta automaticky rozpozná ťažné zariadenie inštalované vo výrobnom závode. Po zapojení konektora sa deaktivuje.

Je možné, že snímač zareaguje na neexistujúci objekt (rušenie odrazmi) v dôsledku rušivých vonkajších akustických alebo mechanických zdrojov.

Poznámky

Pri zaradení prevodového stupňa pre jazdu vpred a prekročení určitej rýchlosti, zadný systém

parkovacieho asistenta sa deaktivuje, keď je systém zadného nosiča rozťahnutý.

Ak najprv zaradíte spiatku, parkovací asistent rozpozná systém zadného nosiča a vydá zvukový signál. Krátko stlačte **P** , aby ste parkovací asistent deaktivovali.

Upozornenie na bočný mŕtvy uhol

Systém upozornenia na bočný mŕtvy uhol detekuje a oznamuje predmety na oboch stranách vozidla, ktoré sa nachádzajú v určenej oblasti "mŕtveho uhla". Systém v oboch vonkajších zrkadlách vizuálne upozorní, keď zaznamená objekty, ktoré nemusia byť viditeľné vo vnútornom alebo vo vonkajších zrkadlách.

Snímače systému sa nachádzajú v nárazníku na ľavej a pravej strane vozidla.

Varovanie

Upozornenie na bočný mŕtvy uhol nenahrádza pohľad vodiča.

Systém nedetekuje:

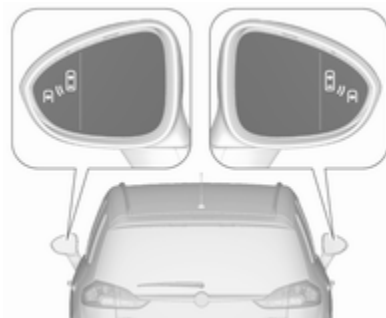
- vozidlá za oblasťami bočného mŕtveho uhla, ktoré sa môžu rýchlo približovať
- chodcov, cyklistov alebo zvieratá

Pred zmenou jazdného pruhu vždy skontrolujte všetky spätné zrkadlá, pozrite sa cez rameno a použite smerovku.

Keď systém zaznamená vozidlo v oblasti mŕtveho uhla pri jazde dopredu, ak predchádzate vozidlo alebo ste sami predchádzaní, v príslušnom vonkajšom spätnom zrkadle sa rozsvieti žltý výstražný symbol . Ak vodič následne zapne smerovku, výstražný symbol  začne blikat' nažltlo ako výstraha pred zmenou jazdného pruhu.

Poznámky

Ak je predchádzajúce vozidlo najmenej o 10 km/h rýchlejšie ako predbiehané vozidlo, výstražný symbol  v príslušnom vonkajšom spätnom zrkadle sa nerozsvieti.



Upozornenie na bočný mŕtvy uhol je aktívne od rýchlosti 10 km/h až do rýchlosti 140 km/h. Rýchlejšia jazda ako 140 km/h systém deaktivuje, čo bude indikované slabosvietiacimi výstražnými symbolmi  v oboch vonkajších spätných zrkadlách. Ak znovu znížite rýchlosť, výstražné symboly zhasnú. Ak sa potom zaznamená vozidlo v mŕtvom uhle,

výstražné symboly sa rozsvietia ako za normálnych okolností na príslušnej strane.

Keď vozidlo naštartujete, obe vonkajšie zrkadlá sa na chvíľu rozsvetia, aby vám oznámili, že systém je v prevádzke.

Systém sa dá zapnúť alebo vypnúť v informačnom displeji, prispôsobenie vozidla ↻ 128.

Správa o deaktivácii sa zobrazí v informačnom centre vodiča.

Detekčné oblasti

Detekčné oblasti začínajú pri zadnom nárazníku a siahajú až približne tri metre dozadu a do strán. Výška oblasti je v rozpätí približne pol metra až dva metre od zeme.

Upozornenie na bočný mŕtvy uhol je navrhnuté tak, aby ignorovalo statické predmety, ako sú napr. zvodidlá, stĺpiky, obrubníky, steny a nosníky. Zaparkované vozidlá alebo oproti idúce vozidlá nie sú detekované.

Porucha

Za normálnych okolností sa môžu vyskytnúť príležitostné falošné poplachy a ich počet sa zvýši vo vlhkom počasí.

Upozornenie na bočný mŕtvy uhol nefunguje, keď je ľavý alebo pravý okraj zadného nárazníka znečistený bahnom, nečistotami, snehom, ľadom, kašou alebo počas silných búrok. Pokyny pre čistenie ↻ 264.

V prípade poruchy systému alebo ak systém z dôvodu prechodných podmienok nepracuje, na Informačnom centre vodiča sa zobrazí správa. V prípade permanentnej chyby vyhľadajte pomoc v servise.

Spätná kamera

Spätná kamera pomáha vodičovi pri cúvaní tak, že zobrazuje pohľad na oblasť za vozidlom.

Pohľad z kamery sa zobrazuje na informačnom displeji.

Varovanie

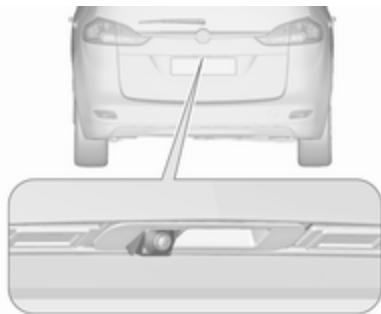
Spätná kamera nenahrádza pohľad vodiča. Predmety, ktoré sú mimo zorného poľa kamery, a snímače parkovacieho asistenta, napr. pod nárazníkom alebo pod vozidlom, sa nezobrazujú.

Necúvajte s vozidlom tak, že sa budete len na informačný displej a pred cúvaním si skontrolujte okolitý priestor za vozidlom a okolo vozidla.

Aktivácia

Spätná kamera sa zapína automaticky, keď zaradíte spiatočku.

Funkcia



Kamera je namontovaná v rukoväti dverí batožinového priestoru.

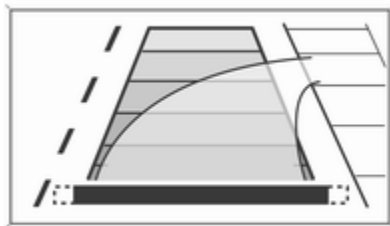


Z dôvodu vysokej polohy kamery môžete zadný nárazník vidieť na displeji ako vodiaci prvok pre dosiahnutie správnej pozície.

Oblasť zobrazená kamerou je obmedzená. Vzdialenosť obrazu zobrazeného na displeji sa líši od skutočnej vzdialenosti.

Vodiace čiar

Dynamicke vodiace čiar sú horizontálne čiar v metrových intervaloch, ktoré sa premietajú na obraz za účelom určenia vzdialenosti zobrazených predmetov.



Trajektória vozidla sa zobrazuje v súlade s uhlom natočenia riadenia.

Výstražné symboly

Výstražné symboly sú označené ako trojuholníky $\triangle$ na obrázku, na ktorom sú zobrazené prekážky detekované zadnými snímačmi parkovacieho asistenta.

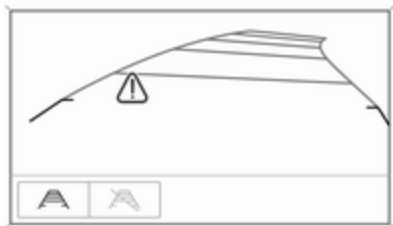
Okrem toho sa vo vrchnom riadku informačného displeja zobrazí $\triangle$ s upozornením na potrebu sledovania okolia vozidla.

Vypnutie

Kamera sa vypne pri prekročení určitej rýchlosti jazdy vpred alebo ak nezaradíte spiatocku po dobu približne 15 sekúnd. Spätnú kameru možno manuálne deaktivovať v ponuke prispôsobenia vozidla na informačnom displeji. Vyberte príslušné nastavenie v **Nastavenia**.

Prispôsobenie vozidla $\rightarrow$ 128.

Deaktivácia vodiacich čiar a výstražných symbolov



7-palcový displej systému R 4.0

IntelliLink Aktiváciu alebo deaktiváciu vizuálnych vodiacich čiar a výstražných symbolov možno zmeniť dotykovými tlačidlami v spodnej časti displeja.

7-palcový displej systému Navi 950

Aktiváciu alebo deaktiváciu vizuálnych vodiacich čiar a výstražných symbolov možno zmeniť v ponuke Nastavenia na informačnom displeji. Vyberte príslušné nastavenie v **Nastavenia**, ➔ **Vozidlo**.

Informačný displej ➔ 125.

Prispôsobenie vozidla ➔ 128.

Porucha

Chybové hlásenia sa zobrazujú pomocou ⚠ v hornom riadku informačného displeja.

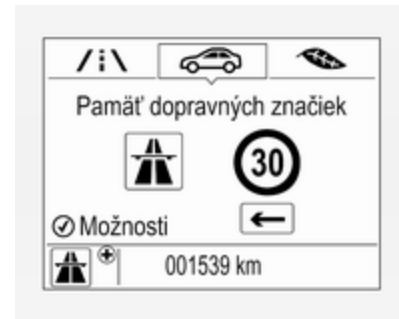
Spätná kamera nemusí správne fungovať, keď:

- Okolitý priestor je tmavý.
- Slnko alebo lúč svetlometov svieti priamo do objektívu kamery.
- Ľad, sneh, bahno alebo čokoľvek iné pokrýva objektív kamery. Vyčistite objektív, opláchnite ho vodou a utrite ho jemnou handričkou.
- Zadné výklopné dvere nie sú správne zatvorené.
- Došlo k nehode v zadnej časti vozidla.
- Dochádza k extrémnym teplotným zmenám.

Asistent dopravných značiek

Funkcia

Systém asistenta dopravných značiek zisťuje určité dopravné značky pomocou prednej kamery a zobrazuje ich v informačnom centre vodiča.



Dopravné značky ktoré rozpozná sú:

Obmedzujúce a zakazujúce dopravné značky

- obmedzenie rýchlosti
- zákaz predbiehania

- koniec obmedzenia rýchlosti
- koniec zákazu predbiehania

Dopravné značky

začiatok a koniec:

- mestské oblasti (závisí od krajiny)
- diaľnice
- cesty kategórie A
- obytné zóny

Dodatkové značky

- ďalšie pokyny k dopravným značkám
- obmedzenie ťahania prívesu
- obmedzenia ťahania
- výstraha pred vlhkosťou
- výstraha pred ľadom
- smerové šípky

Značky s obmedzením rýchlosti sa zobrazujú na informačnom centre vodiča, až kým sa nedetekuje ďalšia značka s obmedzením rýchlosti alebo koniec obmedzenia rýchlosti alebo po definovaný časový limit značky.



Sú možné kombinácie viacerých značiek na obrazovke.



Výkričník v rámečku indikuje, že sa zistila ďalšia značka, ktorú systém nedokáže rozpoznať.

Systém funguje bez straty výkonu do rýchlosti maximálne 200 km/h v závislosti od podmienok osvetlenia. V noci je systém aktívny pri rýchlostiach do 160 km/h.

Zobrazovanie na displeji

Informácie o aktuálne platných dopravných značkách sú dostupné na špeciálnej stránke asistenta dopravných značiek v informačnom centre vodiča.



Okrem toho sa aktuálne rýchlostné obmedzenie nepretržite zobrazuje na spodnej čiare informačného centra vodiča. Ak je k dispozícii rýchlostné obmedzenie s doplnkom, v tejto oblasti sa zobrazí symbol +.



Vyberte položku tlačidlom **MENU** a vyberte stránku asistenta dopravných značiek pomocou nastavovacieho kolieska na páčke ovládania smeroviek ↻ 121.

Ak bola v informačnom centre vodiča vybraná iná stránka a potom sa znova vyberie stránka asistenta dopravných značiek, zobrazí sa posledná rozpoznaná dopravná značka.

Funkcia upozornenia

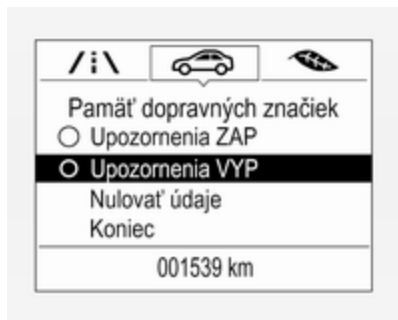
Funkciu upozornenia možno aktivovať alebo deaktivovať v ponuke nastavení stránky asistenta dopravných značiek.



Po aktivácii, keď nie je momentálne zobrazená stránka detekcie dopravných značiek, sa vo forme kontextových upozornení budú v informačnom centre vodiča zobrazovať novo detegované rýchlostné obmedzenie a značky zákazu predbiehania.



Keď sa zobrazuje stránka asistenta dopravných značiek, stlačte **SET/CLR** na páčke smeroviek.



Otočením nastavovacieho kolieska vyberte **Upozornenia ZAP** alebo **Upozornenia VYP** a stlačte **SET/CLR**.

Vyskakovacie upozornenia sú zobrazené približne osem sekúnd v informačnom centre vodiča.

Reset systému

Obsah pamäte dopravných značiek sa dá vymazať v ponuke nastavenia na stránke asistenta dopravných značiek výberom položky **Vynulovať** a jej potvrdením stlačením **SET/CLR** na páčke ovládania smeroviek.

Prípadne je možné stlačiť **SET/CLR** na tri sekundy, čím sa vymaže obsah stránky.

Po úspešnom resetovaní zaznie zvukové upozornenie a nasledujúci nápis „Default Sign“ bude indikovaný až po rozpoznanie nasledujúcej dopravnej značky.



V niektorých prípadoch sa asistent dopravných značiek vymaže automaticky systémom.

Vymazanie dopravných značiek

Existujú rôzne situácie, pri ktorých môže dôjsť k vymazaniu aktuálne zobrazených dopravných značiek. Po vymazaní bude v informačnom centre vodiča zobrazené „Default Sign“.

Dôvody vymazania značiek:

- Bola prejdená preddefinovaná vzdialenosť alebo uplynul čas (mení sa pre jednotlivé typy značiek)
- Vozidlo prechádza zákrutou
- Rýchlosť klesne pod 52 km/h (rozpoznanie vstupu do mesta)

Porucha

Systém asistenta dopravných značiek nemusí správne pracovať, ak:

- Oblasť čelného skla, kde je umiestnená predná kamera, nie je čistá alebo do nej zasahujú cudzie predmety, napríklad nálepky.
- Dopravné značky sú úplne alebo čiastočne zakryté alebo ťažko rozoznateľné.
- Poveternostné podmienky sú nepriaznivé, napríklad silný dážď, sneh, priame slnko alebo tieň.

- Dopravné značky sú nesprávne namontované alebo poškodené.
- Dopravné značky, ktoré nie sú v súlade s Viedenským dohovorom o dopravných značkách (Wiener Übereinkommen über Straßenverkehrszeichen).

Výstraha

Cieľom systému je pomôcť vodičovi postrehnúť niektoré dopravné značky v rámci určitého rozsahu rýchlosti. Neignorujte ani tie dopravné značky, ktoré nie sú zobrazené systémom.

Systém neberie do úvahy iné dopravné značky, ktoré môžu znamenať ukončenie obmedzenia rýchlosti, ako konvenčné.

Nenechajte sa na základe tohto prvku zviazať k riskantnému štýlu jazdy.

Prispôbte rýchlosť podmienkam vozovky.

Asistenčné systémy nezabavujú vodiča plnej zodpovednosti za riadenie vozidla.

Upozornenie na opustenie jazdného pruhu

Systém upozornenia na opustenie jazdného pruhu pomocou prednej kamery sleduje vyznačenia pruhu, v ktorom vozidlo jazdí. Systém zisťuje zmeny jazdného pruhu a upozorní vodiča na nechcenú zmenu jazdného pruhu vizuálnou a zvukovou signalizáciou.

Nechcená zmena jazdného pruhu sa predpokladá, ak:

- Smerové svetlá neboli použité.
- Brzdový pedál nebol použitý.
- Nebolo zistené použitie akcelerácie ani zrýchlenie.
- Vozidlo nebolo aktívne riadené.

Ak je vodič aktívny, upozornenie sa nevydá.

Aktivácia



Systém upozornenia na opustenie jazdného pruhu sa aktivuje stlačením tlačidla . Svetiaca kontrolka LED na tlačidle ukazuje, že systém je zapnutý. Ak kontrolka  na paneli prístrojov svieti zeleno, systém je pripravený na prevádzku.

Systém funguje iba pri rýchlostiach nad 56 km/h a keď sú pruhu vyznačené.

Keď systém zistí mimovoľnú zmenu jazdného pruhu, kontrolka  sa zmení na žltú a začne blikať. Súčasne zaznie aj zvukový signál.



Vypnutie

Systém sa deaktivuje stlačením tlačidla , LED v tlačidle zhasne.

Pri rýchlostiach pod 56 km/h je systém nefunkčný.

Porucha

Systém upozornenia na opustenie jazdného pruhu nemusí správne pracovať, ak:

- Čelné sklo nie je čisté.
- Poveternostné podmienky sú nepriaznivé, napríklad silný dážď, sneh, priame slnko alebo tieň.

Systém nefunguje, keď sa nezaznamená žiadne označenie jazdného pruhu.

Palivo

Palivo pre zážihové motory

Používajte len bezolovnatý benzín, ktorý spĺňa európsky štandard EN 228 alebo E DIN 51626-1 alebo ekvivalentný.

Motor dokáže spaľovať palivo s obsahom až 10 % etanolu (napríklad palivo s názvom E10).

Používajte palivo s doporučeným oktanovým číslom. Palivo s nižším oktanovým číslom môže znížiť výkon a otáčky motora a mierne zvýšiť spotrebu paliva.

Výstraha

Nepoužívajte palivo alebo aditíva, ktoré obsahujú kovové zmesi, napr. aditíva na báze mangánu. Môže to spôsobiť poškodenie motora.

Výstraha

Používanie paliva, ktoré nezodpovedá norme EN 228 alebo E DIN 51626-1 alebo podobnej, môže viesť k tvorbe usadenín alebo poškodeniu motora.

Výstraha

Používanie paliva s nižším oktanovým číslom ako je najnižšie možné číslo môže viesť k nekontrolovateľnému spaľovaniu a poškodeniu motora.

Špecifické požiadavky motora týkajúce sa oktanového čísla sú uvedené v prehľade údajov o motore  277. Štítok špecifický pre danú krajinu na veku palivovej nádrže môže nahrádzať špecifikácie.

Palivo pre vznetové motory

Používajte len naftu, ktorá spĺňa normu EN 590.

V krajinách mimo Európskej únie používajte palivo Euro-Diesel s koncentráciou síry pod 50 ppm.

Výstraha

Používanie paliva, ktoré nezodpovedá norme EN 590 alebo podobnej, môže viesť k strate výkonu, zvýšenému opotrebovaniu alebo poškodeniu motora a môže ovplyvniť vašu záruku.

Nepoužívajte lodné naftové oleje, vykurovacie oleje, Aquazol a podobné naftovo-vodné emulzie. Motorové nafty sa nesmú riediť palivami pre benzínové motory.

Palivá pre prevádzku na zemný plyn

Používajte prírodný plyn s obsahom metánu pribl. 78 – 99 %. L-plyn (nízkovýhrevný) obsahuje pribl. 78 – 87 % a H-plyn (vysokovýhrevný) obsahuje pribl. 87 – 99 %. Použiť

možno aj bioplyn s rovnakým obsahom metánu, ak bol chemicky spracovaný a zbavený síry.

Používajte len zemný plyn alebo bioplyn, ktorý spĺňa normu DIN 51624.

Nesmie sa používať tekutý plyn alebo LPG.

Volič paliva



Stlačením tlačidla  môžete prepínať medzi prevádzkou na benzín a zemný plyn. Prepnutie nie je možné pri vysokom zaťažení (napr. pri

zvýšenej akcelerácii, pri jazde na plný plyn). Indikátor stavu LED zobrazuje aktuálny prevádzkový režim.

- vypnutý : prevádzka na zemný plyn
- sa rozsvieti : prevádzka na benzín
- bliká : prepínanie nie je možné, jeden typ paliva došiel

Hneď, keď je nádrž na zemný plyn prázdna, vozidlo automaticky prepne na benzínovú prevádzku, kým nie je vypnuté zapalovanie.

Ak nádrž na zemný plyn nie je doplnená, systém sa musí pred opätovným naštartovaním motora znova manuálne prepnúť na prevádzku na benzín. Tým sa predíde poškodeniu katalyzátora (prehriatie z dôvodu nesprávnej dodávky paliva).

Ak sa spínač voliča použije niekoľkokrát v krátkom čase, aktivuje sa blokovanie prepínania. Motor zostane v aktuálnom prevádzkovom režime. Blokovanie ostane aktívne až do vypnutia zapalovania.

Mierny pokles výkonu a točivého momentu je možné očakávať počas prevádzky na benzín. Musíte preto príslušným spôsobom prispôbiť svoj štýl jazdy (napr. pri predbiehaní) a vysoké zaťaženie vozidla (napr. ťahanie nákladu).

Každých šesť mesiacov vyprázdňte benzínovú nádrž do takej miery, aby sa rozsvietila kontrolka  a potom doplňte palivo. To je nevyhnutné kvôli udržiavaniu kvality paliva a tiež funkcie systému nutnej na prevádzku na benzín.

V pravidelných intervaloch úplne naplňte nádrž, aby sa zabránilo tvorbe korózie v nádrži.

Palivo pre prevádzku na kvapalný plyn

Kvapalný plyn je známy ako LPG (Liquefied Petroleum Gas) alebo pod jeho francúzskym názvom GPL (Gaz de Pétrole Liquéfié). LPG je tiež známy ako plyn pre automobily.

LPG pozostáva najmä z propánu a butánu. Oktánové číslo je medzi 105 a 115, v závislosti od pomeru butánu. LPG sa skladuje ako kvapalné pri tlaku pribl. päť až desať barov.

Bod varu závisí od tlaku a pomeru miešania. Pri vonkajšom tlaku je to teplota medzi -42°C (čistý propán) a $-0,5^{\circ}\text{C}$ (čistý bután).

Výstraha

Systém funguje pri teplote okolitého prostredia pribl. od -8°C do 100°C .

Úplná funkcia LPG systému sa môže garantovať so skvapalneným plynom, ktorý spĺňa minimálne požiadavky podľa DIN EN 589.

Volič paliva



Stlačením tlačidla **LPG** sa prepne medzi prevádzkou na benzín a skvapalnený plyn ihneď po dosiahnutí požadovaných parametrov (teplota chladiacej kvapaliny, teplota plynu a minimálne otáčky motora). Požiadavky sú zvyčajne splnené po približne 60 sekundách (v závislosti od vonkajšej teploty) a po prvom stlačení akcelérátora. LED indikátor stavu zobrazuje aktuálny prevádzkový režim.

- vypnutý : prevádzka na benzín
- bliká : kontrola podmienok na zmenu palivovej prevádzky na plyn. Rozsvieti sa, keď sú splnené podmienky.
- sa rozsvieti : prevádzka na kvapalný plyn
- 5-krát zabliká a zhasne : nádrž na kvapalný plyn je prázdna alebo sa vyskytla chyba v systéme kvapalného plynu. V informačnom centre vodiča sa zobrazí správa.

Ak je palivová nádrž prázdna, motor nenašartuje.

Vybraný palivový režim sa uloží a znova aktivuje pri nasledujúcom cykle zapalovania, ak to podmienky dovoľia.

Hneď, keď je nádrž na kvapalný plyn prázdna, vozidlo automaticky prepne na benzínovú prevádzku, kým nie je vypnuté zapalovanie.

Pri automatickom prepínaní medzi prevádzkou na benzín alebo plyn môžete spozorovať krátke oneskorenie trakčnej sily motora.

Každých šesť mesiacov vyprázdňte benzínovú nádrž do takej miery, aby sa rozsvietila kontrolka Insignia a potom doplňte palivo. To pomáha udržať kvalitu paliva a funkčnosť systému pre prevádzku na benzín.

V pravidelných intervaloch úplne naplňte nádrž, aby sa zabránilo tvorbe korózie v nádrži.

Poruchy a ich odstránenie

Ak režim prevádzky na plyn nie je možný, skontrolujte nasledovné:

- Je k dispozícii dostatok kvapalného plynu?
- Je k dispozícii dostatok benzínu pre naštartovanie?

Kvôli extrémnym teplotám v kombinácii so zložením plynu môže trvať o niečo dlhšie, pokiaľ systém prepne z režimu prevádzky na benzín na režim prevádzky na plyn.

V extrémnych situáciách môže systém taktiež prepnúť späť na režim prevádzky na benzín, pokiaľ nie sú splnené minimálne požiadavky. Ak to podmienky dovoľujú, bude možné manuálne prepnúť späť na prevádzku na kvapalný plyn.

V prípade ostatných porúch vyhľadajte pomoc v servise.

Výstraha

Aby sa zachovala bezpečnosť a záruka systému LPG, smú opravy a nastavenia vykonávať len vyškolení špecialisti.

Kvapalnému plynu je pridaný charakteristický zápach, aby bolo možné ľahko rozpoznať akýkoľvek únik plynu.

⚠ Varovanie

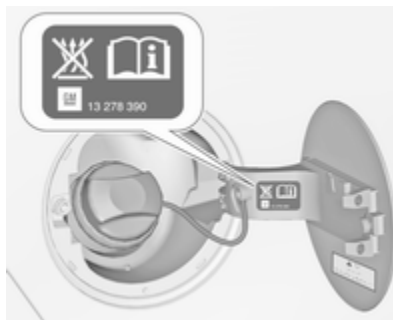
Ak vo vozidle alebo jeho bezprostrednej blízkosti ucítite zápach plynu, okamžite prepnite na benzínový režim. Nefajčite. Žiadny otvorený oheň, ani zdroje vznietenia.

Ak zápach plynu stále pretrváva, motor neštartujte. Príčinu poruchy nechajte odstrániť v servise.

Ak využívajte podzemné parkoviská, dodržiavajte pokyny prevádzkovateľa a lokálne zákony.

Poznámky

V prípade nehody vypnite zapalovanie a svetlá.

Doplňovanie paliva**⚠ Nebezpečenstvo**

Pred doplňovaním paliva vypnite zapalovanie a nezávislé spaľovacie kúrenie. Vypnite mobilné telefóny.

Pri doplňovaní paliva dodržujte prevádzkové a bezpečnostné pokyny čerpacej stanice.

⚠ Nebezpečenstvo

Palivo je horľavé a výbušné. Nefajčite. Nevytvárajte otvorený oheň alebo iskry.

Ak ucítite zápach paliva vnútri vozidla, nechajte príčinu ihneď odstrániť v servise.

Výstraha

Ak načerpáte nesprávne palivo, nezapínajte zapalovanie.

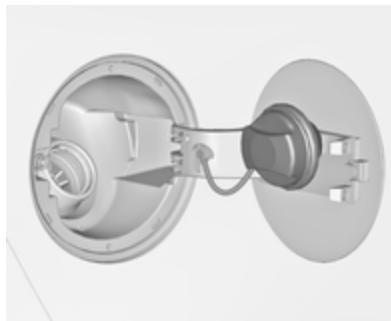
Dvierka palivovej nádrže sa nachádzajú na pravej strane vozidla vzadu.



Dvierka palivovej nádrže je možné otvoriť len keď je vozidlo odomknuté. Uvoľníte dvierka palivovej nádrže zatlačením na dvierka.

Tankovanie benzínu a nafty

Uzáver otvoríte tak, že ním pomaly otočíte proti smeru hodinových ručičiek.



Uzáver plniaceho otvoru paliva môžete položiť na dvierka palivovej nádrže.

Pri doplňovaní paliva čerpaciu pištoľ úplne zasunúť a zapnúť ju.

Po automatickom odpojení sa dá nádrž doplniť ďalším aktivovaním čerpacej pištole maximálne dvakrát.

Výstraha

Pretečené palivo ihneď utrite.

Uzáver zavriete tak, že ho otočíte v smere chodu hodinových ručičiek, pokým nezapadne.

Zatvorte dvierka a nechajte ich, aby sa zaistili.

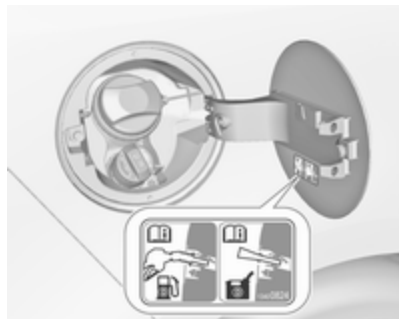
Vozidlá s inhibítorom nesprávneho dopĺňania paliva

⚠ Varovanie

Vo vozidlách s inhibítorom nesprávneho dopĺňania paliva sa nepokúšajte otvárať klapku plniaceho hrdla paliva ručne.

V opačnom prípade sa vám môžu zachytiť prsty.

Vozidlá so systémom selektívnej katalytickej redukcie sú vybavené inhibítorom nesprávneho dopĺňania paliva.



Inhibítor nesprávneho dopĺňania paliva zaisťuje, že klapku plniaceho hrdla paliva možno otvoriť len pomocou dýzy pre naftu alebo lievikom na núdzové plnenie.

Pomaly otáčajte uzáverom palivovej nádrže proti smeru hodinových ručičiek.

Uzáver môžete položiť na dvierka palivovej nádrže.

Vložte dýzu do plniaceho hrdla v priamej polohe a jemným zatlačením ju zasuňte.

V prípade núdze doplňte pomocou kanistra. Na otvorenie krytu plniaceho hrdla treba použiť lievik.



Lievik sa nachádza v úložnom priestore na pravej strane batožinového priestoru.

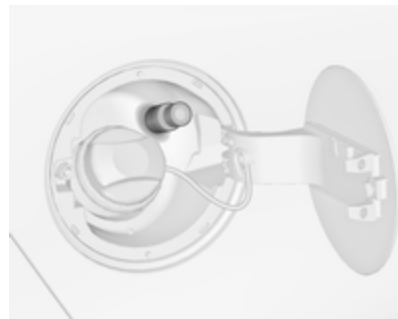
Vložte lievik do plniaceho hrdla v priamej polohe a jemným zatlačením ju zasuňte.

Pomocou lievika doplňte naftu cez plniace hrdlo.

Po doplnení dajte lievik do plastového vrečka a odložte ho do úložnej schránky.

Systém selektívnej katalytickej redukcie ➔ 165.

Tankovanie zemného plynu



Dvierka palivovej nádrže je možné otvoriť len keď je vozidlo odomknuté. Uvoľníte dvierka palivovej nádrže zatlačením na dvierka.

Varovanie

Dopĺňajte len s maximálnym výstupným tlakom 250 barov. Používajte len čerpacie stanice s vyrovnávaním teploty.

Proces doplňovania musí byť úplný, t.j. plniace hrdlo nesmie byť vetrané.

Kapacita nádrže na zemný plyn závisí od vonkajšej teploty, plniaceho tlaku a typu systému pre doplňovanie paliva. Objemy prevádzkových náplní ⇨ 282.

Zatvorte dvierka a nechajte ich, aby sa zaistili.

Výrazy pre "vozidlá na zemný plyn" v zahraničí:

Nemčina Erdgasfahrzeuge

Angličtina NGVs = Natural Gas Vehicles

Francúzština Véhicules au gaz naturel - alebo - Véhicules GNV

Taliančina Metano auto

Výrazy pre "zemný plyn" v zahraničí:

Nemčina Erdgas

Angličtina CNG = Compressed Natural Gas

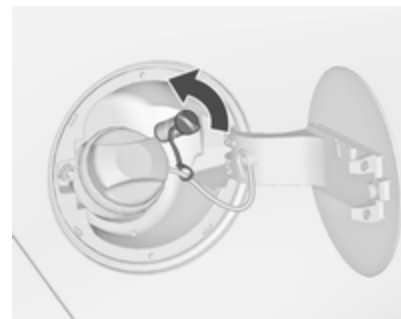
Francúzština GNV = Gaz Naturel (pour) Véhicules - alebo - CGN = carburantgaz naturel

Taliančina Metano (per auto)

Doplňovanie kvapalného plynu

Pri doplňovaní paliva dodržujte prevádzkové a bezpečnostné pokyny čerpacej stanice.

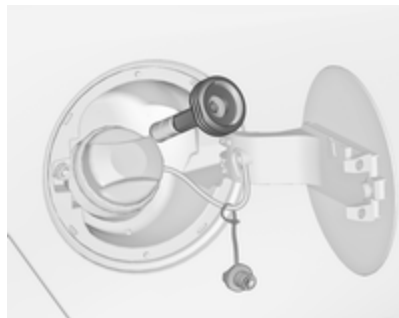
Plniaci ventil kvapalného plynu sa nachádza za uzáverom palivovej nádrže.



Odskrutkujte ochranný kryt z plniaceho hrdla.



Naskrutkujte požadovaný adaptér rukou pevne na plniace hrdlo.



ACME adaptér: Naskrutkujte maticu plniacej trysky na adaptér. Zatlačte zaist'ovaciu páku na plniacej tryske smerom nadol.

Plniace hrdlo DISH: Umiestnite plniacu trysku do adaptéra. Zatlačte zaist'ovaciu páku na plniacej tryske smerom nadol.

Bajonetové plniace hrdlo: Plniacu hubicu dajte do adaptéra a otočte v smere chodu hodinových ručičiek alebo v protismere chodu hodinových ručičiek o štvrt' otáčky. Úplne potiahnite zaist'ovaciu páku plniacej trysky.

Plniace hrdlo EURO: Potlačte plniacu trysku na adaptér, pokým nezapadne.

Stlačte tlačidlo na napájani skvapalneného plynu. Plniaci systém sa zastaví alebo beží pomaly, keď sa dosiahne 80 % objemu nádrže (maximálna hladina plnenia).

Uvoľnením tlačidla na plniacom systéme doplnenie zastavíte. Uvoľnite zaist'ovaciu páku a vyberte plniacu trysku. Môže uniknúť malé množstvo skvapalneného plynu.

Odstráňte adaptér a uložte ho do vozidla.

Nasadte ochrannú zátku, aby ste zabránili preniknutiu cudzích častíc do plniaceho otvoru a do systému.

⚠ Varovanie

Z dôvodu návrhu systému je únik skvapalneného plynu po uvoľnení blokovej páky nevyhnutný. Vyhnite sa nadýchnutiu.

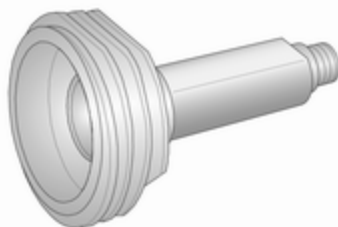
⚠ Varovanie

Z bezpečnostných dôvodov môže byť nádrž na skvapalnený plyn naplnená iba na 80 % kapacity.

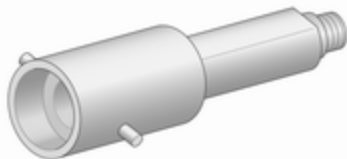
Multifunkčný ventil na nádrži kvapalného plynu automaticky obmedzuje množstvo naplnenia. Ak doplníte väčšie množstvo, odporúčame vám, aby ste vozidlo nevystavovali priamemu slnku, pokým sa nadmerné množstvo nepotrebuje.

Plniaci adaptér

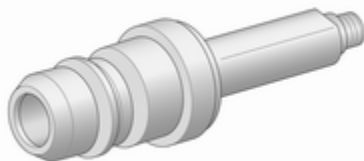
Keďže plniacie systémy nie sú štandardizované, vyžadujú sa rôzne adaptéry, ktoré sú k dispozícii u predajcov značky Opel a v autorizovaných servisoch značky Opel.



ACME adaptér: Belgicko, Nemecko, Írsko, Luxembursko, Švajčiarsko



Bajonetový adaptér: Holandsko, Nórsko, Španielsko, Veľká Británia



EURO adaptér: Španielsko



DISH adaptér: Rakúsko, Bosna a Hercegovina, Bulharsko, Chorvátsko, Česká republika, Dánsko, Estónsko, Francúzsko, Grécko, Maďarsko, Litva, Lotyšsko, Macedónsko, Poľsko, Portugalsko, Rumunsko, Srbsko, Slovensko, Slovinsko, Švédsko, Švajčiarsko, Turecko, Ukrajina,

Uzáver palivovej nádrže

Používajte iba pôvodné uzávery palivovej nádrže. Vozidlá so vznetrovými motormi majú špeciálne uzávery palivovej nádrže.

Spotreba paliva - emisie CO₂

Zážihové a vznetrové motory

Spotreba paliva (kombinovaná) modelu Opel Zafira je v rozsahu od 9,2 do 4,9 l/100 km.

Emisie CO₂ (kombinované) sú v rozpätí 182 až 129 g/km.

Špecifické údaje pre vaše vozidlo nájdete v certifikáte o zhode, ktorým je vybavené vaše vozidlo, alebo v iných národných registračných dokumentoch.

Motory na zemný plyn

Spotreba plynu (kombinovaná) modelu Opel Zafira je 4,7 kg/100 km.

Emisie (kombinované) CO₂ sú 129 g/km.

Špecifické údaje pre vaše vozidlo nájdete v certifikáte o zhode, ktorým je vybavené vaše vozidlo, alebo v iných národných registračných dokumentoch.

Všeobecné informácie

Oficiálne uvedené údaje o spotrebe paliva a emisiách CO₂ sa vzťahujú na základný európsky model so štandardným vybavením.

Údaje o spotrebe paliva a emisiách CO₂ sú určené v súlade s nariadením R (ES) č. 715/2007 (v platnom znení), pri zohľadnení hmotnosti vozidla v prevádzkovej konfigurácii, ako je špecifikované v nariadení.

Údaje sú uvedené len na účely porovnania s rôznymi variantmi vozidla a nesmú sa považovať za zaručené údaje o spotrebe paliva konkrétneho vozidla. Doplnkové vybavenie môže mať vplyv na vyššie výsledky spotreby paliva a emisií CO₂. Okrem toho spotreba paliva závisí aj od osobného štýlu jazdy a tiež od podmienok vozovky a premávky.

Zemný plyn

Informácie o spotrebe paliva boli získané prostredníctvom použitia referenčného paliva G20 (obsah metánu 99 - 100 mol%) pri predpísaných jazdných

podmienkach. Pri použití zemného plynu s nižším obsahom metánu sa môže spotreba od daných hodnôt líšiť.

Ťažné zariadenie

Všeobecné informácie

Používajte len ťažné zariadenie, ktoré bolo schválené pre Vaše vozidlo. Vozidlá s motorom na zemný plyn si vyžadujú špeciálne ťažné zariadenie.

Odporúčame Vám, aby ste zverili dodatočnú montáž ťažného zariadenia servisu. Môže byť nutné vykonať zmeny, ktoré majú nepriaznivý vplyv na chladiaci systém, tepelné štíty alebo iné zariadenia.

Funkcia detekcie vypálenia žiarovky pre brzdové svetlo privesu nedokáže detekovať čiastkový výpadok žiarovky. Napríklad v prípade 4 x 5 wattov funkcia detekuje vypálenie žiarovky len vtedy, keď zostane len jedna 5-wattová žiarovka alebo žiadna.

Montážou ťažného zariadenia sa môže zakryť otvor ťažného oka. V takomto prípade použite na vlečenie tyč s guľovou hlavou. Tyč s guľovou hlavou držte vždy vo vozidle.

Chovanie sa vozidla za jazdy, rady pre jazdu s prívesom

Pred pripojením prívesu namažte guľovú hlavu. Nemažte však ťažné zariadenie vybavené stabilizátorom, tlmiacim účinky síl vznikajúcich vychýlením prívesu z priameho smeru.

Pri prívesoch s menšou jazdnou stabilitou a pri karavanoch s maximálnou povolenou hmotnosťou vozidla viac než 1300 kg sa nesmie prekročiť rýchlosť 80 km/h.

Ak sa príves za jazdy rozkýva, spomaľte. Nepokúšajte sa korigovať kývanie pohybmi volantom. V prípade potreby pribrzdíte.

Pri jazde z kopca zaradíte vždy rovnaký prevodový stupeň, aký by ste použili pre jazdu do kopca a jazdíte približne rovnakou rýchlosťou.

Nastavte tlak v pneumatikách na hodnotu predpísanú pre plné zaťaženie ⇨ 283.

Ťahanie závesu

Zaťaženie závesu

Prípustné zaťaženia sú maximálne hodnoty závislé od vozidla a motora, ktoré nesmú byť prekročené.

Skutočné zaťaženie závesu je rozdiel medzi skutočnou celkovou hmotnosťou prívesu a skutočným zaťažením guľovej hlavy ťažného zariadenia v pripojenom stave.

Prípustné zaťaženie závesu Vášho vozidla je uvedené v úradných dokladoch k Vášmu vozidlu.

Všeobecne platia tieto hodnoty pre stúpanie do 12 %.

Prípustné zaťaženie prívesu platí pre špecifikovaný sklon na úrovni hladiny mora. So stúpajúcou nadmorskou výškou klesá výkon motora, pretože je vzduch redší, a je teda znížená schopnosť stúpania, preto sa znižuje aj povolená hmotnosť súpravy o 10 % na každých 1 000 metrov nadmorskej výšky. Celková hmotnosť súpravy nemusí byť znížená pri jazde po vozovkách s miernym sklonom (menej než 8 %, napr. diaľnice).

Maximálna celková povolená hmotnosť jazdnej súpravy nesmie byť prekročená. Táto hmotnosť je uvedená na identifikačnom štítku ⇨ 272.

Zvislé zaťaženie guľovej hlavy

Zvislé zaťaženie guľovej hlavy je zaťaženie, ktoré vyvíja naložený karavan/príves na guľovú hlavu. Zmenou rozloženia nákladu na prívese/karavane môžete toto zaťaženie zmeniť.

Hodnota maximálneho povoleného zaťaženia guľovej hlavy (75 kg) ťažného vozidla je uvedená na štítku ťažného zariadenia a v dokumentoch vozidla.

Poznámky

Motory B20DTH a B20DTJ: V závislosti od vybavenia môže byť maximálne povolené zaťaženie ťažného zariadenia 75 kg alebo 60 kg.

Vždy sa zamerajte na maximálne zaťaženie, najmä v prípade ťažkého karavanu/prívesu. V žiadnom prípade nesmie byť vertikálne zaťaženie na guli nižšie než 25 kg.

Zaťaženie zadnej nápravy

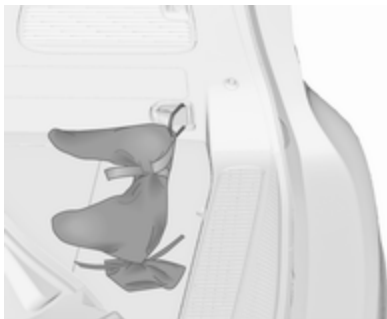
Pri pripojení prívesu a plnom zaťažení ťahajúceho vozidla, môže byť povolené zaťaženie zadnej nápravy (pozri identifikačný štítok alebo dokumenty k vozidlu) prekročené o 60 kg a celková hmotnosť vozidla môže byť prekročená o 60 kg. Ak je prekročené povolené zaťaženie zadnej nápravy, potom je maximálna povolená rýchlosť 100 km/h.

Ťažné zariadenie

Výstraha

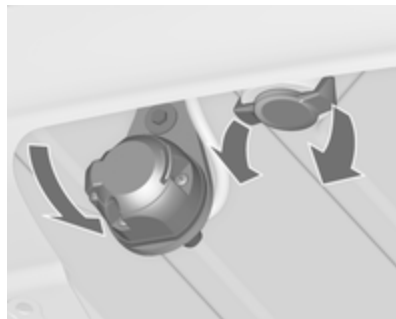
Pri jazde bez prívesu demontujte guľovú hlavu.

Uloženie tyče s guľovou hlavou



Vak s tyčou s guľovou hlavou je uložená v batožinovom priestore. Prevlečte popruh cez pravé zadné pútacie oko, dvakrát ho omotajte a pripevnite vak.

Inštalácia tyče s guľovou hlavou



Uvoľnite a vyklopte zásuvku. Z otvoru pre ťažné zariadenie zložte tesniaci kryt.

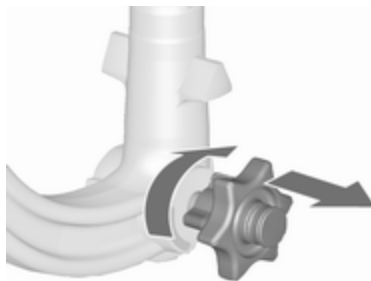
Kontrola napnutia tyče s guľovou hlavou



- Červená značka na otočnom regulátore musí ukazovať na zelenú značku na tyči s guľovou hlavou.
- Medzera medzi otočným gombíkom a tyčou s guľovou hlavou musí byť približne 6 mm.
- Zapaľovanie musí byť v polohe .

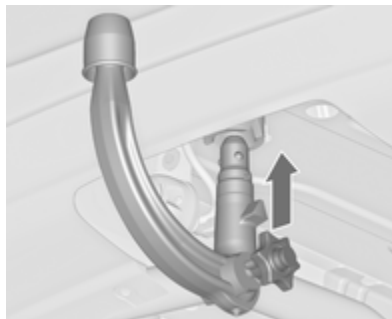
Inak je nutné tyč s guľovou hlavou pred zasunutím napnúť:

- Odomknite tyč s guľovou hlavou otočením kľúčom do polohy .



- Vytiahnite otočný gombík a otáčajte ním doprava, až na doraz.

Nasadenie tyče s guľovou hlavou



Zasuňte napnutú tyč s guľovou hlavou do otvoru a pevne ju zatlačte hore, až sa počuteľne zaistí.

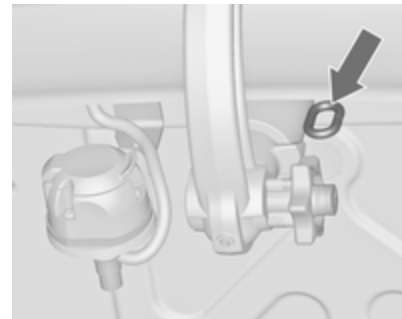
Otočná rukoväť zaklapne späť do východiskovej polohy na tyči s guľovou hlavou (bez medzery).

Varovanie

Počas zasúvania sa nedotýkajte otočnej rukoväte.

Odomknite tyč s guľovou hlavou otočením kľúčom do polohy . Vyberte kľúč a zavrite ochranný kryt.

Oko pre poistné lano



Pripevnite pojistné lano k oku.

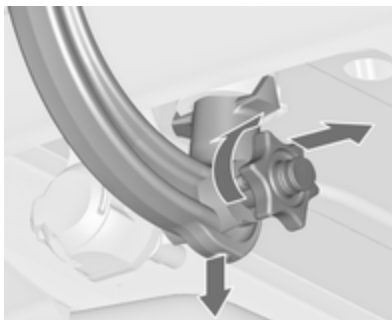
Skontrolujte, že je tyč s guľovou hlavou správne inštalovaná

- Zelená značka na otočnom regulátore musí ukazovať na zelenú značku na tyči s guľovou hlavou.
- Medzi otočnou rukoväťou a tyčou s guľovou hlavou nesmie byť žiadna medzera.
- Tyč s guľovou hlavou musí byť pevne zasunutá do otvoru.
- Tyč s guľovou hlavou sa musí zamknúť a potom je treba vytiahnuť kľúč.

⚠ Varovanie

Ťahanie karavanu/prívesu je prípustné len v prípade, že je tyč s guľovou hlavou správne nainštalovaná. Ak sa tyč s guľovou hlavou nepripojí správne, vyhľadajte pomoc v servise.

Demontáž tyče s guľovou hlavou



Ak chcete tyč s guľovou hlavou odomknúť, otvorte ochranný kryt, otočte kľúčom do polohy .

Vytiahnite otočnú rukoväť a otáčajte ju doprava, až na doraz. Vytiahnite tyč s guľovou hlavou smerom dolu.

Zasuňte ochranný kryt do otvoru. Odklopte zástrčku.

Asistent stability prívesu

Ak zistí systém kolísavé pohyby, výkon motora sa zníži a súprava vozidlo/príves je selektívne brzdená,

pokiaľ kolísanie neprestane. Počas práce systému držte volant čo najpokojenejšie.

Asistent stability prívesu (TSA) je funkciou systému elektronického riadenia stability  176.

Starostlivosť o vozidlo

Všeobecné informácie 222

Príslušenstvo a modifikácie vozidla	222
Skladovanie vozidla	222
Recyklácia vozidla po uplynutí doby životnosti	223

Kontroly vozidla 223

Vykonávanie prác	223
Kapota motora	223
Motorový olej	224
Chladivo motora	225
Kvapalina do posilňovača riadenia	226
Kvapalina do ostrekovača	227
Brzdy	227
Brzdová kvapalina	227
Akumulátor vozidla	227
Odvzdušnenie palivového systému naftového motora	229
Výmena lišty stierača	229

Výmena žiarovky 230

Halogénové svetlomety	230
Svetlomety LED	233
Hmlové svetlá	233

Zadné svetlá	234
Bočné smerovky	236
Osvetlenie evidenčného čísla ..	237
Osvetlenie interiéru	237
Osvetlenie prístrojovej dosky ..	237

Elektrická sústava 238

Poistky	238
Poistková skriňa v motorovom priestore	239
Poistková skriňa prístrojovej dosky	241
Poistková skriňa v úložnom priestore	242

Náradie vozidla 244

Náradie	244
---------------	-----

Kolesá a pneumatiky 245

Zimné pneumatiky	245
Označenie pneumatík	245
Tlak v pneumatikách	245
Systém monitorovania tlaku v pneumatikách	247
Hĺbka vzorky pneumatiky	250
Výmena pneumatiky a rozmery kolesa	251
Kryty kolies	251
Reťaze na pneumatiky	251
Súprava na opravu pneumatiky	252

Výmena kolesa	255
Rezervné koleso	257

Štartovanie pomocou štartovacích káblov 261

Vlečenie 262

Ťahanie vozidla	262
Ťahanie iného vozidla	263

Starostlivosť o vzhľad 264

Starostlivosť o exteriér	264
Starostlivosť o interiér	267

Všeobecné informácie

Príslušenstvo a modifikácie vozidla

Odporúčame používať originálne náhradné dielce a príslušenstvo a dielce schválené výrobným závädom pre typ vášho vozidla. Nemôžeme odhadnúť ani zaručiť spoľahlivosť iných výrobkov, a to ani v prípade, že majú oficiálne alebo inak udelené schválenie.

Akékoľvek úpravy, prestavby alebo iné zmeny vykonané na vozidle so štandardnými špecifikáciami (vrátane úprav softvéru a elektronických radiácií jednotiek) môžu mať za následok zrušenie záruky poskytovanej spoločnosťou Opel. Okrem toho môžu takéto zmeny ovplyvniť spotrebu paliva, emisií CO₂ a ostatných emisií vozidla a spôsobiť, že vozidlo už nebude spĺňať typové schválenie, čím sa ovplyvní platnosť registrácie vášho vozidla.

Výstraha

Keď sa vozidlo preváža vlakom alebo ťahovým vozidlom, lapače nečistôt sa môžu poškodiť.

Skladovanie vozidla

Dlhodobé odstavenie vozidla

Ak má byť vozidlo odstavené na niekoľko mesiacov:

- Umyte a navoskujte vozidlo.
- Nechajte skontrolovať vosk v motorovom priestore a na spodku vozidla.
- Vyčistite a nakonzervujte gumové tesnenia.
- Úplne naplňte palivovú nádrž.
- Vymeňte motorový olej.
- Vypustite nádržku kvapaliny ostrekovača.
- Skontrolujte nemrznúcu kvapalinu a ochranu proti korózii.
- Nastavte tlak v pneumatikách na hodnotu predpísanú pre plné zaťaženie.

- Zaparkujte vozidlo na suchom a dobre vetranom mieste. Zaradíte prvý prevodový stupeň alebo spriatočku alebo uveďte páku voliča do polohy **P**. Tím se zabráni samovoľnému pohybu vozidla.
- Nezatahujte parkovaciu brzdú.
- Otvorte kapotu, zavrite všetky dvere a zamknite vozidlo.
- Odpojte svorku od záporného vývodu akumulátoru vozidla. Dbajte na to, že nie všetky systémy sú funkčné, napr. systém alarmu.

Opätovné uvedenie vozidla do prevádzky

Keď sa vozidlo vráti do prevádzky:

- Pripojte svorku k zápornému vývodu akumulátoru vozidla. Aktivujte elektroniku elektricky ovládaných okien.
- Skontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách.
- Naplňte nádržku kvapaliny ostrekovača.
- Hladina motorového oleje.

- Skontrolujte hladinu chladiacej kvapaliny.
- Keďže životnosť kvapaliny AdBlue je obmedzená na dva roky, kvapalinu je potrebné vymeniť, ak je príliš stará. Vyhľadajte pomoc v servise.
- Ak je to nutné, namontujte EČV.

Recyklácia vozidla po uplynutí doby životnosti

Informácie o recyklačných centrách a recyklácii vozidla po ukončení jeho životnosti nájdete na našich webových stránkach tam, kde je to vyžadované právnymi predpismi. Túto prácu zverte len autorizovanému recyklačnému stredisku.

Vozidlá poháňané plynom musia recyklovať servisné centrá autorizované pre vozidlá s pohonom na plyn.

Kontroly vozidla

Vykonávanie prác



⚠ Varovanie

Kontroly v motorovom priestore vykonávajte len pri vypnutom zapáľovaní.

Ventilátor chladiča môže začať pracovať i pri vypnutom zapáľovaní.

⚠ Nebezpečenstvo

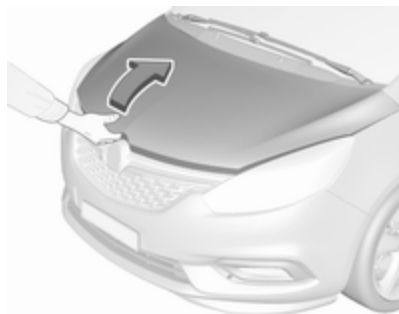
Systém zapáľovania používa extrémne vysoké napätie. Nedotýkajte sa ho.

Kapota motora

Otvorenie



Zatiahnite za uvoľňovaciu páčku a vráťte ju do pôvodnej polohy.



Posuňte bezpečnostnú poistku smerom doľava a otvorte kapotu motora.

Vzpera drží kapotu motora automaticky otvorenú.

Ak je pri zapnutej funkcii Autostop otvorená kapota, motor sa z bezpečnostných dôvodov automaticky reštartuje.

Zavretie

Pred zatvorením kapoty zatlačte podperu do držiaka.

Sklopte kapotu motora a z malej výšky (20 – 25 cm) ju nechajte padnúť do západky. Skontrolujte, či je kapota zaistená.

Výstraha

Netlačte kapotu do západky, aby sa nevytvorili zárezy.

Motorový olej

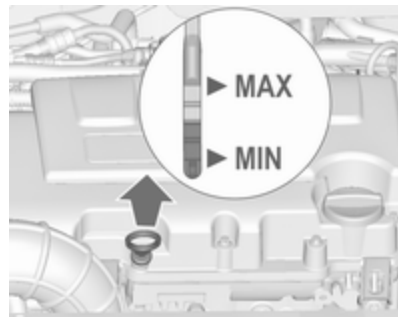
Pravidelne kontrolujte hladinu motorového oleja manuálne, aby ste predišli poškodeniu motora. Uistite sa, že používate olej predpísaných parametrov. Odporúčané kvapaliny a mazivá ⇨ 269.

Maximálna spotreba motorového oleja je 0,6 l na 1 000 km.

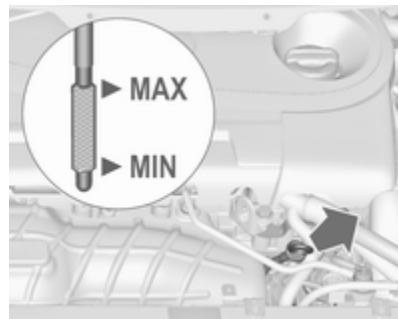
Kontrolu vykonávajte s vozidlom na vodorovnom povrchu. Motor musí mať prevádzkovú teplotu a byť vypnutý najmenej päť minút.

Vytiahnite mierku, dočista ju utrite, zasuňte dovnútra až na doraz, vytiahnite ju a odčítajte hladinu motorového oleja.

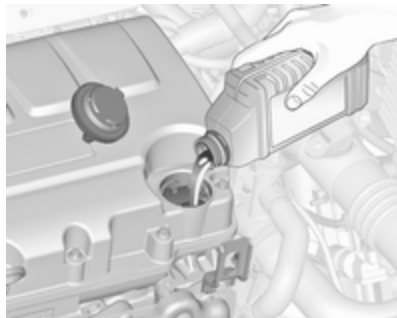
Zasuňte mierku na doraz a otočte ju o polovicu otáčky.



V závislosti od variantu motora sú použité rozdielne mierky.



Ak hladina motorového oleja klesla ku značke **MIN**, doplňte motorový olej.



Odporúčame použitie motorového oleja rovnakej triedy aký bol použitý pri poslednej výmene.

Hladina motorového oleja nesmie prekročiť značku **MAX** na mierke.

Pri niektorých motoroch je na doplnenie motorového oleja potrebný lievik.



Lievik sa nachádza v úložnej schránke na pravej strane batožinového priestoru.

Lievik použite na doplnenie motorového oleja do otvoru na motorový olej.

Po doplnení dajte lievik do plastového vrečka a odložte ho do úložnej schránky.

Výstraha

Nadbytočné množstvo motorového oleja sa musí vypustiť alebo vysať.

Objemy prevádzkových náplní
⇨ 282.

Rovno nasadíte viečko a utiahnete ho.

Chladiivo motora

Chladiaca kvapalina poskytuje ochranu proti zamrznutiu približne do -28°C . V chladných oblastiach s veľmi nízkymi teplotami poskytuje chladiaca kvapalina plnená vo výrobe ochranu proti zamrznutiu približne do -37°C .

Výstraha

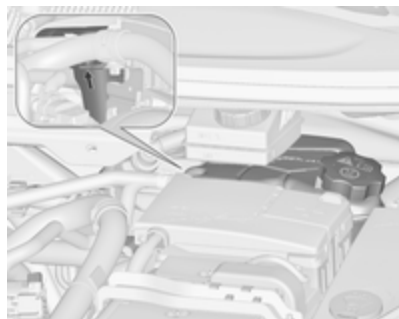
Používajte len schválenú nemrznúcu kvapalinu.

Chladiaca kvapalina a nemrznúca kvapalina ⇨ 269.

Hladina chladiacej kvapaliny

Výstraha

Príliš nízka hladina chladiacej kvapaliny môže spôsobiť poškodenie motora.



Keď je chladiaci systém studený, mala by byť chladiaca kvapalina nad značkou. Ak je hladina nízka, doplňte.

⚠ Varovanie

Pred otvorením viečka nechajte vychladnúť motor. Opatrne otvorte viečko, pričom pomaly uvoľňujte pretlak.

Na doplnenie použite zmes koncentrátu chladiacej kvapaliny a vody z vodovodu v pomere 1:1. Ak nemáte k dispozícii koncentrovanú

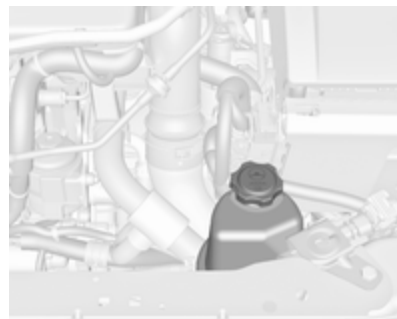
chladiacu kvapalinu, použite čistú vodu z vodovodu. Pevne namontujte viečko.

Nechajte skontrolovať koncentráciu chladiacej kvapaliny a odstrániť príčinu úniku chladiacej kvapaliny v servise.

Kvapalina do posilňovača riadenia

Výstraha

Už extrémne malé množstvá kontaminácie môžu spôsobiť poškodenie systému riadenia a jeho nesprávnu funkciu. Zabráňte znečisteniu vnútornej strany uzáveru/mierky nádržky na kvapalinu a vniknutiu nečistôt do nádržky.



Kvapalina do posilňovača riadenia sa za normálnych okolností nemusí kontrolovať. Ak sa ozve neobvyklý hluk počas riadenia alebo posilňovač riadenia zareaguje nesprávnym spôsobom, obráťte sa na servis pre pomoc.

Kvapalina do ostrekovača



Naplňte čistou vodou zmiešanou s vhodným množstvom schváleného prostriedku na umývanie okien, ktorý obsahuje nemrznúcu kvapalinu.

Výstraha

Iba kvapalina ostrekovača s dostatočnou koncentráciou nemrznúcej kvapaliny poskytuje dostatočnú ochranu v prípade nízkej teploty a náhleho poklesu teploty.

Brzdy

V prípade minimálnej hrúbky zaznie počas brzdenia písklavý zvuk.

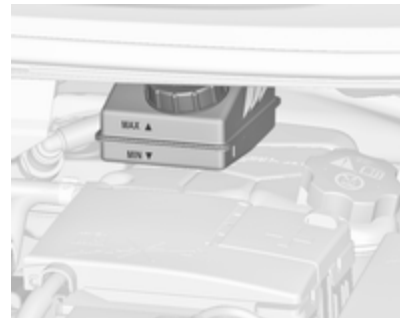
Je možné pokračovať v jazde, ale nechajte brzdom obloženie čo najskôr vymeniť.

Po namontovaní nového brzdom obloženia nebrzdite zbytočne intenzívne počas prvých niekoľko ciest.

Brzdová kvapalina

⚠ Varovanie

Brzdová kvapalina je jedovatá a korozívna. Vyvarujte sa kontaktu s očami, pokožkou, tkaninami a lakovanými povrchmi.



Brzdová kvapalina musí byť medzi značkami **MIN** a **MAX**.

Ak je hladina kvapaliny pod úrovňou **MIN**, vyhľadajte pomoc v servise.

Brzdová a spojková kvapalina
↪ 269.

Akumulátor vozidla

Akumulátor vozidla je bezúdržbový za predpokladu, že charakter jazdy umožní dostatočné nabitie akumulátora. Jazda na krátke vzdialenosti a časté štartovania môžu vybiť akumulátor. Nepoužívajte elektrospotrebiče, ktoré nepotrebuje.



Akumulátory nepatria do domáceho odpadu. Musia sa zlikvidovať vo vhodnej recyklačnej zberni.

Ak necháte vozidlo zaparkované dlhšie ako štyri týždne, môže dôjsť k vybitiu akumulátora. Odpojte svorku od záporného vývodu akumulátoru vozidla.

Pred pripojovaním alebo odpojovaním akumulátora vozidla sa uistite, že je vypnuté zapaľovanie.

Ochrana proti vybitiu akumulátora vozidla ⇨ 146.

Odpojenie akumulátora

Ak sa odpojí akumulátor vozidla (napr. kvôli údržbe), siréna alarmu sa musí deaktivovať nasledovne: zapnite a vypnite zapaľovanie, potom odpojte akumulátor vozidla do 15 sekúnd.

Výmena akumulátora vozidla

Poznámky

Akékoľvek nedodržanie podmienok uvedených v tejto časti môže zapríčiniť dočasnú deaktiváciu systému stop-štart.

Ak vymieňate akumulátor vozidla, uistite sa, že nie sú otvorené žiadne vetracie otvory v blízkosti kladného pólu. Ak je v tejto oblasti otvorený vetrací otvor, musíte ho uzavrieť zátkou a otvoriť vetrací otvor v blízkosti záporného pólu.

Použite iba taký akumulátor vozidla, ktorý umožní montáž poistkovej skrinky nad ním.

Vo vozidlách s akumulátorom AGM (Absorptive Glass Mat) vymeňte akumulátor za iný akumulátor AGM.



Akumulátor AGM je označený štítkom na akumulátore. Odporúčame použiť originálny akumulátor pre vozidlá značky Opel.

Poznámky

Použitie iného akumulátora vozidla AGM ako je originálny akumulátor vozidla značky Opel môže zapríčiniť zníženie funkčnosti systému.

Odporúčame, aby ste akumulátor vozidla nechali vymeniť v odbornom servise.

Systém Stop-Štart ⇨ 160.

Nabíjanie akumulátora vozidla

⚠ Varovanie

Ak pri nabíjaní batérie vo vozidlách so systémom stop-štart používate nabíjačku, uistite sa, že napätie neprekročí hodnotu 14,6 voltov. V opačnom prípade sa môže poškodiť akumulátor vozidla.

Štartovanie pomocou štartovacích káblov ⇨ 261.

Výstražný štítkok



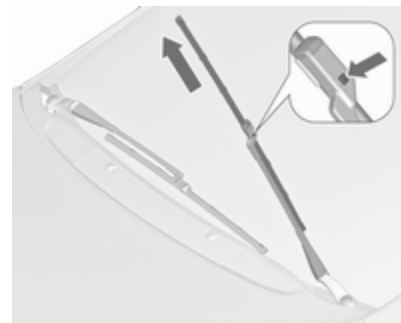
Význam symbolov:

- Žiadne iskry, otvorený oheň alebo fajčenie.
- Vždy chráňte oči. Výbušné plyny môžu spôsobiť oslepnutie alebo poranenie.
- Uchovávajte akumulátor vozidla mimo dosahu detí.
- Akumulátor vozidla obsahuje kyselinu sírovú, ktorá môže spôsobiť oslepnutie alebo vážne poleptanie.
- Ďalšie informácie nájdete v Užívateľskej príručke.
- V blízkosti akumulátora vozidla sa môžu vyskytovať výbušné plyny.

Odvzdušnenie palivového systému naftového motora

Ak ste úplne vyprázdnilí nádrž, odvzdušnite palivovú sústavu vznetového motora. Zapnite trikrát zapaľovanie, vždy na cca. 15 sekúnd. Potom sa pokúste naštartovať motor, maximálne na 40 sekúnd. Tento proces zopakujte po uplynutí aspoň piatich sekúnd. Ak sa vám nepodarí motor naštartovať, obráťte sa pre pomoc na servis.

Výmena lišty stierača



Nadvihnite rameno stierača tak, aby zostalo vo vzpriamenej polohe, stlačte tlačidlo na odpojenie čepele stierača a odnímte ho.

Nasadte lištu stierača jemne naklonenú do ramena stierača a zatlačte, pokým nezapadne.

Opatrne spustite dolu rameno stierača.

Lišta stierača zadného okna



Nadvihnite rameno stierača. Odpojte stieraciu lištu podľa ilustrácie a odmontujte ju.

Nasadte lištu stierača jemne naklonenú do ramena stierača a zatlačte, pokým nezapadne.

Opatrne spustite dolu rameno stierača.

Výmena žiarovky

Vypnite zapáľovanie a vypnite príslušný spínač alebo zatvorte dvere.

Novú žiarovku držte len za päťicu. Nedotýkajte sa skla žiarovky holými rukami.

Pri výmene používajte len rovnaký typ žiarovky.

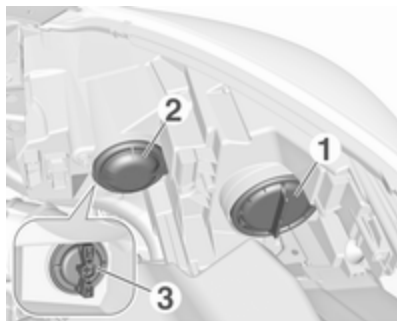
Vymeňte žiarovky svetlometu od motorového priestoru.

Kontrola žiarovky

Po výmene žiarovky zapnite zapáľovanie. Zapnite svetlá a skontrolujte ich.

Halogénové svetlomety

Halogénové svetlomety so samostatnými žiarovkami pre stretávacie svetlá a diaľkové svetlá. Obrysové svetlá a svetlá pre jazdu cez deň sú svetlá LED a nedajú sa vymeniť.



Vonkajšia žiarovka stretávacích svetiel (1).

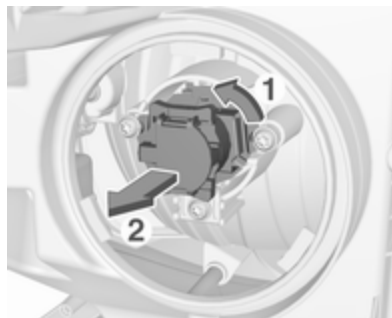
Vnútrorná žiarovka diaľkových svetiel (2).

Predná smerovka (3)

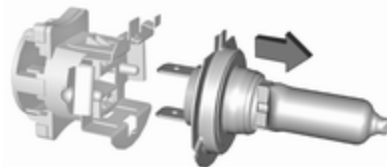
Stretávacie svetlá (1)



1. Otáčajte vekom proti smeru hodinových ručičiek a vytiahnite ho.



2. Otočte držiak žiarovky proti smeru hodinových ručičiek a vyberte ho. Vytiahnite držiak žiarovky z krytu reflektora.



3. Vyberte žiarovku vytiahnutím z konektora.
4. Vymeňte žiarovku a pripojte ju do konektora.
5. Vložte držiak žiarovky, nasadíte výčnelky do krytu reflektora a zaistíte ho otočením v smere hodinových ručičiek.
6. Nasadíte veko a otočíte ho v smere hodinových ručičiek.

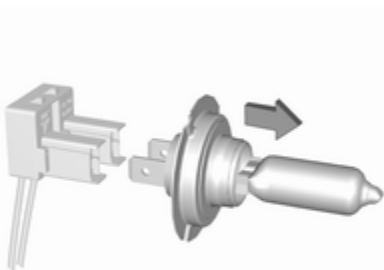
Diaľkové svetlá (2)



1. Otáčajte vekom proti smeru hodinových ručičiek a vytiahnite ho.

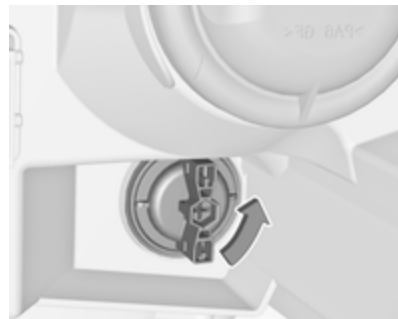


2. Vytiahnite držiak žiarovky z krytu reflektora.

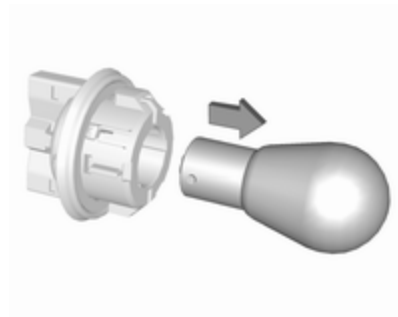


3. Vyberte žiarovku vytiahnutím z konektora.
4. Vymeňte žiarovku a pripojte ju do konektora.
5. Vložte a zatlačte držiak žiarovky do krytu reflektora otočením zasunutím konektora do polohy.
6. Nasadte veko a otočte ho v smere hodinových ručičiek.

Predný ukazovateľ smeru (3)



1. Otočte objímkou žiarovky proti smeru hodinových ručičiek, aby sa odpojila. Vytiahnite objímku žiarovky z krytu reflektora.



2. Žiarovku vyberiete z objímky otočením proti smeru hodinových ručičiek a vytiahnutím.
3. Vymeňte žiarovku, vložte novú žiarovku do objímky a otočte ňou v smere hodinových ručičiek.
4. Vložte objímku žiarovky do krytu reflektora a otočte ňou v smere hodinových ručičiek.

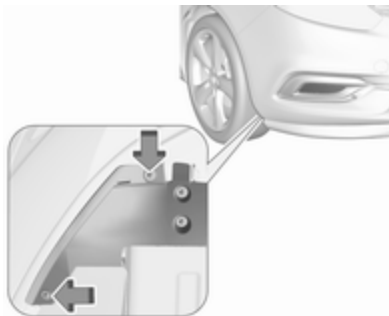
Svetlomety LED

Stretávacie svetlá, diaľkové svetlá, obrysové svetlá, svetlá pre jazdu cez deň a smerovky sú svetlá LED a nedajú sa vymeniť.

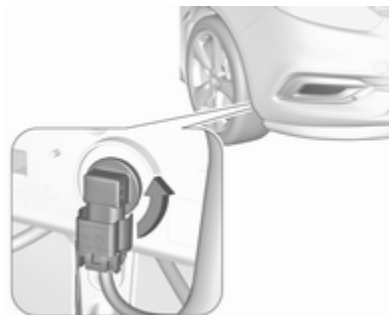
V prípade poruchy si nechajte svetlá opraviť v servise.

Hmlové svetlá

Žiarovky sú prístupné zospodu vozidla.



1. Odskrutkujte vonkajšie skrutky krytu, ako je to znázornené na obrázku.



2. Odklopte kryt.

Otočte objímku žiarovky proti smeru hodinových ručičiek a vyberte ju z krytu reflektora.



3. Odpojte objímku žiarovky z konektora stlačením príchytnej západky.
4. Vyberte a vymeňte žiarovku v objímke žiarovky a nasadte konektor.
5. Vložte objímku so žiarovkou do krytu reflektora, otočte ju v smere hodinových ručičiek a zaistite ju.
6. Pomocou skrutiek namontujte kryt.

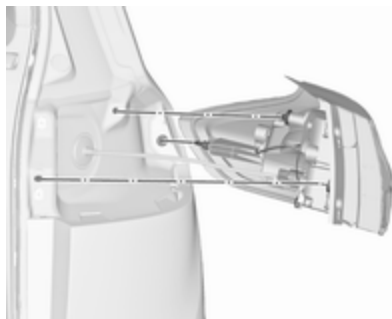
Zadné svetlá



1. Odklopte kryt skrutky.

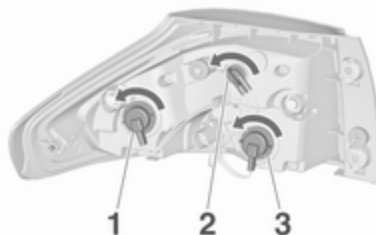


2. Odstráňte skrutky označené šípkami.



3. Opatrne vytiahnite zostavu svetla z záchytných kolíkov a vyberte ju.

4. Odpojte konektor zo súpravy svetla.

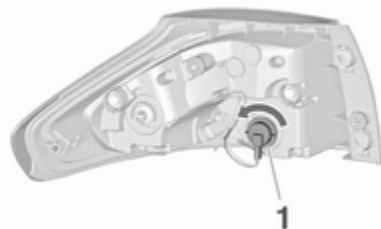


5. Vyberte a vymeňte žiarovku tak, že otočíte objímkou žiarovky.

Svetlo ukazovateľa smeru (1)

Zadné svetlá (2)

Brzdové svetlo (3)



Zadné svetlá s vysokosvietivými diódami (LED) pre zadné a brzdové svetlá

Vymeniť možno len žiarovky v smerovkách (1).

Vyberte a vymeňte žiarovku tak, že otočíte objímkou žiarovky.

6. Pripojte konektor k zostave svetla.

7. Nasadíte zostavu svetla do záchytných kolíkov a zaistíte ju skrutkami.
8. Nasadíte kryt skrutky.

Svetlá spiatocky (4) v zadných výklopných dverách



1. Otvorte zadné výklopné dvere a odmontujte kryt.



2. Otočte držiakom žiarovky doľava a vyberte ho z reflektora.

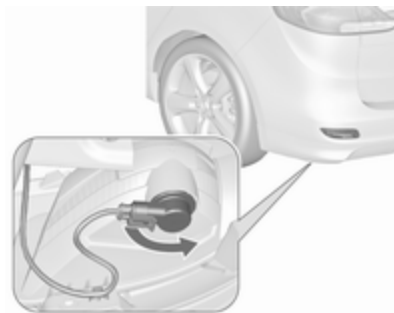


3. Žiarovku vyberiete z objímky tak, že ju vytiahnete.

4. Vymeňte žiarovku za novú a vložte ju do objímky.
5. Vložte objímku žiarovky do reflektora a otočte ňou v smere hodinových ručičiek.
6. Nainštalujte kryt.

Zadné svetlo do hmyľ

Žiarovky sú prístupné zospodu vozidla.



1. Otočte objímkou žiarovky proti smeru hodinových ručičiek a vyberte ju z reflektora.



2. Žiarovku vyberiete z objímky a otočte ňou proti smeru hodinových ručičiek.
3. Vymeňte žiarovku a vložte novú žiarovku do objímky a otočte ňou v smere hodinových ručičiek.
4. Vložte objímku so žiarovkou do reflektora, otočte ju v smere hodinových ručičiek, aby zapadla.

Kontrola žiarovky

Zapnite zapaľovanie, zapnite a skontrolujte všetky svetlá.

Bočné smerovky

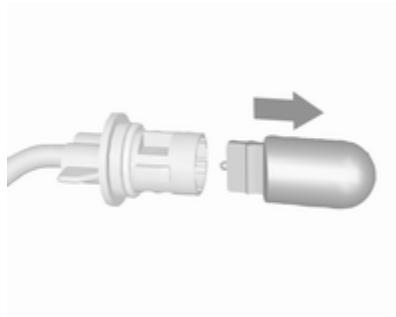
Ak chcete vymeniť žiarovku, vyberte puzdro svetla:



1. Posuňte svetlo doľava a pravým koncom ho vyberte.



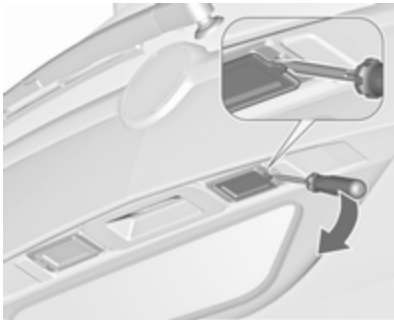
2. Otočte držiak žiarovky proti smeru hodinových ručičiek a vyberte ho z puzdra.



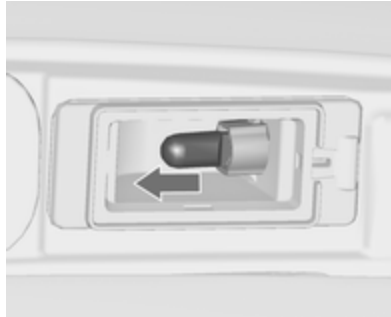
3. Vytiahnite žiarovku z držiaka žiarovky a vymeňte ju.

4. Vložte držiak žiarovky a otočte ním v smere hodinových ručičiek.
5. Vložte ľavý koniec svetla, posuňte svetlo doľava a vložte pravý koniec.

Osvetlenie evidenčného čísla



1. Zasuňte skrutkovač do otvoru na kryte, zatlačte na stranu a uvoľnite pružinu. Odstráňte kryt.



2. Žiarovku vyberiete z objímky tak, že ju vytiahnete.
3. Vymeňte žiarovku za novú a vložte ju do objímky.
4. Kryt zatlačte do puzdra.

Osvetlenie interiéru

Vnútorne osvetlenie vozidla, svetlo na čítanie

Žiarovky nechajte vymeniť v odbornom servise.

Osvetlenie nákladného priestoru

Žiarovky nechajte vymeniť v odbornom servise.

Osvetlenie prístrojovej dosky

Žiarovky nechajte vymeniť v odbornom servise.

Elektrická sústava

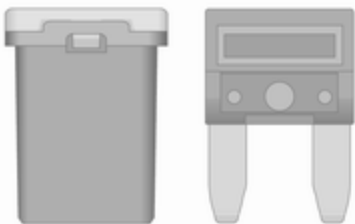
Poistky

Údaje na náhradnej poistke sa musia zhodovať s údajmi na chybnnej poistke.

Vo vozidle sa nachádzajú tri poistkové skrinky:

- v ľavej prednej časti motorového priestoru
- u vozidiel s ľavostranným riadením, v interiéri za úložným priestorom alebo v prípade vozidiel s pravostranným riadením, za príručnou odkladacou skrinkou
- za krytom na ľavej strane batožinového priestoru

Pred výmenou poistky vypnite príslušný spínač a zapalovanie.



Vo vozidle sa nachádzajú rôzne druhy poistiek.



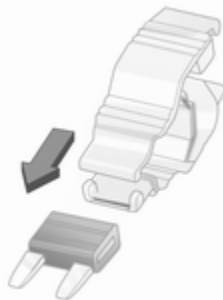
V závislosti od typu poistky môžete prepálenú poistku rozpoznať podľa roztaveného vodiča. Poistku vymeňte len v prípade, že bola odstránená príčina poruchy.

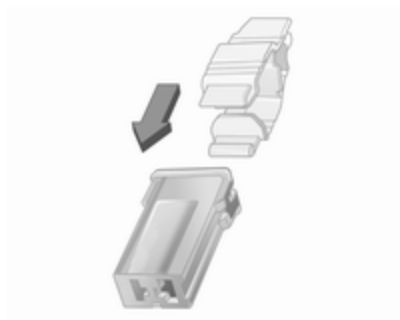
Niektoré funkcie sú chránené niekoľkými poistkami.

Pojistky je možné zasunúť do polôh, kde nie je pripojená žiadna funkcia.

Pinzeta na poistky

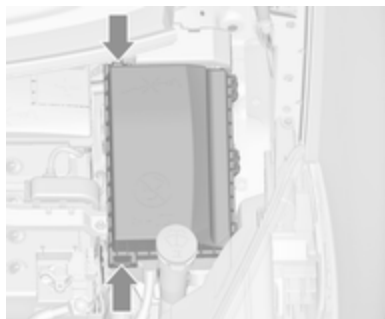
Pinzeta na poistky sa môže nachádzať v poistkovej skrinke v motorovom priestore.





Nasad'te pinzetu na poistky podľa typu poistiek zhora alebo z boku a vytiahnite poistku.

Poistková skriňa v motorovom priestore



Poistková skrinka je umiestnená v ľavej prednej časti motorového priestoru.

Odpojte kryt a vyklopte ho smerom nahor, pokým sa nezastaví. Kryt odstráňte vertikálne smerom nahor.



Č. Obvod

- 1 Riadiaci modul motora
- 2 Lambda senzor
- 3 Vstrekovanie paliva/systém zapáľovania
- 4 Vstrekovanie paliva/systém zapáľovania
- 5 –
- 6 Vyhrievanie zrkadiel/poplašný systém proti odcudzeniu
- 7 Ovládanie ventilátorov/riadiaci modul motora/riadiaci modul prevodovky
- 8 Lambda senzor/chladienie motora
- 9 Snímač zadného okna
- 10 Snímač akumulátora
- 11 Uvoľnenie zadných výklopných dverí
- 12 Adaptívne predné svetlomety/automatické ovládanie svetiel

Č. Obvod

- 13 ABS
- 14 Stierač zadného okna
- 15 Riadiaci modul motora
- 16 Štartér
- 17 Riadiaci modul prevodovky
- 18 Vyhrievanie zadného okna
- 19 Predné elektricky ovládané okná
- 20 Zadné okná
- 21 Zadné elektrické centrum
- 22 Ľavé diaľkové svetlo (halogénové)
- 23 –
- 24 Pravý svetlomet (LED)
- 25 Ľavý svetlomet (LED)
- 26 Predné svetlá do hmly
- 27 Naftové vykurovanie
- 28 Systém Stop-Štart
- 29 Elektrická parkovacia brzda

Č. Obvod

- 30 ABS
- 31 Adaptívny tempomat
- 32 Airbag
- 33 Adaptívne predné svetlomety/automatické ovládanie svetiel
- 34 Recirkulácia výfukových plynov
- 35 Vonkajšie zrkadlá/dažďový senzor
- 36 Klimatizácia
- 37 Solenoid vetrania kanistra
- 38 Vákuové čerpadlo
- 39 Centrálny riadiaci modul
- 40 Systémy ostrekovača čelného okna/ostrekovača zadného okna
- 41 Právě diaľkové svetlo (halogénové)
- 42 Ventilátor chladiča
- 43 Stierač čelného skla
- 44 Stierač čelného skla

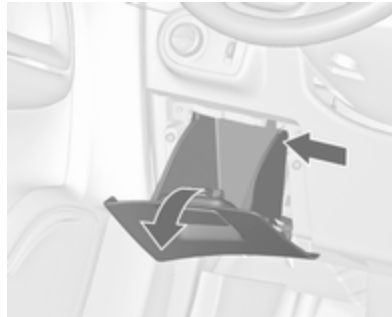
Č. Obvod

- 45 Ventilátor chladiča
- 46 –
- 47 Klaksón
- 48 Ventilátor chladiča
- 49 Palivové čerpadlo
- 50 Nastavenie svetlometov/adaptívne predné svetlomety
- 51 Klapka vzduchu
- 52 Prídavné kúrenie/vznetové motory
- 53 Riadiaci modul prevodovky/riadiaci modul motora
- 54 Vákuové čerpadlo/panel prístrojovej dosky/ventilácia kúrenia/klimatizácia

Po výmene chybných poistiek zatvorte kryt poistkovej skrinky a tlakom ju zaistíte.

Ak kryt poistkovej skrinky nie je korektne zatvorený, môže to spôsobiť poruchy.

Poistková skriňa prístrojovej dosky



Vo vozidlách s ľavostranným riadením je poistková skriňa za odkladacím priestorom v prístrojovej doske.

Otvorte priečnik a odomknite ho posunutím doľava. Sklopte priečnik a vyberte ho.



V prípade vozidiel s pravostranným riadením poistková skriňa je za príručnou odkladacou skrinkou. Otvorte príručnú skrinku, potom otvorte kryt a sklopte ho.



Č. Obvod

- 1 Tempomat/obmedzovač rýchlosti/adaptívny tempomat/ovládacie prvky na volante
- 2 Vonkajšie osvetlenie/riadiaci modul prvkov karosérie
- 3 Vonkajšie osvetlenie/riadiaci modul prvkov karosérie
- 4 Informačný systém
- 5 Informačný systém/prístroj
- 6 Napájacia zásuvka/zapaľovač cigariet
- 7 Zásuvka
- 8 Ľavé stretávacie svetlo/riadiaci modul prvkov karosérie
- 9 Právě stretávacie svetlo/riadiaci modul prvkov karosérie/modul airbagov
- 10 Zámky dvier/riadiaci modul prvkov karosérie
- 11 Ventilátor interiéru
- 12 –

Č. Obvod

- 13 –
- 14 Diagnostický konektor
- 15 Airbag
- 16 Zásuvka
- 17 Klimatizácia
- 18 Logistika
- 19 Riadiaci modul prvkov karosérie
- 20 Riadiaci modul prvkov karosérie
- 21 Panel prístrojovej dosky/
poplašný systém proti odcudzeniu
- 22 Snímač zapaľovania
- 23 Riadiaci modul prvkov karosérie
- 24 Riadiaci modul prvkov karosérie
- 25 –
- 26 –

Poistková skriňa v úložnom priestore

Poistková skrinka je na ľavej strane za krytom v batožinovom priestore.

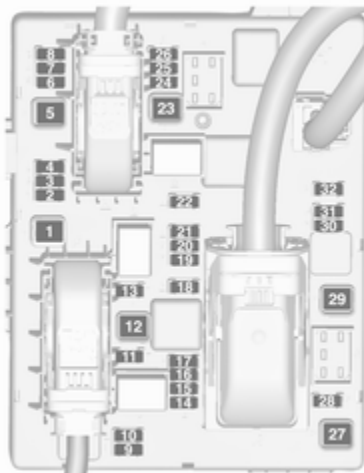


Odstráňte kryt.



Ak je vo výbave súprava na opravu pneumatiky, vyberte kompletnú schránku.

Priradenie poistiek



Č. Obvod

- 1 –
- 2 Zásuvka prívodu
- 3 Parkovací asistent
- 4 Systém selektívnej katalytickej redukcie
- 5 –
- 6 –
- 7 Elektricky nastaviteľné sedadlo
- 8 –
- 9 Systém selektívnej katalytickej redukcie
- 10 Snímač oxidov dusíka
- 11 Modul prívodu/konektor prívodu
- 12 Modul prívodu
- 13 Zásuvka prívodu
- 14 –
- 15 –

Č. Obvod

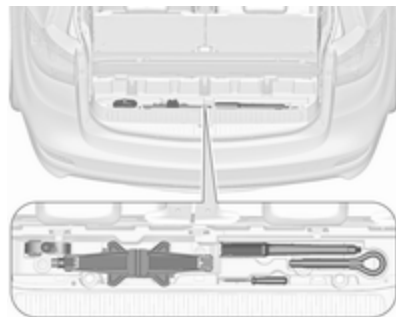
- 16** Vnútorne spätné zrkadlo/cúvacia kamera
- 17** Zásuvka
- 18** –
- 19** Vyhrievanie volantu
- 20** Slnecná clona
- 21** Vyhrievané predné sedadlá
- 22** –
- 23** –
- 24** Systém selektívnej katalytickej redukcie
- 25** –
- 26** –
- 27** –
- 28** –
- 29** –
- 30** –

Č. Obvod

- 31** –
- 32** Aktívny systém tlmenia/upozornenie na opustenie jazdného pruhu

Náradie vozidla

Náradie



Niektoré náradie, ťažné oko a (iba na vozidlách s rezervným kolesom) zariadenie na dvíhanie vozidla, sú umiestnené v zadnom úložnom priestore v podlahe batožinového priestoru.

Otvorte kryt pred zadnými výklopnými dverami.

Kolesá a pneumatiky

Stav pneumatík a ráfikov

Hrany prechádzajte pomaly a ak je to možné, kolmo. Jazda cez ostré hrany môže poškodiť pneumatiku a ráf. Nepritláčajte pneumatiky k obrubníku počas parkovania.

Pravidelne kontrolujte ráfiky, či nie sú poškodené. V prípade poškodenia alebo neobvyklého opotrebovania vyhľadajte pomoc v servise.

Zimné pneumatiky

Zimné pneumatiky zvyšujú bezpečnosť pri teplotách nižších ako 7 °C a mali by sa preto používať na všetkých kolesách.

Všetky veľkosti pneumatík sú povolené aj ako zimné pneumatiky
 ⇨ 283.

V súlade s predpismi danej krajiny prilepte nálepku s maximálnou povolenou rýchlosťou do zorného poľa vodiča.

Označenie pneumatík

Napr. **215/60 R 16 95 H**

215 : Šírka pneumatiky, mm

60 : Profilové číslo (poměr výšky pneumatiky k šírke), %

R : Typ pneumatiky: Radiálna

RF : Typ: RunFlat

16 : Priemer kolesa, palce

95 : Index záťaže, napr. 95 zodpovedá 690 kg

H : Písmeno rýchlostného kódu

Písmeno rýchlostného kódu:

Q : do 160 km/h

S : do 180 km/h

T : do 190 km/h

H : do 210 km/h

V : do 240 km/h

W : do 270 km/h

Vyberte pneumatiku vhodnú pre maximálnu rýchlosť vášho vozidla.

Maximálna rýchlosť je dosiahnuteľná pri pohotovostnej hmotnosti s vodičom (75 kg) plus 125 kg nákladu. Voliteľná výbava môže znížiť maximálnu rýchlosť vozidla.

Výkon ⇨ 279.

Smerové pneumatiky

Smerové pneumatiky musíte nasadiť tak, aby sa otáčali v smere jazdy. Smer otáčania je vyznačený symbolom (napr. šípkou) na boku pneumatiky.

Tlak v pneumatikách

Tlak vzduchu v pneumatikách kontrolujte za studena najmenej každých 14 dní a pred každou dlhou cestou. Nezabudnite ani na rezervné koleso. Toto platí aj pre vozidlá so systémom sledovania tlaku vzduchu v pneumatikách.

Odskrutkujte veko ventilu.



Tlak vzduchu v pneumatikách
⇨ 283.

Na štítku s informáciami o tlaku v pneumatikách, ktorý sa nachádza na ráme predných ľavých alebo pravých dverí, sú uvedené pôvodne informácie o dodaných pneumatikách a príslušné hodnoty tlaku v pneumatikách.

Údaje o tlaku vzduchu v pneumatikách platia pre studené pneumatiky. Platí pre letné i zimné pneumatiky.

Rezervnú pneumatiku vždy nahustite na hodnotu udávanú pre maximálne zaťaženie vozidla.

Tlak vzduchu v pneumatikách ECO slúži pre dosiahnutie čo možno najmenšej miery spotreby paliva.

Nesprávny tlak vzduchu v pneumatikách zhorší bezpečnosť a ovládateľnosť vozidla, jazdný komfort a spotrebu paliva a zvýši opotrebovanie pneumatík.

Tlak v pneumatikách sa líši v závislosti od rôznych možností. Správnu hodnotu tlaku v pneumatikách získate podľa nasledujúceho postupu:

1. Určte identifikačný kód motora.
Údaje o motore ⇨ 277.

2. Určte príslušnú pneumatiku.

V tabuľkách tlaku v pneumatikách sú uvedené všetky možné kombinácie pneumatík ⇨ 283.

Informácie o pneumatikách schválených pre vaše vozidlo nájdete v certifikáte o zhode, ktorý sa dodáva spolu s vozidlom, alebo v iných národných registračných dokumentoch.

Vodič je zodpovedný za správne nastavenie tlaku v pneumatikách.

Varovanie

Ak je tlak príliš nízky, môže dôjsť k nadmernému zahriatiu a vnútornému poškodeniu, vedúcemu k oddeleniu behúňa a prasknutiu pneumatiky pri vyššej rýchlosti.

Varovanie

Pre špecifické pneumatiky môže odporúčaný tlak uvedený v tabuľke tlaku prekročiť maximálny tlak indikovaný na pneumatike. Nikdy neprekračujte maximálny tlak uvedený priamo na pneumatike.

Ak má byť tlak vzduchu v pneumatikách znížený alebo zvýšený na vozidlách so systémom sledovania tlaku vzduchu v pneumatikách, vypnite zapalovanie. Po nastavení tlaku pneumatík zapnite zapalovanie a zvolte primerané nastavenie na strane **Nosnosť pneumatiky** v informačnom centre vodiča, ⇨ 121.

Teplotná závislosť

Tlak pneumatiky závisí od teploty pneumatiky. Počas jazdy teplota a tlak v pneumatike stúpajú. Hodnoty tlaku v pneumatikách uvedené na štítku s informáciami o pneumatikách

a v tabuľke tlaku v pneumatikách platia pre studené pneumatiky, čo predstavuje 20 °C.

So zvýšením teploty o 10 °C sa tlak zvýši takmer o 10 kPa. Toto je potrebné zohľadniť pri kontrole teplých pneumatík.

Hodnota tlaku vzduchu v pneumatikách zobrazená v informačnom centre vodiča ukazuje skutočný tlak v pneumatikách. Pre schladenú pneumatiku sa zobrazí znížená hodnota, ktorá neindikuje únik vzduchu.

Systém monitorovania tlaku v pneumatikách

Systém sledovania tlaku vzduchu v pneumatikách každú minútu skontroluje tlak všetkých štyroch pneumatík, keď rýchlosť vozidla prekročí určitý limit.

Výstraha

Systém monitorovania tlaku v pneumatikách vás iba varuje pred nízkym tlakom v pneumatikách a nenahrádza pravidelnú údržbu pneumatík vodičom.

Všetky štyri kolesá musia byť opatrené snímačom tlaku, a pneumatiky musia mať predpísaný tlak.

Poznámky

V krajinách, v ktorých sa podľa zákona vyžaduje systém monitorovania tlaku v pneumatikách, sa používaním kolies bez snímačov tlaku zruší platnosť schválenia typu vozidla.

Aktuálne hodnoty tlaku vzduchu v pneumatikách je možné zobrazovať na informačnom centre vodiča.



Ponuka sa môže vybrať tlačidlami na páčke smeroviek.



Vyberte stránku **Tlak v pneumatikách** v ponuke **Ponuka Informácie o vozidle**  121.

Stav systému a výstrahy tlaku sa zobrazia formou správy a indikujúcej príslušnú pneumatiku v informačnom centre vodiča.

Systém sleduje teplotu pneumatík a podľa nej zobrazuje upozornenia.



Zaznamenaný nízky tlak pneumatiky je indikovaný kontrolkou  118.

Ak sa rozsvieti , čo možno najskôr zastavte a nahustite pneumatiky podľa odporúčania 283.

Ak bliká  počas 60-90 sekúnd a potom sa trvalo rozsvieti, v systéme sa vyskytla chyba. Obráťte sa na servis.

Po nahustení môže byť potrebná aktualizácia niektorých hodnôt tlaku vzduchu v pneumatikách na informačnom centre vodiča. Počas tohto času sa môže rozsvietiť .

Ak sa rozsvieti kontrolka  pri nižších teplotách a zhasne po prejdení krátkej vzdialenosti, môže to naznačovať pokles tlaku v pneumatike. Skontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách.

Správy vozidla 127.

Ak musíte zvýšiť alebo znížiť tlak vzduchu v pneumatikách, vypnite zapalovanie.

Montujte len kolesá so snímačmi tlaku, v opačnom prípade sa tlak pneumatík nebude zobrazovať a  bude trvalo svietiť.

Dojazdové rezervné koleso nie je vybavené snímačmi tlaku. Systém kontroly tlaku vzduchu v pneumatikách preto nie je funkčný pre tieto kolesá. Kontrolka  sa rozsvieti. Systém však funguje naďalej pre zvyšné tri kolesá.

Používanie komerčne dostupných tekutých súprav pre opravu môže zhoršiť funkčnosť systému. Môžu sa použiť súpravy na opravu schválené firmou.

Pri ovládaní elektronických zariadení alebo ak sa nachádzate v blízkosti zariadení využívajúcich rovnaké vlnové frekvencie, môže dôjsť k narušeniu systému monitorovania tlaku v pneumatikách.

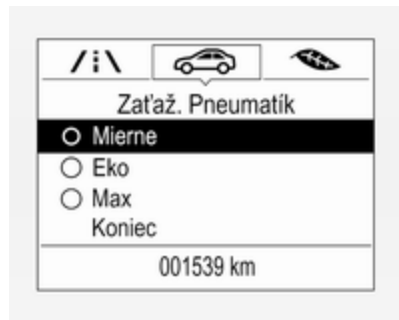
Vždy po výmene pneumatík treba snímače systému monitorovania tlaku v pneumatikách odmontovať a vykonať ich servis. Pri skrutkovacom snímači: vymeňte vložku ventilu a tesniaci krúžok. Pri skrátrenom snímači: vymeňte kompletný driek ventilu.

Stav zaťaženia vozidla

Nastavte tlak v pneumatikách s ohľadom na stav zaťaženia podľa informačného štítku pneumatík alebo tabuľky tlaku v pneumatikách 283 a vyberte príslušné nastavenie v ponuke **Zaťaženie pneumatík** v

informačnom centre vodiča ↗ 121. Toto nastavenie je referencia pre výstrahy tlaku v pneumatikách.

Ponuka **Zaťaženie pneumatík** sa zobrazí, len ak vozidlo stojí a je zatiahnutá parkovacia brzda. Vo vozidlách s automatickou prevodovkou musí byť páka voliča v polohe **P**.



Vyberte stránku **Zaťaženie pneumatík** v ponuke **Ponuka Informácie o vozidle** 🚗 v informačnom centre vodiča ↗ 121.

Zvoľte:

- **Mierne** pre komfortný tlak až do 3 ľudí.
- **Eko** pre ekologický tlak až do 3 ľudí.
- **Max** pre plné zaťaženie.

Proces zosúladenia snímačov tlaku v pneumatikách

Každý snímač tlaku v pneumatikách má jedinečný identifikačný kód. Identifikačný kód sa musí zosúladiť s novou pozíciou kolesa po rotácii kolies alebo výmene kompletnej sady kolies a vtedy, ak sa vymenil jeden alebo viacero snímačov tlaku v pneumatikách. Proces zosúladenia snímačov tlaku v pneumatikách sa musí vykonať aj po výmene rezervného kolesa za koleso so snímačom tlaku v pneumatikách.

Kontrolka poruchy (🚗) a varovná správa alebo kód by mali zhasnúť pri ďalšom cykle zapalovania. Snímače sa zosúladiť s polohami kolies pomocou nástroja opakovaného učenia tlaku v pneumatikách v nasledujúcom poradí: predná

pneumatika na ľavej strane, predná pneumatika na pravej strane, zadná pneumatika na pravej strane a zadná pneumatika na ľavej strane. Kontrolka smerového svetla na aktuálnej aktívnej pozícii svieti, kým sa nevykoná zosúladenie snímača.

Konzultujte váš servis. Prispôsobenie na prvú polohu kolesa trvá dve minúty a na všetky štyri polohy kolesa celkovo päť minút. Ak to trvá dlhšie, proces prispôsobenia sa zastaví a treba ho znovu spustiť.

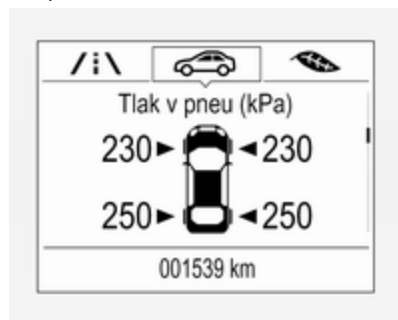
Proces zosúladenia snímačov tlaku v pneumatikách:

1. Zatiahnite parkovaciu brzdu.
2. Zapnite zapaľovanie.
3. U vozidiel s automatickou prevodovkou: nastavte voliacu páku do polohy **P**.

Na vozidlách s manuálnou prevodovkou: zaradte neutrál.

4. Stlačením **MENU** na páčke smeroviek vyberte **Ponuka Informácie o vozidle** 🚗 v informačnom centre vodiča.

5. Otáčjte ovládacie koliesko, aby ste prešli na ponuku tlaku v pneumatikách.



6. Stlačením **SET/CLR** spustíte proces zosúladienia snímačov. Mala by sa zobrazíť správa požadujúca potvrdenie procesu.
7. Opätovným stlačením **SET/CLR** potvrdíte výber. Klaksón zaznie dvakrát, aby indikoval, že prijímač je v režime opakovaného učenia.
8. Začnite prednou pneumatikou na ľavej strane.
9. Umiestnite nástroj opakovaného učenia oproti bočnici pneumatiky, blízko drieru ventilu. Potom stlačením tlačidla aktivujete

snímač tlaku v pneumatikách. Zahúkanie klaksónu potvrdí, že identifikačný kód snímača bol prispôsobený tejto polohe kolesa.

10. Prejdite k pravej prednej pneumatike a zopakujte postup v kroku 9.
11. Prejdite k pravej zadnej pneumatike a zopakujte postup v kroku 9.
12. Prejdite k ľavému zadnému kolesu a zopakujte postup v kroku 9. Dvakrát zaznie klaksón signalizujúci, že identifikačný kód snímača bol zosúladiený s ľavou zadnou pneumatikou a proces zosúladienia snímačov tlaku vzduchu už nie je aktívny.
13. Vypnite zapalovanie.
14. Všetky štyri pneumatiky nahustite na odporúčaný tlak, ako je uvedené na štítku tlaku v pneumatikách.
15. Uistite sa, že stav nahustenia pneumatiky je nastavený podľa zvoleného tlaku ➔ 121.

Hĺbka vzorky pneumatiky

Pravidelne kontrolujte hĺbku dezénu.

Pneumatiky by sa mali vymieňať z bezpečnostných dôvodov, ak je hĺbka dezénu menšia ako 2-3 mm (v prípade zimných pneumatík 4 mm).

Z bezpečnostných dôvodov sa odporúča, aby hĺbka dezénu pneumatík na jednej náprave nebola odlišná o viac ako 2 mm.



Zákonom stanovená minimálna hĺbka dezénu (1,6 mm) sa dosiahla, keď sa objaví na pneumatike indikátor opotrebenia (TWI). Ich poloha je vyznačená na boku pneumatiky.

Ak sa predné kolesá opotrebovávajú viac ako zadné, pravidelne meňte predné kolesá za zadné. Uistite sa, že smer otáčania kolies zostáva nezmenený.

Pneumatiky starnú aj keď sa nepoužívajú. Odporúčame výmenu pneumatík každých 6 rokov.

Výmena pneumatiky a rozmerov kolesa

Ak sa nainštalujú pneumatiky iných rozmerov, než boli pôvodné, môže byť nutné preprogramovať rýchlomer a nominálny tlak vzduchu v pneumatikách a vykonať ďalšie úpravy vozidla.

Po prechode na pneumatiky iných rozmerov nechajte vymeniť nálepku s tlakmi vzduchu v pneumatikách.

⚠ Varovanie

Používanie nevhodných pneumatík alebo ráfikov môže viesť k dopravnej nehode a zníženie hodnotenia vozidla.

Kryty kolies

Musia byť použité ráfiky kolies a pneumatiky schválené vo výrobe pre príslušné vozidlo a splňujú všetky požiadavky na kombinácie príslušných kolies a pneumatík.

Ak používate kryty kolies a pneumatiky, ktoré neboli schválené, pneumatiky nesmú mať ochranné okraje.

Kryty kolies nesmú zhoršovať chladenie brzd.

⚠ Varovanie

Používanie nevhodných pneumatík alebo krytov kolies môže viesť k náhlemu poklesu tlaku a následne k nehode.

Vozidlá s kolesami z ocele: Pri použití zaistovacích matíc kolies nenasadzujte kryty kolies.

Reťaze na pneumatiky



Snehové reťaze je dovolené použiť iba na predné kolesá.

Používajte len reťaze s drobnými článkami, ktoré nezvýšia behún ani bok pneumatiky o viac ako 10 mm (vrátane zámku reťaze).

⚠ Varovanie

Poškodená pneumatika môže kedykoľvek prasknúť.

Snehové reťaze sú povolené len na kolesách veľkosti 215/60 R16 a 225/50 R17.

Použitie snehových reťazí nie je povolené na núdzovom rezervnom kolese.

Súprava na opravu pneumatiky

Menšie poškodenie vzorky pneumatiky je možné opraviť pomocou súpravy na opravu pneumatík.

Cudzie objekty nevyberajte z pneumatík.

Poškodenie pneumatiky presahujúce 4 mm alebo poškodenie bočnice pneumatiky nemôžete súpravou na opravu pneumatík opraviť.

Varovanie

Pri jazde neprekračujte rýchlosť 80 km/h.

Nepoužívajte počas príliš dlhej doby.

Môžu byť ovplyvnené riadenie a ovládateľnosť.

Ak máte defekt pneumatiky:

Zatiahnite parkovaciu brzdú a zaradíte prvý prevodový stupeň, spätičku alebo **P**.



Súprava na opravu pneumatiky sa nachádza na ľavej strane za krytom v batožinovom priestore.

1. Súpravu na opravu pneumatík vyberte z batožinového priestoru.
2. Vytiahnite kompresor.

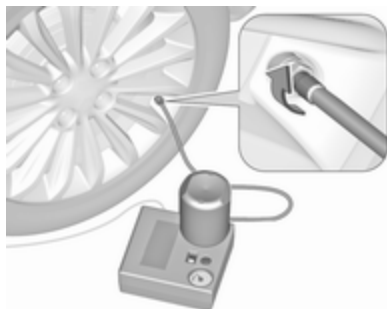


3. Vyberte elektrický kábel a vzduchovú hadicu z úložných priestorov na spodnej strane kompresora.



4. Naskrutkujte vzduchovú hadicu kompresora na prípojku na nádobke s tesniacou hmotou.
5. Umiestnite nádobku s tesniacou hmotou do držiaka na kompresore.

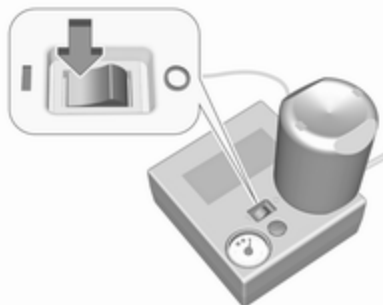
Položte kompresor do blízkosti pneumatiky tak, aby nádobka s tesniacou hmotou stála priamo.



6. Odskrutkujte čiapečku na defektnej pneumatike.
7. Naskrutkujte plniacu hadicu na ventil pneumatiky.
8. Spínač kompresora musí byť v polohe O.

9. Zapojte prípojku kompresora do elektrickej zásuvky alebo do objímky zapalovača cigariet.

Aby sa zabránilo vybitiu akumulátora, odporúčame nechávať bežať motor.



10. Kolískový spínač kompresora prepnete do polohy I. Pneumatika je plnená tesniacou hmotou.
11. Tlakomer kompresora krátko ukazuje až šesť barov počas vyprázdňovania nádobky s tesniacou hmotou (približne 30 sekúnd). Potom začne tlak klesať.

12. Všetka tesniaca hmota je napumpovaná do pneumatiky. Potom sa pneumatika nahustí.

13. Predpísaný tlak v pneumatike by sa mal dosiahnuť v priebehu desiatich minút. Tlak vzduchu v pneumatikách φ 283. Keď sa dosiahne predpísaný tlak, vypnite kompresor.



Ak sa predpísaný tlak v pneumatike nedosiahne v priebehu desiatich minút, odpojte súpravu na opravu pneumatík. Prejdite s vozidlom o jednu otáčku pneumatík. Opäť pripojte súpravu na opravu pneumatík a pokračujte v plnení pneumatiky ďalších

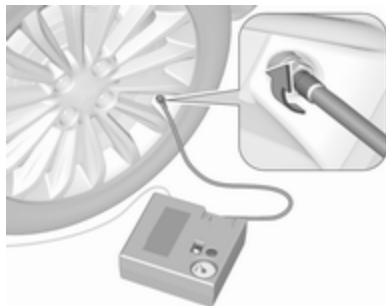
desať minút. Ak požadovaný tlak nie je stále ešte dosiahnutý, pneumatika je príliš poškodená. Vyhľadajte pomoc v servise.

Prebytočný tlak vzduchu v pneumatikách vypustíte tlačidlom nad ukazovateľom tlaku.

Nepoužívajte kompresor dlhšie než desať minút.

14. Odpojte súpravu na opravu pneumatík. Stlačte západku na držiaku, aby ste uvoľnili nádobku s tesniacou hmotou z držiaku. Naskrutkujte nafukovaciu hadičku na voľnú prípojku na nádobke s tesniacou hmotou. To zabráni úniku tesniacej hmoty. Súpravu na opravu pneumatík uložte do batožinového priestoru.
15. Odstráňte zvyšky tesniacej hmoty handrou.
16. Odstráňte nálepku s vyznačenou maximálnou povolenou rýchlosťou z nádobky s tesniacou hmotou a upevnite ju do zorného poľa vodiča.
17. Okamžite sa rozbehnite, aby sa tesniaca hmota rovnomerne

rozmiestila v pneumatike. Po prejení približne 10 km (ale nie pri jazde dlhšej než desať minút) sa zastavte a skontrolujte tlak vzduchu v pneumatike. Hadicu kompresora naskrutkujte priamo na ventil a kompresor.



Ak je tlak v pneumatikách vyšší než 1,3 baru, upravte ho na správnu hodnotu. Opakujte postup, kým nedochádza k strate tlaku.

Ak tlak poklesol pod 1,3 baru, vozidlo nemôžete ďalej používať. Vyhľadajte pomoc v servise.

18. Súpravu na opravu pneumatík uložte do batožinového priestoru.

Poznámky

Charakteristiky jazdy sú výrazne ovplyvnené opravenou pneumatikou, nechajte preto túto pneumatiku vymeniť.

Ak počujete neobvyklý zvuk alebo sa kompresor zahreje, vypnite kompresor na dobu najmenej 30 minút.

Bezpečnostný pretlakový ventil sa otvára pri tlaku sedem barov.

Sledujte záručnú dobu súpravy. Po tomto dátume tesniaca schopnosť nie je zaručená. Venujte pozornosť informáciám o skladovaní na nádobke s tesniacou hmotou.

Použitú nádobku s tesniacou hmotou vymeňte. Nádobku zlikvidujte podľa príslušných zákonných nariadení.

Kompresor a tesniacu hmotu je možné používať od teploty približne -30 °C.

Dodané adaptéry sa dajú použiť na nahustenie iných predmetov napr. futbalových lôpt, vzduchových matracov, nafukovacích člnov atď. Nachádzajú sa na spodnej strane

kompresora. Ak ich chcete vybrať, nasadte vzduchovú hadicu kompresora a vyberte adaptér.

Výmena kolesa

Niektoré vozidlá sú vybavené súpravou na opravu pneumatík namiesto rezervného kolesa ⇨ 252.

Vykonajte nasledujúce prípravy a dodržujte nasledujúce pokyny:

- Zaparkujte vozidlo na rovine, na pevnom a nekĺzavom povrchu. Predné kolesá musia byť v priamočiarej polohe.
- Zatiahnite parkovaciu brzdú a zaradte prvý prevodový stupeň, spriatocku alebo **P**.
- Vytiahnite rezervné koleso ⇨ 257.
- Nikdy nemeňte zároveň viac než jedno koleso.
- Zdvihák používajte len a výmenu kolies v prípade defektu, nie na prezúvanie zimných alebo letných pneumatík.
- Zdvihák je bezúdržbový.

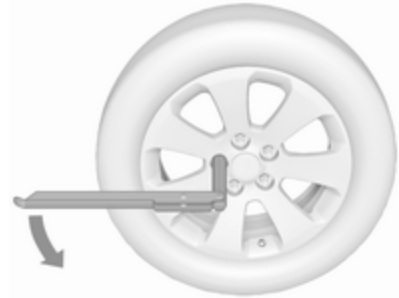
- Ak je povrch pod vozidlom mäkký, pod zdvihák musíte položiť pevnú podložku (hrúbka max. 1 cm).
- Pred zdvihnutím vozidla z neho vždy vyberte ťažké predmety.
- Vo vozidle, ktoré je zdvíhané, nesmú byť žiadne osoby ani zvieratá.
- Nikdy nepracujte pod vozidlom na zdvihadle.
- Neštartujte vozidlo, keď je zdvihnuté na zdviháku.
- Pred montážou kolesa očistite matice kolesa a závit čistou handričkou.

Varovanie

Nenanášajte mazivo na skrutky kolies, matice kolies a kužeľ matice kolesa.

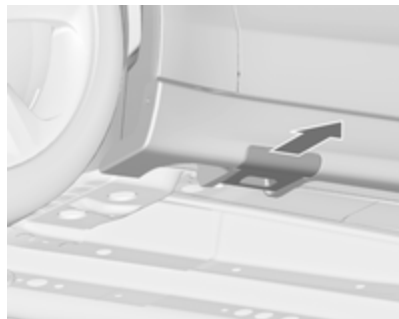
1. Uvoľnite kryty matic kolies pomocou skrutkovača a demontujte. V prípade zliatinových kolies vložte pod

skrutkovač jemnú handričku. Stiahnite ozdobný kryt kolesa. Náradie vozidla ⇨ 244.



2. Roztvorte kľúč na kolesá, pevne ho nasadte na matice a každú povoľte o polovicu otáčky.

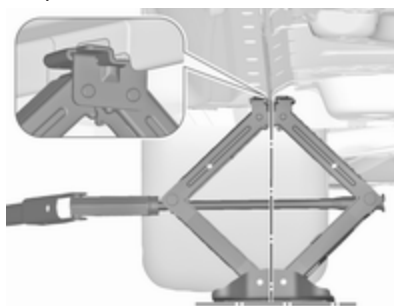
Kolesá môžu byť chránené zaistovacími maticami. Ak chcete povoliť tieto špeciálne matice, najprv nasadte adaptér na hlavu matice a potom nasadte kľúč na kolesá. Adaptér sa nachádza v príručnej odkladacej schránke.



3. Niektoré verzie verzie môžu mať bod pre zdvíhanie vozidla zakrytý. Vytiahnite kryt do strany.



4. Dbajte na to, aby bol zdvihák správne umiestnený pod bodom pre zdvíhanie vozidla.



5. Zdvihák nastavte na požadovanú výšku. Umiestnite ho priamo pod zdvíhacím bodom tak, aby nedošlo ku skĺznutiu zdviháka.



Nasadíte kľúč kolies a pri správne vystredenom zdviháku otáčajte kľúčom tak dlho, kým sa koleso nezdvihne zo zeme.

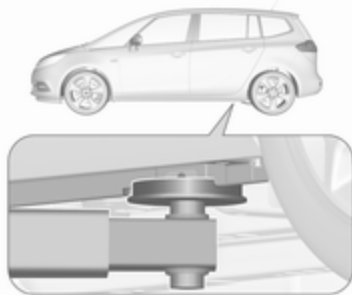
6. Odskrutkujte matice kolesa.
7. Vymeňte koleso. Rezervné koleso ⇨ 257
8. Zaskrutkujte matice kolesa.
9. Znížte vozidlo a vyberte zdvihák.
10. Pevne nasadíte kľúč na kolesá a utiahnite každú maticu v križovom poradí. Uťahovací moment je 140 Nm.
11. Pred nainštalovaním vystredíte otvor pre ventil v kryte kolesa s ventilom pneumatiky.

Namontujte kryty matíc kolesa.

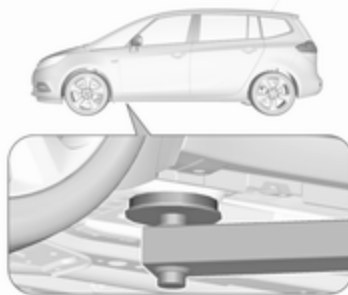
12. Namontujte kryt bodu pre zdvíhanie vozidla.
13. Uložte vymenené koleso ⇨ 257, nástroje ⇨ 244 a adaptér na zaist'ovacie matice ⇨ 69.
14. Čo možno najskôr skontrolujte tlak vzduchu nainštalovanej pneumatiky a uťahovací moment matíc kolesa.

Chybnú pneumatiku nechajte čo najskôr vymeniť alebo opraviť.

Dvíhací bod pre platformu



Pozícia pre zadné rameno dvíhacej platformy centrovane pod priehlbinou prahu.



Predné rameno dvíhacej platformy pod podvozkom.

Rezervné koleso

Niektoré vozidlá sú vybavené súpravou na opravu pneumatík namiesto rezervného kolesa ⇨ 252.

Ak montujete rezervné koleso, ktoré je iné ako ostatné kolesá, toto koleso môže byť klasifikované ako dojazdové rezervné koleso a platí preň príslušné obmedzenie rýchlosti aj v prípade, ak na to neodkazuje

žiadny štítok. Vyhľadajte pomoc v servise, aby skontrolovali platné rýchlostné obmedzenie.

Rezervné koleso má oceľový ráfik.

Výstraha

Použitie rezervného kolesa, ktoré je menšie ako ostatné kolesá alebo sa používa spolu so zimnými pneumatikami, môže mať nepriaznivý vplyv na jazdné vlastnosti. Chybnú pneumatiku nechajte čo možno najskôr vymeniť.

Rezervné koleso sa nachádza v držiaku pod podlahou vozidla.

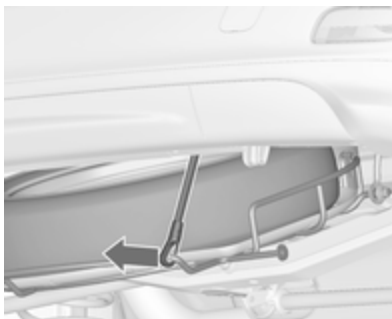
1. Otvorte úložný priestor v batožinovom priestore ⇨ 244.
2. Odstráňte oba kryty nad šesťhrannými skrutkami.



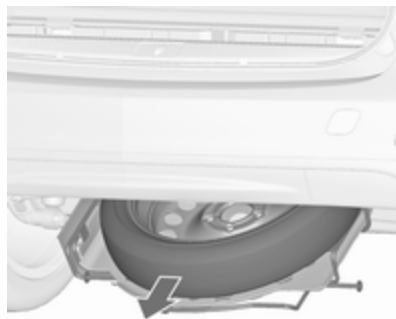
3. Nasadíte kľúč na kolesá na jednu šesťhrannú skrutku a otáčajte ním proti smeru hodinových ručičiek, až kým odpor nebude značný.
4. Rovnakým spôsobom postupujte pri ďalšej šesťhrannej skrutke.



5. Zdvihnute držiak rezervného kolesa a odháknite obe úchytky.
6. Spustite nadol držiak rezervného kolesa.



7. Odpojte zaist'ovacie lanko.



8. Spustíte držiak celkom dolu a vyberete rezervné koleso.
9. Vymeňte koleso.
Poškodené koleso musíte zaistiť v batožinovom priestore. Pozri nižšie.
10. Zdvihnute prázdny držiak rezervného kolesa a zapnete zaist'ovacie lanko.
11. Dvíhajte držiak rezervného kolesa ďalej a zaistíte obe úchytky. Otvorené strany úchytiak musia smerovať v smere jazdy.

12. Zatvorte prázdny držiak rezervného kolesa tak, že budete pomocou kľúča na kolesá otáčať obe šesťhranné skrutky v smere hodinových ručičiek.
13. Nasadíte kryty nad obe šesťhranné skrutky.
14. Kľúč na kolesá a zdvihák odložte do úložného priestoru pred zadnými výklopnými dverami.
15. Zatvorte kryt odkladacieho priestoru.

Keď odkladáte rezervné koleso do držiaka rezervného kolesa, uvedomte si, že koleso je umiestnené ventilom pneumatiky smerom nad záhyb držiaka kolesa.

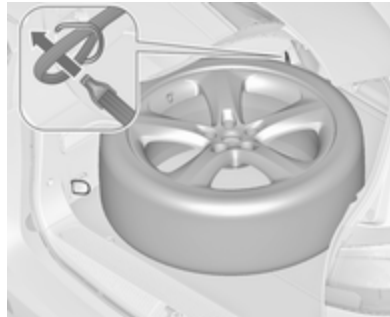
Uloženie poškodeného plnohodnotného kolesa do batožinového priestoru

Držiak pre rezervné koleso nie je navrhnutý na iné veľkosti pneumatík, ako je rezervné koleso.

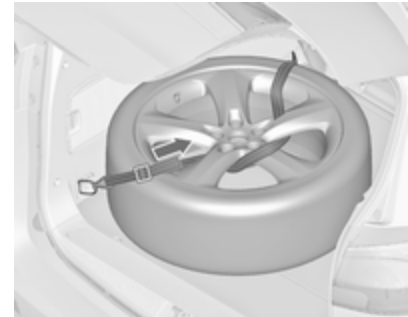
Poškodené koleso, ktoré je širšie ako rezervné koleso, musíte odložiť do batožinového priestoru a zaistiť popruhom. Náradie vozidla ⇨ 244.

Sedadlá v tretom rade sedadiel musia byť sklopené ⇨ 82.

1. Umiestnite koleso do blízkosti ľavej bočnej steny batožinového priestoru.



2. Prevlečte koniec popruhu so slučkou cez predné pútacie oko na ľavej strane.
3. Prevlečte koniec popruhu s hákom cez slučku a potiahnite, kým nedrží pevne v úchytnom oku.



4. Prevlečte popruh cez otvory v kolese podľa ilustrácie.
5. Hák zaveste do ľavého zadného pútacieho oka.
6. Napnite popruh a upevnite ho pomocou spony.

⚠ Nebezpečenstvo

Keď v batožinovom priestore prepravujete poškodené plnohodnotné koleso, jazdíte vždy s odklopenými a zaistenými operadlami zadných sedadiel.

⚠ Varovanie

Zdvihák, koleso a iné príslušenstvo môžu spôsobiť zranenia, ak nie sú vhodne upevnené. Počas prudkého zastavenia alebo kolízie by mohlo voľné príslušenstvo udrieť niekoho.

Zdvihák a náradie vždy uložte do príslušných úložných priestorov a upevnite ich.

Poškodené koleso umiestnené v batožinovom priestore musí byť vždy zaistené popruhom.

Núdzové rezervné koleso**Výstraha**

Použitie rezervného kolesa, ktoré je menšie ako ostatné kolesá alebo sa používa spolu so zimnými pneumatikami, môže mať nepriaznivý vplyv na jazdné vlastnosti. Chybnú pneumatiku nechajte čo možno najskôr vymeniť.

Vždy inštalujte len jedno núdzové rezervné koleso. Pri jazde neprekračujte rýchlosť 80 km/h. Zatáčky prechádzajte pomaly. Nepoužívajte ho dlhšiu dobu.

Ak počas ťahania iného vozidla dostanete defekt na zadnom kolese vášho vozidla, dočasné rezervné koleso namontujte dopredu a plnohodnotnú pneumatiku dozadu.

Snehové reťaze ⇨ 251.

Rezervné koleso so smerovou pneumatikou

Ak je to možné, smerové pneumatiky nasadte tak, aby sa otáčali v smere jazdy. Smer otáčania je vyznačený symbolom (napr. šípkou) na boku pneumatiky.

Nasledujúce platí pre pneumatiky inštalované proti smeru otáčania:

- Jazdné vlastnosti môžu byť nepriaznivo ovplyvnené. Poškodenú pneumatiku nechajte

vymeniť alebo opraviť čo najskôr a namontujte ju namiesto rezervného kolesa.

- Jazdite obzvlášť opatrne na vlhkej vozovke a vozovke pokrytej snehom.

Štartovanie pomocou štartovacích káblov

Neštartujte s rýchlonačbičkou.

Vozidlo s vybitým akumulátorom môžete naštartovať pomocou štartovacích káblov a akumulátora iného vozidla.

Neštartujte s rýchlonačbičkou.

Varovanie

Pri štartovaní motora pomocou štartovacích káblov buďte extrémne opatrní. Akékoľvek odchylenie sa od nasledujúcich pokynov môže viesť k zraneniam alebo poškodeniu následkom výbuchu akumulátora alebo k poškodeniu elektrického systému oboch vozidiel.

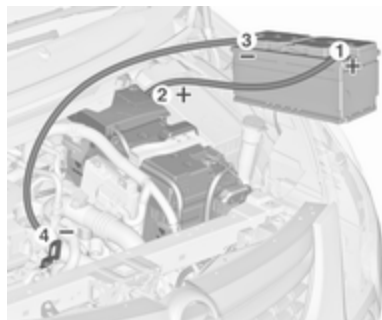
Varovanie

Zabráňte kontaktu akumulátora s očami, pokožkou, textíliami a natretými povrchmi. Kvapalina

obsahuje kyselinou sírovú, ktorá môže spôsobiť pri priamom kontakte zranenie a hmotné škody.

- Nikdy sa nepohybujte v blízkosti akumulátora vozidla s otvoreným ohňom alebo zdrojom iskier.
- Vybitý akumulátor vozidla môže zamrznúť pri poklese teploty na 0 °C. Pred pripojením káblov nechajte akumulátor vozidla rozmraziť.
- Pri manipulácii s akumulátorom používajte ochranné okuliare a ochranný odev.
- Uistite sa, že pomocný akumulátor vozidla má rovnaké napätie ako akumulátor vášho vozidla (12 Voltov). Jeho kapacita (Ah) nesmie byť výrazne nižšia, než je kapacita vybitého akumulátora vozidla.
- Používajte štartovacie káble s izolovanými svorkami a prierezom minimálne 16 mm² (25 mm² pre vznetové motory).

- Neodpájajte vybitý akumulátor z vozidla.
- Vypnite všetky nepotrebné elektrické spotrebiče.
- Pri núdzovom štartovaní sa nenakláňajte nad akumulátorom.
- Svorky jedného pomocného káblu sa nesmú dotýkať druhého káblu.
- Počas procesu štartovania pomocou štartovacích káblov sa vozidlá nesmú vzájomne dotýkať.
- Zatiahnite parkovaciu brzdú, zaradte prevodovku do neutrálu, automatickú prevodovku do polohy P.
- Otvorte ochranný kryt kladnej svorky v priestore motora vozidla a na pomocnom akumulátore vozidla.



Poradie pripojenia káblov:

1. Pripojte červený kábel ku kladnému vývodu pomocného akumulátora.
2. Pripojte druhý koniec červeného kábla ku kladnému vývodu vybitého akumulátora.
3. Pripojte čierny kábel k zápornému vývodu pomocného akumulátora.
4. Pripojte druhý koniec čierneho kábla k uzemňovaciemu bodu vozidla v priestore motora.

Veďte štartovacie káble tak, aby sa nemohli dotknúť pohyblivých častí v motorovom priestore.

Štartovanie motora:

1. Naštartujte motor vozidla s pomocným akumulátorom.
2. Po piatich minútach naštartujte druhý motor. Pokusy o naštartovanie by mali byť vykonávané v minútových intervaloch a nemali by byť dlhšie než 15 sekúnd.
3. Nechajte obidva motory bežať na voľnobeh približne tri minúty, s pripojenými káblami.
4. Zapnite elektrické spotrebiče (napr. svetlomety, vyhrievanie zadného okna) vozidla, ktoré je núdzovo štartované.
5. Pri odpojovaní káblov postupujte opačne.

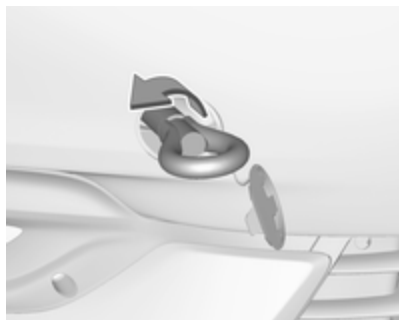
Vlečenie

Ťahanie vozidla



Uvoľnite viečko v spodnej časti a odstráňte smerom dolu.

Ťažné oko je uložené spolu s náradím vozidla ↗ 244.



Zaskrutkujte ťažné oko doľava až na doraz tak, aby sa zastavilo v horizontálnej polohe.

Ťažné lano – alebo lepšie ťažnú tyč – pripojte do ťažného oka.

Ťažné oko sa smie používať len pre odťahovanie a nie pre vyprostovanie vozidla.

Zapnite zapalovanie, aby ste odomkli zámok riadenia, a aby fungovali brzdivé svetlá, klaksón a stierač čelného okna.

Zaraďte neutrál.

Výstraha

Jazdite pomaly. Nejazdite trhavo. Príliš veľké ťažné sily môžu poškodiť vozidlo.

Ak motor nebeží, budete musieť pri brzdení a riadení vyvinúť oveľa väčšiu silu.

Ak chcete predísť prenikaniu výfukových plynov z ťahajúceho vozidla, zapnite cirkuláciu vzduchu a zatvorte okná.

Vozidlá s automatickou prevodovkou: Vozidlo musí byť odťahované obrátené smerom dopredu, rýchlosťou maximálne 80 km/h a maximálne do vzdialenosti 100 km. V ostatných prípadoch alebo ak má prevodovka poruchu, musí byť predná náprava zdvihnutá zo zeme.

Vyhľadajte pomoc v servise.

Po dokončení vlečenia odskrutkujte ťažné oko.

Nasaďte dolnú hranu krytu a zatvorte.

Ťahanie iného vozidla



Vložte skrutkovač do štrbiny na spodnom okraji krytu. Veko uvoľnite opatrným pohybom skrutkovača nadol. Odporúčame vložiť handru medzi skrutkovač a karosériu, aby ste predišli poškodeniam.

Ťažné oko je uložené spolu s náradím vozidla ⇨ 244.



Zaskrutkujte ťažné oko doľava až na doraz tak, aby sa zastavilo v horizontálnej polohe.

Pevné pripevňovacie oko na spodku zadnej časti vozidla nesmie byť nikdy použité ako ťažné oko.

Ťažné lano – alebo lepšie ťažnú tyč – pripojte do ťažného oka.

Ťažné oko sa smie používať len pre odťahovanie a nie pre vyprostovanie vozidla.

Výstraha

Jazdite pomaly. Nejazdite trhavo. Príliš veľké ťažné sily môžu poškodiť vozidlo.

Po dokončení vlečenia odskrutkujte ťažné oko.

Nasaďte dolnú hranu krytu a uchyťte.

Starostlivosť o vzhľad

Starostlivosť o exteriér

Zámky

Zámky sú pred opustením výrobného závodu namazané vysoko kvalitným mazivom na zámky. Rozmrazovací prostriedok používajte len v prípade, že je to nevyhnutné, pretože odstraňuje mazivo a má nepriaznivý vplyv na funkčnosť zámkov. Po použití rozmrazovacieho prostriedku nechajte zámky znova premazať v servise.

Umývanie vozidla

Lak Vášho vozidla je vystavený vplyvom okolitého prostredia. Pravidelne umývajte a navoskujte vozidlo. Ak vozidlo umývate v automatickej autoumyvárni, vyberte program zahŕňajúci voskovanie.

Trus vtákov, mŕtvoty hmyz, živica, peľ a pod. musíte ihneď odstrániť, pretože obsahujú agresívne zložky poškodzujúce lak.

Ak používate autoumyváreň, dodržujte vždy pokyny výrobcu autoumyvárne. Stierač čelného okna a stierač zadného okna musíte vypnúť. Odmontujte anténu a a vonkajšie príslušenstvo, ako napr. strešné nosiče atď.

Pri ručnom umývaní zaistite dôkladné umytie podbehov.

Vyčistite hrany a drážky otvorených dverí a kapoty a tiež oblasti, ktoré zakrývajú.

Vyčistite žiarivé kovové výlisky čistiacim roztokom schváleným na čistenie hliníkových povrchov, aby ste predišli poškodeniam.

Výstraha

Vždy používajte čistiaci prostriedok s hodnotou pH od štyri do deväť.

Nepoužívajte čistiace prostriedky na horúcich povrchoch.

Motorový priestor nečistite prúdom pary alebo čistiacim zariadením s vysokotlakovými tryskami.

Vozidlo dôkladne opláchnite a osušte jelenicou. Jelenicu často preplachujte. Na lak a okná použite samostatné kusy jelenice: Zvyšky vosku na oknách by zhoršili priehľadnosť okien.

Pánty všetkých dverí nechajte namazať v servise.

Pre odstraňovanie asfaltových škvŕn nepoužívajte tvrdé predmety. Na lakované plochy používajte odstraňovač asfaltu v spreji.

Vonkajšie osvetlenie

Kryty svetlometov a ostatných svetiel sú z plastu. Nepoužívajte žiadne drsné alebo leptavé prostriedky, nepoužívajte škrabky na ľad a nečistite ich na sucho.

Leštenie a voskovanie

Vozidlo pravidelne voskujte (najneskôr, keď voda už netvorí kvapky). Inak lak vyschne.

Leštenie je nutné v prípade, že lak stratil lesk alebo už nie je tak vzhľadný.

Lesk na karosériu so silikónom vytvára ochrannú vrstvu. Po jeho použití už lak nemusíte voskovať.

Plastové diely karosérie sa nesmú ošetrovať konzervačnými ani leštiacimi prostriedkami.

Okná a lišty stieračov čelného okna

Použite mäkkú tkaninu, ktorá nepúšťa chlčky alebo jelenicu a sprej na čistenie okien a odstraňovač hmyzu.

Vnútornú stranu zadného okna utierajte v paralele s výhrevnými prvkami, aby sa nepoškodili.

Pre mechanické odstránenie námrazy a ľadu používajte škrabky na ľad. Škrabku pevne pritláčajte na sklo, aby sa pod ňu nemohla dostať žiadna nečistota, ktorá by mohla poškrabať sklo.

Jemnou handričkou a čistiacim prostriedkom na okná odstráňte nečistoty z lišt stieračov.

Ľad, znečistenie a neustále stieranie suchých okien spôsobí poškodenie alebo dokonca zničenie líšt stieračov.

Sklený panel

Čistenie nikdy nevykonávajte pomocou rozpúšťadiel alebo brúsnych látok, palív, agresívnych prostriedkov (napr. čistič na lak, roztoky obsahujúce acetón atď.), kyslých alebo vysoko alkalických prostriedkov alebo brúsnych špongií.

Kolesá a pneumatiky

Nepoužívajte čistiace zariadenie s vysokotlakovými tryskami.

Na ráfiky používajte pH-neutrálny čistiaci prostriedok.

Ráfiky sú lakované. Starajte sa o ne rovnako ako o karosériu.

Poškodenie laku

Menšie poškodenia laku opravte lakovou ceruzkou skôr, než sa začne tvoriť korózia. Rozsiahlejšie poškodenie alebo skorodované oblasti nechajte opraviť v servise.

Spodok vozidla

Niektoré oblasti spodku vozidla majú spodný náter z PVC, zatiaľ čo iné kritické oblasti sú pokryté vrstvou trvanlivého ochranného vosku.

Po umytí spodku vozidla ho skontrolujte a podľa potreby nechajte naniesť viac ochranného vosku.

Materiály na báze živice alebo kaučuku môžu poškodiť vrstvu PVC. Práce na spodku vozidla nechajte vykonať v servise.

Pred a po zimnom období umyte spodok vozidla a nechajte skontrolovať vrstvu ochranného vosku.

Systém kvapalného plynu

Nebezpečenstvo

Skvapalnený plyn je ťažší ako vzduch a môže sa hromadiť v nízko položených miestach.

Pri vykonávaní prác na podvozku v montážnej jame dávajte pozor.

Pri lakovaní a pri používaní sušiacej kabíny pri teplotách vyšších ako 60 °C musíte nádrž na skvapalnený plyn odstrániť.

Nevykonávajte žiadne modifikácie systému kvapalného plynu.

Ťažné zariadenie

Tyč s guľovou hlavou nečistite prúdom pary alebo čistiacim zariadením s vysokotlakovými tryskami.

Systém zadného nosiča

Minimálne raz za rok očistite systém zadného nosiča parnou alebo vysokotlakovou dýzou čističa.

Ak sa pravidelne systém zadného nosiča nepoužíva, pravidelne ho preskúšajte, najmä počas zimy.

Klapka vzduchu

Očistite systém klapky vzduchu v prednom nárazníku kvôli zachovaniu správnej

Starostlivosť o interiér

Interiér a čalúnenie

Interiér vozidla, vrátane prístrojovej dosky a obloženia, čistite len suchou tkaninou alebo čistiacim prostriedkom na interiéry.

Kožené čalúnenie čistite čistou vodou a handričkou. Ak je veľmi znečistené, použite prípravok na starostlivosť o kožu.

Prístrojový panel a displeje by sa mali čistiť len vlhkou handričkou. V prípade potreby použite jemný mydlový roztok.

Čalúnenie vyčistíte vysávačom a kefou. Škvry odstráňte čistiacim prostriedkom na čalúnenie.

Tkaniny oblečenia nemusia byť stálofarebné. To môže spôsobiť farebné škvry, obzvlášť na bledom čalúnení. Odstrániteľné škvry a farebné škvry by ste mali očistiť čo najskôr.

Pre čistenie bezpečnostných pásov používajte vlažnú vodu alebo prostriedok na čistenie interiéru.

Výstraha

Zatvorte suché zipsy, pretože otvorené suché zipsy na odevoch môžu poškodiť čalúnenie sedadiel.

To isté platí pre odevy, na ktorých sú objekty s ostrými hranami ako napríklad zipsy, opasky alebo nohavice s ozdobnými nitmi.

Plastové a gumové diely

Plastové a gumové diely je možné čistiť rovnakým čistiacim prostriedkom, ktorý sa používa na čistenie karosérie. Ak je treba, použite čistiaci prostriedok na interiéry. Nepoužívajte žiadny iný prostriedok. Najmä sa vyvarujte použitiu rozpúšťadiel a benzínu. Nepoužívajte čistiace zariadenie s vysokotlakovými tryskami.

Servis a údržba

Všeobecné informácie	268
Servisné informácie	268
Odporúčané kvapaliny, mazivá a súčasti	269
Odporúčané kvapaliny a mazivá	269

Všeobecné informácie

Servisné informácie

V záujme zachovania ekonomickej a bezpečnej prevádzky a udržiavania hodnoty vozidla je nutné vykonávať pravidelné údržby v predpísaných intervaloch.

Podrobný servisný plán pre vaše vozidlo je k dispozícii v servise.

Displej servisného intervalu ⇨ 110.

Intervaly údržby

Údržba vášho vozidla sa vyžaduje každých 30 000 km alebo po 1 roku (čo nastane skôr), ak systém sledovania životnosti oleja nehlási inak.

Kratší servisný interval môže platiť v prípade náročných prevádzkových podmienok, napr. v prípade taxíkov a policajných vozidiel.

Intervaly európskeho servisného plánu sú platné pre nasledujúce krajiny:

Andorra, Rakúsko, Belgicko, Bosna-Hercegovina, Bulharsko, Chorvátsko, Cyprus, Česká republika, Čierna Hora, Dánsko, Estónsko, Fínsko, Francúzsko, Nemecko, Grécko, Grónsko, Maďarsko, Island, Írsko, Taliansko, Lotyšsko, Lichtenštajnsko, Litva, Luxembursko, Macedónsko, Malta, Monako, Holandsko, Nórsko, Poľsko, Portugalsko, Rumunsko, San Maríno, Srbsko, Slovensko, Slovinsko, Španielsko, Švédsko, Švajčiarsko, Spojené kráľovstvo.

Displej servisného intervalu ⇨ 110.

Intervaly údržby

Údržba vášho vozidla sa vyžaduje každých 15 000 km alebo po 1 roku (čo nastane skôr), ak systém sledovania životnosti oleja nehlási inak.

Náročné prevádzkové podmienky sa vyskytujú, ak často dochádza k jednej alebo viacerým nasledujúcim okolnostiam: Studený štart, zastavovanie a rozbiehanie, ťahanie prívěsu, jazda na nekvalitných a piesčitých povrchoch ciest, zvýšené znečistenie vzduchu,

prítomnosť piesku a vysokého obsahu prachu vo vzduchu, jazda vo vysokej nadmorskej výške a veľké výkyvy teploty. V takýchto náročných prevádzkových podmienkach môže byť niektoré servisné práce potrebné vykonávať častejšie ako pri pravidelných servisných intervaloch.

Intervaly medzinárodného servisného plánu sa vzťahujú na krajiny, ktoré nie sú uvedené v európskom servisnom pláne.

Displej servisného intervalu ⇨ 110.

Potvrdenia

Potvrdenia o vykonaní servisu sa zaznamenáva do servisnej a záručnej knihy. Vyplní sa dátum a počet odjazdených kilometrov spolu s pečiatkou a podpisom servisnej dielne.

Dbajte na to, aby bola servisná a záručná knižka správne vyplnená, pretože trvalý doklad o vykonanom servise je nevyhnutný v prípade schvaľovania akýchkoľvek záručných reklamácií alebo reklamácií na báze dobrej vôle a je tiež výhodou, ak sa rozhodnete vozidlo predat'.

Servisný interval so zostávajúcou životnosťou motorového oleja

Servisný interval závisí od viacerých parametrov podľa spôsobu používania.

Displej servisu vás upozorní, kedy je nutné vymeniť olej.

Displej servisného intervalu ⇨ 110.

Odporúčané kvapaliny, mazivá a súčasti

Odporúčané kvapaliny a mazivá

Používajte iba produkty, ktoré spĺňajú odporúčané špecifikácie.

Varovanie

Prevádzkové materiály sú nebezpečné a môžu byť jedovaté. Zachádzajte s nimi opatrne. Venujte pozornosť informáciám uvedeným na nádobách.

Motorový olej

Motorový olej je označovaný podľa kvality a jeho viskozity. Pri vyberaní, aký motorový olej použiť, je dôležitejšia kvalita než viskozita. Kvalita oleja zabezpečuje napríklad čistotu motora, ochranu pred opotrebovaním a kontrolu starnutia oleja, kým stupeň viskozity informuje o hustote oleja v určitom teplotnom rozsahu.

Dexos je najnovšia kvalita motorového oleja poskytujúca optimálnu ochranu zážihových a vznietových motorov. Ak nie je k dispozícii, použite motorové oleje inej uvedenej kvality. Odporúčania pre zážihové motory sú platné aj pre motory poháňané stlačeným zemným plynom (CNG), skvapalneným plynom (LPG) a etanolom (E85). Zvoľte si vhodný motorový olej na základe jeho kvality a minimálnej teploty okolia ⇨ 274.

Doplnenie motorového oleja

Motorové oleje rôznych výrobcov a značiek je možné miešať, ak spĺňajú kritéria kvality a viskozity pre predpísaný motorový olej.

Je zakázané používanie motorového oleja kvality len ACEA A1/B1 alebo len A5/B5, pretože za určitých prevádzkových podmienok môžu spôsobiť dlhodobé poškodenie motora.

Zvoľte si vhodný motorový olej na základe jeho kvality a minimálnej teploty okolia ⇨ 274.

Prísady do motorového oleja

Používanie prísad motorového oleja môže spôsobiť poškodenie a stratu platnosti záruky.

Triedy viskozít motorových olejov

Trieda viskozity SAE poskytuje informácie o hustote oleja.

Viacstupňový olej je označený dvomi číslami, napr. SAE 5W-30. Prvé číslo, za ktorým nasleduje W, indikuje viskozitu pri nízkej teplote a druhé číslo indikuje viskozitu pri vysokej teplote.

Zvoľte vhodnú triedu viskozity na základe minimálnej teploty prostredia ⇨ 274.

Všetky odporúčané stupne viskozity sú vhodné pre použitie pri vysokých teplotách prostredia.

Chladiaca kvapalina a nemrznúca kvapalina

Používajte iba bezsilikátovú nemrznúcu kvapalinu dlhšej životnosti (LLC) schválenú pre vozidlo. Obráťte sa na servis.

Systém je vo výrobe naplnený chladiacou kvapalinou, ktorá je určená na vynikajúcu antikoroziu ochranu a ochranu proti zamrznutiu približne do -28 °C. V severských krajinách s veľmi nízkymi teplotami chladiaca kvapalina plnená vo výrobe poskytuje ochranu proti zamrznutiu približne do -37 °C. Táto koncentrácia sa musí zachovať počas celého roka. Použitie prísad do chladiacej kvapaliny, ktorých účelom je poskytnúť prídavnú ochranu proti korózii alebo utesnenie menších netesností, môže spôsobiť funkčné problémy. Zodpovednosť za následky z dôvodu použitia ďalších prísad do chladiacej kvapaliny bude odmietnutá.

Brzdová a spojková kvapalina

V priebehu času absorbuje brzdová kvapalina vlhkosť, ktorá zníži účinnosť brzd. Brzdová kvapalina by sa preto mala meniť v predpísanom intervale.

Umývanie. Kvapalina

Používajte len kvapalinu do ostrekovačov schválenú pre vozidlo, aby nedošlo k poškodeniu čepelí stieračov, laku, plastov a gumených častí. Obráťte sa na servis.

AdBlue

Roztok AdBlue používajte len na zníženie množstva oxidov dusíka vo výfukových plynach ➔ 165.

Technické údaje

Identifikácia vozidla	272
Identifikačné číslo vozidla	272
Identifikačný štítok	272
Identifikácia motora	273
Údaje o vozidle	274
Odporúčané kvapaliny a mazivá	274
Údaje o motore	277
Výkon	279
Hmotnosť vozidla	280
Rozmery vozidla	280
Objemy	282
Tlak vzduchu v pneumatikách ..	283

Identifikácia vozidla

Identifikačné číslo vozidla



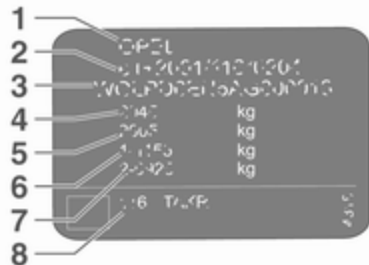
Identifikačné číslo vozidla môže byť vyrazené na identifikačnom štítku a na podlahe, pod krytom podlahy, viditeľné pod krytom.

Identifikačné číslo vozidla môže byť embosované na prístrojovom paneli a viditeľné cez čelné sklo alebo v priestore motora na pravom paneli karosérie.

Identifikačný štítok



Identifikačný štítok vozidla je upevnený v ráme ľavých alebo pravých predných dverí.



Informácie na identifikačnom štítku:

- 1** : Výrobca
- 2** : Číslo typu schválenia
- 3** : Identifikačné číslo vozidla
- 4** : Celková povolená hmotnosť vozidla v kg
- 5** : Celková povolená hmotnosť vozidla v kg
- 6** : Maximálne povolené zaťaženie prednej nápravy v kg
- 7** : Maximálne povolené zaťaženie zadnej nápravy v kg
- 8** : Údaje charakteristické pre vozidlo alebo krajinu

Povolené zaťaženie prednej a zadnej nápravy nesmie dohromady prekročiť prípustnú celkovú hmotnosť vozidla. Napríklad ak je predná náprava plne zaťažená, nesmie byť zaťaženie zadnej nápravy také, aby bola prekročená celková povolená hmotnosť vozidla.

Technické údaje sú stanovené v súlade s normami Európskej únie. Vyhradzuje právo na vykonanie zmien. Technické údaje uvedené v dokladoch k vozidlu majú prednosť pred údajmi v tejto príručke.

Identifikácia motora

V tabuľkách s technickými údajmi sú uvedené identifikačné kódy motora. Údaje o motore ⇨ 277.

Informácie na identifikáciu príslušného motora nájdete v certifikáte o zhode, ktorý sa dodáva spolu s vozidlom, alebo v iných národných registračných dokumentoch.

Údaje o vozidle

Odporúčané kvapaliny a mazivá

Servisný plán

Požadovaná kvalita motorového oleja

Všetky európske krajiny s európskym servisným intervalom ⇨ 268

Kvalita motorového oleja	Zážihové motory (vrátane CNG, LPG, E85)	Vznetové motory
dexos 1	–	–
dexos 2	✓	✓

Ak nie je olej kvality dexos k dispozícii, môžete použiť max. 1 liter motorového oleja kvality ACEA C3 raz medzi každou výmenou oleja.

Triedy viskozít motorových olejov

Všetky európske krajiny s európskym servisným intervalom ⇨ 268

Okolité teplota	Zážihové aj vznetové motory
nad -25 °C	SAE 5W-30 alebo SAE 5W-40
pod -25 °C	SAE 0W-30 alebo SAE 0W-40

Medzinárodný servisný plán

Požadovaná kvalita motorového oleja

Všetky krajiny s medzinárodným servisným intervalom ⇨ 268

Kvalita motorového oleja	Zážihové motory (vrátane CNG, LPG, E85)	Vznetové motory
dexos 1 (ak je k dispozícii)	✓	–
dexos 2	✓	✓

V prípade, že kvalita dexos nie je k dispozícii, môžete použiť nižšie uvedené kvality olejov:

Všetky krajiny s medzinárodným servisným intervalom ⇨ 268

Kvalita motorového oleja	Zážihové motory (vrátane CNG, LPG, E85)	Vznetové motory
GM-LL-A-025	✓	–
GM-LL-B-025	–	✓

Všetky krajiny s medzinárodným servisným intervalom ⇨ 268

Kvalita motorového oleja	Zážihové motory (vrátane CNG, LPG, E85)	Vznetové motory
ACEA A3/B3	✓	–
ACEA A3/B4	✓	✓

Všetky krajiny s medzinárodným servisným intervalom ⇨ 268

ACEA C3	✓	✓
API SM	✓	–
API SN zachovanie zdrojov	✓	–

Triedy viskozít motorových olejov

Všetky krajiny s medzinárodným servisným intervalom ⇨ 268

Okolité teplota	Zážihové aj vznetové motory
nad -25 °C	SAE 5W-30 alebo SAE 5W-40
pod -25 °C	SAE 0W-30 alebo SAE 0W-40
nad -20 °C	SAE 10W-30 ¹⁾ alebo SAE 10W-40 ¹⁾

1) Povolené, ale odporúča sa použitie SAE 5W-30 alebo SAE 5W-40 s kvalitou dexos.

Údaje o motore

Kód motora	B14NEL	B14NET	B14NET	B16XNT	B16SHT	B16SHL
Obchodné označenie	1.4	1.4	1.4 LPG	1.6 CNG	1.6	1.6
Konštrukčný kód	B14NET	B14NET	B14NET	B16XNT	B16SHT	B16SHT
Zdvihový objem [cm ³]	1364	1364	1364	1598	1598	1598
Výkon motora [kW]	88	103	103	110	147	125
pri ot./min	4200-6000	4900-6000	4900	5000	5500	4750-6000
Krútiaci moment [Nm]	200	200	200	210	280	260
pri ot./min	1850-4200	1850-4900	1850-4900	2300	1650-5000	1650-4500
Typ paliva	Zážihový	Zážihový	Skvapalnený plyn/Benzín	Zemný plyn/Benzín	Zážihový	Zážihový
Oktánové číslo RON ²⁾						
odporúčané	95	95	95	95	9	

278 Technické údaje

Kód motora	B20DTJ	B20DTH
Obchodné označenie	2.0 Turbo	2.0 Turbo
Konštrukčný kód	B20DTH	B20DTH
Zdvihový objem [cm ³]	1956	1956
Výkon motora [kW]	96	125
pri ot./min	3750	4000
Krútiaci moment [Nm]	300	400
pri ot./min	1500-2750	1750-2500
Typ paliva	Vznetový	Vznetový

Výkon

Motor	B14NEL	B14NET	B14NET LPG	B16XNT CNG	B16SHL	B16SHT
Maximálna rýchlosť ³⁾ [km/h]						
Mechanická prevodovka	190	200	195	200	–	–
so systémom Stop-Štart	192	202	–	–	–	220
Automatická prevodovka	–	197	–	–	208	–

3) Uvedená maximálna rýchlosť je dosiahnuteľná pri pohotovostnej hmotnosti (bez vodiča) plus užitočné zaťaženie 200 kg. Ďalšie príslušenstvo môže maximálnu rýchlosť vozidla znížiť.

Motor	B20DTJ	B20DTH
Maximálna rýchlosť ³⁾ [km/h]		
Mechanická prevodovka	–	208
so systémom Stop-Štart	–	208
Automatická prevodovka	190	205

3) Uvedená maximálna rýchlosť je dosiahnuteľná pri pohotovostnej hmotnosti (bez vodiča) plus užitočné zaťaženie 200 kg. Ďalšie príslušenstvo môže maximálnu rýchlosť vozidla znížiť.

Hmotnosť vozidla

Pohotovostná hmotnosť, základný model bez voliteľných doplnkov

	Motor	Mechanická prevodovka	Automatická prevodovka
5-sedadlová/7-sedadlová verzia [kg]	B14NEL	1613/1640	–
	B14NET	1613/1640	1613/1640
	B14NET LPG	1664/1691	–
	B16XNT CNG	1701/1728	–
	B16SHL	–	1701/1728
	B16SHT	1664/1691	–
	B20DTJ	–	1788/1815
	B20DTH	1733/1760	1788/1815

Voliteľná výbava a príslušenstvo zvyšujú pohotovostnú hmotnosť.

Informácie o nakladaní ⇨ 97.

Rozmery vozidla

Dĺžka [mm]	4666

Dĺžka podlahy batožinového priestoru so sklopeným tretím radom sedadiel [mm]	1094
Dĺžka podlahy batožinového priestoru so sklopeným druhým a tretím radom sedadiel [mm]	1842
Šírka batožinového priestoru [mm]	1057
Výška batožinového priestoru v oblasti zadných výklopných dverí [mm]	840
Rázvor [mm]	2760
Priemer otáčania [m]	11,9

Objemy

Motorový olej

Motor	B14NEL	B14NET, B14NET LPG	B16XNT CNG	B16SHL, B16SHT
včítane filtra [l]	4,0	4,0	4,5	5,5
medzi MIN a MAX [l]	1,0	1,0	1,0	1,0

Motor	B20DTJ	B20DTH
včítane filtra [l]	5,25	5,25
medzi MIN a MAX [l]	1,0	1,0

Palivová nádrž

Benzín/nafta, objem nádrže [l]	58
Zemný plyn CNG, objem nádrže [kg] alebo [l]	25 kg ⁴⁾ alebo 144 l
Benzín, objem nádrže [l]	14
Skvapalnený plyn LPG, objem nádrže [l]	60

4) Pri tlaku 20 MPa/200 bar/2900 psi a teplote 15 °C.

Nádrž na roztok AdBlue

Roztok AdBlue, objem nádrže [l]

7,5

Tlak vzduchu v pneumatikách

Motor	Pneumatiky	Komfort s maximálne 3 osobami		ECO s maximálne 3 osobami		S plným zaťažením	
		vpredú	zadné	vpredú	zadné	vpredú	zadné
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
B14NEL, B14NET	215/60 R16,	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	260/2,6 (38)	260/2,6 (38)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)
	225/50 R17,						
	235/45 R18,						
	235/40 R19						
B14NET LPG	225/50 R17,	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	260/2,6 (38)	260/2,6 (38)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)
	235/45 R18,						
	235/40 R19						
B16XNT CNG	225/50 R17	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	260/2,6 (38)	260/2,6 (38)	230/2,3 (33)	280/2,8 (41)

Motor	Pneumatiky	Komfort s maximálne 3 osobami		ECO s maximálne 3 osobami		S plným zaťažením	
		vpredú	zadné	vpredú	zadné	vpredú	zadné
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
B16SHL, B16SHT	225/50 R17,	260/2,6 (38)	240/2,4 (35)	280/2,8 (41)	280/2,8 (41)	270/2,7 (39)	320/3,2 (46)
	235/45 R18, 235/40 R19						
B20DTJ, B20DTH	225/50 R17,	260/2,6 (38)	240/2,4 (35)	280/2,8 (41)	280/2,8 (41)	280/2,8 (41)	320/3,2 (46)
	235/45 R18, 235/40 R19						
Všetky	Núdzové rezervné koleso 125/70 R17	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	–	–	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

Informácie o zákazníkovi

Informácie o zákazníkovi	285
Vyhlásenie o zhode	285
Oprava škôd po zrážke	288
Vyhlásenia týkajúce sa softvéru	288
Registrované ochranné známky	291
Údaje zaznamenané vozidlom a ochrana súkromia	292
Záznamníky udalostí	292
Rádiofrekvenčná identifikácia (RFID)	293

Informácie o zákazníkovi

Vyhlásenie o zhode

Systémy rádiového prenosu

Toto vozidlo je vybavené systémami, ktoré vysielajú a/alebo prijímajú rádiové vlny podľa smernice 1999/5/ES alebo 2014/53/EÚ. Tieto systémy sú v súlade so základnými požiadavkami a ostatnými relevantnými ustanoveniami smernice 1999/5/ES alebo 2014/53/EÚ. Kópie originálneho prehlásenia o zhode môžete získať na našej webovej stránke.

Radarové systémy

Na nasledujúcej strane sú uvedené vyhlásenia o zhode pre radarové systémy špecifické pre príslušné krajiny:

European Union

EC Directive: 1999/5/EC

Manufacturer: Delphi Electronics & Safety

Model / Type Designation: L2C0038TR

Description / Intended Use:

Electronically Scanned Radar (ESR),
a 76.5GHz adaptive cruise control system
radar fitted to motor vehicles at vehicle
manufacture

Applied Standards:

47 CFR Part 15

CEPT ERC Recommendation 70-03

EN 60950

EN 301 091

European Commission Directive

2006/28/EC

I declare that the product referenced
above is in compliance with the essential
requirements and other relevant
provisions of Directive 1999/5/EC, on the
approximation of the laws of the member
states relating to Directive 1999/5/EC.

Brazil

Modelo: L2C0038TR



1071-10-3451



0107897843800248

Este equipamento
opera em caráter
secundário, isto é,
não tem direito a
proteção contra
interferência

prejudicial, mesmo de estações do
mesmo tipo, e não pode causar
interferência a sistemas operando em
caráter primário

Indonesia

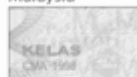
14785/POSTEL/2010

1982

Jordan

Type Approval No.: TRC/LPD/2009/87

Equipment Type: Low Power Device (LPD)

Malaysia

Approval #: B 05358

Moldova

8526

Morocco

AGREE PAR L'ANRT MAROC

Numéro d'agrément :

MR 4838 ANRT 2009

Date d'agrément : 22/5/2009

Singapore

Complies with

IDA Standards

DA105753

South Africa

TA-2009/163

APPROVED

South Korea**Taiwan**

CCAB00LP4590T3

UAE

TRA

REGISTERED No:

0018923/09

DEALER No:

DA0047809/10

United States of America and Canada

Model / FCC ID: L2C0038TR IC: 3432A-0038TR

This device complies with Part 15 of the FCC Rules
and with Industry Canada license-exempt RSS
standard(s). Operation is subject to the following
two conditions: (1) This device may not cause
harmful interference, and (2) This device must
accept any interference received, including
interference that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR
d'Industrie Canada applicables aux appareils
radio exempts de licence. L'exploitation est
autorisée aux deux conditions suivantes: (1)
l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout
brouillage radioélectrique subi, même si le
brouillage est susceptible d'en compromettre le
fonctionnement.

Note: Changes or modifications not expressly
approved by the party responsible for compliance
could void the user's authority to operate the
equipment. The term "IC:" before the radio
certification number only signifies that Industry
Canada technical specifications were met.

Note: This equipment complies with radiation
exposure limits set forth for an uncontrolled
environment. This equipment should be installed
and operated with minimum distance of 20 cm
between the radiator and your body.

Zdvihák



Wir leben Autos.

Konformitätserklärung

nach EG Richtlinie 2006/42/EG

Hiermit erklären wir, dass das Produkt:

Produktbezeichnung: Wagenheber**Typ/GW-Teilenummern:** 13348505, 13504504

den Bestimmungen der Richtlinie 2006/42/EG entspricht.

Angewendete technische Normen:

GAMP7237 Jacking
 GM 14337 Standard Equipment Jack - Hardware Tests
 GWS127 Vehicle Integrity-Hosting and Service Station Jacking
 GWS1505 Standard Equipment Jack and Spare Tire, Vehicle Test
 ISO TS 16949 Qualitätsmanagementsystem

Der Unterzeichner ist Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen.

Rüsselsheim, 31. Januar 2014

Hans-Peter Metzger
 Engineering Group Manager Chassis & Structure
 Adam Opel AG

Adam Opel AG
 Hauptwerkstatt
 69423 Rüsselsheim
 T 06 02 42 17 18 61 42 17 88 80
 www.opel.de

Vorstand:
 Dr. Frank Hees (Vorsitzender),
 Dr. Peter Dinklage,
 Michael Lohscheller, Dr. Thomas Seifert,
 Peter Thum, Susanne Weidner, John Wilkins

Aufsichtsrat:
 Dr. Gerd Grottel (Vorsitzender),
 Dr. Gerd Grottel (Stellvertreter)

Sitz der Gesellschaft: Rüsselsheim
 am Main
 Amtsgericht Rüsselsheim, HRB 24058
 Eintragsnummer der AG: 14348

Preklad originálneho vyhlásenia o zhode

Vyhlásenie o zhode podľa smernice ES č. 2006/42/ES

Prehlasujeme, že výrobok:

Označenie výrobku: Zdvihák

Typ/číslo dielu GM: 13348505,
13504504

je v súlade s ustanoveniami smernice č. 2006/42/ES.

Použité technické normy:

GMN9737 : zdvíhanie
GM 14337 : štandardné

zdvíhacie
zariadenie –
hardvérové testy

GMN5127 : integrita vozidla –
zdvíhanie a
servisné zdvíhacie
stanice

GMW15005 : štandardné
zdvíhacie
zariadenie a
rezervné koleso,
test vozidla

ISO TS 16949 : systémy riadenia
kvality

Podpisujúci je osobou oprávnenou na zostavenie technickej dokumentácie.

Rüsselsheim, 31. január 2014

podpísal

Hans-Peter Metzger

Vedúci technickej skupiny podvozkov
a konštrukcií

Adam Opel AG

D-65423 Rüsselsheim

Oprava škôd po zrážke**Hrúbka laku**

Z dôvodu výrobných techník môže byť hrúbka laku v rozmedzí od 50 do 400 µm.

Preto rozdiely v hrobke laku nepredstavujú indikáciu opravy škôd po zrážke.

Vyhlásenia týkajúce sa softvéru

Určité komponenty systému OnStar obsahujú softvér libcurl a unzip a ďalší softvér tretích strán. Nižšie nájdete oznámenia a licencie spojené

so softvérom libcurl a unzip. Informácie o ďalšom softvéri tretích strán nájdete na adrese <http://www.lg.com/global/support/opensource/index>.

Preložený text nájdete pod originálnym textom.

libcurl

Copyright and permission notice

Copyright (c) 1996 - 2010, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>.

All rights reserved.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software for any purpose with or without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice and this permission notice appear in all copies.

The software is provided "as is", without warranty of any kind, express or implied, including but not limited to the warranties of merchantability, fitness for a particular purpose and noninfringement of third party rights. In no event shall the authors or copyright holders be liable for any claim, damages or other liability,

whether in an action of contract, tort or otherwise, arising from, out of or in connection with the software or the use or other dealings in the software.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization of the copyright holder.

unzip

This is version 2005-Feb-10 of the Info-ZIP copyright and license. The definitive version of this document should be available at <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html> indefinitely.

Copyright (c) 1990-2005 Info-ZIP. All rights reserved.

For the purposes of this copyright and license, "Info-ZIP" is defined as the following set of individuals:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert

Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

This software is provided "as is," without warranty of any kind, express or implied. In no event shall Info-ZIP or its contributors be held liable for any direct, indirect, incidental, special or consequential damages arising out of the use of or inability to use this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions.

2. Redistributions in binary form (compiled executables) must reproduce the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions in documentation and/or other materials provided with the distribution. The sole exception to this condition is redistribution of a standard UnZipSFX binary (including SFXWiz) as part of a self-extracting archive; that is permitted without inclusion of this license, as long as the normal SFX banner has not been removed from the binary or disabled.
3. Altered versions--including, but not limited to, ports to new operating systems, existing ports with new graphical interfaces, and dynamic, shared, or static library versions--must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source. Such altered versions also must not be misrepresented as being Info-ZIP releases--including, but not limited to, labeling of the altered

versions with the names "Info-ZIP" (or any variation thereof, including, but not limited to, different capitalizations), "Pocket UnZip," "WiZ" or "MacZip" without the explicit permission of Info-ZIP. Such altered versions are further prohibited from misrepresentative use of the Zip-Bugs or Info-ZIP e-mail addresses or of the Info-ZIP URL(s).

4. Info-ZIP retains the right to use the names "Info-ZIP," "Zip," "UnZip," "UnZipSFX," "WiZ," "Pocket UnZip," "Pocket Zip," and "MacZip" for its own source and binary releases.

libcurl

Oznámenie o autorských právach a povolenie

Copyright (c) 1996 – 2010, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>.

Všetky práva vyhradené.

Týmto sa bezplatne udeluje povolenie na používanie, kopírovanie, upravovanie a distribúciu tohto softvéru na ľubovoľné účely, ak budú vyššie

uvedené oznamy o autorských právach a toto oznámenie uvedené v každej kópii.

Softvér sa poskytuje „tak, ako je“, bez akejkoľvek záruky, výslovnej alebo predpokladanej, vrátane, avšak nie výlučne, záruky predajnosti, vhodnosti na určitý účel alebo neporušenia práv tretích strán. Autori ani držiteľia autorských práv nie sú za žiadnych okolností zodpovední za žiadne nároky, škody ani iné záväzky, či už na základe žaloby založenej na zmluve, občianskoprávneho deliktu alebo inom, vyplývajúcom zo softvéru alebo v spojení s ním, prípadne na základe používania softvéru alebo inej manipulácie so softvérom.

Okrem spôsobu uvedeného v tomto vyhlásení nesmie byť meno držiteľa autorských práv použité v reklame ani pri inom druhu podpory predaja, používania alebo iného obchodovania so Softvérom bez predchádzajúceho písomného súhlasu držiteľa autorských práv.

unzip

Toto je verzia autorských práv a licencie pracovnej skupiny Info-Zip z 10. februára 2005. Konečná verzia tohto dokumentu by mala byť natrvalo dostupná na adrese <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html>.

Copyright (c) 1990 – 2005 Info-ZIP. Všetky práva vyhradené.

Na účely týchto autorských práv a licencie pracovnú skupinu „Info-ZIP“ definujú nasledujúci jednotlivci:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

Softvér sa poskytuje „tak, ako je“, bez akejkoľvek záruky, výslovnej alebo predpokladanej. Pracovná skupina Info-ZIP ani jej prispievatelia nie sú za žiadnych okolností zodpovední za žiadne priame, nepriame, náhodné, osobitné ani následné škody vyplývajúce z používania alebo nemožnosti používania softvéru.

Povolenie na používanie tohto softvéru na akýkoľvek účel vrátane komerčného využitia, zmeny softvéru a voľnej redistribúcie sa udeľuje komukoľvek na základe nasledujúcich obmedzení:

1. Redistribúcia zdrojového kódu musí obsahovať vyššie uvedené vyhlásenie o autorských právach, definíciu, vyhlásenie a tento zoznam podmienok.
2. Redistribúcia v binárnej forme (zostavené spustiteľné položky) musí v dokumentácii a/alebo iných materiáloch dodávaných pri redistribúcii reprodukovať vyššie uvedené oznámenie o autorských právach, definíciu, vyhlásenie a tento zoznam podmienok. Jedinou výnimkou tejto

podmienky je redistribúcia štandardného binárneho obsahu UnZipSFX (vrátane SFXWiz), ako súčasť samorozbalovacieho archívu, ktorá je povolená bez zahrnutia tejto licencie, ak nebol z binárneho obsahu odstránený alebo deaktivovaný bežný banner SFX.

3. Zmenené verzie vrátane, nie však výlučne, portov pre nové operačné systémy, existujúcich portov s novými grafickými rozhraniami a verzií dynamických zdieľaných alebo statických knižníc, musia byť takto jasne označené a nesmú byť nesprávne interpretovateľné ako pôvodný zdroj. Takéto zmenené verzie taktiež nesmú byť bez výslovného povolenia pracovnej skupiny Info-ZIP nesprávne interpretovateľné ako vydania pracovnej skupiny Info-ZIP vrátane, nie však výlučne, označovania zmenených verzií názvami „Info-ZIP“ (ani žiadnymi obmenami tohto názvu vrátane, nie však výlučne, rôznym použitím veľkých písmen), „Pocket UnZip“, „WiZ“ a „MacZip“.

Takýmto zmeneným verziám sa okrem toho zakazuje používanie e-mailových adries pracovných skupín Zip-Bugs a Info-ZIP a adries URL pracovnej skupiny Info-ZIP, ktoré je nesprávne interpretovateľné.

4. Pracovná skupina Info-ZIP si ponecháva právo na používanie názvov „Info-ZIP“, „Zip“, „UnZip“, „UnZipSFX“, „WiZ“, „Pocket UnZip“, „Pocket Zip“ a „MacZip“ pre vydania svojho vlastného zdroja a binárneho obsahu.

Registrované ochranné známky

Apple Inc.

Apple CarPlay™ ochranná známka spoločnosti Apple, Inc.

App Store® je registrovaná ochranná známka spoločnosti Apple Inc.

iPhone® a iPod® sú registrované ochranné známky spoločnosti Apple Inc.

Aupeo! GmbH

AUPEO® je registrovaná ochranná známka spoločnosti Aupeo! GmbH.

Bluetooth SIG, Inc.

Bluetooth® je registrovaná ochranná známka spoločnosti Bluetooth SIG, Inc.

EnGIS Technologies, Inc.

BringGo® je registrovaná ochranná známka spoločnosti EnGIS Technologies, Inc.

Google Inc.

Android™ a Google Play™ Store sú ochranné známky spoločnosti Google Inc.

Verband der Automobilindustrie e.V.

AdBlue® je registrovaná ochranná známka spoločnosti VDA.

Údaje zaznamenané vozidlom a ochrana súkromia

Záznamníky udalostí

Moduly ukladania údajov vo vozidle

Veľký počet elektronických komponentov vo vašom vozidle obsahuje moduly, ktoré dočasne alebo permanentne ukladajú technické údaje o stave vozidla, udalostiach a poruchách. Vo všeobecnosti tieto technické informácie dokumentujú stav dielov, modulov, systémov alebo prostredia:

- prevádzkové podmienky systémových komponentov (napr. hladiny naplnenia)
- stavové správy vozidla a jeho jednotlivých komponentov (napr. počet otáčok kolies/obvodová rýchlosť, spomalenie, bočné zrýchlenie)

- dysfunkcie a poruchy v dôležitých systémových komponentoch
- reakcie vozidla v určitých jazdných situáciách (napr. nafúknutie airbagu, aktivácia stabilizačného regulačného systému)
- podmienky okolia (napr. teplota)

Tieto informácie sú výlučne technického charakteru a pomáhajú identifikovať a opravovať chyby, ako aj optimalizovať funkcie vozidla.

Profily jazdy, ktoré indikujú prejazdené trasy, nie je možné pomocou týchto údajov vytvoriť.

Ak sa využíva servis (napr. opravné práce, servisné procesy, prípady záruky, hodnotenie kvality), zamestnanci servisnej siete (vrátane výrobcu) sú schopní čítať tieto technické informácie z modulov na ukladanie chybových dát a udalostí pomocou špeciálnych diagnostických zariadení. Ak je to potrebné, v týchto servisných strediskách získate podrobnejšie informácie. Po

odstránení poruchy sa údaje vymažú z modulu, ktorý ukladá údaje o chybe, alebo sa neustále prepisujú.

Pri používaní vozidla sa môžu vyskytnúť situácie, pri ktorých sa môžu tieto technické údaje, ktoré sa týkajú iných informácií (správa o nehode, poškodenie vozidla, výpovede svedkov atď.), uviesť do súvisu so špecifickou osobou - pravdepodobne s pomocou odborníka.

Prídavné funkcie zmluvne odsúhlasené s klientom (napr. poloha vozidla v núdzových stavoch) umožňujú prenos určitých údajov z vozidla.

Rádiofrekvenčná identifikácia (RFID)

Technológia RFID sa v niektorých vozidlách používa pre funkcie, ako napríklad monitorovanie tlaku v pneumatikách a bezpečnosť systému zapalovania. Používa sa aj v spojení s vymoženosťami, ako napríklad s rádiovým diaľkovým ovládaním na odomykanie/uzamykanie dverí a štartovanie a s vysielacími vo vozidle na otváranie garážových dverí.

Technológia RFID vo vozidlách Opel nevyužíva ani nezaznamenáva osobné informácie, ani sa neprepája so žiadnym iným systémom Opel obsahujúcim osobné informácie.

Register

A

Adaptívny tempomat.....	120, 183
AdBlue.....	118, 165, 269
Airbag a predpínače bezpečnostných pásov	114
Aktívne núdzové brzdenie.....	193
Aktívne opierky hlavy.....	38
Akumulátor vozidla	227
Alarm	27
Antilock brake system (ABS)	116
Asistent diaľkových svetiel..	119, 138
Asistent dopravných značiek.....	120, 201
Asistent rozjazdu na svahu	175
Asistent stability prívěsu	220
Automatická funkcia proti oslňovaniu	31
Automatická prevodovka	168
Automatické ovládanie svetiel ...	138
Automatické zamykanie	25
Autostop.....	160

B

Batožinový priestor	26, 82
Bezpečnostná sieť	93
Bezpečnostné pásy	51
Bezpečnostný pás	8
BlueInjection.....	165
Bočné smerovky	236

Brzdová a spojková kvapalina ..	115, 269
Brzdová kvapalina	227
Brzdový asistent	175
Brzdy	172, 227

C

Car Pass	21
Centrálne zamykanie	23

Č

Čalúnenie.....	267
Čelné sklo.....	32

D

Deaktivácia airbagov	60, 115
DEF.....	165
Defekt.....	255
Denné počítadlo kilometrov	107
Detské zádržné prvky.....	62
Detské zachytné systémy	62
Detské zámkové poistky	25
Diaľkové svetlá	119, 138
Displej prevodovky	168
Displej servisného intervalu	110
Doplňovanie paliva	210
Držiaky nápojov	70
Dvere.....	26

E

Elektrická parkovacia brzda	116, 173
Elektrická sústava	238
Elektrické nastavenie	30
Elektrické nastavovanie sedadla	42
Elektricky ovládané okná	32
Elektronické jazdné programy	170
Elektronické riadenie stability	176
Elektronické riadenie stability vypnuté	117
Elektronicky riadená klimatizácia	149

H

Halogénové svetlomety	230
Hĺbka vzorky pneumatiky	250
Hmlové svetlá	233
Hmotnosť vozidla	280
Hodiny	104

CH

Chladiaca kvapalina a nemrznúca kvapalina	269
Chladiovo motora	225
Chovanie sa vozidla za jazdy, rady pre jazdu s príviesom	217

I

Identifikačné číslo vozidla	272
Identifikačný štítok	272
Identifikácia motora	273
Imobilizér	29, 119

Indikátor čelnej vzdialenosti	192
Informačné centrum vodiča	121
Informačný displej	121, 125
Informácie o nakladaní	97
Interaktívny podvozkový systém	177

K

Kapota motora	223
Katalyzátor	164
Klaksón	14, 101
Klimatizácia	15, 147, 148
Kľúče	20
Kľúče, zámky	20
Kolesá a pneumatiky	245
Koľajničky a háčiky pre náklad	91
Kontrola nad vozidlom	157
Kontrolka nesprávnej funkcie	115
Kontrolky	107, 111
Kontroly vozidla	223
Kód	127
Kryt nákladového priestoru	84
Kryty kolies	251
Kryt zadného úložného priestoru podlahy	87
Kúrenie	44
Kvapalina do ostrekovača	227
Kvapalina do posilňovača riadenia	226

L

Laktová opierka	43
Lekárnička	95

M

Manuálna zmena odrazivosti	31
Manuálne nastavenie sedadla	40
Manuálne ovládané okná	32
Manuálny režim	170
Málo paliva	119
Mechanická prevodovka	172
Meracie prístroje	107
Miesta pre inštaláciu detských záchytných systémov	65
Motorový olej	224, 269, 274

N

Napájacie zásuvky	105
Napätie akumulátora	128
Nastavenia uložené v pamäti	22
Nastavenie opierky hlavy	8
Nastavenie sedadla	6
Nastavenie sklonu svetlometov	139
Nastavenie volantu	9, 100
Nastavenie zrkadla	8
Nastaviteľné vetracie otvory	153
Náradie	244
Náradie vozidla	244
Nebezpečenstvo, varovanie a výstrahy	4
Nezávislé kúrenie	153

O

Objemy	282
Obmedzovač rýchlosti.....	120, 181
Obrysové svetlá.....	137
Odkladacia schránka v palubnej doske	69
Odkladací priestor na dverách.....	71
Odkladací priestor v stredovej konzole	73
Odlučovač pevných častíc.....	163
Odlučovač pevných častíc pre vznietové motory.....	118, 163
Odomknutie vozidla	6
Odpojenie pri prebehu	159
Odporúčané kvapaliny a mazivá	269, 274
Odvzdušnenie palivového systému naftového motora	229
Ochrana proti vybitiu akumulátora	146
Okná.....	32
Olej, motor.....	224, 269, 274
OnStar.....	132
Opierky hlavy	37
Oprava škôd po zrážke.....	288
Osvetlenie.....	145
Osvetlenie evidenčného čísla	237
Osvetlenie interiéru.....	144, 237
Osvetlenie panelu prístrojov	144

Osvetlenie pre vystúpenie z vozidla	146
Osvetlenie prístrojovej dosky	237
Osvetlenie stredovej konzoly	145
Osvetlenie vstupu	145
Osvetlenie zákruty.....	141
Otáčkomer	108
Otvorené dvere	120
Otvory pre nasávanie vzduchu ..	154
Ovládacie prvky.....	100
Ovládacie prvky na volante	100
Označenie pneumatík	245

P

Palivá pre prevádzku na zemný plyn	207
Palivo.....	206
Palivomer	108
Palivo pre prevádzku na kvapalný plyn.....	208
Palivo pre vznietové motory	206
Palivo pre zážihové motory	206
Parkovacia brzda.....	172, 173
Parkovací asistent	195
Parkovacie svetlá	143
Parkovanie	18, 162
Páka voliča	169
Peľový filter	154
Pevné ventilačné otvory	154
Počítadlo kilometrov	107
Poistková skriňa prístrojovej dosky	241
Poistková skriňa v motorovom priestore	239
Poistková skriňa v úložnom priestore	242
Poistky	238
Poloha sedadla	39
Polohy spínača zapalovania	157
Popolníky	106
Porucha	171, 262
Porucha elektrickej parkovacej brzdy.....	116
Posilňovač riadenia.....	117
Používanie tejto príručky	3
Pozdržané vypnutie napájania ..	158
Pravidelné uvedenie klimatizácie do činnosti	155
Predné sedadlá.....	39
Predné svetlá do hmly	143
Predný úložný priestor.....	71
Prehľad prístrojovej dosky	10
Prerušenie napájania	171
Prevodovka	16
Pripínacie oká	91
Pripojenie príviesu.....	216
Pripomenutie bezpečnostného pásu	114
Prísľušenstvo a modifikácie vozidla	222

Prispôsobenie vozidla	128
Prístrojový panel	107

Q

Quickheat.....	153
----------------	-----

R

Radenie rýchlostí.....	117
Rady pre jazdu.....	157
Rádiofrekvenčná identifikácia (RFID).....	293
Rádiový diaľkový ovládač	21
Recyklácia vozidla po uplynutí doby životnosti	223
Registrované ochranné známky	291
Reťaze na pneumatiky	251
Rezervné koleso	257
Riadenie.....	157
Rolety	34
Rozjazd	17
Rozmery vozidla	280
Roztok pre výfukové systémy vznetových motorov.....	165
Rýchloemer	107

S

Sedadlá druhého radu	45
Sedadlá tretieho radu	50
Selektívna katalytická redukcia. .	165
Servis	155, 268
Servisné informácie	268

Skladovanie vozidla.....	222
Sklápacie zrkadlá	30
Sklený panel	35
Sľečné clony	34
Spätná kamera	199
Spínač svetiel	137
Spotreba paliva - emisie CO ₂	215
Správy vozidla	127
Starostlivosť o exteriér	264
Starostlivosť o interiér	267
Starostlivosť o vzhľad.....	264
Startovanie a prevádzka.....	157
Stierače čelného okna	101
Stierač zadného okna	103
Stlačte pedál.....	116
Stojan na bicykle.....	73
Strecha.....	35
Strešný nosič	96
Stropeň konzola	71
Súprava na opravu pneumatiky .	252
Svetelný klaksón	139
Svetla do hmly	119
Svetla sľečnej clony	145
Svetlá pre jazdu cez deň	140
Svetlá spiatocky	144
Svetlomety	137
Svetlomety LED.....	119, 141, 233
Svetlomety pri jazde do zahraničia	140
Svetlo na čítanie	145

Symbols	4
Systém ABS	172
Systém airbagov	56
Systém bočných airbagov	59
Systém čelných airbagov	59
Systém dobíjania	115
Systém elektronického riadenia stability a regulácie preklzu.....	117
Systém Flex-Fix.....	73
Systém hlavových airbagov	60
Systém kúrenia a vetrania	147
Systém monitorovania tlaku v pneumatikách	247
Systém ovládania pohonu vypnutý.....	117
Systém regulácie preklzu	175
Systém riadenia jazdy.....	175
Systém sledovania tlaku vzduchu v pneumatikách.....	118
Systém stop-štart.....	160
Systém usporiadania nákladu	91
Systémy asistenta vodiča.....	179
Systémy detekcie objektov.....	195
Systémy ostrekovača a stieračov	14
Systém zadného nosiča.....	73

Š

Štartovanie motora	158
Štartovanie pomocou štartovacích káblov	261
Štítok airbagov	56

T

Tempomat	119, 179
Tlak motorového oleja	118
Tlak v pneumatikách	245
Tlak vzduchu v pneumatikách ...	283
Trojbodový bezpečnostný pás	52

Ť

Ťahanie iného vozidla	263
Ťahanie vozidla	262
Ťahanie závesu	217
Ťažná tyč	216
Ťažné	216, 262
Ťažné zariadenie	218

U

Ukazovatele smeru a zmeny jazdného pruhu	142
Ukazovateľ teploty chladiacej kvapaliny motora	110
Ultrazvukový parkovací asistent.	195
Upozornenie na bočný mŕtvy uhol	198
Upozornenie na opustenie jazdného pruhu	117, 205

Ú

Údaje o motore	277
Údaje o vozidle	274
Údaje špecifické pre vozidlo	3
Údaje zaznamenané vozidlom a ochrana súkromia	292
Úložná schránka	69
Úložné priestory	69
Úložný priestor pod sedadlom	72
Úložný priestor v lakt'ovej opierke	72
Úvod	3

V

Varovanie pred čelnou zrážkou. .	189
Ventilačné otvory	153
Vetranie	147
Vnútorne zrkadlá	31
Volič paliva	109
Vonkajšia teplota	103
Vonkajšie osvetlenie	119
Vonkajšie osvetlenie vozidla 12,	137
Vonkajšie zrkadlá	30
Všeobecné informácie	216
Vyduť tvar	30
Vyhlasenia týkajúce sa softvéru.	288
Vyhlasenie o zhode	285
Vyhrievané spätné zrkadlá	31
Vyhrievanie sedadiel	44
Vyhrievanie zadného okna	34
Vyhrievaný volant	100

Vykonávanie prác	223
Výfuk motora	163
Výklopný podnos	95
Výkon	279
Výmena kolesa	255
Výmena lišty stierača	229
Výmena pneumatiky a rozmerý kolesa	251
Výmena žiarovky	230
Výstražné svetlá	107, 142
Výstražné zvonkohry	127
Výstražný trojuholník	95
Vzdialenosť od vozidla vpredu. .	117

Z

Zabezpečenie vozidla	27
Zadné hmlové svetlo	143
Zadné sedadlá	45
Zadné svetlá	234
Zadné svetlo do hmly	119
Zadný úložný priestor	84
Zahmlené presvetľovacie kryty svetiel	144
Zamykací systém proti odcudzeniu	27
Zapaľovač cigariet	106
Zaťaženie strechy	97
Zábeh nového vozidla	157
Záznamníky udalostí	292
Zdvíhač vozidla	244

Zimné pneumatiky	245
Zistené vozidlo jazdiace pred vami.....	120

Ž

Žeravenie	117
Žiarovka ukazovateľa smeru	113

www.opel.com

Copyright by ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

Informácie uvedené v tejto príručke nadobúdajú platnosť nižšie uvedeným dátumom. Spoločnosť Adam Opel AG si vyhradzuje právo na vykonanie zmien technických špecifikácií, funkcií a konštrukcie vozidla s ohľadom na informácie uvedené v tejto príručke, ako aj na vykonanie zmien v samotnej príručke.

Vydanie: august 2016, ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Vytlačené na papieri bielenom bez použitia chlóru.

ID-OZACOLSE1608-sk

